```
* البروتوكول الرسمى والدبلوماسي
                   * السيد بهنسى .
* ط 1 . – القاهرة : عالم الكتب: 2013 م
                  * 392 ص مج : 24 سم ( ملزمة 4 لون )
* تدمك : 7-898-7232 * رقم الإيداع : 2012 /22899 *
                                            1- البروتوكول
                                            2- الدبلوماسية
                                               أ- العنوان
                      327.2
```

## ع الله الكتب

\* المكتبة : : 5 11341 \* 38 ش عبد الخالق ثروت - القاهرة 16 شارع جواد حسنى - القاهرة تليفون: 23959534 - 23959531 تليفون : 23924626 ص . ب 66 معد فرید فاكس: 002023939027 الرمز البريدي : 11518 www.alamalkotob.com - info@alamalkotob.com

327.2

# البروتوكول الرسمى والدبلوماسى



أ.د / السيد بهنسي

أستاذ الإعلام - جامعة عين شمس

الله الله الله الله الله الله الله الله	الطبعة الأولم
رقم النسجيل ١٠٦٠١	7.17

#### بسم الله الرحمن الرحيم

"من كان يريد العزة فلله العزة جميعاً إليه يصعد الكلم الطيب والعمل الصالح يرفعه"

صلق الله العظيم سورة فاطر - آية ١٠

### لمحتوسات

الصفحة	الموضوع
11	قبل أن تقرأ هــــذا الكتـــاب
18	الفصل الأول: مدخل إلى البروتوكول الرسمي والدبلوماسي
14	- مفهوم البروتوكول الرسمي والدبلوماسي
11	- نشأة البروتوكول الرسمي والدبلوماسي وتطوره
44	- الجهات التي تتولمي شئون البروتوكول الرسمي والدبلوماسي
٤٧	الفصل الثاني : آداب التعامل في للجال الرسمي والدبلوماسي
01	- التقديم والمصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي
٧.	- بطاقات الزيارة في المجال الرسمي والدبلوماسي
V9	- المجاملة في المجال الرسمي والدبلوماسي
٨٣	- آداب التحدث والإنصات في المجال الرسمي والدبلوماسي
٨٩	- أداب الجلوس والوقوف في المجال الرسمى والدبلوماسي
94	الفصل الثالث: الاسبقية في للجال الرسمى والدبلوملسي
9 ٧	- الأسبقية داخل الدولة
99	– الأسبقية بين الدول
1	- الأسبقية بين ملوك الدول ورؤسائها
1 - 1	- الأسبقية في مجال البعثات الدبلوماسية والقنصلية
1.7	- الأسبقية في الأمم المتحدة
1.1	<ul> <li>الأسبقية في جامعة الدول العربية</li> </ul>
1.9	<ul> <li>الأسبقية في المناسبات الرسمية</li></ul>
118	- أسبقية المجاملة

10	الفصل الرابع : الملابس الرسسمية
۲.	- الملابس الرسمية للرجال:
۲.	- تصنيفات الملابس الرسمية للرجال
177	- العناصر المكملة للملابس الرسمية للرجال
1 7 2	- الأخطاء الشائعة في الملابس الرسمية للرجال
10	- ملابس السيدات في المناسبات الرسمية:
170	- تصنيفات ملابس السيدات في المناسبات الرسمية
	<ul> <li>العناصر المكملة لملابس السيدات في المناسبات</li> </ul>
177	الرسمية
	<ul> <li>الأخطاء الشائعة في ملابس السيدات في المناسبات</li> </ul>
XX	الرسمية
19	الفصل الخامس : الآوســـمة ••• إهداؤها ومنحها
	السفل العابس : الد وستعبد ١٠٠٠ إمداومه والمسبه
77	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
77	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
TE	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
TE	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
177 172 173	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
177 172 173	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
177 178 178 181	مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
177 178 170 181 187	مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
175 175 151 157 157	- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها
175 175 151 157 107 175	مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها

نهيز موائد المآدب الرسمية	- تج
اب المآدب الرسمية	- آد
ل السابع : الاعسسلام •• رفعها وتنكيسها	القصا
اعد رفع العلم الوطني	
اعد رفع علم ملك أو رئيس الدولة	
اعد رفع العلم الوطني مع الأعلام الأجنبية	
اعد رفع الأعلام في منظمة الأمم المتحدة	
اعد رفع الأعلام في جامعة الدول العربية	
اعد رفع الأعلام على السيارات الرسمية	
وتوكول الحداد الرسمى وتنكيس الأعلام	
قوبة إهانة الأعلام	ic -
خطاء الشائعة في استخدام الأعلام	۸ı –
سلام الوطني	- الم
معار الرسمي للدولة	<u> </u>
ل الثامن : الزيارات الرسمية	الفصا
اليب توجيه دعوات الزيارات الرسمية	
سنيف كبار الشخصيات في مجال الزيارات الرسمية	
راءات الزيارة لكبار الشخصيات:.	
- الزيارات الرسمية	.,
- الزيارات الخاصة	
- زيارات المدمد	

419	الفصل التاسع : المؤتمرات الدولــــية
440	– أهداف المؤتمرات الدولية
777	- خصائص المؤتمرات الدولية
**	- أنواع المؤتمرات الدولية
111	- تشكيل الوفود في المؤتمرات الدولية وتحديد مهامها
415	- أوراق التفويض
440	- امتيازات الوفود في المؤتمرات الدولية وحصاناتها
444	<ul> <li>البروتوكول والجو أنب النتظيمية للمؤتمرات الدولية:</li> </ul>
444	- مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر الدولى
797	- مرحلة تسبير أعمال المؤتمر الدولى
٣.1	- مرحلة انتهاء أعمال المؤتمر الدولى
٣.٣	المراجسع
711	ملحق الاتفاقيات
717	- اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية ١٩٦١
220	- اتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية ١٩٦٣
***	ملحق الصسور

## قبل أن تقرأ هذا الكتاب

يشكل البروتوكول عالماً فريداً خاصاً يمزج بين القواعد الدولية المتفق عليها والآداب والتقاليد والأعراف ذات الخصوصية، ليحد د إطاراً للأداء والتعامل في المجال الرسمي والدبلوماسي، ويمثل قاعدة أساسية لابد من الإلمام بها وإتقان تفاصيلها لمن أراد أن يُسير أداءه بسلاسة وأن يُعظم تأثيره في وسط يقدر من يعرف ما يجب وكيف ومتي؟ ، وليؤدي بذلك دوره في تشكيل صورة الشخصية الرسمية أو الدبلوماسية ذاتها وصورة الدولة التي يمثلها من خلال مدى التحضر والرقى الذي تعكسه الأحاديث والتعليقات والسلوكيات.

لذلك لا يعد اتباع قواعد البروتوكول في المجال الرمسمى والدبلوماسي اختياراً أو تفضيلاً شخصياً، وليس لمن ينتمي إلى هذا المجال أن يدع أو ينتقى ما يشاء بحرية كما هي الحال في العلاقات الاجتماعية غير الرسمية، فهو لا يمثل شخصه فحسب ولا يمكن لأحد ادعاء أن مزاياه أو أخطاءه ليس لها انعكاس إلا على صورته الخاصة، ذلك أنه يشكل جزءاً من تفاصيل إطار أكبر لدولة ومؤسسات، وليس له إلا أن يدعم دوره بمعرفة وإدراك واهتمام أكبر بموقعه من التأثير وبالوسائل التي يمكن أن تساعده على ذلك.

لقد صاحبت قواعد البروتوكول قيام الدول وازدهارها، واستخدمت للتعبير عن قوتها وتحضرها وموقعها من حركة التفاعلات الدولية، كما عكست أيضاً دوران حركة التاريخ ولحظات الضعف وتبدل مواقع السيادة والنبعية، فهى ليست كما يعتقد البعض إطاراً بهياً فخماً يعكس حالة ارستقراطية بعيدة عن الواقع اليومي للدول، وليست أيضاً إطاراً تقليدياً جامداً لا يلائم حيوية تجدد العصر، إنها جزء راصد لصعود وانحسار القوى والحضارات، وضرورة لازمة للتعبير عن المكانة والتقدير، ووضع قواعد لا تسمح بالتجاوز المسئ وللمساعدة على إرساء مبدأ المعاملة بالمثل.

وقد جاء هذا الكتاب ليمثل محاولة لإلقاء الضوء على الجوانب المختلفة للبروتوكول الرسمى والدبلوماسي حيث يتعرض لنشأته وتطوره والجهات التي تتولى شئونه داخل كل دولة، وآداب التعامل في المجال الرسمى والدبلوماسي، والحالات المختلفة للأسبقية داخل الدولة، وبين الدول، وبين الملوك والرؤساء، وبين البعثات الدبلوماسية والقنصلية، وفي المناسبات الرسمية، كما يعرض الكتاب للملابس الرسمية للرجال والسيدات، وقواعد إهداء الأوسمة ومنحها ، وكافة الجوانب المتصلة بالمآدب والحفلات الرسمية، وقواعد رفع الأعلام وتتكيسها ، وإجراءات الزيارات الرسمية، وقواعد تنظيم المؤتمرات الدولية وعقدها.

وقد اعتمد الكتاب على تقديم أمثلة تطبيقية عديدة لتوضيح كافــة الجوانب المتعلقة بالبروتوكول في المجال الرسمي والدبلوماسي تدعيماً لرؤية متكاملة تجمع بين الإطارين النظرى والتطبيقي.

والحمسد لله

ا.د. السيد بمنسى

Y - 17/1/1

## الفصسل الأول

## مدخل إلىي

## البروتوكول الرسمى والدبلوماسي

" يقوم الممثل الدبلوماسي بدوره كبطل الروايسة الذي قد يستأثر بإعجاب الجمهور أكثر من الروايسة ذاتها"

صلاح الشاهد كبير الأمناء الأسبق برناسة جمهورية مصر العربية

## الفصل الأول

## مدخل إلى البروتوكول الرسمى والدبلوماسى

في مذكراته بشأن مفاوضات طابا بقول دنبيل العربي أمين عام جامعة الدول العسربية حالياً ورئيس وفد المفاوضات المصرية آنذاك: "كان في جعبة مصر أثناء إعدادنا لمشارطة التحكيم بشأن طابا عدد كبير من الخرائط وجميعها تؤيد مصسر، ولذلك لم نكن نتوقع أن نثار مشكلة حقيقية حول الخرائط، وتوقعنا أن كل مراقب سيرفض خرائط الطرف الآخر ثم يتفق على أن يرفق بمشارطة التحكيم إحدى الخسرائط البريطانية لفلسطين تحت الانتداب وهي الحدود الدولية المعترف بها في معاهدة السلام، وفاتحت ابراهام صفير سيهودي من أصل عراقي سرئيس الوفد الأمريكي أثناء الإرائة المفاوضات القادمة، وفوجئت بصفير يرفض الاقتراح بشدة ، أثناء جولة المفاوضات القادمة، وفوجئت بصفير يرفض الاقتراح بشدة ، وذكر أنه يعلم أن إسرائيل سترفض الاقتراح ولن تقبله أبداً، وكان واضحاً أن اجتمع الوفدان المصري والأمريكي قبل سفر الوفد الأمريكي إلي إسرائيل المترفض الوفد الأمريكي إلي إسرائيل المتوقعة على الوفد الأمريكي إلى إسرائيل المتعمع الوفدان المصري والأمريكي قبل سفر الوفد الأمريكي إلى إسرائيل

10

للتشاه ( ، و كان مقر ر أ أن أقيم مأدية عشاء لصغير والوفد المرافق له، ولكنه عاد مرة أخرى محاولاً تغيير الموقف المصرى تجاه الخرائط البربطانية خال مرحلة الإنتداب، و هذا لم يتمالك السفير أحمد أبو الخير – نائب مدير الإدارة القانونية - نفسه وقال لصغير بالحرف الواحد:" باسم من تتكلم و مر فض فكرة الاعتماد على الخرائط البريطانية؟" فارتفع صوت صفير ووجه كلاماً حاداً للسفير أحمد أبو الخير، فأنهيت الاجتماع فوراً، وطلب صفير أن نعاه د الحديث أثناء العشاء، فأجبت بحدة: "إنني فجأة فقدت شهيتي"، وقررت الغاء العشاء، وتركته في مبنى وزارة الخارجية مع الوفد المرافق له وانصرفت، أعترف أن هذا كان تصرفاً غير دبلوماسي تجاه ممثل الدولة الأعظم، ولكن كان قد طفح بي الكيل من تحيز ظاهر ومغالي فيه من جانب صفير، والغريب أنه تقبل الإهانة!!" (نبيل العربي ٢٠١١: ١٩١-١٩١)، لقد تجاهل رئيس وفد المفاوضات المصرى متعمداً تقليداً بروتوكولياً ليعبر عن احتجاج رسمي لتحيز واضح من طرف دبلوماسي كان ينبغي أن يكون مجايداً، ومحاولاً إطلاق رسالة لعلها تصحح للطرف الأمريكي موقعه في مفاوضات دائرة بين طرفين متصارعين.

وعلى هذا النحو يعد البروتوكول في المجالين الرسمي والدبلوماسسي أحد المكونات المنظمة للعلاقات الدولية، فهو ليس مجرد إجراءات تنفذ، أو تقاليد تتبع، أو مراسم تستهدف استعراض المكانة، حيث يؤدى الممارسون للبروتوكول أو المراسم اختصاصات واسعة في المجال الدولي والقانوني والإداري، ويهتمون بمراعاة دقة تطبيق القواعد والأعراف الدوليسة والدبلوماسية اقتاعاً بأن نجاح أي دولة أو هيئة دولية يجب أن يخضع لقواعد وأنظمة معرف بها توطد كيانها وسلطاتها بين الدول والهيئات المناظرة.

ويستمد البروتوكول قيمته من صلته بعلاقة الدولة بغيرها من الدول في مختلف المناسبات الدولية، وصلته بالحفاظ على مكانة الدول وممثليها، وهو ما يجعل الإغفال المتعمد لأى قاعدة بروتوكولية أو الاستهانة بها يفتح مجالاً للتساؤل عما إذا كان يمثل احتجاجاً أو تعبيراً عن موقف رسمى أو تهديداً أو تصرفاً مناقضاً لمبادئ العلاقات الدولية، لذلك يقدر الممثلون الرسميون تصرفاً مناقضاً لمبادئ العلاقات الدولية، لذلك يقدر الممثلون المسامه في تتسير الأعمال الرسمية وتهيئة الأجواء المناسبة للمباحثات، ودوره في تقليل النزاعات ونقريب وجهات النظر وتدعيم العلاقات، والتعبير عن التقدير والاعتراف بالحقوق الدولية للأخرين.

وإذا كانت قواعد البروتوكول الرسمى والدبلوماسى فى أغلبها قواعد عالمية، فإن جزءاً مهماً منها لا يزال يحمل الطابع الوطنى لكل دولة وفقاً لخصوصيتها النابعة من تراثها وعاداتها وتقاليدها، ولكن بما لا يخل بالقواعد العامة، وهو ما يحتم ضرورة إلمام الممثلين الرسميين والدبلوماسيين بالقواعد الخاصة بكل ده لة أنضاً.

وفى الجزء التالى سنعرض للجوانب التالية الخاصــة بــالبروتوكول الرسمي والدبلوماسي:

- مفهوم البروتوكول الرسمى والدبلوماسي.
- نشأة البروتوكول الرسمي والدبلوماسي وتطوره.
- الجهات التي تتولى شئون البروتوكول الرسمي والدبلوماسي.

#### أولاً: مفهوم البروتوكول الرسمى والدبلوماسي:

البروتوكول Protocol هو مجموعة الإجراءات والنقاليد والأعــراف وقواعد اللباقة المكتوبة وغير المكتوبة التي نسود المعــاملات والاتـــصالات الدولية وتحكم السلوك للرسمى والدبلوماسى كقواعد مقننــة منفــق عليهـــا ومعترف بها، ويتم مراعاتها والتقيد بها فى المناسبات الوطنية وفى العلاقات الدولية الرسمية والدبلوماسية(\*).

وبناءً على ذلك تنظم قواعد البروتوكول أسبقيات الدول، والملوك والرؤساء، والمسئولين في أجهزة الحكم المختلفة، ورؤساء البعثات الدبلوماسية والقنصلية وأعضائها والموظفين الدوليين، كما تحدد الإجراءات الواجب انباعها في الاستقبالات والزيارات والاحتفالات والمانب الرسمية والمؤتمرات الدولية، وحالات تبادل التمثيل الدبلوماسي بين الدول، وكيفيسة تعيين السفراء والقناصل والممثلين الدوليين، ونظم المزايا والحصانات، وقواعد توقيع المعاهدات الدولية وتحرير المراسلات الرسمية، وقواعد رفسع الأعلام وتتكيسها وغير ذلك من الإجراءات تنفيذاً للقواعد الدولية العامة أو بناءً على العرف الدولية العامة أو

وبذلك تعد قواعد البروتوك فرعاً من فروع العلاقات الدولية، ولا يخلو ديوان ملكى أو رئاسى أو وزارة خارجية فى العالم من وجود إدارة مهمة تعرف بإدارة البروتوكول أو المراسم، فالمعاملة والاحترام اللذان يحاط بهما كبار الشخصيات والممتلون الدبلوماسيون يتوجهان فى الحقيقة إلى الشخصية الاعتبارية التى يمثلونها وهى دولهم إلى جانب شخصياتهم الطبيعية، ولذلك بنظر إلى البروتوكول على أنه فى ن الالترام بالقواعد

<sup>(\*)</sup> ويذكر السفير سموهى فوق العادة فى كتابه قواعد البروتوكول أن لكلمة بروتوكول معنيسين أخرين - غير ما نقصده فى هذا الكتاب - يستخدمان فى المجال الدولى حيث بـأتى المعنسى الأولى عندما تطلق هذه الكلمة على (الصلك) الذى يتضمن القافاً تأدوياً أثل شأناً من المعاهدات والاتفاقيات، وقد يكون مستقلاً عنها أو متمماً لها وهو يخضع مثلها إلى إجسراءات التوقيع والتصديق ونبادل وثانق الإبرام والنشر فى الجريدة الرسمية... الغ، وفى المعنى الثاني تطلق كلمة بروتوكول على (المحضر) الذى يتضمن خلاصة المباحثات والمناقشات التي جرت فى اجتماع دولى.

المرسومة السلوك في المناسبات الرسمية والدبلوماسية المختلفة بكل دقة وعناية، إذ إن التمسك بها والحرص عليها يأتيان باعتبارها حقاً لدولة الممثل الرسمي والدبلوماسي أولاً، ولذلك فإنه إذا جاز مخالفة قاعدة من قواعد اللياقة المعمول بها بين أفراد المجتمع والاعتذار عنها، فإن ذلك لا يصح وقوعه أو التجاوز عنه إذا وقع بين ممثلي الدول في علاقاتهم بسلطات الدولة الني يمثلون بلادهم لديها، أو في علاقاتهم بين بعضهم المسبعض، ذلك أن هذا التجاوز يعني السكوت عن حق أو امتياز لدولهم ويكونون بذلك قد أخلوا بواجبهم نحوها وأضاعوا عليها حقاً ما كان لهم أن يفرطوا فيه (عرت الدول، ٢٠٠٧).

ويمكن تصنيف مجالات البروتوكول الرسمي والدبلوماسي إلى تــــــلاث فئات: -

الفنة الأوني : بروتوكول الملوك والرؤساء وكبار مسنولي الدولة : وتشمل كل ما يتعلق بالملوك والرؤساء وكبار المسئولين مثل قواعد الأسبقية والإجراءات الخاصة بالاستقبال والتوديع وتبادل الأوسمة ومؤتمرات القمة... الخ.

الفنة الثانية: بروتوكول التمثيل اللبلوماسي: وتشمل كل ما يتعلق برؤساء السلك الدبلوماسي وأعضائه والقواعد المتبعة في تقديم أوراق الاعتماد والأسبقية والمقابلات الرسمية والزيارات وغيرها.

الفنة الثالثة: بروتوكول الوثائق السياسية: وتشمل كل ما يتعلق بصياغة المعاهدات والاتفاقيات والمذكرات السياسية وألقاب الملوك والرؤساء وعبارات المجاملة المستخدمة في المراسلات.

وتجدر الإشارة إلى أن هناك محددين أساسيين لقواعد البروتوكول:--أولهما: أن البروتوكول ينصرف إلى الجزء الرسمى الإجبارى كما يتضمن قواعد اللياقة العامة في مجال العمل الرسمى والدبلوماسي بين الدول، ولذلك فإن الإخلال بالجزء الرسمي يؤدى حتماً إلى الإضرار بالعلاقات الدولية وفقاً لأهمية القاعدة المخالفة والحساسية التي تمثلها، ويتوقف الرد في هذه الحالسة على نوع المخالفة، وما إذا كانت المخالفة انتهاكاً لقاعدة قانونية أم لقاعدة من قواعد المجاملة التي يراعي فيها مبدأ المعاملة بالمثل كأن تتعمد الدولة الموفد إليها تأخير موحد تقديم السفير لأوراق اعتماده المتعبير عن موقف غير ودي تجاه دولته، أو تتعمد عدم دعوته إلى الحفلات الرسمية. أما الإخلال بالجزء الشخصي في العمل الرسمي و الدبلوماسي فقد يقتصر أثره على إحداث تعقيدات وإساءة لصورة الشخص الذي يتجاهله في حدود ربما لا تتسحب على مجمل العلاقات الرسمية، وتانيهما: أن قواعد البروتوكول تختلف عن المواثيق الأخلاقية المألوفة في المجال الإعلامي أو التجاري أو الطبي، حيث تتعرض قواعد البروتوكول لمحددات أساسية في المجالين الرسمي والدبلوماسي وهي قواعد مقصودة لذاتها أحياناً، ويستهدف احتزامها تدعيم أواصر العلاقات الدولية، كما أنها قواعد ملزمة يتعين اتباعها.

وتعد كلمة "المراسم" الكلمسة العربيسة المرادفة - حالياً - اكلمسة بروتوكول، وقد كانت معروفة عند العرب باسم "رسوم" المشتقة مسن كلمسة "رسم" ومعناها "الأمر المكتوب" وكان يقصد بها مجموعة القواعد والأنظمسة المنصلة بمقابلة الملوك والشخصيات البسارزة وأصول مقابلسة النساس ومعاملتهم، ومن كلمة الرسوم اشتق الاتراك كلمة مراسم للدلالة على المعنى المعادل لكلمة بروتوكول، كما اشتقوا كلمة "رسمى" وكلمة "مرسوم" وهو القرار الصادر عن رئيس الدولة والذي يماثل "الإرادة الملكيسة"، وللعلاقة الطويلة بين العالم العربي وتركيا دخل مصطلح "المراسم" إلى دواوين الدول العربية مثل الكثير مسن مصطلحات الدولسة ليصبح مرادفاً عربياً للبروتوكول.

أما كلمة اتيكيت Etiquette فهى كلمة فرنسية تعنسى "البطاقية أو التذكرة الصغيرة" والتى كانت توزع على المدعوين فى القصور الملكية فسى فرنسا المنقيد بالمعلومات المدرجة عليها فى حضرة الملك وكبار رجال الحاشية من أمراء ووزراء وكذلك فى المآدب الرسمية، وهكذا أصبحت كلمة اتيكيت جزءاً أساسياً من البروتوكول وتعنى مجموعة الآداب الاجتماعية التي يلتزم بها الأفراد فى مختلف المناسبات مثل آداب النقديم والتعارف، وآداب المصافحة، وآداب الحديث والاستماع، وآداب المائدة وغيرها، والذى يعد الإلمام بها واتباعها ضرورة للارتقاء بالمسلوك عامة، وفسى المبائن الرسمى والدبلوماسى بصفة خاصة كجزء من مكونسات المبائين الرسمى والدبلوماسى بصفة خاصة كجزء من مكونسات البروتوكول.

### ثانياً :نشا'ة البروتوكول الرسمى والدبلوماسي وتطوره :

عرفت الحضارات القديمة كالمصرية والبابلية والأشورية والفارسية والهندية والصينية قواعد السلوك الدبلوماسي – كما يطلق عليه الآن – فكانت تقيم العلاقات الدبلوماسية مع بعضها البعض، وتتبادل الرسسائل الرسسمية، والهدليا، وتعقد التحالفات والمعاهدات، وتدل السشواهد التاريخية على أن الدولة المصرية القديمة قد شهدت العديد من المظاهر التي أحاطتها إجراءات البروتوكول فقد اكتشف علماء الآثار مجموعة من الرسائل الرسمية في مقبرة اختاتون بثل العمارنة تم تبادلها مع دول المنطقة، كما عقد رمسيس الشاني فرعون مصر وخاتوسيليس ملك الحيثيين عام ١٩٧٨ قبل الميلاد أقدم معاهدة فرعون مصر وخاتوسيليس ملك الحيثيين عام ١٩٧٨ قبل الميلاد أقدم معاهدة المصوصها الكاملة بفضل النسخة المصرية التي عثر عليها في تل العمارنة عام ١٩٨٨م وصورها المنقوشة على معبد الكرنك والنسخة الحيثية التي عبر عارة الحيثية التي

مبدأ الدفاع المشترك ضد أى عدوان خارجى يقع على إحدى الدولتين، كما ضمت التزاماً بتبادل المماعدات إذا قامت اضطر ابات داخلية في إحدى المماكنين، وتناولت كذلك مسألة تسليم اللاجئين السياسيين لبلادهم، ووضعت قواعد خاصة بحسن معاملتهم عقب ترحيلهم إلى أوطانهم، كما ذكرت المعاهدة أسماء من شهدوا توقيعها ولكنهم ليسوا أفراداً كما هو الوضع في المعاهدة أسماء من شهدوا توقيعها ولكنهم ليسوا أفراداً كما هو الوضع في المعاهدات الحديثة وإنما هم آلهة من معبودات الدولتين، ويبدو أن الهدف من ذلك أن يصبح نقض المعاهدة أو الخروج على نصوصها إثماً كبيراً، ولقد شهد المؤرخون بقيام مصر الأول مرة في التاريخ بإقامة علاقات دبلوماسية على المستوى الدولي.

وقد عرفت بلاد الشرق القديم منذ وقت مبكر ما بطلق عليه الآن "العمل القنصلي" والذي ارتبط بالعلاقات التجارية والاقتصادية نشأة وتطوراً، فقد سمح قدماء المصريين حوالي ٥٠٠ ق.م بأن يختار التجار المقيمون قاضياً ليطبق قوانين بلادهم في المنازعات التي تنشأ بينهم ، وفعل الفينيقيون والهنود والصينيون الشئ نفسه.

كما انتشرت قواعد السلوك الدبلوماسى من مراسم وآداب ومجاملة فى المدن اليونانية القديمة التى اعتمدت فى علاقاتها الدبلوماسية مع غيرها مسن المدن على النبادل التجارى، وعرف اليونانيون أيضاً نظام حماية الأجانب حيث سمحوا لهم باختيار أشخاص معينين للدفاع عنهم فى المنازعات التي يكونون طرفاً فيها، وسمى المدافع عن مصالح كل جماعة Proxeni، وكان من وظافه أيضاً تقديم التسهيلات التجارية وتولى شون التركات والشهادة على الوصايا وما شابه ذلك، كما كفل اليونانيون الحماية الكاملة للمبعوثين فى مهام، حيث كانت ذات المبعوث مصونة واعتبر المساس بها جريمة يعاقب عليها القانون، وكان إذا توفى المبعوث أثناء أدائه مهمته يقسام جريمة يعاقب عليها القانون، وكان إذا توفى المبعوث أثناء أدائه مهمته يقسام

له تمثال تعبيراً عن تقدير أثينا واحترامها له (عطا محمد صالح زهرة د.ن: ٩٥، ٥٦).

وعندما سيطر الرومان على المدن اليونانية أخذوا عنهم نظام رعايسة شئون الأجانب المقيمين في روما حيث كانت الجماعة الأجنبية تختار شخصاً لحماية مصالحها أطلق عليه Patron، ومع اتساع الإمبراطورية الرومانية وتزايد عدد الأجانب ظهرت في روما وظريفة بريتور الأجانب Prator Peregrinus وهو قاض خاص مهمته فض المنازعات التي تنشأ بين الأجانب، كما اعتبر فقهاء الرومان أن المساس بشخص المبعوث الدبلوماسي بمثابة عدوان على "قانون الشعوب"، وجرى العرف في روما على معاقبة من يعتدى على المبعوثين الأجانب أو تسليمه إلى الدولة التي ينتمي إليها المبعوث المعتدى عليه لتقوم بنفسها بمعاقبته (عطا محمد صدالح زهرة دن: ٥٠؛ ٥٠).

وقد أقامت الإمبراطورية الرومانية سلوكها الدبلوماسي مع الدول الأخرى على قوة روما العسكرية، وكانت تستقبل سفراء الدول الإجنبية في سفن فخمة إعلاناً عن قوتها ومكانتها، وتعترف لهم ببعض المرايا والحصانات، وكان لسفراء روما قانون خاص إلى جانب قانون الشعوب الذي كان ينظم العلاقة بين الإمبراطورية الرومانية والشعوب المستعمرة، وعنما انهارت الإمبراطورية الرومانية انقسمت إلى الإمبراطورية الرومانية الغربية في روما والإمبراطورية الرومانية الشرقية في القسطنطينية – وسميت بالدولة البيزنطية – والتي لجأت إلى العمل الدبلوماسي لمواجهة ضعفها أمام القوة العسكرية لرومان ورغم نلك فقد نجمت في تدريب سفرائها على جمت المعلومات عن أحوال الدول المجاورة وحكامها وإمكاناتها القتالية، وكانت تحيط

السفراء الأجانب بالحفاوة والإبهار للإيهام بقوتها (عبد القادر سلامة ۱۹۹۷: ۱۰).

وبعد سقوط الامير اطورية الرومانية عام ٤٧٦ ميلادية تحولت منطقة آسيا الصغرى ويخاصة القسطنطينية إلى مركز أساسي للتجارة الدولية ، مما أدى إلى ظهور الكثير من الجاليات في أجز إنها المختلفة ، وكان لكل و لحدة منها عاداتها وتقاليدها وقوانينها الخاصة ما استلزم وجود قاض خاص لكل منها، وفي هذا الإطار أرسلت البندقية عام ١٠٦٠م قضاة إلى القسطنطينية للفصل في القضايا التي تتشأ بين رعاياها أو مع مواطني البلد المضيف، وفي عام ٢٠٤ م أرسلت جنوة قضاة إلى القسطنطينية لإدارة شئون رعاياها، وفي عام ١٢٤٣م حصلت مدينة مونبيليه على حقوق مماثلة، ومع عودة انتعاش النشاط التجاري في أوربا ابتداء من القرن الحادي عشر زادت أهمية وظيفة القاضي - القنصل، ومن ذلك قيام ملك قشتالة عام ٢١٥ ام بمنح تجار جنوة حق تعيين قنصل لهم في اشبيليه، ومنحت قبرص تجار مونبلييه عام ١٢٥٤م حقاً مماثلاً، كما منحت برشلونة للتجار الأجانب عام ١٢٧٩م حـق إقامــة مكاتب قنصابية، ومنحت رودس تجار مونيلييه عام ١٣٥٦م حــق اختيار قناصل لهم، وفي عام ٤٠٢ ام منحت بريطانيا وهولندا حق تعيين قناصل للحاليات الإيطالية فيها، ومع نهاية القرن الخامس عشر كان لبريطانيا قناصلها في هولندا والسويد والنرويج والدنمارك (عطا محمد صالح زهرة (97-90 : is

وعندما قامت الدولة الإسلامية ارتكزت على مبادئ الأخلاق السامية التي وربت في القرآن الكريم وسنة النبي صلى الله عليه وسلم مثل الدعوة للتحلى بحسن الخلق، والوفاء بالعهد، وحفظ اللسان، والنهى عن ليذاء الغير، كما شرع الإسلام كثيراً من الآداب مثل آداب التحية، والمصافحة،

والحديث، والزيارة، وآداب الطعام، وعيادة المريض، ورد السلام، كما أرسل الرسول صلى الله عليه وسلم رسله (سفراءه) إلى حكام بلاد الروم وفارس ومصر والحبشة، وقد حفظت كتب التاريخ مجموعة رفيعة المستوى من الرسائل والصكوك التى تبادلتها الدولة الإسلامية مع الدول الأخرى.

وفى بلاد الإسلام كان المبعوث يمنح الأمان شريطة عدم ممارسة الأعمال غير المشروعة كالتجمس وشراء الأسلحة، وكان يمنح حرية العبادة وممارسة الطقوس الدينية، ويحاط بحفاوة كبيرة حيث يطوف به على أروع القصور والأماكن المهمة وتقدم إليه الهدايا، وقد التزم المسلمون بعدم الغدر برسل أعدائهم حتى وإن فعل الأخرون ذلك برسلهم، ومن الأمثلة على ذلك أن الفرنجة كانوا أثناء الحرب يقتلون رسل العرب بينما ظل صلاح الدين يمنح مبعوثيهم الأمان مرتفعاً بهذا فوق مبدأ المعاملة بالمثل (عطا محمد صالح زهرة د.ن: ٧٤).

وقد اهتم خلفاء المسلمين بإقامة علاقات وثيقة مع حكام الدول الأخرى، وتم تبادل الرسائل وعهود الأمان والبعثات، فعلى سبيل المثال زائت شهرة الخليفة هارون الرشيد (٢٦٣م - ٢٠٩م) في أوربا لعلاقت الودية مع إمبراطور الدولة الرومانية شارلمان، وتم تبادل إرسال البعثات الدبلوماسية والتجارية بينهما، ولا شك أن المصالح السياسية واستهداف إضعاف نفوذ للدولة البيزنطية كانا وراء هذا التقاهم الودي، وتشهد النصوص الرومانية التاريخية المعروفة بأن هارون الرشيد قد أرسل مع بعض سفرائه إلى الإمبراطور شارلمان ساعة مائية رائعة من البرونز المذهب كاندت تعد أعجوبة الفن في زمانها، وكانت تتحرك بالماء وتحدد مسار الاثنتي عشرة اسعة، ومع انتهاء كل ساعة تسقط كرات من النحاس يوازى عددها عدد

الساعات المارة فوق قاعدة نحاسية ضخمة فيسمع لها رنين في كسل أنحساء القصر، وفي الوقت نفسه يفتح باب من الأبواب الاثنى عشر المؤدية إلى داخل الساعة ويخرج منها فارس يدور حول الساعة ثم يعود مسن حيث خرج، فإذا جاءت الساعة الثانية عشرة يخرج من الأبواب اثنا عشر فارسساً ويدورون حول الساعة دورة كاملة ثم يعودون فيدخلون الأبواب التي تغلق خلفهم.

كما شهدت الدولة الإسلامية حركة تأليف نشطة في مجال سلوكيات الإسلام ونلك في مختلف عصدورها ، من أهمها كتاب الإمام أبو حامد الغزالي ( ١٠٥٨م \_ \_ ١١١١م ) "إحياء علوم الدين" ، والذي فحصل فيه الكثير من آداب الطعام ، والزيارة، والاستماع، والسفر، وأخطاء اللسان، والكبر، وغيرها من أساليب التعامل بين الناس.

وقد ورد في العديد من مؤلفات العصر الإسلامي مقتطفات تتعلق بآداب مخاطبة الملوك مثل ما جاء في كتاب "أخبار النحو بين البصريين" لأبي سعيد السيرافي من ذلك أن أبا سعيد الأصمعي ( ٢٤٠م \_ ٢٨٢م) وهو من مشاهير علماء اللغة والشعر والبلدان دخل يوماً على هارون الرشيد بعد غيبة كانـت منه فقال له الرشيد: يا أصمعي.. كيف كنت بعدي؟، فقال: ما لاقتتى بعـدك أرض، فقال له الرشيد ولم يرد، فلما خرج الناس قال للأصمعي: ما معنـي قولك "ما لاقتتى أرض؟، فقال: أي ما استقرت بي أرض، فقال الرشيد: هـذا كوب بالسلطان أن لا يكون عالماً، فإما أن أسكت فيعلم الناس أنـي لا أفهـم، وما أن أجـب بغـير الجـواب فيعلم من حولي أني لم أفهم ما قلت، وعلق ولما أن أجـب بغـير الجـواب فيعلم من حولي أني لم أفهم ما قلت، وعلق علمته.

كما شهد العصر الإسلامي عدداً من الكتب المتعلقة بالتعامل المتبادل بين الملوك وشعوبهم، من أهمها كتاب الجاحظ (٧٧٥م – ٨٦٨م) التاج في أخلاق الملوك، والذي تحدث فيه عن كل ما يخص الحكام مثل أخلاق الملوك، وصفات المقربين منهم، وكيفية الدخول على الملك، واستقباله ووداعه للملوك الآخرين، واستقباله للناس في الأعياد، كما تحدث الكتاب عن الملك وضيوفه، وآداب الحديث والاستماع، وغض الطرف وخفض الصوت في حضرته، وكيف يكون حديث الملوك، وهداياهم، وعفوهم، وتغاضيهم عن الصغائر، وردهم على العامة، وصفات رسول الملك، وآداب مسايرة الملك، وضرورة عدم تسميته أو تكنيته، وأساليب تعزيته ومدحه والانصراف من مجلسه.

كما وضع أبو عمر أحمد بن محمد بن عبد ربه شاعر البلاط الأندلسي (٢٦٨م — ٢٩٥م) كتابه الشهير "العقد" والذي أطلق عليه فيما بعد "العقد الفريد"، وتتمشل قيمة ههذا الكتاب في أنه يعرض ما كان ينبغي أن يعلم به المتحضر المتعلم في ذلك العصر من معارف، أما قيمته بالنسبة لتاريخ الاندلس فتتمشل في أنه أول كتاب من نوعه كتب في الأندلس ووصل إلى أيدينا، وقد خصرص المؤلف فصرولاً كاملة من كتابه المحديث عن الحديث عن الحديث عن الدوفود - ويقصد بها الناس، وأوجه تميز البلاد، كما تحدث عن الروفود - ويقصد بها السفارات - وذكر تقصيلاً وفود العرب الشهيرة.. كما أفرد أجزاء المعروف، والعطاء قبل السؤال، وأفاض في الحديث عن كرماء العرب في المعروف، والإسلام، كما تحدث عن الحام، ودفع السيئة بالحسنة، والتلطف في قول ما لا يمكن المواجهة به، وعما ينبغي للصداقة والود من واجبات... كما عرض الكتاب لموضوع الحديث وفنونه وشروطه وقدم مجموعة من أحاديث

مشاهير الشخصيات التى تدل على ذكائهم وبراعتهم، وكذلك الأعراب وما قالره من كلام حسن... ثم خصص المولف فصلاً عن الكتابة وعما يجوز وما لا يجوز فيها، كما عرض لمواصفات الرسائل، وتبادلها وما ينبغى لها من شروط، وأورد مجموعة كبيرة فى شتى المناسبات، كما تحدث عن رسائل التعازى، واهتم المؤلف أيضاً بالحديث عن الملابس، والالتزام بالمواعيد، وآداب الطعام والشراب.

كما وضع أبو العباس القلقشندي والذي ولد بمصر في احدي قدري محافظة القلبوبية ( ١٣٥٥م \_ ١٤١٨م ) كتابه القيم "صبح الأعـشي في صناعة الانشا"، وتجدر الأشارة الى أن يبوان الإنشاء كان يسمى في يدايته ديوان الرسائل والمكاتبات، وكان يضم البارعين في الشعر والأدب لصياغة رسائل دار الخلافة الإسلامية إلى كل ولاياتها وإلى الدول الأجنبية، وكان القلقشندي قد ألحق بديوان الإنشاء عندما ذاع صبيته في البلاغة مما لفت إليه أنظار رجال البلاط المملوكي، وأراد أن يضع مؤلفاً يكون دليلاً عملياً للملتحقين الجدد بديوان الإنشاء حتى يتدربوا على صناعة الكتابسة، ولكن المؤلف تجاوز هدفه المحدود إلى هدف ثقافي أعمق مما جعله موسوعة أدبية فربدة، حيث تناول صفات الكُتاب وآدابهم، وتاريخ الإنشاء وتطور فنه عبر العصور، والتعريف بديوان الإنشاء وقوانينه، ثم عرض للدر اسات اللغويسة والعلمية والأدبية وأنواع الخط العربي والأوراق والأحيار كي يستطيع كاتب ديو إن الإنشاء إتقان عمله في كتابة الرسائل والكتب، ثم قدم عرضاً تفصيلياً لترتيب المكاتبات وأنواع الرسائل والمراسيم وأقلام الترجمة، وفهرساً مطولاً للملوك والسلاطين والأمراء والعلماء والقضاة وأمراء الجيوش وألقابهم، واستعرض العديد من رسائل ديوان الإنشاء المملوكي، تم تناول الكتاب مسألة الولايات وتنظيمها وطبقاتها من الخلافة والسلطنة والإمارة، وأنواع البيعات وتصاريح الخسمة السلطانية والمقابلات، وأنواع الأيمان وأحكامها

الشرعية، وعهود الأمان مع الدول الأخرى وكيفية عقدها وما يتعلق منها بأهل الذمة.

أما في أوربا وبعد انهيار نظام الاقطاع فقد ظهرت دول أوربية عديدة وارتقى العمل بقواعد السلوك الدبلوماسي، ولكن بقى موضوع الأسبق ية بين حكام وسفراء الدول العظمى شائكاً بسبب التنافس على أماكن الشرف واحتلال الصدارة، وسرعان ما أصبحت الأسبقية قضية تثير الصراعات، لقد احتل البابا بحكم مكانته الدينية المقام الأول وكان له أن يرتب أسماء ملوك أوربا على النحو الذي يراه دون أن يراجعه أحد، وكان للإمبراطور الأماني حق التقدم على باقى الملوك بلا منازع، وكان كل ملك يدعى حق التقدم على من عداه، في حين كانت روسيا تجاهد للاحتفاظ بمركزها، كما كان سلاطين الدولة العثمانية يطالبون بالمساواة مع الأباطرة الجرمانيين، وكان لسفراء فرنسا تعليمات خاصة بعدم التتازل في موضوع الأسبقية إلا لوزراء البابا وإمبراطور ألمانيا، ومع التطور التاريخي للدول برزت شخصيات معارضة لكل مقترحات الأسبقية وحتى للنظام الذي كان يضعه البابا.

وظلت مشكلة الأسبقية موضوعاً مستعصياً بين ملوك أوربا ومعالم يهم خاصة فرنسا وإسبانيا، وتذكر الوثائق التاريخية العديد من الأمثلة التى تعكس هذه المشكلة، ففى عام ١٦٣٣م وأثناء الاحتفال بزواج نجل كريستيان الرابع ملك الدانمارك نشب نزاع بين سفيرى فرنسا وإسبانيا بخصوص المكان الذى يجب أن يحتله أحد السفيرين، وطرح السفير الفرنسي اقتراحين إما مقعد قرب سفير الإمبراطور، ولكن السفير الإسباني رفض الاقتراحين واختار عدم حضور الاحتفال مدعياً استدعائه لمهمة عاجلة (ناظم عبد الواحد ١٠٥٠؛ ٧٧).

وفى ١٣٦/٦/٣٠ م وحيث كان من عادة المبعوثين الأجانب الجدد أن يصلوا إلى مقر أعمالهم في موكب فخم، فقد جرت العادة بأن يرسل زملاؤهم الدبلوماسيون عرباتهم المشاركة في الموكب، وفي هذا البوم وصل المبعوث المبويدي إلى لندن، ووفقاً للعرف المتبع أرسل السمفيران الفرنسي والإسباني عربتهما لمرافقته، وبعد أن استقل المبعوث العربسة الملكية التي أرسلت لنقله حاول سائق عربة السفير الغرنسي أن يسير خلفها مباشرة، بينما حاول سائق عربة المفير الإسباني أن يفعل نفس الشيئ فاصطدمت العربان، وعندما علم ملك فرنسا لويس الرابع عشر بالحادث فصل اعتذاراً كاملاً ويعاقب سفيره في لندن، وبالفعل وافق ملك إسبانيا على المطلبين وعلى تقديم التعويضات اللازمة أيضاً (عطا محمد صالح زهرة درن ١٩٠).

وفى مؤتمر كارلوفيتر الذى عقد عام ١٩٩٩ ام بحضور ممثلى النمسا وبولونيا والبندقية من جهة وممثلى تركيا من جهة أخرى لبحث شروط الصلح مع تركيا نتيجة هزيمتها فى الحرب، رؤى تجنب جرح مساعر أى منهم بأخذه مكان الصدارة فى مناسبة التوقيع على الصلح، فأقيم الاحتفال فى بهو كبير له أبواب بعدد ممثلى هذه الدول، ووضعت فى وسطه منضدة كبيرة مستديرة بحيث يدخل كل وفد من باب خاص به فى الوقت الذى تدخل فيسه الوفود الأخرى من أبوابها، وجلس كل منهم مقابل الباب المخصص له تجنباً لشغل أحدهم مكان الشرف الذى يكون عادة مقابل المدخل الرئيسمى للقاعسة (عبد القادر سلامة ١٩٩٧).

وفى حفل أقيم فى لندن عام ١٧٦٨م أخد السعفير الروسسى المقعد المجاور لسفير الإمبر الهور، وعندما وصل السفير الفرنسي صمم أن يجلس

بین الاثنین مما أدی إلی نشوب معرکة بالأیدی بین سفیری فرنسا وروسیا وجرح خلالها السفیر الروسی (ناظم عبد الواحد ۲۰۰۱: ۷۷).

ولقد جرت عدة محاولات لإنهاء هذه المشكلة من أبرزها اقتراح ملك السويد في مؤتمر وستقاليا عام ١٦٤٨م بأن يجرى التعامل على أساس مبدأ المساواة بين ملوك أوربا لكنه قوبل بالرفض، وأثارت بريطانيا هذا الاقتراح عام ١٧١٨م وتكررت النتيجة نفسها، وقام بومبال رئيس وزراء البرتغال عام ١٧١٨م بتوزيع مذكرة على جميع المبعوثين الدبلوماسيين في العاصمة أعلن فيها عن إقامة احتفال بمناسبة زواج أميرة البرتغال، وأبلغهم أن أسبقيتهم باستثناء ممثلي البابا والإمبراطور الجرماني ستحدد في بلاط الشبونة حسب تاريخ تقديمهم لأوراق اعتمادهم لكن الخطاب قوبل بالرفض من جانب وزير الخارجية الفرنسية من منطلق أنه ليس من حق أي ملك أن يحدد مراكز ممثلي الملوك الآخرين لأن هذه المسألة نتعلق بقدم الملكيات نفسها، وفعلت الحكومة الإسبانية الشئ نفسه، واعتبرته الحكومة الإسبانية الشئ نفسه، واعتبرته الحكومة النمساوية أمرأ.

وعلى الرغم من استمرار إشكالية الأسبقية بين ملوك وممثلى الدول الأوربية إلا أن هذه الفترة قد شهدت أحداثاً عدة ساعدت على تحديد بعض الطرق المتبعة فيما يتعلق بأسبقية الحكام إذا ما النقوا في مناسبة رسمية، فقد شهدت أوربا معاهدات تم اتباع نظام "التناوب" في أسبقية التوقيع عليها، والذي يعنى بأن تصاغ المعاهدة بعدد من النسخ بساوى عدد المسئولين الموقعين عليها، وتقدم لكل واحد نسخة يكون اسمه فيها قبل كل الأسماء الأخرى فيوقع إلى جانبه ، وبذلك يمثل توقيعه مكان الصدارة في النسخة الشي يحتفظ بها، وقد أخذت فرنسا والسويد بهذا النظام عام ١٦٣١م، وفرنسا عام وروسيا عام ١٦٧٩م (عطا محمد محمد صالح زهرة د.ن: ١٩٢٩م)

ومع تطور العلاقات بين الدول الأوربية، أخنت تلك الدول تختار القناصك وتعهد الدهم بوظائف قنصلية وأخرى بيلوماسية، ويذلك ظهر القنصل الممثل لدولته لبحل محل القنصل المنتخب من قبل التجار والرعاباء ولكن حدث تقلص في العلاقات القنصلية مع انتشار البعثات الدبلوماسية الدائمة التي حدت من صلاحيات القناصل الديلو ماسية و القضائية، و أصيب النشاط القنصلي يقدر كبير من الركود استمر حتى أو اخر القرن الثامن عشر حيث عاود سيرته الأولى مع قيام الثورة الصناعية وازدهار التجارة الدولية بعد أن أخذت دول أوربية كبريطانيا والسويد وفرنسا والنمسا تنشئ بعثات دبلوماسية وقنصطية في الدول الأخرى، وأدى از دياد اهتمام الدول بالتجارة الدولية ونمو العلاقات القنصلية إلى الاتجاه نحو تنظيم هذه العلاقات بتوقيع المعاهدات الثنائية التي أكدت ما استقر عليه العرف الدولي وما نصت عليه التشريعات الوطنية، ففي عام ١٧٦٩م وقعت فرنسا وإسبانيا اتفاقية باردو، ووضعت بعض الاتفاقيات قواعد دولية مهمة كمنح الامتيازات على أساس المعاملة بالمثل وشرط الدولة الأكثر رعابة كالاتفاقية الموقعة بن يربطانيا والدولة العثمانية عام ١٨٠٩م (عطا محمد صالح زهرة د.ن: ٩٦-٩٧).

واستمر الوضع على هذه الحال حتى وقعت اتفاقية فيينا عسام ١٨١٥م بين مجموعة من الدول الأوربية هى النمسا وإسبانيا وفرنسسا وبريطانيسا والبرتغال وبروسيا وروسيا والسويد، ووضعت الاتفاقية لائحة اتفق عليها الجميع لترتيب أسبقية رؤساء البعثات الدبلوماسية حسب درجاتهم وتساريخ وصولهم إلى الدول المعتمدين لديها، ولأول مرة تم التخلى عسن المعايير الخاصة بقدم الدولة أو عراقة أسرتها الحاكمة أو قوتها، ونتيجة لللك كان رئيس البعثة الذي يتمتع بأكثر أقدمية عميداً للسلك الدبلوماسي، وإن كانست اتفاقية فيينا قد سمحت مع ذلك باستثناء لصالح ممثل البابا فسى السدول ذات الهيمنة الكاثوليكية، كما صبغت الاتفاقية بشكل تم فيه استبعاد نظام البعثات

فوق العادة وعلاقات القرابة أو أي أشكال أخرى من العلاقات العائلية بسين الممالك أو التحالفات السياسية (ناظم عند الواحد ٢٠٠١: ٧٨)، كما نصت الاتفاقية على "نظام النتاوب" في توقيع المعاهدات، وذلك بأن يأتي اسم الملك أه الدولة التي سبوقع ممثلها في الترتيب الأول في النسخة التي ستحتفظ بها من المعاهدة، وفي عام ١٨١٨م تم التوقيع على بروتوكول أكسس لاشسابيل ليكون مكملاً لاتفاقية فبينا التي كانت قد نصت على أن يقسم الديلو ماسيون إلى ثلاث فئات تضم الأولى السفراء وسفراء البابا وممثليه، وتسضم الثانيسة الوزراء الموفدين أو غيرهم المعتمدين لدى الملوك، وتضم الثالثة القائمين بالأعمال المعتمدين لدى الملوك، فجاء بروتوكول أكس الشابيل لينص عليي أنه رغية في تجنب المجاملات والمناقشات المزعجة التي يمكن أن تحدث في المستقبل بخصوص آداب الرسميات الدبلوماسية، فإن ملحق فبينا الذي نظم قضايا المراتب لم يتدارك أمر هذه المجادلات، لهذا فقد تقرر بين الحكومات الملكية الموقعة بأن الوزراء المقيمين والمعتمدين في بلاط تلك الدول يشكلون بالنسبة إلى مرتبتهم طبقة وسطى بين الفئتين الثانية والثالثة، وبذلك وضعت اتفاقية فيينا وبروتوكول أكس لاشابيل حداً للمشكلات الناجمة عن الأسبقية ومثلا خطوة مهمة نحو المساواة بين الدول وعلامة بارزة في تطور اليروتوكول الديلوماسي.

ورغم ما نصت عليه الإنفاقية من وضع أسس ترتيب الأسبقية بين رؤساء البعثات الدبلوماسية وفقاً لدرجاتهم وتاريخ الوصول إلى المدول المعتمدين لديها، فإن حالات عديدة حدثت عشية إزالة الاستعمار في القرن العشرين، إذ أنه بعد حصول العراق على الاستقلال عام ١٩٣٢م أقرت بغداد بأن السفير البريطاني يتمتع بالأسبقية على سفراء الدول الأخرى، وتسمرى هذه الأسبقية حتى على الذين يخلفون السفير في منصبه في بغداد، كما أن مصر قبلت الشورط نفسه أثناء توقيع معاهدة ١٩٣٦م مصع بريطانيا،

وكذلك نصت الاتفاقية الدبلوماسية بين توجو وفرنسا عام ١٩٦٣م على أن يحون سفير فرنسا في لومي عميداً للسلك الدبلوماسي مقابل أن يحظى السفير التوجولي بمكانة متميزة بين السفراء المعتمدين في باريس، ولا شك أن هذا التطبيق غير المتساوى كان يتتاقض نصاً وروحاً مع اتفاقية فيينا، وفيما بعد ثم إعادة النظر في هذه الاتفاقيات حيث تخلت مصر عن ذلك بعد ثورة يوليو من الدول العراق بعد ثورة تموز ١٩٥٨م، وأعادت الكثير من الدول الأفريقية النظر في اتفاقياتها مع فرنسا وعدات عن هذا النطبيق (نساظم عبدالواحد ٢٠٠١: ٨٦).

ورغم ما سعت إليه اتفاقية فيينا من محاولة المساواة بين الدول فقد كان للدول الكبرى وحدها أن تتبادل السفراء فيما بينها، أما الدول الصغيرة فابن ممثليها كانوا من درجة أقل، وكانت الإشكالية في تحديد الدول الكبيرة والدول الصغيرة، فقد كانت بعض الدول تمنح نفسها لقب الدولة الكبيرة وتحدد من له الحق في أن يتبادل معها السفراء كما فعلت بريطانيا في أوائل عهد الملكة فيكتوريا عندما حددت ثلاث دول فقط يحق لها أن تتبادل السفراء معها وهي فرنسا وروسيا والدولة العثمانية، ثم أخذت تضيف إلى القائمة بعد ذلك أسماء أخرى، وظلت الدول التي يقتصر حقها في التمثيل على المفوضية تتطلع إلى رفع مستوى تمثيلها إلى سفارة كتعبير عن مكانتها الدولية (عطا محمد صالح زهرة د.ن.: 19٣).

وقد مثلت فرنما مركز إشعاع لقواعد السلوك الرسمي والدبلوماسي منذ القرن الثامن عشر حيث احتلت مكانة منميزة في إرساء قواعد البروتوك والإنتكيت والمجاملة عبر كتابات مفكريها وخبرات مبعوثيها الدبلوماسيين، وتأثر العالم بما أحرزته فرنسا من نجاح في هذا المجال، وأصبحت الطبقات الارستقر اطبة تتبع قواعد البروتوكول وفقاً للمنهج الفرنسي، وأصبحت اللغة

الفرنسية هي لغة التخاطب الدياو ماسي السائد لفتر ات طويلة، و ذاع استخدام لما فيها من سهولة الألفاظ وتوافر المصطلحات الصياسية والبيلوماسية والدولية، واستطاع الفرنسيون أن يجعلوا التوقيع على معاهدة أكس لاشبابيل عام ١٧٤٨م بالفرنسية، إلا أن الموقعين على ثلك المعاهدة أكدوا في احدى موادها أن مثل هذا الإجراء بنبغي ألا يكون سابقة يجرى العمل وفقاً لها في أية اتفاقيات لاحقة، وتكرر الموقف نفسه عند التوقيع على معاهدة بساريس ١٧٦٣م ومعاهدة فرساي ١٧٨٣م، لكن الوضع تغير في مؤتمر فيينا ١٨١٥م فقد كانت كافة الإجراءات باللغة الفرنسية، وثبتت هذه اللغة نفسها كلغة دبلوماسية في الاتصالات الدولية التي اعقبت ذلك، فقد تمت المفاوضات والإجراءات الخاصة بالتوقيع على معاهدة باريس ١٨٥٦م باللغة الفرنسسية، و هكذا حلت الفرنسية محل اللغة اللانتينية وأصبحت لغة المؤتمرات الدولية سواء شاركت فيها فرنسا أم لم تشارك، كما نظرت إليها الدول الأوربية كلغة معتمدة حتى عندما تتم الاتصالات بين دولتين لا تتكلمان الفرنسية كما حدث في المعاهدة المبرمة بين السويد والنرويج عام ١٩٠٥م فقد كتبت تلك المعاهدة باللغات السويدية والنرويجية والفرنسية من منطلق أن الأخيرة هـ اللغة المعتمدة، ولقد حاولت بريطانيا مع بداية الحرب العالمية الأولى جعل لغتها لغة التعامل الدبلوماسي في أوربا تدعيماً لمكانتها الدولية، ونجحت في. ذلك في مؤتمر فرساى ١٩١٩م حيث كتبت المعاهدة باللغتين الفرنسسية والإنجليزية، ونصت المعاهدة على أن النصين الرسميين كانا باللغة الفرنسية و الإنجليزية، وبذلك أصبحت الإنجليزية مساوية للفرنسية، كما أدت الولايات المتحدة الأمريكية دوراً مهماً بهذا الشأن منذ خروجها من عزلتها وإعلن الرئيس ويلسون المبادئ الأربعة عشر، وازدياد دورها في السياسة الدولية خاصة في المجالين السياسي والاقتصادي، يضاف إلى نلك اختيار نيويورك

مقراً لعصبة الأمم ثم هيئة الأمم المتحدة (عطا محمد صالح زهرة دن: 81-11).

وتجدر الإشارة إلى أن الولابات المتحدة الأمريكية لسم تسول قواعد البروتوكول ما يستحق من أهمية، بل أولتها عناية أقل من الدول الأوربيسة نظراً لظروف استعمارها والحرب الأهلية وعزلتها، كما أنها لم تكن تتبادل التمثيل الدبلوماسي على النحو الذي عرفته أوربا مما جعل مدير البروتوكول الأمريكي ستانلي وودورك Stanly Woodwork يذكر أن للدول الأوربية تقاليد عريقة في التعامل البروتوكولي الذي يظهر في سلوكهم الرسمي فسي حين لا تملك الولايات المتحدة هذه الخلفية، وأن إنشاء نظام بروتوكول خاص ببلاده لم يحظ بالأهمية، وهو ما يجعلها تميل إلى البساطة في البروتوكول خاص وأنها تترى نفسها مضطرة لاستخدام هذه الإجراءات في حالات استقبال رؤساء الدول بهدف إيجاد علاقات وثيقة مع كبار الشخصيات الأجنبية (عبد القادر سلمة

وقد شهد النصف الثانى من القرن العشرين استقلال عدد كبير من الدول، مما أدى في بعض الأحيان إلى الاتجاه نحو التحرر من بعض قواعد السلوك الرسمى والدبلوماسى كنوع من التعبير عن الاستقلالية والخروج من الأطر النقليدية، ولكن دون تجاهل القواعد الأساسية التى تهدف إلى الارتقاء بمستوى الأداء الرسمى والدبلوماسى وتحكم العلاقات الدولية انطلاقاً من مبدأ المعاملة بالمثل، وحتى يمكن أن تتدمج هذه الدول في المجتمع الدولى وتحتل المكانة اللاثقة.

وفى عام ١٩٦١م عقد مؤتمر في فيينا وتم توقيع معاهدة جديدة وافقت عليها معظم الدول الأعضاء في منظمة الأمم المتحدة، وشملت أعمال المؤتمر تنوين القواعد الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية، حيث نصت الاتفاقية على أن الرضا المتبادل هو أساس إنشاء العلاقات الدبلوماسية والوظائف التي تقسوم بها البعثة، وتناولت الاتفاقية تكوين البعثات، والمكاتب التابعة لها، واخطار وزارة الخارجية للدولة المعتمدة بترشيح سفير جديد، وضرورة قبول تلك الدولة للشخص الذي سيعين رئيساً للبعثة، وقد جرت بالفعل عدة وقائع رفضت فيها دول ترشيح سفراء لدول أخرى، ففي عام ١٩٦٨ سحنت حكومة المملكة العربية السعودية موافقتها التي كانت قد أعطتها للسفير البربطاني في الرياض في الوقت الذي بقيت أسباب الرفض غير معلومة، وفي عام ١٩٧٠ أعلن الفاتيكان عن رفضه تعيين امرأة في طاقم البعثة الدبلوماسية ليسفارة المانيا الاتحادية لدى الكرسى الرسولي مبرراً ذلك بأن التقليد قد جرى بأن يكون الدبلوماسيون المعينون لدى الفاتيكان من الذكور، واستمر هذا التقليد بالفعل حتى عام ١٩٩١ عندما وافق الفاتيكان على تعبين امر أة كسفيرة لجمهورية أوغندا، وفي عام ١٩٨٢ رفضت الهند السماح لمستشار بالسفارة الأمريكية بالدخول إلى نيودلهي لممارسة عمله لاعتبارها أنه عميل للمخابر ات المركزية الأمريكية، وفي عام ١٩٨٣ رفضت الكويت إعطاء موافقتها على أحد دبلوماسيي الولايات المتحدة لأنه كان قد عمل سابقاً كقنصل عام لدى إسر ائبل، وتعبير أعن الاحتجاج الأمربكي على ذلك فقد تركت واشنطن منصبه شاغر ألبعض الوقت إناظم عبد الواحد ٢٠٠١: .(140-11)

كما حددت اتفاقية فيينا ١٩٦١ فئات رؤساء البعثات ودرجات تـرتيبهم وما لهم من حقوق وامتيازات، وحرية الأشخاص والممتلكات وحرية التتقـل والاتصالات والحصانة القضائية، ففي عام ١٩٥٨ تآمر السفير الأمريكي في جاكرتا ضد الحكومة الإندونسية فطرد من البلاد، وفي عام ١٩٦٠ اتهم سبعة من حراس السفارة الأمريكية بلندن بارتكاب جرائم أثناء تأديتهم لعملهم فقت

محاكمتهم في الولايات المنحدة، وفي عام ١٩٦١ ضبط سفير المكسيك أثناء قيامه بتهريب الهيروين في الولايات المتحدة، فأسقطت حكومته عنه الحصائة ومثل أمام المحاكم الأمريكية، وفي عام ١٩٦٤ قام سفير جواتيمالا في الولايات المتحدة بعمل مماثل فواجه المصير نفسه (عطا زهرة د.ت: ٦٨)، كما نصت الاتفاقية على الواجبات والالتزامات المفروضة على أعضاء البعثة تجنباً لاستعمال الحصائات والامتيازات للصالح الشخصى، وبذلك تضمنت اتفاقية فيينا ١٩٦١م كل القواعد التي أرستها اتفاقية فيينا ١٩٦١م كل القواعد التي أرستها اتفاقية فيينا ١٩٦١م تدوينها.

وفي القرن العشرين ومع ازدياد عدد الدول المستقلة وتزايد حجم التعاون الدولي ازدهرت العلاقات القنصلية، وبرز ذلك بوضوح في انتـشار المعاهدات القنصلية الثنائية وازدياد عدد البعثات القنصلية بشكل لم يسبق له مثيل، الأمر الذي كان يعني ضرورة بذل جهد جماعي لتنظيم العمل القنصلي، وقد بدأت دول أمريكا اللاتينية السير في هذا الإتجاه بتوقيع اتفاقية هافانا عام ١٩٢٨م، وفي عام ١٩٦٣م وقعت اتفاقية فبينا للعلاقات القنصلية والتي وافقت عليها معظم الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، ونصب مقدمتها على أن الهدف منها هو تحسين العلاقات بين الدول مهما تباينست نظمها الدستورية والاجتماعية، وأن المزايا والحصانات التي تتبضمنها الإتفاقيــة ليست تمييزاً لأفراد وإنما لتأمين أداء البعثات القنصلية لأعمالها على أفسضل وحه نداية عن دولهم، وقد تضمنت الإنفاقية قواعد انتشاء العلاقيات القنصيلية وممارستها ووظائف بعثاتها، كما فصلت درجات رؤساء البعثات القنصلية وإجراءات قبول رؤساء البعثات وتعيينهم، وترتيب الأسبقية بين رؤساء البعثات القنصلية، والأسبقية بين الأعضاء القنيصليين في البعثية الواحدة، والتسهيلات والمزايا والحصانات الخاصة بالبعثات القيصلية

والأعضاء القنصليين العامين وباقى أعضاء البعثة، وشروط استعمال العلم الوطنى وشعار الدولة، ومبادئ حرمة مبانى القنصلية ومحفوظاتها الومنى وشعار الدولة، ومبادئ حرمة مبانى القنصلية ومحفوظاتها ووثانقها، وحرية النتقل وحرية الاتصال برعاياها وكل ما يتعلق بأعمالها الرسمية، كما تضمنت الاتفاقية إطار الحصانة القضائية والالتزام بأداء الشهادة والإعفاء من قيود تسجيل الأجانب وتراخيص الإقامة والضرائب وتراخيص العمل والتأمين الاجتماعى والرسوم الجمركية والتفتيش الجمركي، ونصت أيضاً على ضرورة احترام قوانين الدولة الموفد إليها ولوائحها.

## ثالثاً :الجهات التي تتولى شئون البروتوكول الرسمي والدبلوماسي :

تتعدد الجهات التي تتولى شئون البروتوكول في الدول المختلفة وتتمثل أبرز هذه الجهات واختصاصات كل منها فيما يلي("):

## ١- اختصاصات إدارة البروتوكول ( المراسم ) في القصر الملكي أو الرئاسي :

تتولى إدارة البروتوكول (المراسم) فى القصور الملكية أو الرئاسية والتى يطلق عليها فى مصر "ديوان كبير الأمناء" وتسمى فى دول أخرى الإمارة التشريفات" أو "إدارة المراسم" أو "إدارة البروتوكول" الاختصاصات التالية:

<sup>(\*)</sup> اعتمد الباحث في هذا الجزء على المراجع التالية:-

عزت على البحيرى، أصول البروتوكول وفن الاتيكيت الدبلوماسي والاجتماعي، القاهرة:
 الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٧، ص ص٣٦-٢٤.

محمد شمس الدین عبده مشعل، المراسم وحصاد المنین، أبو ظبى: د. ن، ۱۹۹۴م، ص ص۲۵۰-۲۵۷.

صدلاح عبوشى، كتاب المراسم، الطبعة الأولى، بيروت: شــركة المطبوعــات التوزيـــع والنشر، ١٩٩٠م، ص ص٥-١-٩٩.

سعوحى فوق العادة، قواعد البروتوكول، دمشق: دار اليقظــة العربيــة، ١٩٧٤م، ص
 ص ١٩-٥٥.

- تطبيق مراسم اعتلاء الملك العرش، و تنصيب رئيس الدولة.
- تنظيم برامج الاستقبال والتوديع الخاصة بالملك أو رئيس الدولة عند
   قيامه بزيارة رسمية للخارج، وتنفيذ هذه البرامج .
- تنظيم برامج الاستقبال و التوديع الخاصة بملـوك الـدول الأجنبيـة
   ورؤسائها عند زيارتهم للبلاد، وتنفيذ هذه البرامج.
- تنظيم برامج الزيارات الداخلية التي يقوم بها الملك أو الرئيس داخل
   البلاد بالتنسيق مع وزارة الداخلية والجهات الأخرى المعسنية،
   وتنفيذ هذه البرامج .
- إعداد البرقيات والخطابات المرسلة من الملك أو رئيس الدولـة إلـــى
   الخارج.
- الإشراف على إجراءات استقبال البعثات الموفدة من قبل ملوك الدول
   الأجنبية ورؤسائها.
- الإشراف على إجراءات تقديم أوراق اعتماد السغراء الجدد إلى الملك أو رئيس الدولة بالتنسيق مع إدارة البروتوكــول أو المراســم بــوزارة الخارجية.
- الإشراف على إجراءات إصدار أوراق الاعتماد والاستقبال لسفراء الدولة
   المعينين في الخارج، وإصدار البراءات القنصلية للقناصل العامين
   والقناصل الأجانب المعينين لدى الدولة.
  - الإشراف على جميع الاحتفالات التي يحضرها الملك أو رئيس الدولة.
- تنظيم زيارات رؤساء البحثات الدبلوماسية والشخصيات العالمية إلى الملك أو رئيس الدولة بالتنسيق مع إدارة البروتوكول والمراسم فى وزارة الخارجية.

- الإشراف على إعداد وتنظيم المآدب الرسمية التي يأمر ملك أو رئيس
   الدولة بإقامتها.
- ترتيب برامج الحفلات الرسمية وغيرها التي يحضرها ملك أو رئيس
   الدولة بالاتفاق مع الجهات المختصة.
  - منابعة تنفيذ نظام الأسبقية في الدولة واقتراح تعديله.
- إيفاد مندوبين عن ملك أو رئيس الدولة في المناسبات المختلفة داخــل الدولة.
- تسجيل أسماء الزائرين في دفتر التشريفات بالقصر وعرضها على ملك أو رئيس الدولة.
- تنفيذ الإجراءات المتعلقة بالحداد أو العزاء لملوك ورؤساء السدول الأجنبية والسلك الدبلوماسي الأجنبي والشخصيات الوطنية المهمة.
- الإشراف على إجراءات الرئب والأوسمة التي يأمر بها ملك أو رئسيس
   الدولة.
- كل ما يجد من أمور تتصل بملك أو رئيس الدولـــة وتتعلــق بقواعــد
   البروتوكول.

## ٢- اختصاصات إدارة البروتوكول ( المراسم ) في مجلس الوزراء :

تتــولى إدارة البروتوكــول ( المراســم ) فـــى مجلــس الــوزراء الاختصاصات التالية:-

إعداد برامج الزيارات الرسمية لرئيم الوزراء إلى الدول
 الأجنبية بالتنسيق مع إدارة البروتوكول أو المراسم بوزارة
 الخارجية.

- إعداد برامج الزيارات الرسمية لرؤساء الوزراء الأجانب للدولة بالتسسيق مع إدارة البروتوكول أو المراسم بوزارة الخارجية.
- تنظيم الحفلات والمآدب التي يقيمها رئيس الوزراء للشخصيات والوفود
   الأجنبية بحضور رؤساء البعثات الدبلوماسية بالنتسيق مع إدارة البروتوكول أو المراسم بوزارة الخارجية.
  - تنظيم برامج استقبالات رئيس الوزراء واجتماعاته.

#### ٣- اختصاصات إدارة البروتوكول( المراسم ) بالمجالس النيابية :

تتولى إدارة البروتوكول ( المراسم ) بالمجالس النيابية الاختصاصات التالية:-

- إعداد برامج الزيارات الرسمية لرؤساء المجالس النيابية ووفودها إلى الدول الأجنبية ، بالتعاون مع إدارة البروتوكول أو المراسم بوزارة الخارجية.
- إعداد برامج الزيارات الرسمية لرؤساء المجالس النيابية الأجنبية
   ووفودها بالتعاون مع إدارة البروتوكـــول أو المراسم بوزارة
   الخارجية.
- تنظيم الحفلات والمأدب التي يقيمها رؤساء المجالس النيابية للشخصيات والوفود الأجنبية والتي يحضرها رؤساء البعثات الدبلوماسية بالتنسيق مع البروتوكول أو المراسم بوزارة الخارجية.
  - تنظيم برامج استقبالات رؤساء المجالس النيابية واجتماعاتهم.

#### ٤- اختصاصات إدارة البروتوكول ( المراسم ) في وزارة الخارجية :

تتولى إدارة البرونوكول (المراسم) بوزارة الخارجية الاختصاصات التالية: --

- الإشراف على تنفيذ ومنابعة جميع شئون البروتوكول المتعلقة بــوزير
   الخارجية.
- الاشتراك في الإجراءات الخاصة بترشيح السفراء والقائمين بالأعمال والقائمين بالأعمال بالنيابة، والقناصل العامين والقناصل التعيين في الخارج.
- المشاركة في إجراءات ترشيح الدولة لمسفرائها والقائمين بالأعمال
   والقائمين بالأعمال بالنبابة، والقناصل العامين للتعبين لمدى
   الدولة.
- استقبال السفراء الأجانب المعينين لدى الدولة ووداعهم عند نقلهم من مناصبهم.
  - المشاركة في إجراءات تقديم السفراء الأجانب لأوراق اعتمادهم.
- الإشراف على إجراءات حلف اليمين لأعـضاء الـسلك الدبلوماســـى
   الوطنى الجدد.
- الإشراف على شئون المزايا والحصانات الدبلوماسية والقنصلية للبعثات الدبلوماسية والقنصلية الأجنبية ومكاتب المنظمات الدولية والإقليمية وأعضائها المعتمدين لدى الدولة، وكذلك الممنوحة للبعثات الدبلوماسية والقنصلية الوطنية وأعضائها في الخارج على أساس المعاملة بالمثل.
- استخراج بطاقات تحقيق الشخصصية لأعضاء الحسلك الدبلوماسي
   والقنصلي الأجنبي وموظفي المنظمات الدولية والوكالات المتخصصة.
- تنفيذ إجراءات الإعفاء من قيود الإقامة لموظفى الهيئات الدبلوماسية
   الأجنبية وعائلاتهم.

- إصدار القائمة الدبلوماسية الخاصة بالبعثات الدبلوماسية وأعيضائها الدبلوماسيين ومكاتب المنظمات الدولية والإقليمية وأعيضائها السذين يتمتعون بالامتيازات ذاتها والحصانات الدبلوماسية الممنوحة للمبعوثين الدبلوماسين المعتمدين لدى الدولة.
- إعداد برامج زيارات ضيوف وزارة الخارجية من كبار الشخصيات الأجنبية وتتفيذ هذه البرامج.
- المشاركة في تنظيم الزيارات الرسمية لرؤساء الحكومات وكبار الشخصيات الأجنبية للدولة، والزيارات التي توفدها الدولة للخارج بالتعاون مع مراسم مجلس الوزراء.
- إصدار جوازات السفر الدبلوماسية والخاصة والمهمة لمواطنى الدولـــة
   وفق النظم المقررة، وتجديد صلاحيتها والحصول على التأشيرات لهذه
   الجوازات من البعثات الدبلوماسية الأجنبية المعتمدة لدى الدولة.
- النظر في الشكاوى أو الدعاوى التي قد ترفع على الممثلين الدبلوماسيين
   والموظفين الدوليين ومحاولة إيجاد التسوية المناسبة لها.
  - إعداد المآدب الرسمية التي تدعو إليها وزارة الخارجية.
- الاشتراك في إعداد المآدب الرسمية الأخرى في الدولة ، والتي يدعى
   إليها الممثلون الدبلوماسيون.
- التعاون مع الوزارات الأخرى في تنظيم إقامــة الحفـــلات والمــآدب
   الرسمية لكبار الشخصيات الأجنبية والوفود الرســمية ضـــيوف هـــذه
   الوزارات.
- تذكير المسئولين بالدولة بما تفرضه المجاملة الدولية من شكر أو اعتذار
   أو تهنئة أو تغزية أو تأييد، وإعداد المذكرات أو البرقيات اللازمة.

- تهیئة المؤتمرات الدولیة التی تشترك فیها وفود رسمیة بمساعدة الوزارات والإدارات المختصة و نتظیم هذه المؤتمرات.
- إعداد كتب تقويض الوفود للمؤتمرات الدولية واجتماعات مجالس
   المنظمات العالمية و القارية و الإقليمية و المنظمات المتخصصة.
- الإشراف على طبع المعاهدات والاتفاقات الدولية، وتهيئة محاضر توقيع
   هذه الوثائق، والإشراف على توقيعها، وإعداد وثائق إبرامها
   والمحاضر المتعلقة بتبادلها.
- المشاركة في إجراءات منح الأوسمة والأنـواط الممنوحـة للأجانـب،
   والممنوحة من الدول الأجنبية للمواطنين.
- الاشتراك في تنظيم مقابلات رؤساء البعثات الدبلوماسية الأجنبية لملك
   أو رئيس الدولة ورئيس الوزراء ووزير الخارجية والوزراء الآخرين.
- المشاركة في استقبال الشخصيات المهمة عند حــضورها أو مرورهـــا
   بأراضي الدولة.
- الاتصال بالبعثات الدبلوماسية والقنصلية للدولة في الخارج وتزويدها بالتعليمات والإرشادات المتعلقة بشئون المراسم.
- إعطاء المشورة لجميع أجهزة الدولة فيما يتعلق بالمراسم والأسبقيات عندما بطلب منها ذلك.
  - تطبيق قواعد رفع الأعلام وتتكيسها.

# النصل الثانسي أداب التعامسل

فى المجال الرسمى والدبلوماسى

يجب مراعاة قواعد المجاملة حتى فى حالسة إعسلان الحسرب"

بسمارك

## الفصل الثاني

## آداب التعامل فى المجال الرسمى والدبلوماسى

بين مراعاة التقاليد والخروج عن السياق تمتد مساحة شاسعة تدور في أنحائها آداب التعامل في المجال الرسمي والدبلوماسي لتعيش بين كلمتين محددثين هما ما ينبغي وما لا ينبغي، ولينتابع تكون ودعم وتغير الصور الإجابية والسلبية الشخصيات والدول والشعوب، ولتتابع تكون فدعم وتغير الصود ينبق وما لا يليق، ليضاف إلى كتاب البروتوكول الكبير أمثلة يتوقف أمامها من يعرفون ما يلزم وما يمكن وما لا يجوز، فقد شسهد الوسط الرسمي من يعرفون ما يلزم وما يمكن وما لا يجوز، فقد شسهد الوسط الرسمي الدولة المضيفة وتقاليدها، كما حدث عنما زارت الملكة اليزابيث الثانية مسجد الشيخ زايد الكبير بدولة الإمارات عام ١٠١٠ واضعة على رأسها غطاء أخفى شعرها تماماً وارتدت زياً طويلاً يناسب وقار المكان، وعندما زار الملك كارل جوستاف ملك السويد الملك عبد الله بن عبد العزيز خادم الحرمين الشريفين في مزرعته بالجنادرية عام ٢٠١١ لمنحه وسام الدنت المرونزي اصطحب قرينة الملكة سيلفيا التي ارتدت عباءة عربية مسوداء وطاء عربياً للرأس مراعاة للعادات والتقاليد الخاصة.

وعلى الحانب الآخر شهد العروتوكول حالات عديدة تم فيها تحاهل قو اعد البروية كول و آدايه، مثل ما حدث حين هيط الرئيس الأمريكي حورج دبليو بوش بمطار سلوفاكيا في زيارة رسمية عام ٢٠٠٥ وأتم كـل مر اسم الاستقبال مرتدياً قفاز ه مخالفاً قاعدة بروتوكولية بديهية، وأبضاً حين وضيع رئيس الوزراء الاسترالي بول كيتينج يده على كتف الملكة اليزابيث الثانية خلال استقبالها أثناء زبارتها لاستراليا عام١٩٩٢ ، وما فعله الرئيس السوفيتي الأسبق نبكيتا خروشوف في حادثته الشهيرة بالأمم المتحدة عام ١٩٦٠ حين خلع حذاءه ورفعه مهدداً الغرب خلال إلقاء خطابه، وبعد إنهاء الخطاب جلس واضعاً حذاته على الطاولة التي أمامه، وأيضاً ما فعله الرئيس الأمريكي جونسون عقب حرب ١٩٦٧، ذلك أن وزارة الخارجية الأمريكيــة أحست بالقلق الشديد الذي يساور العرب الذين بقوا في واشنطن بعد قطع العلاقات بين عدد من الدول العربية والولايات المتحدة، وفوجئ السمفراء العرب الحاضرون بأن الرئيس الأمريكي ليندون جونسون قرر أن يقصي معهم بعض الوقت في قاعة الاستقبال بمبنى وزارة الخارجية الأمريكية، و اعتبر و ها مفاجأة سارة لأنها تتبح لهم فرصة التحدث معه والتعبير له عـن مشاعر هم، ولكن الدهشة استبدت بهم حين دخل جونسون إليهم وهو يمسك بوثاق من الجلد يقود به كليه الذي يسابقه إلى الدخول، ثم جلس وكانت بداية حديثه موجهة إلى كليه بيجل قائلاً له: اسمع يا بيجل حكاية رجل شرير تعارك مع جاره الطبيب متصوراً أن هذا الجار الطبيب لا يستطيع الرد عليه، ولكن الجار الطيب استجمع كل قواه ولكم جاره الشرير لكمة قوية طرحتسه على الأرض، له حق يا بيجل، أليس كذلك؟ لماذا يحق إذن لأصحاب هذا الرجل الشرير أن يشتكوا للآخرين؟ ، وكاد أن يغمى على السفراء العرب بل و الأمريكيين الحاضرين، ثم قام جونسون وكلبه لا يزال يسابقه (محمد حسنين هیکل ۱۹۹۰: ۸۲۸-۲۲۸). إن آداب التعامل في المجال الرسمي والدبلوماسي ليست اختياراً شخصياً فقط يمكن التصرف فيها وفقاً للتوجهات الذاتية والانطباعات الشخصية، إنها جيزء أساسي من صورة رسمية بالغة الأهمية تعكس ما إذا كانت هناك رغبة للمسلاقات الدولية كي تمضي بسلاسة، ذلك أنه عندما تشوه صورة شخصية رسمية أو دبلوماسية ما فإن ذلك يقضى على جزء كبير من قدرتها على القيام بدور يحظى بالتقدير، حيث لا يمكن فيصل احترام وتقدير الشخصيات البارزة لذاتها وللأخرين عين قدرتها على التأثير.

وفى الفصل التالى سنعرض لآداب التعامل فى المجال الرسمى والدبلوماسي من خلال المحاور التالية:-

- التقديم والمصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي.
  - بطاقات الزيارة في المجال الرسمي والدبلوماسي.
    - المجاملة في المجال الرسمي والدبلوماسي.
- آداب التحدث والاتصات في المجال الرسمي والدبلوماسي.
- آداب الجلوس والوقوف في المجال الرسمي والدبلوماسي.

## (ولاً : التقديم والمصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي :

تتعدد مجالات النقديم في الحفلات والمآدب الرسمية، وعند اعتصاد السفراء كروساء للبعثات الدبلوماسية، أو بين الدبلوماسيين، كما تتعدد طرق التقديم فقد تكون من خلال إجراءات رسمية متبعة تقليديا، أو من خلال مبادرة الشخص بتقديم نفسه في بعض الحالات كما سيرد لاحقاً، وقد أدى تعدد تفاصيل التقديم إلى إرساء قواعد متعارف عليها في هذا الصدد، وهو ما جعل من الضروري الإلمام بسها

حتى يتمكن من يستخدمها من التعبير بإيجابية عن نفسه وعن مصنيفه وضيوفه، وأن يحفظ للجميع مكانتهم اللائقة بما يؤدى إلى دعم تواجده فسى الأوساط الرسمية.

كما تعد المصافحة فى المجال الرسمى والدبلوماسى أساساً مهماً كتعبير أولى عن الاحترام والتقدير لمكانة من يتم مصافحتهم، أو كابداء استعداد للمصالحة أو بدء فصل جديد من العلاقات، ولعل ذلك هو ما جعل بعض المصافحات الرسمية تمثل حدثاً تاريخياً لتحولات استراتيجية فى العلاقات الدولية، حيث تعد مصافحة الرئيس السادات لقادة إسرائيل فى مطار بسن جوريون مساء يوم ١٩/١١/١٧ المصافحة الأشهر والأهم فى فترة ما بعد الحرب العالمية الثانية حيث شكلت بداية عصر جديد فى الصصراع العربسى الإسرائيلى.

وفي حفل أقيم بمقر الأمم المتحدة في ٢٠٠٤/٩/٢٨ صافح السرئيس الزيمبابوى روبرت موجابي وزير خارجية بريطانيا جاك سترو، وقد أثارت هذه المصافحة جدلاً سياسياً واسعاً، فقد كانت بريطانيا في هذا الوقت تقود حملة دولية ضد موجابي بسبب تمليك المواطنين المسود أراضسي البيض الزراعية ونجحت في بناء موقف أوروبي ضده بهذا المشأن، بال شنت الصحف البريطانية عام ٢٠٠٢ هجوماً على الرئيس الفرنسي جاك شيراك لمصافحته الرئيس الزيمبابوى في مناسبة مماثلة، وبرر سنرو مصافحته لموجابي تبريراً أثار السخرية فقد ذكر أن المكان الذي كان يقف به كان لمعتماً تماماً ووجد نفسه يصافح شخصاً من قبيال الكياسة شم اكتشف أنه موجابي، وأن الخلاف لا يعني أن يكون المرء جافاً ووقحاً، أما المسفرية فهو أن الصور التي بثنها وكالات الأنباء أظهرت أن المصافحة جاءت في وضح النهار (محمد عبد الهادي ٢٨٠٦: ٢٨٠٣).

وبذلك يمثل التقديم والمصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي مقدمتين أساسيتين يمكن بتجاهلهما التعبير عن المقاطعة والرفض والاحتجاج، كما يمكن من خلالهما فتح مجالات واسعة للتعارف وتبادل الأحاديث والتعبير عن الشخصيات وتكوين الصداقات وتبديد الإحساس بالوحدة والاندماج في المناسبات المختلفة، وهو ما يمثل إضافة داعمة لأداء العساملين بهذا المجال بما ييسر لهم تنفيذ مهامهم وسباسات دولهم وتقديم صورة إيجابية راقية عن مجتمعاتهم لدى ممثلي الدول الأخرى.

و لأهمية موضوعي النقديم والمصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي سنتناولهما فيما يلي من خلال النقاط التالية:-

١- التقديم في المجال الرسمي والدبلوماسي:-

- مجالات التقديم الرسمي والدبلوماسي وآدابه.

الألقاب الرسمية.

٢- آداب المصافحة في المجال الرسمي و الدبلوماسي.

#### ١- التقديم في للجال الرسمى والدبلوماسي:

يمثل التقديم البداية المنطقية في مجال العمل الرسمي والدبلوماسي حيث يتعارف الأشخاص بأسمائهم ومناصبهم والدول التي يمثلونها، وتمثل القواعد التي يتع مراعاتها في هذا الشأن إطاراً يعكس مدى عمق الشخصيات، ومعرفتها بالأصول المرعية، وقدرتها في الحفاظ على مكانة الأشخاص في وسط لا يمثل فيه الأفراد أنفسهم فحسب، ولكن يمثلون في المقام الأول دو لا ينتمون إليها، ويسعون إلى إبراز صورتها الإيجابية، وتعظيم مكانتها بين الدول الأخرى وممثليها.

## أ - مجالات وآداب التقديم الرسمى والدبلوماسى:

تتمثل أهم مجالات التقديم الرسمي والدبلوماسي فيما يلي:-

#### • تقديم رؤساء البعثات الديلوماسية :

- فور وصول رئيس البعثة الدبلوماسية إلى الدولة التى سيتم اعتماده
   لديها يقوم بمقابلة وزير خارجية هذه الدولة المتعارف ولتقديم صورة
   من أوراق الاعتماد، وطلب مقابلة الملك أو الرئيس لتسليمه أوراق
   الاعتماد.
- بعد تحديد الموعد يقوم رئيس البعثة الدبلوماسية بمقابلة الملك أو رئيس
   الدولة لتقديم أوراق الاعتماد، وبعدها يجتمع الملك أو الرئيس بسرئيس
   البعثة لبعض الوقت للتعارف وتبادل الكلمات الودية بشأن العلاقات بين
   البلدين.
- يقوم رئيس البعثة الدبلوماسية الجديد بتوجيه خطابات شخصية إلى السفراء الآخرين يخطرهم فيها بتقديم أوراق اعتماده معبراً عن تطلعه لدعم التعاون وأواصر الصداقة بين دولته ودولهم.
- يطلب رئيس البعثة الدبلوماسية الجديد من وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها قائمة بكبار الشخصيات التي يجب عليه زيارتها من خلال إدارة المراسم بالخارجية لتقديم نفسه إليها.
- يقوم رئيس البعثة الدبلوماسية الجديد بعمل برنامج زيارات للسفراء المعتمدين لدى الدولة الموفد إليها مبتدئاً بعسميد الساك الدبلوماسي.
- بعد تقديم أوراق الاعتماد يقوم رئيس البعثة الدبلوماسية بإقامــة حفــل
   استقبال يدعو إليه وزير الخارجية في الدولة الموفد إليها وكبار موظفي

وزارته ورؤساء البعثات الدبلوماسية، وكبار رجال المجتمــع للتقــديم والمتعارف.

#### التقديم بين الدبلوماسيين :

- تقوم سفارة الدبلوماسي الجديد بإرسال مــنكرة رســمية إلـــى وزارة الخارجية بدولة المقر تفيد بوصول العضو وبأقدميتــه بـــين أعـــضاء البعثة، كما ترسل مذكرة مماثلة إلى كافة البعثات الدبلوماسية المعتمدة لدى هذه الدولة.
- يجرى التعارف بين أعضاء الهيئات الدبلوماسية عن طريق تباذل بطاقات الزيارة، فيبعث العضو الجديد لكل عضو فسى درجت مسن أعضاء السلك الدبلوماسي الأجنبي ومن موظفي وزارة الخارجية بطاقة زيارة Visiting Card ، وتؤخذ أسماء هؤلاء الأعضاء مسن واقسع القائمة الدبلوماسية التي تصدرها إدارة المراسم بوزارة الخارجية فسى دولة المقر.

وترفق البطاقة المرسلة لكل عصنو ببطاقية الرئيس البعثة الدبلوماسية في اسفلها لليسار كلمة "التقديم" أو الحرفين P.P. اختصاراً لكلمة Pour Presenter وإذا كان العضو الدبلوماسي متزوجاً فإنسه يبعث ببطاقة زوجته مشفوعة ببطاقة قرينة رئيس البعثة الدبلوماسية، ورداً على هذا النقديم يتلقى كل منهما بطاقات زيارة كرد على التقديم.

وفى العواصم الكبرى التى يوجد بها عدد كبير من البعثات الدبلوماسية قد يكتفى أحياناً بخطابات ترسلها بعثة الدبلوماسى الجديد إلى البعثات الأخرى التخطرها باسمه ووظيفته واسم قرينته، ولا تتبع

- هذه الطريقة إذا كان الدبلوماسي الجديد يشغل أحد المناصب الرئيسية في المعثة.
- وقد يتم تقديم الدبلوماسيين الجدد من خلال حفلات استقبال يقيمها
   الدبلوماسي الجديد أو سفيره لهذا الغرض.

## التقديم في الحفلات والمآدب الرسمية :

- يجب على من يقدم شخصاً لآخر فـــى إحــدى الحفــلات أو المــآدب
   الرسمية أن يكون واثقاً من قبول الطرفين للتعارف، وأن يراعى اختيار
   الأشخاص المنتاسبين فى الثقافة أو المركز، حتى لا يتسبب غياب ذلك
   فى حرج لأى من الطرفين.
- فى الحفلات والمآدب الرسمية يقوم الداعى وقرينته بتقديم المدعوين
   وقر يناتهم إلى ضبف الشرف وقر ينته.
- يتم التقديم بتقديم الأصغر للأكبر تبعاً للألقاب أو المناصب، فالرجل أو السيدة الأقل مكانة أو منصباً يتم تقديمهما للأعلى مكانة أو منصباً، ولإذا تساوت الدرجات تراعى أسبقية السن، ويستثنى من ذلك أن يكسون الأصغر سناً يشغل منصباً رسمياً أو اجتماعياً فيقدم إليه الآخرون.
- إذا تساوت الأعمار والمراكز بين الرجال والسيدات لا يحدد من يقدم للآخر، ولكن يراعى مثلاً أن يقدم الوافد إلى المكان إلى مسن حسضر قبله، أو أن يقدم الصديق الأحدث إلى الصديق الأقدم بالنسبة لمن يقوم بالتقديم.
  - في التقديم المختلط يقدم الرجال للسيدات أو لا ثم للأنسات.
- تقدم السيدة الأرملة إلى السيدة المنزوجة، وتقدم السيدة المطلقـة إلـــى
   المنزوجة أو الأرملة.

- تقدم الآنسة للسيدة المنزوجة والأرملة والمطلقة.
- تقدم السيدة مقترنة باسم زوجها "حرم فلان.. وصفته"، وتقدم الآنـــسة
   باسمها واسم أبيها إلى السيدة المتزوجة حتى لو كانت الأخيرة أصـــغر
   سناً، ويستثنى من ذلك أن تشغل الأنسة منصباً رسمياً أو اجتماعياً.
- يقدم البنات والأو لاد حديثو السن للكبار باسم أبيهم فيقال "حل فلان..."
   أو "كريمة فلان".
- يجب أن يكون النقديم مسبوقاً بكلمة مجاملة من الوسيط ثم يذكر اسم كل من المتعارفين بالكامل ابتداءً من الأكبر مركزاً أو سناً تكريماً له ثم الأصغر مركزاً أو سناً فيقال: "جلالة الملك يسعدني أن أقدم لجلالتكم... سعادة سفير دولة ...".
  - في حالة وجود لقب مدنى أو عسكرى فإن اللقب يسبق الاسم.
- يجب تجنب تقديم شخص بأنه قريب أو صديق أو أن يبالغ في ذكر مآثره، والاكتفاء بتقديم الاسم والصفة حتى لا يسبب ذلك حرجاً للأخرين لشعورهم بأنهم ليسوا في مستوى الأقارب والأصدقاء.
- يقدم الضيف الواقد إلى الحفل أو المأدبة إذا لم يكن يـشغل مركـزاً
   مرموقاً أو يكون معروفاً ومشهوراً إلى مجموعة الـضيوف التــى
   حضرت قبله وذلك بإعلان اسمه للجميع ثم الإشارة إلى بقية المدعوين
   بذكر اسم كل منهم.
- على من يتوجه لحضور حفل رسمى ولا يكون معروفاً لـصاحب
   الدعوة أو من ينوب عنه أن يقدم نفسه بالاسم والصفة عند الـدخول
   ومصافحة من يكون في صف الاستقبال.

- إذا أراد شخص أن يتعرف على شخصية ذات مركز مرمسوق، فإنسه يلجأ إلى وساطة شخص ثالث معادل له فى المركز، فلا يليق بشخص ذى مكانة أن يتعرف على شخصية موازية من خلال أحد المرؤوسين لأن فى ذلك مساساً بالاحترام الواجب نحو الشخص المطلوب التعرف عليه.
- يجب أن يتم التقديم والتعارف وقوفاً مع مراعاة أن تكون السترة مغلقة، والامتناع عن التدخين، وعلى من يرتدى قبعة أن يحملها باليد اليسرى أنساء ذلك، وإذا كان التقديم لسيدة جالسة فيمكن أن تظل في مقعدها ولا تقف إلا لشخصية لها مكانة خاصة لديها، أما السيدة المضيفة فإنها تقف دائماً لتحدة كل من بقدم المها.
- فى الحفلات والماآدب الرسمية الكبيرة فإنه لا يمكن تقديم أحد المدعوين
   إلى جميع الحاضرين فرداً فرداً، بل يتم تقديمه عند وصوله إلى أقرب المدعوين.
- فى الحفلات والمآدب الرسمية المتوسطة فإن المضيف البارع هو الذى يبذل قصارى جهده ليتأكد من أن كل ضيوفه قد تعرفوا على بعضهم البعض من خلاله أو من خلال مساعديه أو من خلال مدعوين آخرين.
- عندما يتصادف أن يجلس بعض الأشخاص الغرباء متجاورين علسى مائدة الطعام فمن المفروض أن يقدموا أنفسهم، وعلى الرجل أن يبادر بتعريف نفسه إلى السيدتين المجاورتين له، وعلى كل منهما أن تقدم نفسها باسمها مقترناً باسم زوجها أو تكتفى بان تذكر أنها "حرم فلان..." فقط ويمكن لها أن توضح موقع زوجها على المائدة.

- بعد التقديم نكون المبادرة بالحديث من حق الأكبر سناً أو مركزاً، ولكن قد يتعذر ذلك أحياناً وعندئذ قد يلمح من يتولى التقديم للشخصين اللذين يتم تقديم كل منهما للآخر بموضوع عن أحدهما أو كليهما بسعهل عليهما التحدث فيه، وعلى كل من المتعارفين أن يكونا مستعدين للدخول في الحديث في موضوعات عامة مع تقادى الحوارات التيمكن أن نثير الجدل والحساسية، وأن يتم مراعاة قواعد اللياقة في الحوار، وأن يبدى الأكبر سناً أو منزلة تواضعاً تجاه الآخر، كما يجب على الأصغر سناً أو منزلة أن يبدى تقديره بالتعارف عندما ينتهى الحديث.

#### ب- الالقاب الرسيمية :

اللقب الرسمي هو الاسم الفخرى الذي يضفي على حامله مزيداً من الشرف والاعتبار والاحترام، وقد كانت الألقاب فيما مضى مثاراً للنزاع بين الدول فيما يتعلق بالبروتوكول وحق التقديم والصدارة، منذ كان الأبساطرة يدعون لأنفسهم حق التقدم على غيرهم من رؤساء الدول، وكان لقب الإمبر اطور يفوق لقب الملك، والسبب في ذلك أن معظم الأبساطرة فسي يطلق حصراً على الدول العظمى ذات المساحة الشاسعة والتي تضم عدة يعوب، سواء كانت واقعة تحت سيطرتها المباشرة أم خاضعة لنفوذها السياسي، وكان الحكام المتوجون (الأباطرة - الملوك - السلاطين) يعتقدون أن لهم حق الصدارة على الرؤساء المتنخبين، ولكن التطور الاجتماعي والدولي الذي تم في عصرنا الحاضر قضى على التمييز بين الأبساطرة والملوك ورؤساء الجمهوريات بحيث أصبح جميعهم متساوين استناداً إلى مبدأ المساواة بين الدول الذي أقره ميثاق الأمم المتحدة.

وعلى ذلك أصبح لكل دولة أن تتخد لرئيسها ما تراه مناسباً من ألقاب، ففي الدول التي يرأسها أشخاص متوجون يعتلون العرش عن طريق الوراثة يتخذ رئيس الدولة لقب إمبراطور (كإمبراطور اليابان)، أو ملك (كملكة بريطانيا وملك المملكة العربية السعودية وملك السويد)، أو أمير (كامير الكويت وأمير موناكو) وغير ذلك من ألقاب، أما في الدول التي يرأسها أشخاص منتخبون يكون لقب رئيس الدولة رئيس الجمهورية (كما هي الحال في مصر وفرنسا والولايات المتحدة الأمريكية، أو رئيس الاتحاد (كما هي في سويسرا والإمارات العربية المتحدة).

كما يرجع تنظيم الألقاب داخل كل دولة إلى نظام الحكم وما اصطلح عليه من أعراف ففى فرنسا مثلاً ورغم أن النظام الجمهورى قد توقف عسن منح الألقاب التي كانت تمنح فى العصور الملكية، فإن العرف السائد فسى المجتمع الفرنسي مازال يكن الاحترام والتقدير للألقاب الموروثة من العهود الملكية القديمة ويمنح أسبقية مجاملة خاصة لحاملي هذه الألقاب الموروثة، وتنفرد الأسر الحاكمة فى الخليج العربي بإضافة لقب "الشبخ" فيقال "حضرة صاحب السمو الشيخ.... رئيس دولة ..... أو أمير دولة ......".

وفى الأنظمة الملكية يحدد كل بلاط ملكى الألقاب لأفراد العائلة المالكة وكيفية مخاطبتهم، كما تنظم وراثة الألقاب، ذلك أن بعض الألقاب النبيلة فى المملكة المتحدة تنتقل بالوراثة للبكر من الأبناء الذكور مثل لقب الدوق Duke، ومن بعده إلى ابنه البكر أيضاً، وفى هذه الحالة يمنح بقيسة أخوت القاب مجاملة أدنى من اللقب الأصلى أو يطلق عليهم اللقب الثانى أو الثالث لوالدهم إذا كان يحمل أكثر من لقب، وعلى الجانب الأخر هناك ألقاب تمنح مدى حياة حاملها فقط و لا يجوز انتقالها بالوراثة مثل لقب فارس Knight.

ولما كان أي لقب يتخذه رئيس الدولة لا تكون له قيمة فعلية فيهم المحيط الدولي إلا إذا اعترف به المجتمع الدولي، فقد حرت العادة علي أن يسعى رئيس الدولة الذي يتخذ لنفسه لقباً أرفع مما كان له إلى الحصول على اعتراف رؤساء الدول الأخرى به في أسرع وقت ممكن، والغالب ألا ترفض الدول الاعتراف المطلوب ما لم يكن القصد من اتخاذ اللقب الجديد محاولية شغل صاحبه مركز أ مميز أ بالنسبة لرؤساء الدول الأخرى، أو كيان اللقيب يتعارض مع حقوق إحدى الدول أو مع إدعاءاتها المشروعة، والأمثلة على ذلك عديدة عندما اتخذ بطرس الأول قيصر روسياً لقب إمير اطور عام ١٧٢١م حيث تربيت كثير من النول الأوربيسة في الاعتسر اف لسه بهسذا اللقب عجتى أعلنت روسيا أن الاعتراف لقيصرها بلقب إميراطور أن يتبعه تعديل في المر اسم المقررة من قبل، وإن يعطي الإمبر اطبور الحق في الصدارة على غيره من الملوك، كما واجه نابليون بونابرت صعوبة في الاعتراف باللقب الإمبراطوري عام ١٨٠٤م، وواجه ملك إيطاليا فيكتور عمانويل عام ١٩٣٦م صعوبة في الاعتراف له بلقب إمير اطور الحبشة لأنه اغتصب عرش الحبشة، كما واجه الإمبراطور بوكاسا رئيس أفريقيا الوسطم, صعوبة في الاعتراف باللقب الإمبراطوري.

ونظراً لما تمثله الألقاب الرسمية من أهمية في مجال البروتوكــول الرسمي والدبلوماســـي نعــرض فيما يلي للصيغة التـــي نقــدم بهــا هــذه الألقاب:-

- الإميراطور: - حضرة صاحب الجلالة الإميراطور

His Majesty Emperor

- الإمبراطورة: - حضرة صاحبة الجلالة الإمبراطورة

Her Majesty Empress

- الملك: - حضرة صاحب الجلالة الملك

His Majesty King

- الملكة: - حضرة صاحبة الحلالة الملكة

Her Majesty Queen

ووفقاً لما سبق يجب التأكيد على أن قرينات الملوك يحملن لقب "صاحبة الجلالة الملكة"، ولكن إذا تزوجت الملكة (الحاكمة) فإن زوجها لا يحمل لقب "صاحب الجلالة الملك" مثلما هي الحال بالنسسبة للملكة اليزابيث الثانية ملكة المملكة المتحدة وزوجها الأمير فيليب، وكذلك الملكة مارجريت الثانية ملكة الدنمارك وزوجها الأمير هنريك.

- السلطان: - حضرة صاحب العظمة أو الجلالة

His Greatness Sultan

رئيس الجمهورية: - حضرة صاحب الفخامة أو السعادة أو السيد رئيس
 الجمهورية

His Excellency President

The President

ويجب الإشارة إلى أنه فى بعض الدول مثل مسصر وسلوريا والولايات المتحدة وفرنسا فإن رئيس الجمهورية يحمل لقب السيد الرئيس، بينما يطلق عليه فى بعض الدول الأخرى مثل لبنان لقب فخامة الرئيس، ولا تحمل قرينة رئيس الجمهورية أى لقب سلوى (حرم فخامة الرئيس) أو (حرم سيادة الرئيس) أو (السيدة الأولى).

- ولى عهد الإمبراطور: - حضرة صاحب السمو الإمبراطورى

His Imperial Highness (الاسم) Crown Prince of (الدولة)

- ولية عهد الإمبراطور: - حضرة صاحبة السمو الإمبراطورى

Her Imperial Highness (الاسم) Crown Princess of (الدولة)

- ولى عهد الملك: - حضرة صاحب السمو الملكي

His Royal Highness (HRH) (الاسم) Crown Prince of (الاسم)

- ولية عهد الملك: - حضرة صاحبة السمو الملكى

(الاسم Her Royal Highness (HRH) (الاسم Crown Princess of (الاسم)

وكما هي الحال بالنسبة للأباطرة والملوك فإذا لقترن أمير بسيدة (غير أميرة) فأنها تكتسب بزواجها لقب "سمو الأميرة" كما حدث عند زواج الأمير تشارلز ولى عهد المملكة المتحدة بديانا ثم كاميلا، ولكن العكس غير وارد، فالشخص العادى الذي يتزوج أميرة لا يكتسب بسبب هذا الزواج لقب أمير.

 رئيس الوزراء:- حضرة صاحب المعالى رئيس الوزراء (وقد خفف ت فى العديد من الدول إلى السيد رئيس الوزراء)

His Excellency Prime Minister

 الهزير: - حضرة صاحب المعالى الوزير (وقد خففت في العديد من الدول إلى السيد الوزير)

His Excellency Minister

- السفير: - سعادة

His Excellency Ambassador

#### ٢- آداب المصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي :

يتحدث الرئيس الأمريكي الأسبق بيل كلينتون عن المصافحة الشهيرة بين الرئيس الفلسطيني السابق ياسر عرفات و رئيس الوزراء الاسرائيلي الأسبق اسحق رابين عند توقيعهما إعلان مبادئ السلام في البيت الأبيض عام ١٩٩٣ فيقول: " في صباح يوم الثالث عشر من سبتمبر كان الجو حول البيت الأبيض حياً ومثيراً بقدر ما كان متوبراً، لقد قمنا بدعوة ما يزيد عن ألفين وخمسمائة شخص لحضور الحدث منهم الرؤساء فورد وكارتر وبوش ووزراء الخارجية السابقين وجميع مستشاري الأمن القومي خال العقدين الماضيين، وكانت هناك مسألة ما إذا كان رابين وعرفات سيتصافحان، لقد عرفت أن عرفات كان يريد القيام بذلك، وقال رايين أنه سيقوم بالمصافحة إذا كانت هناك حاجة لذلك، ولكن كان بإمكاني أن أعرف أنه لم يرد القيام بذلك، وعندما وصل رابين إلى البيت الأبيض أثرت الموضوع، وأخبرت رابين أنه إذا كان ملتز ما حقاً بالسلام فإن عليه مصافحة عرفات لإثبات ذلك حيث إن العالم بأسره براقب وينتظر عملية المصافحة، وعندئذ تنهد رابين وقال: "إنني أعتقد أن المرء لا يصنع السلام مع أصدقائه"، فسألته: "ستقوم بها إذن؟" فقال بطريقة تكاد تكون حادة: "حسنا حسنا ولكن دون تبادل القبل"، كنت أعلم أن عرفات مسرحي كبير وأنه قد يحاول تقبيل رابين بعد المصافحة، فتوصلنا إلى قرار بأن أقوم بمصافحتهما أو لا ثم يقوم كل منهما بمصافحة الآخر، لقد كنت متأكداً من أنه إذا لم يقبلني عرفات فإنه لن يحاول تقبيل رابين، وقال تونى لبك مستشار الأمن القومي أنه يعلم طريقة أستطيع بها مصافحة عرفات وتجنب حدوث التقبيل، وقد وصف لي الطريقة وتمرنا عليها، مثلت أنا دور عرفات ومثل هو دوري موضحاً لي ماذا أفعل، فعندما صافحت يده وتحركت لتقبيله، وضع يده اليسرى على ذراعي اليمني حيث تتحنى عند الكوع، وضغط مما أوقفني تماماً، ثم عكسنا الأنوار وفعلت نفس الشئ عدة مرات أخرى، وقبل الاحتفال اجتمعت الوفود الثلاثة في الغرفة البيضاوية الزرقاء بالردهة الرئيسية في البيت الأبيض، وكان الاسرائيليون والفلسطينيون لا يزالون لا يتكلمون مع بعضهم بشكل عانمي ، وعسدما هبطنما الدرج لنبدأ المراسم سار الجميع في صف خارجاً، تاركين عرفات ورابين والياى في الغرفة وحدنا، وقال عرفات مرحباً لرابين ومد بده ، كانت يدا رابين تقبض إحداهما على الأخرى بقوة خلف ظهره، وقال بإيجاز : "قي الخارج"، ابتسم عرفات وأوماً برأسه علامة التقهم، ثم سرنا خارجاً، وافتتحت المراسم بترحيب مختصر، وكلمات شكر وتأييد، ثم جلس بيريز وعباس لتوقيع إعلان المبادئ، وشهد كل من وارين كريستوفر وأندريه خوزييرف عليها، في حين وقف رابين وعرفات وأنا في الخلف، وعندما تم التوقيع عدولت جميع الأعين إلى القادة، عرفات وهو يقف عن شمالي ورابين عن يميني، صافحت عرفات باستخدام مناورة الإعاقة التي تدربت عليها، ثم استرت وصافحت رابين، ثم ابتعدت خطوة إلى الوراء تاركاً فراغاً بينهما، شم فمد عرفات يده تجاه رابين الذي كان لا يزال متردداً، وعندما مد يده أصدر الحاضرون صوتاً مسموعاً ثم تصفيقاً مدوياً، بينما كانوا ينابعون مصافحتهما الخالية من القبل" (Bill Clinton 2004:426-437).

ويؤكد المثال السابق أن المصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي لا تعد حدثاً يومياً عادياً، وإنما تحمل معاني تتجاوز الأداء المعتاد، فاليد الممدوة تحمل معنى الثقة والترحاب والاستعداد للتعاون ودعم العلاقات، بينما يشير رفض مد اليد إلى المعنى العكسي، كما أن تجاهل اليد الممدوة يحسل معنى الإهانة، وعقب عقد اتفاقيات الصلح وإبرام المعاهدات تتحتم المصافحة بين الأطراف المعنية تعبيراً عن أن التعاون قد حل محل النزاع، وأن صفحة جديدة من العلاقات الإيجابية قد بدأت الآن.

فقد وضعت المصافحة التاريخية بين الرئيس الصينى ورئيس الحــزب القومى فى تايوان يوم ٢٠٠٥/٤/٢٩ حداً لحالة العداء بين الصين من ناحية وتايوان والحزب من ناحية أخرى والذى استمر سنة وخمسين عامــاً منـــذ إنهاء الشيوعيين حكم الحزب الصين ووصولهم إلى السلطة عام 1989 والتي هرب إثرها قادة الحزب إلى تايوان، كما أنهات مصافحة تاريخية أخرى بين الرئيس الأوفاني برهان الدين رباني في ٢٠٠١/١/١/١ عداء تاريخياً بين البلدين منذ اجتياح الاتصاد السوفيتي أفغانستان عام 1979.

ومن ناحية أخرى تسبيت بعض المصافحات الرسمية في حدوث جدل شديد كما حدث خلال تشبيع جنازة الملك الحسن الشانى في الرباط في شديد كما حدث خلال تشبيع جنازة الملك الحسن الشانى في الرباط في ١٩٩٩/٧/٢٦ دين صافح الرئيس الجزائرى عبد العزيز بوتفليقة رئيس الجزائرى الوزراء الإسرائيلي ايهود باراك، وعلى الرغم من وصف الرئيس الجزائرى المصافحة بأنها كانت "مصادفة" وأن أخلاقه الإسلامية تفرض عليه رد التحية بأحصن منها، فإن إسرائيل حاولت أن تستفيد من هذه الفرصة حييث ادعى ديفيد ليفي وزير خارجيتها أنها لم تكن مجرد مصافحة بل لقاء بين مسئولي دولتين، وادعت صحيفة معاريف الإسرائيلية أن هناك علاقات سرية بين إسرائيل والجزائر وأن الرئيس الجزائرى يرفض إعلانها، وهيو ما دفع بونفليقة إلى وصف المصافحة بأنها مصيدة إسرائيلية تم نصبها له، وأنه كان متوجها لمصافحة الرئيس الإيطالي إلا أنه فوجئ بالوفد الإسرائيلي ينقدم توهى المقدمة باراك.

ونظراً لما تمثله المصافحة في المجال الرسمي من معان إيجابية فقد وافقت الإدارة الأمريكية عند التحضير لاستضافة مفاوضات سورية إسرائيلية بواشنطن في ١٩٩٩/١٢/١٦ برئاسة رئيس الوزراء الإسرائيلي إيهود باراك ووزير الخارجية السوري فاروق الشرع على ألا يتضمن البروتوكسول أي مصافحة بناء على طلب الشرع، وحتى عندما طلب الصحفيون منهما المصافحة أمام العدمات بعد لقائهما مع الرئيس الأمريكي بل كلينتسون في

افتتاح المفاوضات سارع كلاهما بمغادرة القاعة (محمد عبد الهادى ٢٠٠٦: ٢٧١- ٢٨٣).

مما سبق يتضح أن المصافحة في المجال الرسمي والدبلوماسي تتعدى الاستخدام التقليدي المعتاد لها في الحياة اليومية، ونظراً لما تمثله من أهمية ومعان متعددة نعرض فيما يلي لآداب المصافحة التي يجب مراعاتها في المحال الرسمي والدبلوماسي:

- الشخص الأكبر منزلة هو الذي يبادر إلى مد يده مصافحاً كما يحدث في
   اللقاءات مع الملوك ورؤساء الدول أو كبار المسئولين بها.
- يراعى أن تكون المصافحة الرسمية والدبلوماسية مقصورة على وضع اليد فى اليد، دون تبادل الأحضان والقبلات أو الإكثار مسن عيسارات التحية، كما تكون المصافحة سهلة وبدون تكلف فلا تمسك اليد بشدة و لا تلمس بليونة.
- بجب على الشخص الذي يصافح آخر أن يصوب نظره إليه، ويجب أن يضع الشخص سيجارته على أقرب طفاية سجائر إذا كان يدخن.
- لا يجوز المصافحة فوق يدى شخصين آخرين يتصافحان، كما لا تجوز المصافحة إذا كان أحد الأشخاص يهم بالمرور بين شخصين بحيث تعيق المصافحة مروره.
- لا تجوز المصافحة بيد واليد الأخرى في جيب الجاكيت أو البنطلون إشعاراً بالاحترام والتقدير.
- من غير اللائق أن تتم المصافحة بين الرجال مع ارتداء القفاز، ولكن
   بجوز ذلك بالنسبة للسيدات.

- لا يستحب سحب اليد بسرعة من المصافحة بما يعنى عدم الاهتمام، ولا يجوز العكس أيضاً بإطالة مدة المصافحة خاصة مع السيدات، كما تعد المصافحة بأطراف الأصابع تصرفاً غير ودى وغير دبلوماسى.
- عند دخول حفل أو مأدبة كبيرة يمكن مصافحة القريبين من القادم و لا يشترط مصافحة الجميع، وتكفى التحية بإيماءة بسيطة.
- بجب التمهل وعدم الإسراع بمد اليد للمصافحة خاصة بالنسبة لـ بعض الشعوب الأسيوية حيث يفضلون أداء التحية بالانحناء وضم الكفين.
- عندما يتسلم أحد جائزة أو شهادة في حفل رسمى فإنه يصافح باليد
   اليمنى ويتسلم الجائزة باليد اليسرى.
- يجب على الممثل الرسمى أو الدبلوماسى أن يمتنع فى الحفلات الرسمية العامة عن مصافحة ممثل دولة معادية أو دولة قطعت حكومته علاقتها الدبلوماسية معها، فقد رفض ولى عهد الكويت الشيخ سسعد العبسد الله أثناء تشييع جنازة الملك المغربي الحسن الثاني عام ١٩٩٩ م. مصافحة الرئيس الفلسطيني ياسر عرفات الذي كان قد أيد غزو العراق للكويست عام ١٩٩٠م، وروت مصادر كويتية للصحافة أن عرفات اقترب مسن ولى العهد محاولاً مصافحته إلا أن ولى العهد أبقى يديه مضمومتين إلى صدره، كما رفض محمد بن خليفة الجبتور رئيس المجلس الوطني الاتحادي بدولة الإمارات مصافحة رئيس وفد إسرائيل خلال مشاركتهما في المؤتمر الدولي بعمان في مايو ٢٠٠٠.
- ينهض الرجال من مقاعدهم لمصافحة الرجال والنسماء، أما بالنسمية المسيدات قلهن أن يصافحن الرجال وهن جالسات إلا إذا كان الرجل هو الداعى للمنامية أو كان ذا منصب كبير أو متقدماً في السن.. أما إذا كانت السيدة متحيى سيدة متلها قلها ألا تقف وأن تصافح وهي جالسمة

- مع إيماءة بسيطة تتل على المجاملة ويستثنى من ذلك أن تكون السسيدة الأخرى ذات منصب رسمى أو اجتماعى كبير أو متقدمة فسى السسن فعليها عندئذ أن تصافح واقفة.. ويجب وقوف السيدة أيسضاً إذا كانست سيدة أخرى قد بدأت تتبادل معها بعض عبارات المجاملة بعد التعارف ولم يكن هناك مكان خال لجلوس من تتحدث.
- يجب على الرجل ألا يبدأ بمصافحة السيدة، ولكن تكون السيدة دائماً هي البائنة بمد اليد، وفي غير ذلك يكتفي بإيماءة خفيفة، وينطبق نفس الشئ على السيدات اللاتي لا يصافحن الرجال لأسباب دبنية.
- يجب على السيدة الأقل مركزاً أو سنا ألا تبادر بمد اليد المصافحة، وأن
   تبادر بذلك السيدة الأعلى مركزاً أو سنا.
- في المجتمعات الغربية تقبل أيدى السيدات ذات المكانة أثناء المصافحة بلمسة خفيفة، أما الآنسات فلا تقبل أيديهن ولو كن أميرات، ءو لا يجوز تقبيل يد المرأة في مكان عام، وهذه العادة ليست ملزمة للرسميين أو الدبلوماسيين العرب حيث لا تتفق وتقاليدهم، ولا يعنى عدم الالتزام بها أي مساس باحتر ام الجنس الآخر.
- عند مغادرة حفل أو مأدبة رسمية يجب توديع الداعين وتقديم الشكر إليهم على الدعوة، مع مراعاة عدم الإطالة مما قد يعطل الداعين عن مواصلة واجب الضيافة مع باقى الصنوف، كما لا يجب مصافحة كل المدعوين عند المغادرة ويكفى توديع أقرب الموجودين ذلك أن مصافحة الجميع قد تشعرهم بضرورة اللحاق بهم والانصراف.

## ثانياً: بطاقات الزيارة في للجال الرسمي والدبلوماسي :

يتجاوز استخدام بطاقات الزيارة Visiting Cards في المجال الرسمي والدبلوماسي الفكرة المبسطة والشائعة للاستخدامات المعتادة لها، حيث يدل اسمها على الغرض منها إذ يعد إيداع بطاقات الزيارة وإرسالها بمثابة زيارة شخصية ما للقيام بواجب وظيفي أو اجتماعي.

وبناء على هذا تتعدد استخدامات بطاقات الزيارة في المجال الرسمى والدبلوماسي فقد تكون رداً على بطاقة تعارف، أو لسرد الزيارة إذا كان الشخص المرسل إليه أدنى مقاماً أو أصغر سناً، أو للتهنئة بأى مناسبة رسمية أو اجتماعية، أو للشكر على تهنئة، أو للرد على دعوة لمأدبة عداء أو عشاء، أو ليقدم الشخص نفسه إلى شخص آخر، أو طلباً لزيارة أو مقابلة، أو للتوديع بمناسبة السفر أو المغادرة، أو ترفق مع باقات الورود أو الهدايا المرسلة بمناسبة عيد رسمي أو شخصى أو عودة من سفر، وغير ذلك مسن المناسبات.

وفى الجزء التالى سنتاول بطاقات الزيارة من خلال المحاور التالية:

- أنواع بطاقات الزيارة.
- المواصفات الشكلية لبطاقات الزيارة.
- الاختصار ات المدونة ببطاقات الزيارة في المناسبات المختلفة.
  - قواعد تبادل بطاقات الزيارة وإرسالها.
  - المناسبات التي لا تقدم فيها بطاقات الزيارة.

#### ١- أنواع بطاقات الزيارة :

نتناول فيما يلى أنواع بطاقات الزيارة الخاصة بالرجال والإناث: -

#### أ - بطاقات الزيارة للرجال :

يستخدم ذوو المناصب الرسمية والدبلوماسيون أكثر من نوع من بطاقات الزيارة بخصص كل منها لغرض معين من الأغراض التالبة:

بطاقة بالاسم واللقب والمنصب والعنوان ورقم التليفون – وهــو مــا يطلق عليها البعض Business Card – وبــستخدم فــى المناســبات الرسمية واللقاءات الدبلوماسية حيــث يتبادلهــا صــاحبها مــبع كبــار الشخصيات للتعارف والتقديم، ويفضل عدم الإسراف في بياناتها اكتفاء بالأهم.

ويفضل البعص أن تحتوى بطاقة الزيارة الخاصسة باوزراء والسفراء وأعضاء المنظمات الدولية والمجالس العلمية والنيابية والمهنية على الاسم والمنصب دون العنوان أو رقم التليفون أو أي إضافة أخرى، أما بطاقة الزيارة الخاصة بسكرتير أو ملحق في السلك الدبلوماسي أو القنصلي – خاصة المعينين حديثاً – فيجب أن تتضمن عنوان الإقامة ورقم التليفون حتى يتسنى الاتصال بهم أو إرسال الدعوات أو المعايدات الشخصية في غير مكان العمل الدسمين.

- بطاقة بالاسم فقط دون أى بيانات أخرى وتستخدم فى المناسبات الودية
   والعائلية غير الرسمية.
- بطاقة مشتركة باسم الرجل وقرينته بدون وظيفة مثل "فلان وقرينتهويجوز أن يذكر بها عنوان المنزل أو رقم التليفون، وتسمتخدم في
  المناسبات الاجتماعية غير الرسمية الخاصة بالعلاقات المشتركة بين
  الزوجين.

#### ب- بطاقات الزيارة للإناث:

- إذا كانت السيدة تشغل منصباً رسمياً أو دبلوماسياً، فيجب أن يكون لديها بطاقة زيارة خاصة يذكر فيها بياناتها وفقاً لما سبق ذكره فـــى النــوع الأول من بطاقات الزيارة للرجال، ويفضل الكثيرون عدم ذكــر محــل الإقامة.
- أما إذا لم تكن تشغل منصباً رسمياً أو دبلوماسياً فتكون بطاقات الزيارة
   وفقاً لما يلى:
- بالنسبة للسيدة المتزوجة تكون بطاقة الزيارة على النحو التالى (حرم فلان .......) ولا يذكر اسمها الخساص أو العنسوان أو رقسم التليفون، وتقدم هذه البطاقة في المناسبات الرسمية والدبلوماسية التي تحضرها الزوجة وتقيمها زوجات رجال الدولة وغيرهن من زوجات الدبلوماسيين للتعارف والتقديم، كما يمكن إرسالها مع الهدايا وباقات الزهور.
- بالنسبة للسيدة الأرملة تكون بطاقة الزيارة على النحو التالى (حسرم المرحوم ......) دون ذكر اسمها الخاص أو العنسوان أو رقسم التليفون.
- بالنسبة للسيدة المطلقة تكون بطاقة الزيارة على النحو التالى (السيدة فلانة ....... مقروناً باسم عائلتها) دون ذكر العنوان أو رقم التليفون.
- بالنسبة للأنسة تكون بطاقة الزيارة على النصو التالى (فلانسسة ... مقروناً باسم والدها)، دون ذكر كلمة "أنسسة" ودون ذكر العنوان أو رقم التليفون.

#### ٢- المواصفات الشكلية لبطاقات الزبارة:

- تطبع بطاقات الزيارة بأحرف واضحة على ورق أبيض.
- المقاس المتعارف عليه بالنسبة لبطاقات الزيارة للرجال يكون ٥×٥،
   وعادة تكون بطاقات الزيارة للسيدات أصغر حجماً من مثيلاتها للرجال.
- يجب أن يكون لمن يشغلون مناصب رسمية أو دبلوماسية بطاقات زيارة بإحدى اللغتين الإنجليزية أو الفرنسية بجانب البطاقات المطبوعة باللغة العربية.
- لا ينبغى استعمال القلم فى تغيير أى معلومات طرأ عليها تغيير فى
   بطاقات الزيارة، وإنما تطبع بطاقات أخرى بالبيانات الجديدة.
- لا يجوز لذوى المكانة العالمة كرؤساء الجمهوريات كتابة صفتهم
   تحت الاسم، أما رجال السلك السياسي والدبلوماسسي مثـ ل الــوزراء
   والسفراء فلابد من كتابة صفتهم.

وفى الولايات المتحدة الأمريكية يقضى العرف بطبع بطاقة رسمية يذكر فيها المنصب (دون ذكر الاسم) وذلك بالتحمية لحرئيس الولايات المتحدة، ونائبه، ورئيس مجلس النواب، ووزراء الدولحة، ونوابهم، والسفراء، وبعض كبار الشخصيات في وزارة الخارجية، وذلك رغم أن البعض يرى ضرورة ذكر الاسم إذ إن مناصب بعض الفئات المذكورة مابقاً مؤقتة مثل الوزراء والسفراء وقد تعرفها بعض الأوساط السياسية والدبلوماسية دون سواها، كما أن لذكر الاسم فائحة مهمة حيث يساعد على حسن نطقه ومعرفة كتابته الصحيحة بدون لخطاء، وهو أمر مهم جداً خاصة في الأوساط الرسمية

#### ٣- الاختصارات المدونة ببطاقات الزيارة في المناسبات المختلفة :

هناك عدد من الاختصارات التى اتفق عليها العرف السدولى والتسى ترمز إلى المناسبات المختلفة، والتى اتفق على أن يتم تدوينها للتعبير عسن المناسبة بالقلم الرصاص على الجانب الأيسر من الاسم باستثناء تلسك التسى ترسل بالبريد، وتتمثل هذه الاختصارات فيما يلى:

- للشكر حيث تترك بطاقة زيارة شكر للشخصية التي دعيت إلى حفل أو مأدبة حضرها صاحب البطاقة، ويفضل أن يكون السرد خسلال البومين التاليين للحفل أو المأدبة، ولا يسرى ذلك على حفلات السشاى أو

P.F. (Pour Feter) المختلفة عن المناسبات المختلفة -

الاستقبال.

P.F.N.A. (Pour Feter Nouvelle Annee) التهنئة بالعام الجديد –

P.F.N. (Pour Fete Nationale) - التهنئة بالعيد القومي -

P. F. C. (Pour Faire Connaissance) - التعارف -

P.P. (Pour Presenter) – التقديم

فعندما يقدم السفراء أوراق اعتمادهـم للملـوك والرؤسـاء يبـادرون بزيارة غيرهم من السفراء، ويرسلون بطاقاتهـم للقائمــين بالأعمـال وعليها حروف .P.P، وعلى الأخرين الرد على هذه البطاقة بزيارة من أودعها لهم من السفراء.

P.P.C. (Pour Prendre Conge)
 لاستئذان بالسفر أو مودعاً
 فعند انتهاء خدمة أحد الدبلوماسيين بإحدى البعثات الدبلوماسية يبعث
ببطاقات أخرى إلى كبار موظفى وزارة الخارجية ورجال ديوان ملك أو

رئيس الدولة وأعضاء السلك الدبلوماسى الأجنبي ويكتب أسفلها P.P.C، ولا بنتظر رداً عليها.

P.C. (Pour Condoleances) – التعزية

- للاطمئنان على الصحة P.P.N. (Pour Prendre Nonvelles) - المحمئنان على الصحة المخص مريض ... و ثد ك تعدير أعن التمنيات الطبية بالشفاء الشخص مريض ...

Avec les Compliments - مع تحیات

#### ٤- قواعد تبادل بطاقات الزيارة وإرسالها :

- يفضل أن يودع الشخص بنفسه بطاقة الزيارة الخاصة بسه وذلك المناظرين له لأنها تعنى في مثل هذه الحالة زيارة شخصية، أى أنسه حضر بنفسه ليؤدى واجباً يحمل معنى المجاملة، ويجوز إرسال البطاقة بواسطة رسول خاص للأدنى مركزاً من صاحب البطاقة، كما يجوز أيضاً إرسالها بالبريد.
- يجب الرد على بطاقة الزيارة بغطاب شكر أو تليفونياً، ويكون ذلك فى
   اليوم التالى لوصول البطاقة أو فى أقرب وقت ممكن، حيث لا ينفق تجاهل الرد مع قواعد البروتوكول، ويحمل معنى عدم الرغبة فى
   توثيق العلاقة مع الشخص الذى ترك أو أرسل بطاقته.
- يبادر بإرسال أو تقديم بطاقة الزيارة الشخص الأقل درجة أو الأصغر
   سنا عند تساوى الدرجات.
- قد يصاحب إرسال بطاقات الزيارة أو تركها إرسال الهدايا أو باقات الورود، أما إذا قدمت شخصياً فلا ترفق بها بطاقة زيارة إلا في حالـــة ما إذا كان تقديم الهدايا أو الورود يتم في حفل يضم عدداً كبيــراً مــن المدعوين.

- جرت العادة في معظم الدول على أن يبادر المسئول الرسمى أو الدبلوماسى القادم إلى بلد ما بزيارة زملائه ومن هم أسمى منه مركزاً، وأن يبعث ببطاقات زيارة إلى من هم دونه، كما تقسوم الشخصيات البارزة والرسمية بتسجيل أسمائها في سجل الزيارات بالقصر الملكى أو الرئاسى لتعرب عن احترامها وأمنياتها وذلك عملاً بمبدأ (القدر يزور ثم يزار)، وترد الزيارة في اليوم نفسه الشخصيات الكبيرة، وخلال أربع وعشرين ساعة لمن يليهم وذلك إما شخصياً أو بإيفاد ممثل خاص تبعاً لأهمية تلك الشخصية ومركزها وصلات الصداقة، ويكتفي بإرسال بطاقة زيارة للشخصيات الأنبي مقاماً.
- لا يجوز كتابة شئ على بطاقات الزيارة إلا ما يشير إلى سبب تسرك البطاقة والتي ورد نكرها في الاختصارات المدونة ببطاقات الزيارة مثل اختصارات التهنئة أو الشكر أو غيرها، ولا يجوز كتابة توصيية مثلاً خلف البطاقة، ففي هذه الحالة يجب أن ترسل البطاقة وعليها اختصار للشكر . P.R ، ويرفق معها خطاب بنص على ما يسراد الإشارة إليه ويوقع الخطاب من مرسله.
- "ثتى بطاقات الزيارة" من العادات التى قلت كثيراً، حيث كان يطويها صاحب البطاقة من أعلى (الزاوية اليسرى) وذلك إن تركها لمن هم دونه مرتبة، ويطويها من أسفل (الزاوية اليسرى) لمن هم أعلى منه مرتبة، ويطوى عرضها الأيسر كله إن تركها لمن هم فـى مرتبته، وذلك للدلالة على أنه حضر بنفسه تاركاً البطاقة، أى أن عادة تنسى البطاقة مقصورة على الزيارة الشخصية دون سواها.

ويقضى العرف فى بعض البلاد الأوربية كبلجيكا بثنيها من أعلى (الزاوية اليمنى) إشمعاراً بالحضور بالمذات أو بالرغبة فسى المقابلة، أو من أعلى (الزاوية اليسرى) للإعراب عن المواسساة والمشاركة في الحزن والحداد، غير أن هذا العرف لا يعتبر قاعدة عامة.

ولكن بصفة عامة لم تعد عادة ثتى بطاقات الزيارة مألوفة، وأصبح البعض بكتفى بثتى عرض البطاقة من الجانب الأبسر في حالة عدم الكتابة عليها، أما البطاقة التي يدون عليها اختصار مجاملة فلا تحتاج إلى ثنى، وكذلك البطاقة المرسلة داخل مظروف أو مع رسلول خاص،

- يراعى فى تبادل بطاقات الزيارة أو إرسالها بين أوساط أسر المسئولين
   الرسميين والدبلوماسيين ما يلى: --
- برسل المتزوجون لنظرائهم من الأسر التى بريدون مجاملتها
   بطاقتين، الأولى من الزوج للزوج، والثانية من الــزوج وقرينتــه للزوجة.
- برسل الأشخاص المتزوجون بطاقة مشتركة إلى الآنسة أو الأرملة،
   وعليها الرد ببطاقة واحدة للزوجين.
- برسل الشخص الأعزب أو الأرمل بطاقتين لمنزل الأسرة التي يود مجاملتها، الأولى للزوج والشانية للزوجة - إذا كان العرف المحلى يسمح بذلك - ولا يذكر على البطاقة الموجهة للزوجة أى عبارة، وعلى الزوج أن يجبب ببطاقة واحدة باسمه دون قربنته.
- برسل الشخص المنزوج إلى السيدة المنزوجة بطاقتين الأولسى
   باسمه والثانية باسم قرينته، حتى وإن كانت قرينته لا تعرف تلك
   السيدة.

- إذا لرسلت آنسة أو أرملة بطاقتها إلى أسرة، يجب إجابتها بإرسال بطاقة باسم الزوجة فقط، ما لم تكن تلك الآنسة أو السيدة دبلوماسية فيمكن حينئذ إجابتها بإرسال بطاقة باسم الزوجين.
- إذا اضطرت السيدة المتزوجة إلى إرسال بطاقة إلى رجل أعــزب
   (اللتهنئة أو للتعزية) وكان سبق أن أرسل زوجها بطاقته، فلهــا أن ترفق بطاقتها ببطاقة تحمل اسم زوجها دون أن تكتــب عليهــا أى عبارة، وفي هذه الحالة يرد الرجل الأعزب ببطاقة ولحدة موجهــة الى الذوجين.

#### ٥- المناسبات التي لا تقدم فيها بطاقات الزبارة :

- لا تترك بطاقة زيارة لشخصية ما أثناء إقامتها حفلاً أو استقبالاً.
- لا تقدم البطاقة بمجرد التعارف في حفل رسمي أو في بهدو استقبال
  تفادياً للحرج المحتمل من عدم الرد عليها ببطاقات من الآخرين، وفـــي
  حــالة تبــادل العنوان أو رقم التليفون يمكن استخدام مفكــرة الجيــب
  نذلك.
- لا ينبغى الإسراف فى إبراز بطاقة الزيارة إذا لم يكن هذاك ما يستدعى ذلك بالفعل.
- لا تترك البطاقة لدى الأمن أو للحراسة الخاصة بالمرسل إليسه وإنمسا
   توضع في صندوق البريد الشخصى الخاص بالمقصود بالبطاقــة فسى
   محل سكنه.
- لا تترك بطاقة زيارة عند غياب الشخص المقصود بها في إجازة أو في
  مهمة خارج المدينة حتى لا يتم إحراجه أمام صاحب البطاقة لعدم تمكنه
  من الرد عليها خلال اليومين التالبين.

- لا تقدم بطاقة الزيارة لسيدة إلا بناء على طلبها.
- لا تترك السيدة بطاقة لرجل إلا إذا كانت تشغل منصباً مهماً، أو كان لها
   مركز اجتماعي مرموق.
- لا تترك بطاقة تعزية لشخص أعلى منصباً، ويجب مواساته شخصياً أو على الأقل تعزيته ببرقية.
  - لا يجوز إرسال بطاقة شكر على المواساة في مكروه.

# ثالثاً: للجاملة في للجال الرسمي والدبلوماسي :

تعرف المجاملة Courtesy بأنها "قن الإرضاء" ويودى إلى زيادة أى كيفية التعبير عما يحمله الشخص من تقدير للآخرين بما يؤدى إلى زيادة أواصر العلاقات وتدعيم التقدير والاحترام المتبادلين، ويجب التأكيسد على وجود اختلاف كبير بين المجاملة على المستوى الشخصصى والمجاملة على المستوى الرسمي والدبلوماسي، فإذا كانت المجاملة تعد من التقاليد لتى يجب مراعاتها على الممتوى الشخصصى، إلا أنها تعد أساساً واجباً لتى يجب مراعاتها على الممتوى الشخصصى، إلا أنها تعد أساساً واجباً ولا يمكن تجاهلها أو التقليل من شان حتمية أدائها، فعلى سبيل المثال ولا يمكن تجاهلها أو التقليل من شان حتمية أدائها، فعلى سبيل المثال فإن التهائة أو المواساة تعد واجباً اجتماعياً لا يليق بالمرء أن يدعه تجاه أصدقائه وزملائه وقد يؤدى تركه إلى الاعتذار أو المعاملة بالمثل، إلا أنه في المجال الرسمي والدبلوماسي يعد تجاهل المجاملة في الأحداث السارة أو غير السارة عملاً غير لائق رسمياً يعكس ضعف العلاقات وقد يودى إلى توترها.

وفى الجزء التالى سنعرض للمجاملات على المستوى الرسمى والدبلوماسي على النحو التالي:--

- المجاملة في المناسبات الرسمية السارة.
- المجاملة في المناسبات الرسمية غير السارة.

#### ١- المجاملة في المناسبات الرسمية السارة :

تتعدد للمناسبات الرسمية السارة التى نقتضى ضرورة المجاملة، ويمكن تقسيمها إلى مناسبات وطنية مثل عيد الاستقلال أو عيد الجلوس على العرش أو حفلات التنصيب أو حفلات الزواج الملكية وغيرها، ومناسبات دينية مثل أعياد رأس السنة الهجرية وعيد الفطر وعيد الأضحى عند المسلمين، وعيد الميلاد المجيد (٧ يناير) وعيد القيامسة عند المسيحيين الأرثونكس.

وعلى من يعمل في المجال الرسمي والدبلوماسي مراعاة ضرورة المجاملة في المناسبات الرسمية السارة والتي تتعدد وسائلها على النصو التالي:-

- إجراء المكالمات التليفونية بين الملوك والرؤساء وكبار المسئولين،
   وتعبر هذه الوسيلة عن معنى الصداقة والتقدير الذي يتعدى الوسائل الرسمية.
- تلبية الدعوات للمشاركة شخصياً أو في إطار وفد رسمى في الاحتفالات التي تقيمها السفارات في دولة المقر، ويفضل أن يقترن الحضور بإرسال باقة ورد سابقة على موعد الحفل مع بطاقة زيارة للتهنئة.
- قد تتخذ النهنئة بالعبد القومى شكل المذكرة الرسمية التى تحمل تهنئــة
   البعثة المرسلة إلى البعثة المحتفية بعيدها.

- يمكن أن تخصص البعثة الدبلوماسية صاحبة الاحتفال سجلاً لتسجيل
   أسماء المهنئين إما عند حضور الاحتفال، أو في يوم سابق أو تال له،
   وإن كان العرف السائد هو الاكتفاء بالحضور.
- من المعتاد في الحفلات التي تقيمها السفارات بمناسبة العيد القومي أن يرسل الملوك والرؤساء أحد أمناء القصر الملكي أو الرئاسي كمندوب عنه لحضور الحفل، وفي بعض الدول لا يبدأ الحفل إلا بعد وصسول من ينيبه الملك أو رئيس الدولة.
- عندما يكون عدد المهنئين كبيراً يصعب توجيه الشكر إلى كــل مــنهم شخصياً، فيكتفى فى هذه الحالة بنشر شكر عام فى الصحف، أما شكر الشخصــيات البارزة فيكــون برســالة خطــية أو بترك بطاقة زيارة فى مقر كل منهم، تحمل حــرفى (.P.R) وتعنى بالفرنــسية للــشكر Pour Remercier (عبد القادر سلامة ۱۹۹۷، ۲۱،۶۹-۱۱).

# ٧- المجاملة في المناسبات الرسمية غير السارة :

قد نتمثل المناسبات الرسمية غير السارة في وفي وفي المطنى أو رئيس دولة أو شخصية بارزة ذات قيمة وتأثير على المستوى الوطنى أو الإنسانى، وقد نتمثل في حدوث كارثة طبيعية مثل زلسزال أو فيضان، وقد تكون حدثاً مثل سقوط طائرة أو غرق سفينة وغيرها من الأحداث المشابهة.

ويتوقف نوع المواساة على طبيعة الحدث وطبيعة العلاقسات بين الدول على النحو التالي:

أ – إذا كان الحدث وفاة ملك أو رئيس دولة ما أو شخصية بارزة بها فقد يتم
 اتخاذ إجراء أو أكثر مما يلى: –

- قد يتم تشكيل وفد على مستوى عال برأسه الملك أو رئيس الدولـــة
   السفر لتقديم واجب العزاء.
- قد يتم إيفاد بعثة على مستوى أقل لتقديم واجب العزاء فى الدولة التى وقع بها الحدث، ويتم إرسال برقيات عزاء من الملك أو رئيس الدولة ومن رئيس الحكومة ورؤساء المجالس التشريعية ووزير الخارجيسة إلى السلطات الحاكمة فى دولة الحداد.
- قد يتم إرسال البرقيات الرسمية التي تعبر عن المواساة ومـشاطرة
   المشاعر.
- قد يكون أسلوب المشاطرة بأن يكلف الملك أو رئيس الدولة مــسئو لأ
   كبيراً لتقديم واجب العزاء لرئيس بعثة دولة الحداد ، كما يقوم رئيس
   الوزراء بإيفاد أحد معاونيه لتقديم الواجب.
- يقوم وزير الخارجية بنفسه وبرفقته مدير المراسم بزيارة مقر البعثة لتقديم واجب العزاء.
- يقوم رؤساء المجالس التشريعية وأعضاؤها ، وأعيضاء الحكومة، وكبار موظفى وزارة الخارجية، ورؤساء البعثات الأجنبية بتقديم العزاء شخصياً، أو بقيد أسمائهم فى السبجل الدن تعدده البعثة الدبلوماسية المعنية فى مقرها، ويمكنهم أيضا ترك بطاقات زيارة للتعزية تحمل حرفى (.P.C) ومعناها بالفرنسية للتعزية .Condoléances
- قد تقيم البعثة الدبلوماسية المدولة التي وقع بها الحدث بعض المراسم الخاصة بالحدث، كما قد تتكس الأعلام، ويرتدى رؤساء البعثات الدبلوماسية والعاملون بها ملابس الحداد وفقاً لمكانة الشخصية وما يتم الاتفاق عليه.

ب- إذا كان الحدث كارثة طبيعية مثل وقوع زلزال أو حدوث فيضان أو سقوط طائرة أو غرق سفينة أو انفجار مصنع أو غيره، فيأن الدوائة الأخرى تستطيع المشاركة بإرسال برقيات المشاطرة والعزاء، وتقديم المعونات الطبية والغذائية والفنية والمالية إذا لزم الأمر (عبد القادر سلامة ١٩٩٧) - ١٦٣٥).

# رابعاً: آداب التحدث والإنصات في للجال الرسمي والدبلوماسي:

في عام ٢٠١٠ وعن قصة حقيقية رائعة قدم فيلم خطباب الملك The King's Speech من إخراج توم هوير Tom Hopper وبطولة كولن فير ث Colin Firth أحداثاً دارت حول الملك جورج السادس عندما وصل إلى كرسى الحكم في بريطانيا بعد تنازل أخيه الأكبر له عن الحكم بسبب وقوعه في حب امر أة أمريكية مطلقة لم تسمح له قو انبن الملكبة البربطانيــة بالزواج منها، مما وضع الملك الجديد في مأزق بالغ حيث لم يكن مستعداً لذلك وكان يعانى "تعثر الكلام" وخصوصاً عند الحديث بشكل علني، ومما زاد الأمر صعوبة أنه تولى مقاليد الحكم في فترة كان مطلوباً منه أن يخاطب شعبه من خلال الراديو في وقت حرج للغاية حيث كانت الحرب العالمية الثانية على وشك اندلاعها، وكان هنار مسيطراً على شعبه من خلال الراديو في ذلك الوقت، وهو ما جعل الملك جورج السادس وزوجته يسعيان للبحث عن علاج لمشكلة التلعثم، ووجدا الحل في الدكتور ليونيل لوج الذي استطاع بأساليب غير تقليدية أن يخلص الملك من عقدته، وأن يجعله يخاطب شعبه بخطاب من ثلاث صفحات عبر الراديو بعد إعلان هتار الحرب، حيث أداه بشكل رائع منساب خال من أي مشكلات، متجاوزاً عقبة التحدث التي تشكل مع الانصات مهار تين أساسيتين مشتر كتين في كل المناسبات الرسمية والدبلوماسية من لقاءات واستقبالات وحفيلات وميآدب، وهميا مهار تيان متداخلتان في كل الأعمال والأدوار ويعكسان الكثير من الصفات الشخصية والقدرات الاتصالية ودرجة الوعى بحدود الدور الرسمى، وتجاوزه المسدى الشخصي إلى مدى أوسع وأكثر تأثيراً يرتبط بالدولة ومؤسساتها وسياساتها، وليس خافياً أن الكثيرين ممن يعملون في المجال الرسمى والدبلوماسسي يهتمون بما لا يقال وما بين سطور الأحاديث الودية بقدر اهتمامهم بما يقال وما يكتب لتحليل المعلومات المقدمة والشخصيات التى تتحدث، كما يهتمون بإرسال الرسائل غير المدونة عبر تلك الحوارات التى يطلق عليها "أحاديث برعم أنها قد تتطوى على إطار أكبر وإن بدت على مسئولية قائليها.

ولأهمية ما سبق نعرض فيما يلى لأهم آداب التحدث والإنصات فـــى مجالات العمل الرسمي والدبلوماسي: –

- المبادأة بالحديث من حق الأكبر سنا أو مركزاً، ويجب على المضيف وليس الضيف أن يبادر بفتح الحوار.
- أن يدرك الشخص جيداً أنه لا يمثل ذاته فقط في الحوارات التي تـدور على هامش المآدب والحفلات الرسمية، وإنما يمثل قبل ذلك دولـة ومؤسسة، حيث يساعد هذا الإدراك في تحديد إطار الحسوار وإبقاء الشخص في حالة من اليقظة لما يقول وما يقال.
- أن يكون موضوع الحديث موضوعاً عاماً مطروحاً غير شائك يمكن أن
   يسماهم في مناقشئه الحاضرون لكونه مجالاً مشتركاً بين
   اهتماماتهم.
- البعد عن الموضوعات الجدلية والحساسة، والتي تمس العقائد، وما لا .
   يتناسب مع التوقيت والمكان، والتعييرات التي يمكن أن تتسال من الأشخاص والتي يمكن أن تؤدي إلى توتر الحوار في لقاءات تستهدف تأسيس علاقات ودية وتمضية وقت مبار، وفي هاذا

الصحد بذكر د. نبيل العربي أمين عام حامعة الدول العجرينة ود. عصمت عبدالمجيد وزير الخارجية المصيري الأسبق حيثاً شهيراً وقع بعد زيارة السادات لإسرائيل، حين بدأت اجتماعات اللجنة السياسية في القدس برئاسة وزير الخارجية الجديد محمد إبراهيم كامل، ولم تؤد المحادثات التي استمرت يومين إلى نتيجية، حيث استمر التشدد والجمود الإسرائيلي، ثم أقام مناحم بيجين رئيس الوزراء الاسر ائبلي مأدبة عشاء على شرف وزير الخارجية المصرى والوفد المرافق له، وألقى ببجيين خطاباً أسبهب خلاله في الاشارة إلى ما عاناه الشعب اليهبودي من اضطهاد على مر العصبور، ثم نظر إلى محمد كمامل وقال: "ولكنك لازلت شاباً وربما لا تهذكر ذلك" (نبيل العربي ٢٠١١: ٩٧)، وكأنه أراد أن يقول أنه حديث الخيرة أو التحرية، وقد رد محمد كامل على كلمة بيجبين ردا قوبا توتر الجو بعدها وهو الجو الذي كان مشحوناً أصلاً منذ البدايسة، وعندما وصلت أنياء هذه المواجهة الكلامية إلى البرئيس البسادات رأى أنه لا فائدة ترجى من استمرار المحادثات وقرر أن يعود الوفد إلى القاهرة فوراً، وقد حاول الأمريكيون والإسرائيليون التخفيف من آثار ما وقع وإثناء الوفد عن عزمه على المغادرة يوم ١٨ يناير غير أن قرار مصر كان نهائياً (عصمت عبد المجيد ١٩٩٩: .(122

- ضرورة أن يبتعد المتحدث عن الشطط فى الفكر والتعصب فى الرأى، وأن ينتقى من الموضوعات ما يناسب الأحاديث الودية القصيرة التى لا تترك انطباعاً سيئاً عنه أو عن المؤسسة أو الدولة التى ينتمى البها.

- تجنب الحديث الذي يخالف النظام العام الدول ذات الصلة بالحاضرين،
   أو الآداب العامة السائدة فيها.
- عدم إفشاء أسرار العمل بمبب الرغبة في استعراض الدور الرسمي
   والقدرة على التأثير في صناعة القوارات.
- عند خوض أحد الحاضرين في أحاديث غير مناسبة يفسضل السصمت
   والانسحاب في هدوء بعد الاعتدار لأي سبب.
- عدم التورط بمسايرة الآخرين في موضوع لا يدرك الشخص أبعاده،
   ولا يملك معلومات أو وجهة نظر مدروسة عنه.
- تفادى التعليق السلبى على عادات وتقاليد الآخرين، وهـو مـا يمثـل موضوعاً شانكاً لأنه يمس العوامل المؤثرة في تكوين هويـة الـدول خاصة في المجال الرسمى والدبلوماسى.
- تحاشى مقاطعة المتحدث أو مهاجمة رأيه أو التعليق بالسلب على ما
   يقول، ويمكن إيداء وجهة النظر المخالفة بكياسة لا تحول الخلاف فى
   الرأى إلى خلاف شخصى.
- أن يتجنب الشخص إقحام نفسه في حديث جانبي يدور بين اثنين لـم
   يشركاه فيه، حتى لو تتامي إلى مسامعه ما يقو لان.
- عدم تصحيح نطق المتحدث إذا أخطأ في نطق كلمة ما ،الأمر الذي قد يسبب له حرجاً، ولكن إذا كان ذلك ضرورياً يمكن التقاط الحديث وإعادة نطق الكلمة بشكلها الصحيح في سياق التعبير أو التعليق أو المشاركة في الحوار.
- عند التصدث إلى شخص ما أو عند الاستماع إلى شخص يتحدث يجب توجب النظر إليه وعدم النظر في اتجاه آخر أو الانشغال بشخص أو شئ آخر بما يعكس الاحترام لمن يتحددث ولما يقال،

- ويعكس فى الوقت ذاته درجة رقى من يسلك هذا الـسلوك وليـاقته وانز انه.
- أن تكون لغة المتحدث سليمة في غير تعقيد ،وسهلة في غير إسفاف، وأن يتم تجنب استخدام المصطلحات اللغوية إلا في حالة وجود مسن يعرفها، مع تجنب استخدام الأمثال العامية التي لا تليق بالمكان والزمان.
- بجب أن يكون إيقاع الحديث طبيعياً، فلا يجب أن يكون سريعاً فلا يفهم
   بعض ما يقال، ولا يكون بطيئاً فيصيب من يستمع بالمال.
  - تجنب التظاهر أو الإدعاء بمعرفة الشخص أكثر مما يعلم.
- مراعاة أن المحادثة بين مجموعة أشخاص لا يمكن أن تكون حديثاً من طرف واحد، وإنما هي تبادل للأفكار بين أطراف الحديث، ولذلك يجب بقدر الاهتمام بالتعبير عن وجهة النظر أن تترك الفرصة أيضناً للحاضرين للمشاركة والتعبير.
- الحرص على مستوى الطريقة التى يتحدث بها الشخص ونبرة صوته
   وانتقاء تعبيراته لما لذلك من أهمية كبيرة في تقييم شخصيته من جانب
   من يتحدث البهم.
- الاقتصاد في استخدام تعبيرات الوجه واليدين أثناء التحدث، وتجنب الصوت العالى، وأن يتسم الحديث بالنبرة الهادئة المتزنة، وبالتركيز في لتعبير عن الرأي.
- توخى قواعد آداب الإنصات بعدم النظر إلى السماعة، أو الهمس المتكرر مع آخرين أو إيداء تعبيرات توحى بعدم الاقتتاع أو السخرية مما يقال.

- عدم نبادل نظرات أو إشارات عابرة تحمل غمزاً بآخرين، فالأشخاص المستهدفون قد ينتبه إليها آخرون مصا قد ينزك انطباعاً ملبياً لا يليق بمن يعمل فى المجال الرسمى والدبلوماسى.
- مراعاة ألا تقال التعليقات الخاصة إلا في اللقاءات الخاصة، وملحظة أن الله احد وسط الآخرين يمكن أن يؤدى إلى الاستماع إليها وذيوعها على غير قصد مما قد يسبب حرجاً بالغاً لقائليها، فعلى هامش اجتماعات قمة العشرين والتي عقدت في فرنسا في نوفمبر ٢٠١١ تحدث الرئيس الفرنسي سار كوزي للرئيس الأمريكي باراك أوياما عن رئيس وزراء إسرائيل بنيامين نتتياهو قائلاً: "لم أعد احتمل رؤيته.. إنه كاذب"، ورد أو باما قائلاً: "أنت سئمت منه، لكنني محضطر اللي التعامل معه كل يوم"، ثم استطر د أوياما منتقداً قر ار فرنسا المفاجئ بالتصويت لصالح طلب فلسطين للعضوية في منظمة الأمـم المتحـدة للتربية والعلوم والثقافة (اليونسكو) قائلاً: لم ترق لي الطريقة التي عرضتم بها الأمر فيما يتعلق بالعضوبة الفلسطينية باليون سكو، فقد اضعف هذا موقفنا، وكان بجب التشاور معنا"، ولم يكبن الرئيسان يدركان أن الميكروفونات الموجودة في قاعة الاجتماعات مفتوحة، مما مكن الصحفيين من الاستماع لهذا الجديث، حيث كانو اقد تسلمو ا أجهزة الترجمة للمؤتمر الصحفي المشترك لساركوزي وأوباما بمشكل مستق،
- لا يجوز مناداة أحد الأشخاص باسمه مجرداً من لقب الرسمى أو المتعارف عليه فى المجتمع، فلا مجال لرفع الكلف فى اللقاءات الرسمية والدبلوماسية التى يحضرها آخرون.

- بجب تذكر أن أحاديث مآدب الطعام هي حوارات ودية وقصيرة وفسى الموضوعات السارة وبعيدة بقدر الإمكان عن موضوعات العمل وباعثة على الارتياح والثقة للأخرين، وعلى ذلك يفضل البعد عن الموضوعات المرتبطة بالألم، أو التي تحتاج إلى وقت طويل للمناقشة، أو الموضوعات السياسية المتشابكة، أو التي تعكس اختلافات كبيرة في وجهات النظر.
- عدم الانصراف قبل أن ينهى من يتحدث حديثه، حيث يعكس ذلك عدم التقدير وضعف الاهتمام.
- كثيراً ما يتم التعامل فى اللقاءات الرسمية مسع شخصيات مسن ذوى الاحتياجات الخاصة الذين يتعين منحهم قدراً واجباً مسن الاحتسرام ومراعاة نوع الإعاقة فى التعامل معهم، فبالنسبة لمن يعانون بسصرياً وسمعياً يجب التحدث فى مواجهتهم ببطء ووضوح وبلا صوت عال، فالكثيرون ممن يعانون الصمم يمكنهم قراءة الشفاه، والكثيرون ممسن يعانون بصرياً يملكون حاسة سمع قوية، كما يجب عند التعامل مسع الفئة الأخيرة أن يقدم الشخص إليهم نفسه كلما قابلهم وأن يقدم إليهم من يحضر اللقاء لجعلهم فى وضع مدرك لمن يحيط بهم من أشخاص.

أما بالنسبة لمن يعانون حركياً ويستخدمون مقاعد متحركة فيجب أن يجلس من يتحدث معهم على مقعد في مواجهتهم، أو أن ينحنى ليكون محانياً لهم وألا يجعلهم يتحدثون اليه وهم ينظرون إلى أعلى.

# خامساً: آداب الجلوس والوقوف في للجال الرسمي والدبلوماسي:

فى ۲۰۱۰/۱/۱۲ استدعى دانسى ايسالون نائسب وزيسر الخارجيسة الإسرائيلى السفير التركى لدى تل أبيب أوغوز تشليك كول ليبلغه احتجساج اسر ائبل على عرض المسلسل التركي "و ادى النئاب" الذي بصور العمليات غير الإنسانية للموساد الإسرائيلي، وقد أرغم نائب وزير الخارجية الاسر ائيلي السفير التركي على الانتظار طويلاً قبل المقابلة، وعند استقباله تجاهل مصافحته، وتعمد عدم وضع علم تركى على المنضدة خيلال اللقاء مكتفياً بالعلم الاسر البلي، واجلسه على مقعد أقل ارتفاعاً من مقعده، وأعطي تعليمات بعدم تقديم أي شراب للسفير، وطلب من الصحفيين أن يستكروا أن السفير كان جالساً بمستوى أدنى من المسئولين الإسرائيليين، وما هي إلا لحظات حتى بثت التليفزيونات ووكالات الأنباء صور اللقاء، وبعد ساعات استدعى وكيل وزارة الخارجية التركي فريدون سينرلي السفير الإسرائيلي في انقرة غابي ليفي، وابلغه رسالة احتجاج شديدة اللهجة لما حدث معتبـــراً نلك عملاً غير أخلاقي وغير مقبول، وطالبت وزارة الخارجية التركية فـــى بيان لها الخارجية الإسرائيلية بتقديم اعتذار مكتوب عن الطريقة التي عومل بها السفير التركي، والتي لا تتفق مع النقاليد والأعراف الدبلوماسية، وهدد رئيس الوزراء التركي رجب طبب أردوغان سحب السفير التركي ما لــــ تبادر تل أبيب بتقديم الاعتذار حتى مساء الأربعاء ٢٠١٠/١/١٣ ، و هو مسا حدث بالفعل، لتنتهى أزمة ديلوماسية نادرة مثل فيها تجاهل آداب الحليوس وقواعد الاستقبال واللياقة محوراً رئيسياً لاهانية البضيف، ذلك أن آداب الجلوس والوقوف تعد إحدى مقومات السلوك الاجتماعي الأساسية في الأوساط الرسمية، حيث تعكس للوهلة الأولى مدى النزام الأشخاص بقو اعد الأداب العامة التي تتسم باللياقة والتصرف الراقي، وتعسر عين تقسير هم للآخرين، وتمثل في الوقت ذاته بادرة راقية تدفع الآخرين لمبادلتهم الاحترام.. ويتمثل أهم آداب الجلوس والوقوف فيما يلى:-

 لا يليق أن يجلس الضيف في مقعده قبل أن يأذن له المضيف الذي يجب أن يدعوه للجلوس أولاً ثم يجلس بعده.

- على الرجل أن يقف لكل سيدة أو آنسة قائمة إليه، أما السيدة فلها ألا
   نقف لرجل قائم إليها إلا إذا كان ذا منصب أو أكبر منها سناً.
- على الآنسة أن تقف لكل سيدة قادمة إليها، ولكنها يمكن أن تظل جالسة لمن هو أو هي في عمرها.
- عندما تتواجد شخصية ذات شأن في اجتماع أو مأدية أو حفل يجب ألا
   يجلس الحاضرون قبل جلوسها إلا إذا أذنت لهم بذلك.
  - لا يسبق الضيف في الجلوس سيدة أو ضيفاً أكبر منه يكون برفقته.
- عندما تجلس السيدة أو الآنسة يكون الظهر منفرداً، ويفضل ألا يتم إسناد الظهر كاملاً على ظهر الكرسى، وأن يتم ضم الركبتين، ويمكن أن يتم الميل بهما قليلاً.
- بجب على الجالس ألا يلقى بنفسه على المقعد وإنما يكون الجلوس بإنزان واعتدال، ولا ينبغى له أن يجلس مسترخياً ، أو ينصرف فى جلسته فيعطى ظهره لمن يجاوره، و يجب ألا يجعل القدمين منفرجتين، أو متعانقتين، أو ممدوتين، أو جعلهما في وضع يكشف عن أسفل الحذاء.
- إذا كانت سيدة برفقة رجل إلى مأدبة فعليه أن يتقدم ليؤخر لها المقعد
   لتقف أمام المائدة، ثم يعيده إلى الوضع الطبيعى لتجلس عليه، ثم يجلس
   إلى يسارها، وعند انتهاء المأدبة من اللياقة أن يكرر العكس.
- بجب على من يجلس إلى مائدة طعام أن يكون معتدل الظهر، وألا يتكأ
   على مرفقيه، أو يحنى رأسه فوق المائدة، كما يفضل أن تظل يداه فوق ركبتيه إلى أن يبدأ تناول الطعام.
- في المآدب الرسمية لا يجلس الرجل إلى جـوار أو أمـام قرينتـه أو
   كريمته، إلا في حالات نادرة (انظر أسبقية الجلوس في المآدب الرسمية).

# الفصسل الثالث

# ادسسبنیسه فی الجال الرسمی والدبلوماسی

" كرسسى العسرش وثيسر دائمساً" نابليسون بونابرت

### الفصل الثالث

# الأسسبقية فى الجال الرسمى والديلوماسى

في مذكراته "٥ سينوات في بيت من زجاج" بكتب د. بطرس غالى الأمين العام الأسيق للأمم المتحدة أنه "في الاحتفال بالعيد الخمسيني للأمم المتحدة أنه "في الاحتفال بالعيد الخمسيني للأمم المتحدة في ١٩٥/١/٥/١ كانت الصورة الفوتوغرافية الجماعية لكل القادة الذين حضروا المناسبة، شيناً جديراً بالرؤية، حيث يقف الجميع في أماكن محددة بروتوكولياً بدقة، وفي الوقت نفسه كان علينا أن نتأكد من ألا يقف رؤساء معينون قريباً من بعضهم البعض، وكما قال أحد الياوران: لا نريد أن يقف كاسترو خلف كلينتون معطياً إياه أنناً صماء، وقد استفرق المصور نصف ساعة لينظم وقوف رؤساء الدول والحكومات، بحيث يبدو وجه كل واحد منهم، وكان الملك الحسين الثاني عالم المغرب يعاني من الحسمي ونافد الصبر بطبيعة الحال، ولكنه تحمل عالم المشهد أن الأسبقية Precedence تحتل باعتبارها "حق التقدم" أو "أولوية المشهد أن الأسبقية خاصة بين قواعد البروتوكول المتعارف عليه دوليا، نظراً للمشكلات والصدراعات التي خاصتها دول أوريا خاصة بسبب النتازع

على هذه الأولوية وذلك قبل إقرار القواعد المنظمة لها، وتحدد الأسبقية كيفية ترتيب الملوك والرؤساء والوزراء والدبلوماسيين وكبار الشخصيات والضيوف في المناسبات الرسمية المختلفة على أسس تجمع بين الحقوق الدولية وتعبر في الوقت نفسه عن المجاملات المتفق على أسسها وحالاتها، وتعطى مكانة للعادات والتقاليد والاعتبارات ذات الخصوصية في بعض الدول.

ولقد كان لمؤتمر فيينا ١٨١٥م وبروتوكول اكسس لاشسابيل ١٩٦٨م واتفاقيتي فيينا للعلاقات الدبلوماسية ١٩٦٦م والعلاقسات القنسصلية ١٩٦٣م الفضل الكبير في تنظيم قواعد الأسبقية العامة في المجال الدولي، أمسا فسي المجال الداخلي فقد لجأت الدول إلى تنظيم أسبقياتها في إطار يجمع بسين نظامها الخاص في ترتيب أسبقية الفئات الوطنية والأجنبية بمسا يتفسق مسع متغيراتها من ناحية ولا يتعارض في الوقت نفسه مع ما أقرتسه الاتفاقسات الدولية بهذا الشأن، وهو ما قضي على الفوضى والتداخل والخلافات التسيكانت تسود المناسبات الرسمية.

ورغم ذلك مازال موضوع الأسبقية من الموضوعات الشائكة والدقيقة في مجال البروتوكول للاعتبارات التي تحيط بتقاوت طبيعة شخصيات المحضور وطبيعة المناسبات أيضاً، وهو ما يلقى على عاتق إدارات المراسم عبناً في مهمة حساسة تحتاج إلى اتباع الدقة والحذر في تطبيق القواعد، ومراعاة الحساسيات الخاصة، والمحافظة على مكانة الجميع وكرامتهم، ولذلك نقوم إدارات المراسم في كل دولة - عادة - بإعداد قوائم لكل فئة من فئات كبار الشخصيات الوطنية والأجنبية وترتيبها حسب درجاتهم، ويستم إخضاع هذه القوائم للتدقيق والتغيير والتبديل كل فترة زمنية حتى تواكب ما يستجد بشأن الأسبقيات.

وفيما يلى سنعرض للجوانب التالية الخاصة ببروتوكول الأسبقية:-

- الأسبقية داخل الدولة.
  - الأسبقية بين الدول.
- الأسبقية بين ملوك الدول ورؤسائها.
- الأسبقية في مجال البعثات الدبلوماسية والقنصلية.
  - الأسبقية في الأمم المتحدة.
  - الأسبقية في جامعة الدول العربية.
    - الأسبقية في المناسبات الرسمية.
      - أسبقية المجاملة.

# (ولاً: الاسبقية داخل الدولة :

في ٣٠٠/٦/٣٠ انسحب فضيلة الإمام الأكبر الدكتور أحمد الطيب شيخ الأزهر من الحفل الذى أقيم بجامعة القاهرة – بمناسبة تتصيب الدكتور محمد مرسى رئيساً للجمهورية – اعتراضاً على المكان المخصص لجلوسه والذى رآه غير ملائم لمكانته، وأشار بيان صدر عن الأزهر فيما بعد إلى أن والذا من الأزهر برئاسة الإمام الأكبر حضر المشاركة في الحفال، وكان يشارك أعضاء هيئة كبار العلماء في أول نشاط رسمي لهسم في هذا الحفل، وأن يكون شيخ الأزهر في الموضع اللائق بمكانته، غير أنهم فوجئوا بعدم تخصيص أماكن لهم، وحين استقر بعضهم في أماكن خالية من الصف الثالث في القاعة، طلب إليهم – وهم من كبار السمن فحضلاً عسن مكانتهم الرفيعة – أن يغادروها إلى مكان آخر، كما أشار البيان إلى أنه لسم يكن هناك مكان مخصص لاستقبال شيخ الأزهر ضمن كبار الضيوف الذين خصص لهم صالون خاص مجاور المقاعة الرئيسية ، مما اضحطر شديخ

الأزهر للجلوس فترة في مقاعد الصالة العامة ، ثم آثر الانصراف، واستياءً مما حدث أجرى الرئيس محمد مرسى انصالاً هانقياً بالدكتور أحمد الطيب شيخ الأزهر أعرب خلالة عن أسفه واستيائه البالغ للخطأ الدى وقسع فيه القائمون على بروتوكول الحفل، كما أعرب عن تقديره واعتزازه بالأزهر الشعاء.

وقد أثار هذا الحدث تساؤلات ومناقشات عديدة حول الطريقة التى انتبعت فى تحديد أسبقية جلوس كبار الشخصيات فى هذا الحدث المهم، ذلك أن الأسبقية تحدد داخل الدولة وفقاً لمرسوم ملكى أو قرار جمهورى يحدد الإطار العام للأسبقيات فى المناسبات الرسمية المختلفة، فهناك قوائم الأسبقية الفردية بين أصحاب المناصب والمراكز عند حضورهم لهذه المناسبات، كما توجد قوائم لأسبقية الهيئات المختلفة بالدولة .

وتتمثل أهم قواعد الأسبقية داخل الدولة فيما يلى:-

لقاعدة الأساسية في الأسبقية أنه "لا نيابة في الأسسبقيات" بمعنى أنسه لا يجوز لشخص أن يتنازل عن موقعه لآخر ليس له الحق فـــى هــذا الموقع من الأسبقية، والاستثناء الوحيد في ذلك أنه يحــق لملــك أو رئيس الدولة أن ينيب نائبه أو رئيس الوزراء أو أحد الوزراء أو أحد الرسمية، ولنائب رجال المراسم لحضور إحدى الحفلات أو المناسبات الرسمية، ولنائب الرئيس أو رئيس الوزراء أو الوزير أن ينيب أحد كبار المسئولين عند حضور إحدى الحفلات أو المناسبات الرسمية التى تقام تحت رعايتهم وفي هذه الحالة يحل من ينوب عن الأصل محله في الأسبقية.

وبناءً على ما سبق إذا أوفد أحد السفراء الأجانب أحد معاونيه لحضور حفل أو مأدبة رسمية فليس لهذا الأخير أن يحل محل السفير وإنما يجلس في المكان المتناسب مع مركزه الدبلوماسي.

- إذا انتمى شخص لأكثر من فئة واحدة تكون أسبقيته فسى الفئسة الأعلى.
  - في أغلب الدول يعطى حاملو الأوسمة أسبقية خاصة.
- فى حالة وجود وزير سابق تكون له الأسبقية عن باقى المواطنين
   المدعوين مهما كانت درجاتهم وأقدماتهم، حيث يلى الوزراء السابقون
   الوزراء الحاليين.

## ثانياً : الاسبقية بين الدول :

كان ممثلو الدول قبل اتفاقية فيينا ١٨١٥م يفتقدون إلى وسيلة تـودى إلى إيراز مكانة دولهم عند التوقيع على اتفاقية دولية فاستحدث نظام المائدة المستديرة التي كان يجلس عليها رؤساء الوفود متجاورين لا أسبقية لأحدهم على الآخر، ثم جاءت الاتفاقيات الدولية لتنظم الأسبقية بين الـدول كاملـة السيادة في المناسبات المختلفة طبقاً لإحدى الطرق التالية:

### ١- طريقة التناوب Alternate :

وتتبع هذه الطريقة عند التوقيع على معاهدة تشترك فيها مجموعة من الدول، حيث يذكر فى نسخة المعاهدة التى ستحتفظ بها كل دولة اسم هذه الدولة سابقاً على أسماء باقى الدول بما فى ذلك اسم رئيسها وأسماء مندوبيها، كما أن مندوبي هذه الدولة يتقدمون للتوقيع على نسسخة المعاهدة التى تخصيم قبل مندوبي الدول الأخرى، وبذلك تحتفظ كل دولة بالأسبقية الأولى فى نسختها.

## ٢- الطريقة الانجدية Alphabetical :

وفيها ترتب الدول المشتركة في مؤتمر أو اتفاقية أو أي نوع من أنواع الاجتماعات متعددة الأطراف حسب الحروف الأبجدية لأسماء الدول

الأعضاء، وقد أخذت الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة بالأبجدية الإنجايزية في تحديد أسبقيات الدول المختلفة، كما تأخذ جامعة الدول العربية بالأبجدية العربية في ترتيب أسبقيات الدول الأعضاء.

#### ٣- طريقة القرعة Toss :

حيث ترتب الدول ويوقع مندوبوها وفقاً لنظام القرعة، وهذه الطريقــة قليلة الاستعمال.

### ثالثاً: الأسبقية بين ملوك الدول وروسائها:

إذا اجتمع ملكان أو رئيسا دولتين فإن الرئيس المضيف يعطى الأسبقية للرئيس الضيف ( انظر ملحق الصور .. صورة رقم ١ )، أما إذا اجتمع عدد أكبر من المعلوك أو الرؤساء في مكان واحد ففي الغالب يكون القرار لرئيس الدولة المضيفة في تحديد الأسبقية فيما بينهم طبقاً لإحدى القواعد التالية:

- ١- الحروف الأبجدية لأسماء الدول بالإنجليزية أو الفرنــسية أو العربيــة
   وهي أنسب الطرق.
- ٢- تاريخ و لاية العرش بالنسبة للملوك وتـــاريخ تـــولى الحكـــم بالنـــسبة للرؤساء.
  - ٣- طريقة التناوب بحيث يرأس كل واحد منهم اجتماعاً من الاجتماعات.
- ٤- أسبقية السن بحيث يرأس الاجتماعات أكبر الملوك أو الرؤساء سنا.
- الاتفاق على المساواة في الأسبقية، وأن مواضعهم جميعاً على القدر نفسه.

وقد يلجأ المسئولون عن البروتوكول في دولة ما لمعيار آخر للأسبقية وفقاً للمناسبة خاصة بعد التطور الذي لحق بقواعد البروتوكول في أواخــر القرن العشرين، وتحررها من التمسك الـشديد بتطبيق القواعد الجامدة واتجاهها إلى المرونة، حيث ينكر السفير عزت البحيرى في كتابه أصحول البروتوكول ما حدث في اليابان في جنازة الإمبراطور هيروهيتو عام ١٩٨٩ التي حضرها الكثير من رؤساء دول العالم ومنهم الرئيس الأمريكي جورج بوش، حيث وجد المسئولون اليابانيون أنه إذا تم ترتيب الأسبقية بين رؤساء الدول المشتركة في الجنازة وفقاً للقواعد العامة المتعارف عليها وهي حسب تاريخ تولى الحكم مسيكون ترتيب الرئيس الأمريكي في نهاية القائمة نظراً لأنه كان قد تولى الحكم حديثاً، وحتى يظهروا اهتمامهم البالغ بحصور الرئيس الأمريكي بوصفه رئيس أكبر دولة في العالم عراوا أن تكون المناسبة بمثالة الرئيس الأمبراطور في حياته، وبذلك أصبح ترتيب الأسبقية وفقاً للدول المقامة.

# رابعاً: الاسبقية في مجال البعثات الدبلوماسية والقنصلية:

# ١- أسبقية رؤساء البعثات الدبلوماسية :

بعد وضع انفاقيتى فيينا للعلاقات الدبلوماسية عام ١٩٦١ والعلاقـــات القنصلية ١٩٦٣، استقر العمل علـــى تحديـــد أســـبقيات رؤســـاء البعثـــات الدبلوماسية بالترتيب التالى:-

#### أ – أسبقية السفراء :

وتحدد من وقت (تاريخ وساعة) نقديم أوراق الاعتماد للملك أو للرئيس في الدولة المعتمد لديها (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ٢)، أو مسن تاريخ تقديم صورة من أوراق اعتماده إلى وزير خارجية تلك الدولة المعتمد لديها إذا كان العمل بها يجرى على هذا النحو.

وتحدد أسبقيات السفراء في نقديم أوراق الاعتماد على أساس تاريخ وصول السفير إلى عاصمة الدولة المعتمد لديها، تستوى في ذلك الدول الكبرى والصغرى، فقد يصبح عميد السلك الدبلوماسي - أقدم سفير - في إحدى الدول هو سفير أصغر دولة في العالم مادام قد قدم أوراق اعتماده للملك أو للرئيس في تلك الدولة في تاريخ ووقت أسبق من باقي السفراء.

وفى بعض الدول الكاثوليكية يكون ممثل الباب Apostolic Nonce والمعادل لدرجة سفير عميداً فخرياً للسلك الدبلوماسي بصرف النظر عن أقدميته، كما أنه لا يقدم أوراق اعتماد وإنما براءة تعيين تسمى La Bulle يتم تسليمها إلى ملوك الدول أو رؤسائها إما في احتفال رسمى أو احتفال خاص،

### ب- أسبقية الوزراء المفوضين :

وهم يلون السفراء فى الأسبقية، وتحدد فيما بينهم وفقاً لوقت (تــــاريخ وساعة) تقديم أوراق الاعتماد اعتماداً على تاريخ الوصول للدولــــة المعتمـــد لديها أسوة بالسفراء.

ولم يعد معمولاً في الوقت الحالى بنظام المفوضيات التي نصت عليها اتفاقية فيينا إذ بسود حالياً التمثيل على مستوى السفارات وليس المفوضيات.

#### ج- اسبقية القائمين بالاعمال الاصليين :

وهؤلاء يرأسون -عادة- بعثة دبلوماسية لم يرق فيها تمثيل دولتهم إلى مستوى التمثيل الكامل لمحدودية العلاقة والمصالح بين الدولة الموفدة والدولة الموفد إليها، ولذلك يكتفى بإيفاد عضو دبلوماسى أقل من درجة سفير ليرأس هذه الدعثة.

وتتحدد أسبقية القائم بالأعمال في كل فئة من تاريخ تقديم خطاب تعيينه الصادر من وزير خارجية الدولة المعتمد الصادر من وزير خارجية الدولة المعتمد لديها، وتعتمد الأولوية في تقديم خطاب تعيين القائمين بالأعمال على تاريخ الوصول إلى العاصمة.

وتتحدد أسبقية القائمين بالأعمال على أساس الأقدمية بين المتساوين فى الدرجة، فعلى سبيل المثال نقوم الدولة المضيفة بتصنيف القائمين بالأعمال من درجة وزير مفوض وتنظم الأسبقية بينهم من تاريخ تقديم خطاب التعيين، ثم يتم اتباع الأسلوب نفسه بالنمسية للدرجات التالية.

#### اسبقية القائمين بالاعمال بالنيابة :

تحتسب أسبقية القائم بالأعمال بالنيابة من تاريخ إرسال خطاب من بعثته إلى وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها بتوليه رئاسة البعثة بهذه الصفة لغياب السفير أو القائم بالأعمال الأصلى مؤقتاً، وتنتهى مهمته بمجرد عددة السفير إلى عمله أو اعتماد سفير جديد، أو بمجرد عددة القائم بالأعمال الأصلى أو تعيين آخر محله.

ولا يعتد بالأقدمية الوظيفية في حالة القائم بالأعمال بالنيابة، ولا ترتب الأقدمية بين المتساوين كما هي الحال في أسبقية السفراء والقائمين بالأعمال الأصلبين، وتبقى العبرة بتاريخ إخطار وزارة الخارجية.

#### ٣- أسبقية رؤساء البعثات القنصلية :

قسمت اتفاقية فيينا المعلقات القنصلية ١٩٦٣ رؤساء البعثات القنصلية إلى أربع فئات متدرجة هي: - قناصل عامون - قناصل - نواب قنصليون - وكلاء قنصليون، ويرتب القناصل فيما بينهم وفقاً لمستويات وظائفهم الأربعة السابقة وتحسب أسبقياتهم من تاريخ الحصول على الإجازة القنصلية من الدولة الموقد إليها أو من تاريخ المواققة المؤقتة التي تصدرها

تلك الدولة لرؤساء البعات القنصلية لحين صدور الإجازة القنصلية، وذلك بعد تقديمهم خطاب التعيين الصادر من ملوك دولهم أو رؤسائها أو وزراء خارجيتهم - حسب القواعد المنظمة - إلى الجانب المناظر في الدولة الموفدين إليها، وتبقى لهم هذه الأسبقية بعد منحهم الإجازة القنصلية.

- إذا منح الثان أو أكثر من رؤساء البعثات القنصلية الإجازة القنصلية أو السماح المؤقت في تاريخ واحد فإن ترتيب أسبقياتهم يتحدد تبعال للتواريخ التي قدمت فيها خطابات تعيينهم البراءات أو ما يماثلها أو الإملاغ عن التعيين.
- يكون ترتيب رؤساء البعثات القنصلية بالنيابة فيما بينهم وفقاً لتـواريخ
   إخطار وزارة خارجية الدولة الموفدين إليها بتسلمهم عملهـم لغيـاب
   رئيس البعثة الأصلى لفترة مؤقتة أو لحـين تعيـين جديـد، وتكـون
   أسبقياتهم بعد القناصل العامين وقبل القناصل.
- بأتى رؤساء البعثات القنصلية الفخريون بعد رؤساء البعثات القنصلية العاملين في كل فئة، فقد تختار الدولة الموفدة أعضاء البعثة من الأشخاص المقيمين في الدولة – الجالية – وهو ما يعرف بالأعضاء القنصلين الفخريين.
- يكون عميد السلك القنصلي هو القنصل العام الذي يحمل أقدم إجازة قنصلية.
- كقاعدة عامة لا يدعى القناصل إلى الحفلات الرسمية في الدول التي
   يكون لهم فيها بعثات دبلوماسية إلا إذا سمح القانون الخاص بالدولـــة
   الموفد إليها بذلك.

## ٣- ترتيب الاسبقية داخل البعثة الدبلوماسية (و القنصلية الواحدة:

- بخضع ترتيب أعضاء البعثة الدبلوماسية أو القنصلية للقواعد المتبعـة
   في دولهم، ولا دخل للدولة المعتمدة لديها في هذا الترتيب.
- تبلغ السفارة أو القنصلية وزارة خارجية الدولة الموفد اليها بأسماء
   أعضائها حسب ترتيبهم، وعند الإبلاغ عن عضو حديث بالبعثة لابد
   من الإشارة إلى مكان أقدميته بين زملائه.
- يعد السفير أو رئيس البعثة رئيساً لكافة العاملين من أى فنة بالبعثة، كما يعد رئيساً لأى فنصلية تابعة لدولته في الدولة نفسسها ، ونظراً لاعتماد السفير كثيراً على التالى له في الأسبقية في السفارة فإن كثيراً من الدول تحرص على جعل أسبقية الدبلوماسيين تأتى قبل أسبقية الملحقين الفنيين من العسكريين وغيرهم.
- إذا كان هناك طابع فنى لاجتماع رسمى فإن رئيس البعثة قد يعطى الأسبقية الأولى بين مجموعة الملحقين الفخريين للملحق المختص بموضوع الاجتماع، ويحتفظ باقى أعضاء المجموعة فيما بينهم بأسبقيتهم العادية.
- جرت العادة في الاجتماعات الرسمية التي تشترك فيها الجاليــة فـــي
   الدولة المعتمدة للبعثة الدبلوماسية ، أن يأخذ القنصل العام مكانه بعـــد
   رئيس البعثة مباشرة.

#### ٤- ملاحظات بشاأن اسبقيات البعثات الدبلوماسية والقنصلية:

في حالة وفاة ملك الدولة المعتمدة أو رئيسها وتتويج ملك جديد أو
 انتخاب رئيس جديد نقدم أوراق اعتماد جديدة للسفراء ولكن تبقى
 أسبقياتهم السابقة للحدث كما هي دون تغيير.

- عند دعوة السفراء ورؤساء البعثات الدبلوماسية إلى حف الات رسمية فإنهم يأخذون عادة مكان الصدارة بين باقى المدعوين، وقد يسبب إهمال هذا التقليد توتراً فى العلاقات، كما أن إهمال دعوة أحد رؤساء البعثات الدبلوماسية بعد خطأ بروتوكولياً كبيراً.
- تحدد أسبقية رؤساء البعثات الدبلوماسية بالنسبة لكبار رجال الدولـة المعـتمدة تبعـاً للأنظمة الوطنية، ففى فرنسا مـثلاً يـاتى رؤسـاء البعـثات الدبلوماسية بعد رئيس مجلس الشيوخ والجمعيـة الوطنيـة، وفى الولايات المتحدة يأتون بعد نائب رئيس الجمهوريـة مباشـرة، ويأتون فى البلاد الملكية بعد أفراد العائلات المالكة، أما فى بعض دول أمريكا اللاتينية فيوضـع رؤساء البعثـات الدبلوماسـية بعـد وزراء الدولة.
- يتمتع المبعوثون الموفدون في مهام خاصــة بالمزايــا والحــصانات
   الخاصة بالممثلين الدبلوماسيين على سبيل المجاملة، وتحدد أســبقياتهم
   حسب الألقاب التي يحملونها في المهمة الموفدين من أجلها.
- يعتبر السلك الدبلوماسي وحدة لا تتجزأ في الحفالات والمأدب الرسمية.
- فى المآنب الرسمية يمكن اتباع قاعدة التداخل فى الأسبقية Intercalation بهدف تداخل المدعوين واختلاطهم وهو استثناء يــتم اللجوء إليه أحياناً، ويشترط لتطبيق هذه القاعدة المحافظة على أسسس الأسبقية بين كل المدعوين، ومراعاة الأوسمة والمكانــة الاجتماعيــة والسن، فعلى سبيل المثال إذا دعى إلى مأنبة وزراء وسفراء أجانــب وإذا كانت القاعدة تنص على أن يسبق الوزراء السفراء مثلاً فسيترتب على ذلك أن يجلس السفراء معا ثم الوزراء معا، لذلك يتم اللجوء إلى قاعدة التداخل وذلك بوضع أول الوزراء في الأسبقية أولاً وهــو قاعدة التداخل وذلك بوضع أول الوزراء في الأسبقية أولاً وهــو قاعدة التداخل وذلك بوضع أول الوزراء في الأسبقية أولاً وهــو

تطبيق للقاعدة العامة للأمبقية - ثم يليه أول السفراء الأجانب في الأسبقية - تطبيق قاعدة التداخل - ثم باقى المدعوين بالتبادل وفقاً لأسبقية كل فئة.

- تتبع قرينات الدبلوماسيين أسبقيات أزواجهن، ولكن عندما تتولى سيدة متزوجة منصباً دبلوماسياً كسفيرة مثلاً، فإن أسبقيتها تحدد وفقاً لتاريخ ووقت تقديم أوراق اعتمادها أما زوجها فلا يحظى بأسبقية زوجتــه وإنما يعامل كغيره من الشخصيات ذات المكانة في الدولة.
- لا تجيز روابط القرابة الخاصة والنسب بين الأسر المالكة إعطاء
   السفير أسبقية خاصة حتى لو كان السفير أميراً.
- يرجع عادة إلى إدارة المراسم بوزارة الخارجية للاستفسار عن أى
   موضوعات تتعلق بالأسبقية.

#### خامسا: الالسبقية في الامم المتحدة:

- لما كان الأمين العام للأمم المتحدة يمثل أكبر منظمة عالمية فإنه يعتبر حيثما حل ضيف شرف ذا مركز سام ويمنح بالتالى أسبقية خاصحة ويتمتع بنكريم استثنائي، وقد جرى العرف الحولي على أن يعامل كرئيس وزراء ويلقى الرعاية الخاصة بهذا المركز، وهو لمنصبه يسبق رؤساء الوفود حتى لو كانوا رؤساء وزراء في دولهم، ويسبق كذلك سهواء الدول في الولايات المتحدة ويطبيعه الحال جميع كذلك سهوراء الدول في الولايات المتحدة ويطبيعه الحالي جميع المنظمة، غير أن استقباله وتوديعه في الدول الأعضاء في المنظمة، غير أن استقباله وتوديعه في الدول المختلفة يتم عادة من قبل وزير الخارجية ومدير المراسم ما لم نقض طبيعة الزيارة وأهميتها وجوب استقباله أو توديعه من قبل رئيس الوزراء شخصياً بحضور وزير الخارجية ومدير المراسم.

ويشترك عادة فى هذه المناسبات ممثلو منظمة الأمم المتحدة ومديرو مكاتبها - فى حال وجودها - بالإضافة إلى بعمض سفراء الدول الأجنبية المعتمدين محلياً والذين يبدون رغبة فى ذلك، ولا يفترض حتمية دعوتهم جميعاً لإحدى مآدب الغداء أو العشاء التى تقام تكريماً له.

- أما بالنسبة للأسبقية بين رؤساء الوفود الدائمة فتصدد بالاستناد إلى الترتيب الأبجدى باللغسة الإنجليزية لأسماء دولهم، ولا عبرة لأقدمياتهم أو تواريخ تقديم خطابات اعتمادهم كما هو مألوف في العرف الدبلوماسي للبعثات الممثلة لبلادها في الدول الأخرى.

وتحدد أسبقية رؤساء الوفود للدورات العادية باتباع الأسلوب نفسه ما لم يكن أحدهم رئيس دولة أو رئيس حكومة أو وزير خارجية، على أن مقاعد كل وفد فى اجتماعات الجمعية العامة تتغير فــى كــل دورة بحيث يحتل المقعد الأول وفد الدولة الذى يظهر اسمه بالاقتراع الذى يجرى لهذه الغابة فى بداية كل دورة، ثم تأتى بقية الوفود حسب الترتيب الأبجدى السابق ذكره.

# سائساً: الاسبقية في جامعة الدول العربية:

تقوم الأسبقية بين الوفود فى جامعة الدول العربية على أساس الأبجدية العربية، ويجلس أعضاء الوفود فى اجتماعات مجلس الجامعة من اليمين اللى اليسار، ببنما يجلس على المنصة الرئيسية رئيس دورة الانعقاد وعن يمينسه الأمين العام وعن يساره المقرر.

#### سابعاً: الاسبقية في المناسبات الرسمية:

# ١- اسبقية الخطابة في المناسبات الرسمية :

يعد إلقاء الخطب في المناسبات الرسمية واحداً من الإجراءات البروتوكولية الأساسية التي تختلف قواعدها من حالة لأخرى وفقاً لما يلي:

# أ - في المنظمات الدولية والإقليمية :

فى الأمم المتحدة يكون رئيس الجمعية العامة التى تعقد فى سبتمبر من كل عام أول المتحدثين يتلوه رؤساء الوفود وفقاً لترتيب أسماء دولهم بالأجدية الإنجليزية.

وينطبق ذلك على المنظمات الإقليمية الأخرى وفقاً لمواثيقها، وعادة ما يكون أول المتحدثين في بدلية افتتاح دورات المنظمات هو رئيس الدورة السابقة ثم يخلفه في إلقاء الخطاب رئيس الدولة الحالية.

# ب- في المؤتمرات الدولية :

يقوم ملك أو رئيس الدولة المضيفة للمؤتمر بإلقاء خطابه الافتتاح المؤتمر، وقد ينيب عنه أحد كبار المسئولين الإلقاء الخطاب، وعقب الجلسمة الافتتاحية تبدأ الوفود أعمالها.

### ج- في حفلات التكريم :

- يكون الملك أو رئيس الدولة الداعى لحفل نكريم ملك أو رئيس دولــة أخرى هو أول المتحدثين حيث يرحب بالضيف ويعبـر عـن أسـباب التكريم، ثم يعقبه الضيف المكرم في إلقاء خطابه.
- في مأدب الغداء والعشاء التي تقام تكريماً للملوك والرؤساء، يبدأ الداعي
   عقب بدء نناول طبق الحلوى في إلقاء كلمة تحية لضيف الشرف المدنى

1 . 9

يتم تكريمه – وهذا يجب على جميع المدعوين التوقف عن تساول الطعام – ثم يقترح الداعى شرب نخب الضيف، ثم يستأنف الحاضرون تناول طبق الحلوى، وقرب نهايته يبدأ الضيف فى السرد على كلمة الداعى لشكره على التكريم وكرم الضيافة، ويمثل الامتناع عن تساول نخب الضيف موقفاً غير ودى، كما حدث حين أعربت فرنسا عن عدم سياسات الولايات المتحدة الأمريكية مثل خلافها حول سكرتير عام الأمم المتحدة والقيادة الجنوبية لحلف الناتو، وفي مأدبة الولايات المتحدة، اقترح خافيير سولانا سكرتير عام حلف الناتو في ذلك الوقت شرب نخب ولرين كريستوفر، وفي الحال ترك هيرفيه دوشاريت وزير الخارجية الفرنسي جيرارد ايرارو مكان وزيس النصرف واضحاً جلس السفير الفرنسي جيرارد ايرارو مكان وزيس النحارجية وأدار ظهره المكان الذي يتم فيه شرب النخب (عزت البحيري ١٤٠٧٠).

# د- في الحفلات العادية :

وهي الحفلات التي تقيمها المؤسسات لمناسبات رسمية نكون أسبقية إلقاء الكلمات بالتصاعد بحيث يكون أعلى الحاضرين مركزاً وصاحب الأسبقية الأولى هو آخر المتحدثين، ولا يجوز أن يتحدث أحد بعده إلا إذا كانت كلمة شكر أخيرة.

وعلى من يحضر حفلاً خطابياً الاستماع بإنصات واحترام لما يقال، وأن يبقى حتى نهاية الحفل وإلقاء جميع الخطب حتى لو كان يعلم مسضمون الكلمات التي سنقال، إذ جرى العرف في الأمم المتحدة والمنظمات الدولية على توزيع كلمات رؤساء الوفود على الأعضاء، ولكن خروج الدبلوماسيين أو أعضاء الوفود أثناء إلقاء هذه الخطب يعنى دائماً الاحتجاج على ما يستم

11.

إلقاؤه من خطب، فإذا لم يكن هذا هو هدف من يريد الاتصراف يتحتم عليه البقاء حتى نهاية إلقاء الخطاب، أما في خارج المنظمات الدولية والإقليمية فلا ينصروف معنى الاحتجاج إلى المنصرفين أثناء إلقاء الخطب ولكن الانصراف يحمل معنى آخر يتمشل في عدم مراعاة قواعد البروتوكول إذا كان المتحدث رسمياً، ومجافاة آداب اللياقة إذا كان المتحدث عبر رسمى.

## ٢- الاسبقية في مقاعد السيارات الرسمية :

- مكان الشرف في السيارة هو يمين المقعد الخلفي ويليه مقعد اليسار شم
   مقعد المنتصف(انظر ملحق الصور..صورة رقم )، ولا يجوز استعمال مقعد المنتصف إلا عند الضرورة القصوى، أما المقعد المجاور للسسائق فيمثل المرتبة الأخيرة ويكون غالباً لخير الضيوف.
- يستقل الضيف السيارة من الجانب الأيمن حتى يحتل مكان الشرف، شم
   يصعد المضيف من الباب الأيسر ليشغل بسار المقعد الخلفي.
- وعند النزول بنزل كل راكب من الباب المجاور له، ويبدأ الضيف فى
   النزول ثم المضيف، مع ملاحظة أنه فى حالة وجود ثالث فعليه أن ينزل
   من مكان نزول المضيف (صاحب الأسبقية الثانية).
- إذا كان المضيف هو الذى يقود بنفسه السيارة فإن المقعد المجاور السه يصبح مكان الأسبقية الأولى وعلى ذلك إذا كان بالسيارة ضيف واحسد فعليه أن يجلس بالمقعد المجاور لمقعد القيادة.

أما إذا صاحب المضيف وضيفه قرينتاهما، فإن قرينة الضيف تجلس إلى يمين المضيف – الذى يقود السيارة – وتجلس قرينة المضيف إلى يمين المقعد الخلفي ويجلس الضيف إلى يسارها.

#### ٣- أسبقية ركوب الوفود الرسمية للطائرات:

فى حالة سفر وفد رسمى برناسة مسئول كبير فيان المرافقين لمه يتوجهون إلى الطائرة ويحتلون أماكنهم بها قبله، ثم يأتى رئيس الوفد الاحقا بهم، وعند الوصول ينزل رئيس الوفد أو لا ثم يتبعه مرافقوه.

# ٤- اسبقية سير الشخصيات الرسمية:

- بتقدم دائماً صاحب الأسبقية الأولى في حالة السير أو الصعود أو النزول
   أو الدخول أو الخروج، وإذا كان هناك مضيف يكون الضيف دائماً إلى يمينه، وإذا زاد العدد على اثنين يكون صاحب الأسبقية الأولى في الوسط ثم الثاني إلى يمينه ثم الثالث إلى بساره و هكذا.
- عندما بدخل مضيف وقرينته بصحبة ضيفيهما وقرينت إلى مأدبة رسمية ، تسير قرينة الضيف إلى يمين المحضيف ، وتحسير قرينة المضيف إلى يمين الضيف ، ويمكن أن يحسير الحضيف إلى يمسين المضيف، وتمير قرينة الضيف إلى يمين قرينة المضيف.
- عند صعود السلم تتقدم السيدات على الرجال، وعند النزول يتقدم الرجال على السيدات.

# ٥- الاسبقية في الحفلات والمآدب الرسمية:

ببدأ الحفل أو المأدبة الرسمية بعد وصول من يرأسها و لا يسمح لأحد بعد ذلك بالدخول إذا كان من يرأس الحفل أو المأدبة ملكاً أو رئيس دولة، ويذكر السفير عزت البحيرى السفير الأسبق لمصر في أفريقيا الوسطى أن الرئيس مبارك أقام حفل عيشاء تكريماً ليرئيس أفريقيا الوسطى أندريه كولينيا أثناء زيارته القاهرة في يونيو ١٩٨٨، وتحدد موعد الحفل في الثامنة مساء، وحضر الرئيسان في الموعد المحدد حيث

كانا فى استقبال المدعوين ثم دخلا لتبدأ المأدبة، وتأخر وصدول سفير جمهورية أفريقيا الوسطى خمس دقائق بعد دخول الرئيسين فلم يسمح له المسئول عن الأمن بالدخول فطلب مقابلة أحد مسئولى البروتوكول فى رئاسة الجمهورية، وأوضح له أنه سفير الدولة التي أقيمت المأدبة تكريماً لرئيسها وأنه كان يقوم بمهمة بناء على طلب رئيس دولته ولكن المسئول عن البروتوكول اعتذر له عن عدم إمكانية الدخول تتفيذاً لقواعد البروتوكول الصارمة خاصة عندما يكون المضيف والصفيف رئيسى دولتين.

- في حالة إقامة حفل أو مأدبة رسمية لتكريم ضيف ملك أو رئيس يصل الملك أو الرئيس الداعي إلى الحفل أو المأدبة أولاً لاستقبال الضيف عند وصوله، وعند انتهاء الحفل أو المأدبة الرسمية ينصرف الضيف أولاً قبل المضيف.
- عندما تقيم احدى الشخصيات حفلاً أو مأدبة رسمية، فإنها تحتل عددة مكان الشرف، ولكن يجوز أن يتنازل الداعى عن مكان الشرف لرئيسسه إذا كان مدعواً إلى الحفل كأن يتنازل سفير عن مكانه لوزير خارجيته عندما يحضر مأدبة دعا إليها السفير ويأخذ الداعى ترتيبه العادى في الأسقية.

#### ٦- اسبقية الجلوس في المآدب الرسمية :

يكون مقعد الشرف في المآدب الرسمية في صدارة المائدة - منتصف المائدة - في مقابلة الباب الرئيسي لقاعة الطعام، أو في مقابل النوافية الخارجية إذا كان الباب جانبياً، ثم توزع باقى المقاعد على يمين ويسار مقعد الشرف بالتوالي (وسنخصص جزءاً خاصاً تفصيلاً لأسبقية الجلوس في المأدب الرسمية في الفصل الخاص بالحفلات والمأدب الرسمية).

#### ثامناً: اسبقية للجاملة :

- ليس هناك طابع إجبارى في مجال البروتوكول لأسبقية المجاملة، لأنها نعطى وفقاً لظروف تقديرية معينة منها ما يلي:-
- يجوز منح أسبقية خاصة على سبيل المجاملة لبعض الشخصيات التـــى
   نتمتع بمكانة علمية أو اجتماعية مرموقة بحيث تكون متداخلة مع أسبقية الشخـــصيات الرسمية.
- قد تراعى عوامل السن أو القرابة في منح أسبقية المجاملة أحياناً بجانب الأسبقية الرسمية للمدعوين وفقاً لطابع الدفل أو المأدبة.
- يمنح الأجانب أسبقية على المواطنين إذا تساووا معا في الدرجة أو
   المرتبة، كما أن المواطنين القادمين من الخارج يتقدمون على المواطنين
   المقيمين في الدولة.

# الفصل الرابع

<sup>&</sup>quot; المصطهر الجميال توصياة صامتة " الفياسوف سيروس

# الفصل الرابع

# الملابس الرسسمية

كتبت السيدة تحية جمال عبد الناصر في مذكراتها "نكريات معه": "أن الرئيس جمال عبد الناصر كان قد وافق على دعوة لزيارة رسمية تلقاها من ملك اليونان، وبناء على ذلك سافر كبير الأمناء برئاسة الجمهورية إلى هناك للاتفاق على التفاصيل الخاصة بالزيارة، وعندما عاد أخبر الرئيس بأن مدير البروتوكول اليوناني قد ذكر أنه سنقام مأدبة عشاء رسمية للتكريم، وأن حضورها سيكون بملابس السهرة للرجال والسيدات، وهو ما اعتذر عنه عبد الناصر، وعاود كبير الأمناء الاتصال بالجانب اليوناني الذي أخبره بأن الملك يرحب بحضور الرئيس عبد الناصر وينتظر زيارته وحضور مأدبة التشاء – التي حضرها أعضاء الأسرة المالكة والسلك الدبلوماسي ورئيس الوزراء والوزراء – كان النظام أن يقف المدعوون على جانبي البهو الكبير ليتم تحيننا كما هي عادة الملوك، وبعد ذلك وقفت الملكة بجـوار السرئيس لنمير بجوار الملك على أن تميري بجوار زوجتي لأنسى سأشعر لها: سأسير بجوار الملك على أن تميري بجوار زوجتي لأنسى سأشعر

بالخجل إذا حدث خلاف ذلك، وبالفعل سرنا وسط المدعوين، الرئيس بجوار الملك وأنا بجوار الملكة" (تحية عبد الناصر ٢٠١١: ٣٠١-١٠٤).

ويجب الإشارة بداية إلى أن ما اقترجه الجانب اليوناني وصاطلبه الجانب المصرى صحيحان من الناحية البروتوكولية ساواء فيما يتعلق بالملابس أو أسبقية السير، كما يشير هذه الحدث إلى ما طرأ من تغيير على قواعد البروتوكول خاصة فيما يتعلق بالملابس الرسمية، ففي القرن التاسيع عشر وحينما كانت الأنظمة الملكية هي أنظمة الحكم السائدة في أوربا، كان هناك عدد من الأزياء الرسمية التي يتحتم استخدام كل منها في المناسبة الخاصة بها، وكانت مراسم استقبالات الملوك وحفائتهم تفرض على رجال الخاصة بها، وكانت مراسم استقبالات الملوك وحفائتهم تفرض على رجال لبعضها حزام خارجي لإغماد سيف طويل في جرابه، وعندما جاء القرن لبعضها حزام خارجي لإغماد سيف طويل في جرابه، وعندما جاء القرن المشتقل المعدد من الدول وبدأت في الخروج من سيطرة الأنظمة الملكية إلى الأنظمة الجمهورية التي انصرفت عن الكثير مما تموج به الأنظمة الملكية إلى من نقاليد دقيقة تتعلق بالملابس الرسمية، وبدت أكثر تحرراً واعتماداً على ارتداء الملابس الداكنة الماسية. المناسبات الرسمية.

وعلى الرغم من تضاؤل العمل بهذه الأزياء فى العديد من دول العالم، فإن هنساك دو لا - خاصة الدول الملكية - ماز الت تتمسك بالأزياء الرسمية، وماز الت تتمسك بالأزياء الرسمية وماز الت تتسص على ارتدائها فى الدعوات الرسمية لحفلاتها ومآدبها واستقبالاتها، ويعد مخالفة هذه التقاليد خطأ بروتوكوليا، حيث ترى أن الاهتمام بإيجاد مظهر واحد للضيوف فى هذه المناسبات يأتى بدافع من إضفاء الخصوصية والبهاء وتمييز المناسبات بطابع راق ورفيصع وخاص.

ورغم أن العديد من دول العالم - ومنها مصر - لم يعد لديها ملابس رسمية خاصة للمناسبات المختلفة، ويكنفى فيها بارتداء الملابس الداكنسة، ورغم أن الملابس الوطنية في دول كثيرة قد أصبحت تحتل مكاناً معترفاً به في الأوساط الرسمية والدبلوماسية، فإنه يجب على من يعمل في مجال العمل الرسمى أو الدبلوماسي أن يعطى اهتماماً خاصاً بقواعد ارتداء الملابس الرسمية في مختلف أنحاء العالم، والقواعد الحاكمة لها، والحالات المختلفة المتصلة بها حتى لا يعرض مكانته أو مكانة الدولة التي يمثلها للحرج.

وإذا كان من المفروض في كل مناسبة رسمية أن ينص في الدعوة الخاصة بها على نوع الملابس التي يجب على المدعوين ارتداؤها، فإذا خلت الدعوة من هذا النص أو شك المدعو في نوع الملابس المطلبوب ارتداؤها فينبغي ألا يشعر المدعو بأى حرج في الاتصال بالجهة الداعية للاستفسمار عن ذلك.

و لأهمية التعرف على الملابس الرسمية التي لاتر ال معمولاً بها فسى العديد من دول العالم، نتناول فيما يلى تصنيفاتها المختلفة التي ماز الت تحتفظ بطابع تقليدي ولا تتطور كثيراً كما يحدث في الملابس العادية من خلال المحاه ر التالية: --

#### - الملابس الرسمية للرجال:

- تصنيفات الملابس الرسمية للرجال.
- العناصر المكملة للملابس الرسمية للرجال.
- الأخطاء الشائعة في الملابس الرسمية للرجال.

#### - ملايس السيدات في المناسيات الرسمية :

- تصنيفات ملابس السيدات في المناسبات الرسمية.

- العناصر المكملة لملابس السيدات في المناسبات الرسمية.
- الأخطاء الشائعة في ملايس السيدات في المناسبات الرسمية.

## أولاً: الملابس الرسمية للرجال:

على الرخم من التطور الذى شهدته الملابس الرسمية للرجال خاصـة فى القرن العشرين من حيث الاتجاه إلى الاعتماد فى العديد من دول العـالم على ارتداء البدل الداكنة، فإنه لاتزال هناك ملابس رسمية تحرص العديد من دول العالم خاصة الدول الملكية على ضـرورة ارتـدائها فـى المناسـبات الرسمية، وهي ملابس تقليدية متعارف عليها وتتميز بقدر كبير من الثبات فى خصائصها.

#### ١- تصنيفات الملابس الرسمية للرجال:

# : Bonjour - Cutaway بدلة البونجور – إ

وترتدى فى المناسبات الرسمية التى نقام صباحاً وظهراً مثل استقبال كبار الزوار وتوديعهم وحفلات الزفاف والجنازات وغيرها من المناسبات.. وتتكون بدلة البونجور من جاكيت أسود سادة – رمادى أحياناً – لا يتعدى طوله الركبتين وله ذيل طويل ولذلك تسمى Cutaway أى المذيلة أو ذات الذيل، والبنطلون – عادة – رمادى مقلم بخطوط سوداء، والقميص أبيض اللون بباقمة مطوية، مع رباط عنق (كرافت)، وحذاء وجوارب سوداء اللون (انظر ملحق الصور، صورة رقم ٤).

ويمكن ارتداء القبعة العالية المستديــرة Top Hat، وقد يرتدى معهـــا قفاز وفقاً لحالة الطقس.

أما فى المناسبات غير السارة فترتدى الصديرية السوداء والقبعة العالية وربطة العنق والقفاز من نفس اللون.

# ب- بدلة السموكنج Black Tie - Smoking

هي زى مسائى يرتدى فى المناسبات الرسمية المسائية، تتكون من جاكيت وبنطلون من القماش الأسود، ويأخذ الجاكيت شكل الجاكيت العادى، ويتميز بفتحة متسعة من الصدر، وقلابتين "ريفير" من الحرير، أما البنطلون فيوضع على طول جانبيه شريطان من الحرير الأسسود (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ٥).

وقد يرتدى مع البدلة صديرية من نسيج الجاكيت نفسه بفتحسة متسعة من الصدر ، وتغلق بأزرار رأسية، كما يرتدى قميص أبيض اللون بياقة مطوية، وتكون رابطسة العنق (بابيون) من الحرير الأسود على شكل فراشة، ويكون الحدذاء والجوارب من اللون الأسود.

وصيفاً لا يحدث تغيير في بدلة السموكنج إلا في أن يكون الجاكيت أبيض أو مائلاً إلى البياض.

ويلاحظ أن بدلة السموكنج يطلق عليها أحياناً اسم توكسيدو Tuxedo وترجع الكسلمة إلى عام ١٨٨٦م حين بسدا أميسر ويلسز إدوارد السابع في إرتداء جاكيت أسود عادى الطول بدلاً من الجاكيست ذى السذيل الطويل، وكان لديه ضيف أمريكي هو جيمس براون بوتر الذى نقل هذا الشكل إلى الولايات المتحدة حيث ارتدى هذا الجاكيت في نسادى توكسيدو الواقع في ضاحية توكسيدو بنيويورك، وسرعان ما اشتهر هذا الموديل بهذا الاسم.

# : White Tie - Frac - Tails ج- بدلة الفراك

تستخدم في المناسبات الرسمية المسائية كمآدب العشاء وحفلات الأوبرا وتقديم أوراق الاعتماد، وترتدي صيفاً وشتاءً. وهى بدلة سوداء مصنوعة من القماش الناعم، ولها جاكيت قصير من الأمام فى مستوى الصديرية وله قلابتان على الصدر (ريفير) من الحرير، ومتصل به ذيل طويل إلى خلف الركبتين نو فتحة رأسية فى وسطه وحتى نهايته، وبه صفان من الأزرار على الجانبين، ولكن يبقى الجاكيت مفتوحاً دائماً دون غلق الأزرار، أما البنطلون فمن نوع قماش الجاكيت نفسه مع شريط حريرى بطول جانبيه.

والقميص أبيض ذو ياقة مفردة منشاة، وقد ترتدى صديرية من قماش أبيض بفتحة متسعة من الصدر بقلبتين متعانقتين عند الأزرار المتقابلة، ورباط العنق بابيون (أبيض) على شكل فراشة، والحذاء والجوارب سوداء (انظر ملحق الصور . . صورة رقم ٦) .

#### د- البدلة الغامقة (و الداكنة Loung Suit - Tenue de ville د-

نرتدى البدلة العادية الداكنة (الأسود ومشتقاته والكطى) مع القمــيص الأبيض ورباط العنق (كرافت) والجوارب والأحذية الــسوداء وذلــك فـــى المناسبات الرسمية مثل مآدب العشاء وتقديم أوراق الاعتماد وغيرها..

ويتم ارتداء البدل الغامقة عندما تذكر الدعوة الرسمية Lounge Suit أو Tenue de ville أو Tenue de ville أو Tenue de ville أو Tenue de ville بذات ملابس معينة، وكذلك في الدول التي لا يعد من تقاليدها ارتداء بدلسة البونجور أوالفراك أو السموكنج.

#### ٣- العناصر المكملة للملابس الرسمية للرحال:

فيما يلى نعرض العناصر المكملة للملابس الرسمية للرجال، والتى تتطلب معرفة بالجوانب المتعلقة باستخدامها كى لا يقع مستخدمها فى حسرج إذا ما أخطأ فى الاستخدام:

#### أ – القنعة Hat :

تغرض تقاليد بعض الدول ارتداء القبعة مع الملابس الرسمية، ويجب أن يكون لونها قريباً من لون البدل سواء كانت رمادية أم سوداء، ولا تستخدم القبعات إلا نهاراً ولا تستخدم في المناسبات المسائية، وعند الدخول إلى الحفلات الرسمية تحفظ القبعات في الخزانة المخصصية ليذلك Garde-Robe، وقد تضاءل استخدام القبعات في العقود الأخيرة بخاصية بين الشباب.

وعند استخدام القبعة تعارف الناس على رفعها - قلسيلاً مسن ناحيسة الجبهة - في مختلف المناسبات التي تستلزم التحية أو السشكر أو الاعتسذار، ويكون رفع القبعة باليد غير المواجهة للشخص الذي يتم تحيته حتى يظهر وجه من يقوم بالتحية.

أما خلع القبعة فيتم عند مرور العلم أو عند رفعه، أو عــزف النــشيد الوطنى لأى دولة، وداخل دور العبادة، وفى حضور الجنازات، وعند تحيـــة سيدة أو عظيم أو رجل ممن أو رجل دين.

#### ب- القفاز Gloves:

يستعمل أحياناً مع الملابس الرسمية وفقاً لحالة الطقس، ويكون المختيار القفاز من اللون الأبيض أو الرمادى أو الجلد الطبيعي الذي يتماشى مع لون الزي، وعند المصافحة يحمل القفاز باليد اليسرى، وتكون أصابعه متجهة إلى الأمام، وعند تناول طعام أو شراب أو عند التخدين قد يوضع في جيب الخاصرة اليسرى من الجاكيت، وعند الخدول إلى الحفلات الرسمية يحفظ مع القبعات والمعاطف في Garde-Robe.

#### ج- العطف Coat:

يرتدى المعطف مع الملابس الرسمية متى كان الفصل شناءً، وفي هذه الحالة قد يضاف وشاج أو كوفية من الصوف أو الحرير الأبيض.

## د- الحلى Jewellery :

لا تتعدى حلى الملابس الرسمية للرجال أزرار القميص ودبوس – من نوعها – لرباط العنق (الكرافت)، بالإضافة إلى خاتم الزواج وعلبة السجائر والولاعة، ولا يفضل البعض استخدام ساعة يد مع ملابس السهرة حتى لــو كانت من الذهب، ويفضلون استخدام ساعة جيب من النوع الرقيق.

#### :Decorations

قد تطلب الجهة الداعية إلى حفل أو مأدبة رسمية فى السدعوة حصل الأوسعة ( انظر ملحق الصور.. صورة رقم ٧ )، وفى هذه الحالة لتراعى قواعد حمل الأوسمة بالنسبة لأتواع الملابس الرسمية المختلفية للرجال (كما سيرد فى الجزء الخاص بالأوسمة).

# ٣- الانخطاء الشائعة في الملابس الرسمية للرجال:

- حضور إحدى المناسبات الرسمية بدون ارتداء بدل رسمية كاملة،
   أو ذات ألوان أو موديلات غير مناسبة.
- ارتداء زى غير محدد فى بطاقات الدعوة الرسمية ويستثنى مسن ذلك
   رجال الدين، وأعضاء السلك الدبلوماسى المحافظون على الأريساء
   الوطنية.
- ارتداء البدل بنية اللون في الحفلات والمأدب التي تقام بعد السمادسة
   مساءً.

- حضور حفلات رسمية ببدلة من قطعتين، أو ارتداء بلوفر مسغ البدلـــة
   الداكنة بدلاً من صديريتها الإخلال ذلك بحسن المظهر وجديتــه فــــى
   مناسنة رسمية.
  - ارتداء زی غیر مناسب المناخ.
- عدم مراعاة المواصيفات الخاصة بنفاصيل مفردات كل نوع من أنواع البدل الرسمية، والعناصر المكملة لها وكيفية التعامل معها.
- ارتداء قميـ ص ملون مع أى نوع من أنواع الملابس الرسمية للرجال،
   مهما كانت نوعية المناسبة أو توقيتها.

# ثانياً: ملابس السيدات في المثلسبات الرسمية:

تختلف أزياء السيدات عن أزياء الرجال في المناسبات الرسمية في كونها لا تحكمها قواعد ثابتة مستمرة لفترات طويلة، فهي تختلف من عام إلى آخر وعلى مدار فصول السنة، وإن كانت هناك قواعد عامة تحكمها من حيث تناسبها مع مكانة السيدة، وملائمتها الشخصيتها، والوسط الرسمي الذي نتحرك فيه، ونوعية المدعوين، والمناسبة التي تحضرها، والعادات والتقاليد في المجتمع الذي تدور فيه المناسبة، والصورة التي تريد أن تعكسها الملابس عن صاحبتها (انظر ملحق الصور، صورة رقم ٨).

# ١- تصنيفات ملابس السيدات في المناسبات الرسمية :

تمتاز الحفلات الصباحية مثل حفلات الشاى وحفلات ما بعد الظهر مثل حفلات الحديقة – إذا لم تتص الدعوة على زى معين – بحرية اختيار السيدة للزى الذى يتسم بالمرح والجانبية بشرط أن يتميز بالذوق الرفيع، حيث يمكن أن ترتدى تايوراً بسيطاً Ensemble أو فسستاناً قسصيراً

- وقبعة، مع قدر ضئيل من الحلى التي تضفى على السزى مسمحة مسن الرونق والبهاء، على أن يكون الشعر طبيعياً ومنسقاً.
- فى حفلات الاستقبال والبوفيه يجب الالتزام بنوع الملابس المحددة فـــى
   الدعوة الرسمية، فإذا لم يحدد الزى ترتدى السيدات الفسائين القصيرة مع المجوهرات البسيطة، ولا يجوز مطلقاً ارتداء بلوفر مع الجيب، كما لا يجوز ارتداء مجوهرات كثيرة أو أحذية ذهبية أو فضية.
- في مآدب الغداء بتم ارتداء الفسائين القصيرة ذات الألوان الهادئية، أو تايوراً أنبقاً، ويمكن ارتداء القبعة مادام الحفل رسمياً ، مع ارتسداء المعاطف في الشتاء، ويتم التحلي ببعض الحلي المتميزة بالذوق الرفيع مع البساطة.
- في مآدب العشاء ترتدى السيدات فـسائين الـسهرة الطويلـة، ويمكـن استكمال أذاقة الفستان إذا كان بدون أكمام بقفـاز طويـل حتـي المرفقين، وترتدى المعاطف إذا كان الجو شتاء، ويتم التحلي بمجوهرات أكثر من ذلك التي يتم ارتداؤها في مآدب الغداء.

# ٢- العناصر المكملة لملابس السيدات في المناسبات الرسمية :

فيما يلى نعرض للعناصر المكملة لملابس المسيدات في المناسبات الرسمية المختلفة:

#### أ – القعة Hat:

لقبعات السيدات أشكال وألوان عديدة تختلف باختلاف المناسبات واتجاهات التجديد في الموضعة ، وعلى الرغم من تضاؤل استخدام السيدات للقبعات في المناسبات الرسمية فإنها مازالت تستخدم خاصة فسى الولايسات المتحدة الأمريكية والدول الأوربية وبعض الدول الأمسيوية بينما يندر

استخدامها فى العالم العربى... ولا تستخدم القبعة إلا فـــى حفــــلات الـــشاى والحديقة ومآدب الغذاء، بينما لا يتم استعمالها مطلقاً فـــى مــــآدب العــشاء الرسمية.

## ب- القفاز Gloves:

يمكن للسيدات ارتداء القفاز في المناسبات المختلفة، ويراعى الملاءمة بينه وحقيبة السيد والحذاء، وعند المقابلات يمكن للسسيدة أن تصافح وهي مرتدية القفاز، ولكن يفضل نزعه في المآبب وحفالت الاستقبال من كلتا البدين وحفظه في الحقيبة أثناء تتاول المشروبات والماكولات.

#### ج- العطف Coat :

ترتدى السيدات المعاطف في البلاد ذات الطقس البارد شتاءً، وتتسزع المعاطف وتوضع في الأماكن المخصصة لها قبل الدخول إلى حفل استقبال أو مأدبة غداء أو عشاء.

#### د- الحلى Jewellery د

يجب مراعاة الأناقة في استخدام السيدات للحلى بما يبعث على الوقار والاحترام، ويفضل ألا تتزين المرأة بحليها في المناسبات الرسمية التي تقام قبل الظهر، أما في مآدب الغداء فيجب أن تكون بسيطة بأناقة، ولا تلبس عقود وأقراط الماس إلا في المناسبات المسائية، كما ينصح الكثيرون بعدم استخدام الساعات مع ملابس المدهرة.

#### هـ- الحقيبة Purse

يراعى أن تكون أنيقة وفى حجم وسط، وأن تكون مناسبة للمناسبة والتوقيت الذى تقام فيه، وأن نتلاءم بطبيعة الحال مع الحذاء.

#### و- الاوسمة Decorations

عندما يشار في الدعوة الرسمية إلى حمل الأوسمة تراعب قواعد حمل الأوسمة الخاصة بالسيدات (كما سيرد في الجزء الخاص بالأوسمة).

#### ٣- الاخطاء الشائعة في ملابس السيدات في المناسبات الرسمية:

- حضور إحدى المناسبات الرسمية بدون اختيار الملابس الملائمة للمناسبة
   أو التوقيت، أو عادات الداعين والحاضرين وتقاليدهم.
- عدم مراعاة المواصفات الخاصة بالعناصر المكملة لملابس السيدات في
   المناسبات الرسمية.
- المبالغة في استخدام العناصر المكملة للحجاب، فعلى السرغم مسن أن الحجاب معترف به في المناسبات الرسمية لدى مختلف دول العالم، فإنه يجب مراعاة الحفاظ على وقاره وما يمثله من قيمة، وعدم استخدام مفردات معه مثل القبعات ذات الأشكال الغريبة التي يمكن أن تخرجه عما يعبر عنه.
  - الجمع بين المجوهرات الأصلية والمجوهرات المقادة.
- ارتداء بلوفر مع جیب فی أی مناسبة رسمیة حتی حفالت السشای الصباحیة.

# الفصيل الخامس الأوسيمة ٠٠٠ إهداؤها ومنيحها

" المسجد مثل المسوق عندما تبقى فيه مدة طويلة عادة ما تهبط الأمسعار " فرانسيس بيكون

# الفصل الخامس

# الأوسسمة - - إهداؤها ومنحها

منذ قرون طويلة اعتاد الملوك والأباطرة أن يكرموا رعاياهم على ما يبدونه من بسالة في القتال أو أداء متميز في مهمات توكل إليهم، وكان البونانيون يتوجون المحاربين والرياضيين بأكاليل من أوراق الغار – شجرة دائمة الخضرة كثيرة الأوراق – التي مازالت تتقش حتى اليوم على الميداليات والنياشين التي تمنح للبارزين، كما توج الرومان هامات قياصرتهم وأبطالهم بأكاليل الغار المصنوعة من الذهب، وعرفوا أيضاً باقات العنق والسلاسل التي تمنح تكريماً للشجاعة النادرة في المعارك الحربية، وفي القرون الوسطى ظهرت طوائف الفرسان التي حمل كل منها شعاراً أو وساماً يمثل رمزاً مميزاً، وتشير بعض الكتابات إلى أن أولى الميداليات الشبيهة بالميداليات الحديثة عرفت في فرنسا والنمسا خلال القرن السابع عشر وكانت تمنح للقادة العسكريين تخليداً لمشاركتهم في انتصارات المعارك الحربية، وبحلول منتصف القرن التاسع عشر كان لكل دولة أوربية وسام أو أكثر يمنح للشخصيات البارزة، كما بدأت أوسحمة الفنون والرياضة والخدمة العسكرية في الظهور، وكانعكاس المتأثر بالفكر

الأوربي خلال الحقبة الاستعمارية تبنت أغلب دول العالم النهج نفسه وبدأت في إنشاء أنظمتها الخاصة بالأوسمة، حيث يعد إهداء الأوسمة ومنحها (\*) مظهراً واعترافاً رسمياً بالتقدير والمكانة والإنجاز، حيث يتم تبادلها بمناسبة الزيارات الرسمية للملوك والرؤساء ورؤساء الحكومات، كما تمنح لكبار المسئولين ورؤساء أعضاء البعثات الدبلوماسية وعاليا الدول الأخرى ممن قدموا خدمات للدول المانحة أو للإنسانية، وتمنح الأوسمة أيضاً بطبقاتها المختلفة للمواطنين تقديراً لأدوارهم البارزة في مختلف المجالات السياسية والعلمية والنقافية والفنية والعسكرية وغيرها.

وفى هذا المجال تضع كل دولة نظاماً للأوسمة يصدر بموجب مرسوم ملكى أو قرار جمهورى يتضمن أنواع الأوسمة وطبقاتها، والأشخاص الذين تمنح لهم من المواطنين والأجانب، والقواعد المنظمة لجمل هذه الأوسمة.

وفى الجزء الثانى سنعرض لموضوع الأوسمة مـن خــلال النقــاط التالية:-

- مبادئ أساسية بشأن إهداء الأوسمة ومنحها.
- بروتوكول إهداء الأوسمة المصرية ومنحها للمصريين والأجانب.
  - بروتوكول إهداء الأوسمة الأجنبية ومنحها للمصريين.
    - القواعد الخاصة بحمل الأوسمة المصرية والأجنبية.
      - الأوسمة والأنواط في جمهورية مصر العربية.

 <sup>(\*)</sup> هناك فرق بين إهداء الأوسمة ومنحها ، فالملك أو رئيس الدولة يهديان أوسمة لملوك
 ورؤساء آخرين، ولكنهما يمنحان أوسمة لمن هم دون ذلك.

## (ولا : مبادئ أساسية بشان إهداء الأوسمة ومنحها :

- تمنح الأوسمة المدنية أو العسكرية بموجب مرسوم ملكى أو قــرار
   جمهورى بناءً على اقتراح الوزير المختص.
- يحمل الملك أو رئيس الدولة من الأوسمة الوطنية أعلاها مرتبة وأرفعها
   قد أ.
- يتم إهداء ومنح الأوسمة بين الدول على أساس مبدأ المعاملة بالمثل.
- لا يجوز تكرار إهداء أو منح الأوسمة، كما تـشترط أغلب السدول ضرورة مضى عدد من السنوات قبل الارتقاء من طبقة وسام إلى طبقة أعلى، ففى مصر يشترط القانون مضى ثلاث سنوات على الأقل من تاريخ منحها، وتخفض إلى سنة واحدة بالنسبة للعاملين بالدولة إذا كان المنح سيتم بسبب الإحالة إلى التقاعد، ويستثنى من شرط المدة وسام الرياضة وحالات الاستثنائية التى يقدرها رئيس الجمهورية.
- يجوز منح الأوسمة والأنواط المدنية إلى رجال القوات المصلحة من المواطنين والهيئات وغيرهم، كما يجوز العكس بمنح الأوسمة العسكرية للمدنيين.
- يجوز منح الأوسمة والأنواط والميداليات العسمكرية لأفراد القوات المسلحة الأجنبية وفقاً للقواعد المنظمة لذلك.
- يجوز منح الأوسمة والأنواط المدنية إلى علم وحدة عمسكرية أو مؤسسة أو غيرها من الأشخاص الاعتبارية تقديراً لما أدته من خدمات جليلة للدولة أو للإنسانية.

- بتسلم من يمنحون أوسمة أو أنواطاً براءة موقع عليها من ملك أو رئيس
   الدولة أو رئيس الديوان تتضمن مبررات منح الوسام، وفي مصر ينشر
   قرار المنح في الجريدة الرسمية.
  - يكون لحامل الوسام أسبقية خاصة عند تطبيق نظام الأسبقية العامة.
- تتولى إدارات خاصة في الديوان الملكي أو رئاسة الجمهوريـــة إدارة التوقيع والأوسمة في مصر - تحرير البراءات وإمساك سجل لكل من الأوسمة والأنواط والحاصلين عليها، ووظائفهم وتاريخ منح كل منهم.
- عند وفاة شخصية كبيرة مدنية أو عسكرية سبق منحها أوسمة يسسير خلف الجثمان عند التشييع عدد من الشخصيات تحمل وسادات صغيرة توضع عليها القلائد والأوسمة.
- في أغلب دول العالم تبقى الأوسمة الممنوحة على سبيل التنكار ملكاً لورثة من منحت لهم دون أن يكون لأحد منهم حق حملها، ويجوز لهم أيضاً الاحتفاظ ببراعتها.
- پجوز تجرید حامل الوسام إذا ارتکب أمراً یزری بالشرف أو لا یتفق والأخلاص للوطن، وفی مصر یتم ذلك بعد إحالته إلى لجنة تحقیق تشكل من أربعة من أقدم حاملی الأوسمة ومستشار من مجلس الدولة، ویکون قرارها بأغلبیة أربعة أصوات، ویترتب علی التجرید رد الوسام أو النه طور و داعتها.

# ثانياً : بروتوكول إهداء الاوسمة المصرية ومنحها للمصريين والاجانب:

# ١- الشخصيات التي يتم إهداؤها (و منحها الأوسمة المصرية :

تتمثل الشخصيات التي يتم إهداؤها أو منحها الأوسمة المصرية فيما يلي:-

# أ - ملوك الدول الاجنبية ورؤساؤها :

فقد جرت العادة على أن يهدى رئيس جمهورية مصر العربية أوسمة إلى ملوك الدول الأجنبية ورؤسائها ومرافقيهم عند زيارتهم لمصر، ولكن يجوز بالطبع أن تتم الزيارة دون إهداء أوسمة إذا رؤى أن المناسبة أو الظروف لا تستوجب الإهداء.

#### ب- كبار الشخصيات الأحنيية :

من أولياء العهود ورؤساء الوزراء أو الوزراء وذلك في المناسبات المختلفة مثل زياراتهم لمصر أو زيارات بعثات الصداقة المصرية لدولهم.... كما يتم منح الأوسمة المصرية للأجانب الذين يؤدون خدمات كبرى للإنسانية أو لمصر في المجالات العلمية أو الثقافية وغيرها.

# ج- (عضاء السلك الدبلوماسي الانجنبي :

وذلك عند انتهاء مهمتهم في مصر بشرط أن يكونوا قد أمسضوا في مناصبهم سنتين أو أكثر وبشرط المعاملة بالمثل، وقد يتم التغاضي عن هذا الشرط في بعض الحالات الخاصة أو لخدمات استثنائية قسمها الدبلوماسي الأجنبي لمصر أو في حالة زيارة رئيس دولته لمسصر أو زيسارة السرئيس المصرى لدولته.

#### د- الشخصيات المصرية:

يمنح المواطنون المصريون الذين يؤدون خدمات جليلة للإنسسانية أو لمصر أو يظهرون كفاءة متميزة في عملهم أوسمة أو أنواطأ تتناسب مسع أهمية العمل الذي قدموه، وقد منح العديد من الشخصيات المسصرية كبرى الأوسمة المصرية حتى التي لا تهدى إلا إلى الملوك والرؤساء تقديراً لمسا

قدموه للإنسانية (كما سيرد ذكره فى الجــزء الخـــاص بـــأنواع الأوســـمة المصرية).

## ٢- إجراءات إهداء ومنح الاوسمة المصرية:

تتمثل إجراءات إهداء ومنح الأوسمة المصرية فيما يلى :

# أ - إجراءات إهداء الاوسمة المصرية :

في حالة الاتفاق المبدئي مع ممثل ملك أو رئيس دولة سيزور مصر على تبادل الأوسمة مع الرئيس المصرى يتم تحديد الأفراد المرافقين السنين سيتم منحهم الأوسمة، كما يتم تحديد أنواع الأوسمة الممنوحة وطبقاتها المناسبة لكل منهم وفقاً لمنصبه ومكانته، ويعد استلام وتسليم الأوسمة فسى حضور الملوك والرؤساء إننا بقبول حملها، ولا يستدعى الأمر الكتابة للدولة الأخرى بطلب الإذن لحمل الأوسمة.

وقد جرت العادة على أن يكون تسليم الأوسمة فى اليوم الأول لوصول الضيف إذا اتسع الوقت لذلك، ويفضل أن يكون قبل مأدبة العشاء التى يقيمها ملك أو رئيس الدولة تكريماً للضيف، فإن لم يتيسر ذلك فى الليلة الأولى يمكن أن يتم فى اليوم التالى عقب انتهاء المباحثات الرسمية التى تجرى بين الجانبين.

كما جرت العادة على أن يسلم الملك أو رئيس الدولة الأوسمة المهداة الى الضيف وقسرينته (إن وجسدت) وإلى كبار المرافقين، أما باقى الأوسمة فيتولى ديوان كبير الأمناء توزيعها على باقى الأفراد المهدى إليهم وأعضاء البعشة الدبلوماسية للضيف... وفى حالة تبادل الأوسسمة يبسدأ الملك أو الرئيس المضيف بإهداء الوسام إلى الضيف ثم قرينته (إن وجدت) وبعسدها بسلم الضيف الوسام إلى المضيف ثم إلى قرينته (أن وجدت).

أما إذا لم يكن الملك أو الرئيس الأجنبي في زيارة لمصر، فيمكن أن
 يوفد الرئيس المصرى مبعوثاً خاصاً أو بعثة شرف برئاسة شخصية
 كبيرة لتقديم القلادة، ويمكن أن يتم ذلك من خلال رئيس البعثة
 الدبلوماسية في دولة الملك أو الرئيس المهدى البه.

#### ب- إجراءات منح الاوسمة المصرية :

بجب التحقق أولاً من أن دستور الدولـة الأجنبيـة وقوانينهـا تـسمح
 لرعاياها بقبول وحمل الأوسمة الأجنبية، حيث تطلب غالبيـة الـدول
 استطلاع رأيها - مقـدماً - قبل الإنعام على أحـد رعاياهـا بوسـام
 أجنبي.

وبناء على ذلك فعند موافقة رئيس الجمهورية المصرى على مبدأ منح وسام أو نوط لشخصية أجنبية، تقوم وزارة الخارجية المصرية بالاتصال بسفارة دولته في مصر لاستطلاع رأى حكومتها بهذا الشأن، وفور ورود الرد بالموافقة تبدأ إجراءات المنح.

- يمكن التغاضى عن الاستطلاع المبدئي لرأى الدولة المعنية عند حضور
   كبار الشخصيات الأجنبية في زيارة رسمية لمصر أو لمقابلة رئيس
   الجمهورية المصرى، أو عند مرافقة هذه الشخصيات لملك دولتها أو
   رئيسها في زيارته لمصر.
- عند إهداء وسام إلى شخصية أجنبية كبيرة خارج مصر أو أحد أعضاء السلك الدبلوماسي الأجنبي الذي انتهت مدة خدمته لمصر وغادر إلى بلده، يقوم رئيس البعثة الدبلوماسية المصرية في دولته بتسليمه الوسام في حفل بالسفارة بدعي إليه الشخصيات الأجنبية المناسبة، أو في مقر عمل هذه الشخصية و فقاً للظروف الملائمة.

 تقوم إدارة التوقيع والأوسمة برئاسة الجمهورية بإيلاغ وزارة الخارجية المصرية دائماً عن أى وسام يمنح لأجنبي.

# ثالثاً : بروتوكول إهداء الأوسمة الأجنبية ومنحها للمصربين :

## ١- الشخصيات المصرية التي يتم إهداؤها أو منحها الأوسمة الاحتبية :

تتمثل الشخصيات المصرية التي يتم إهداؤها أو منحها الأوسمة الأجنبية فيما يلي:-

#### أ - رئيس جمهورية مصر العربية :

عند زيارة الرئيس المصرى إلى دولة أجنبية يتم الاتفاق قبل الزيارة على نبادل الأوسمة، والأفراد الذين سيمنحون أوسمة من كلتا الدولتين بهذه المناسبة.

# ب- كبار الشخصيات المصرية:

وهم الذين قدموا إنجازات بارزة للإنسانية أو للدولة المانحة في مجال الفنون أو العلوم أو الثقافة وغيرها والتي تمثل في مجالها قيمة خاصة، فقد منحت السيدة أم كلثوم تقديراً لها وسام الأرز من لبنان، ووسام الاستحقاق من سوريا، ووسام الجمهورية الأكبر من تونس، ووسام نجمة الامتياز مسن باكستان.

# ج- أعضاء السلك الدبلوماسي المصرى في الدول الاجنبية:

وذلك عند انتهاء خدمتهم تقديراً لدورهم فى الدول المعتصدين لسديها، أو أثناء الزيارة الرسمية للرئيس المصرى لهذه الدول وتبادل الأوسمة مسع ملوكها ورؤسائها.

#### د- مواطنو جمهورية مصر العربية :

الذين يؤدون خدمات جليلة للدول الأجنبية المانحة في المجال الإنساني أو العلمي أو الثقافي وغيرها من مجالات التأثير.

# ٣- إجراءات إهداء ومنح الاوسمة الاجنبية للمصريين:

تتمثل إجراءات إهداء ومنح الأوسمة الأجنبية للمصريين فيما يلى:-

#### أ - إجراءات إهداء الاوسمة الاجنبية :

- عند قيام الرئيس المصرى بزيارة رسمية إلى إحدى الدول قد يتم الاتفاق
   على تبادل الأوسمة مع ملك هذه الدولة أو رئيسها أثناء الزيارة، وبناء
   على ذلك تبدأ الإجراءات التفصيلية لهذا الإهداء المتبادل.
- وقد يقوم رئيس دولة أجنبية بإيفاد بعثة على مستوى عال فسى مهمسة خاصة لتقديم وسام مهدى إلى الرئيس المصرى، وقد جسرت التقاليسد الدولية على أن يحمل رئيس هذه البعثة أوراق اعتماد تعيينه للقيام بهذه المهمة، ويتم تقديم الوسام فى حفل خاص ومراسم خاصة، وجرت العادة على أن تمنح أوسمة إلى أعضاء هذه البعثة.
- وقد يعهد إلى الممثل الدبلوماسي لدولة أجنبية بمهمة خاصة لتقديم الوسام المهدى من ملك دولته أو رئيسها إلى الرئيس المصرى، وليس من الضرورى و لا من المعتاد منح وسام إلى ممثل تلك الدولة لهذا السعبب وحده.

#### ب- إجراءات منح الاوسمة الاجنبية :

 تنص القواعد المتبعة على وجوب استطلاع رأى الحكومة المصرية قبل منح وسام أجنبى لأحد مواطنيها، حيث تبعث سفارة الدولة الأجنبية إلى وزارة الخارجية المصرية باقتراح المنح متضمناً السبب أو مناسبة هذا المنح، ثم يحال الاقتراح إلى رئاسة الجمهورية لاستطلاع رأى رئيس الجمهورية، وذلك بعد الحصول على موافقة السوزارة التسى يتبعها المواطن المصرى إذا كان موظفاً حكومياً، أو أخذ رأى وزارة الداخلية إذا لم يكن موظفاً حكومياً.

- يجب على من يمنح وساماً أجنبياً من المواطنين المصريين أن يسمتأذن رئيس الجمهورية في قبوله وحمله عن طريق وزارة الخارجية التي تحيل الطلب إلى رئاسة الجمهورية للحصول على الموافقة، أما الوزراء ومن في مستواهم والعاملون برئاسة الجمهورية فيتقدمون بالتماساتهم إلى رئاسة الجمهورية مباشرة دون الرجوع إلى وزارة الخارجية.
- يعد حضور الرئيس المصرى إجراءات منح الأوسمة الأجنبية للمواطنين
   المصريين إذناً بقبولها وحملها ضمناً كما يحدث فى مناسبات زيارات
   ملوك ورؤساء الدول الأجنبية.
- يمكن للدبلوماسيين المصريين قبول الأوسمة دون الحصول على إذن مسبق بذلك، على أن يتقدموا - فيما بعد - بطلب شخصى إلى إدارة المراسم بوزارة الخارجية للحصول على إذن من رئيس الجمهورية حمل هذه الأوسمة.
- ينشر عن الإنن بق بول وحمل الأوسمة والأنسواط فسى الجريدة الرسمية.
- لا يجوز حمل الأوسمة والأنواط والميداليات العسكرية الأجنبية
   والعلامات الخاصة بها قبل النشر عن ذلك في النشرة العسكرية، عدا ما
   يمنح منها في حفل رسمي يحضره الرئيس المصرى أو من ينوب
   عنه.

# رابعاً : القواعد الخاصة بحمل الأوسمة المصرية والأجنبية :

- تتبع القواعد التالية فيما يتعلق بحمل الأوسمة المصرية والأجنبية :
- ١- عند حمل عدد من الأوسمة في نفس الوقت تراعى القواعد التالية:-
- أ ترتب الأوسمة بحسب أهميتها مبتئة من وسط الصدر ومتدرجة
   نحو الكتف الأيسر، ومن أعلى إلى أسفل.
- ب- تسبق الأوسمة المصرية الأوسمة الأجنبية وتوضع حسب أسبقيتها الرسمية، أما الأجنبية فتلبس حسب تاريخ منحها دون النظر إلى درجتها، وقد جرى العرف على أن يتقدم وسام دولة أجنبية على الأوسمة الوطنية في الحفلات الرسمية التي تقام تكريماً لـرئيس تلك الدولة الأجنبية، أو أثناء حضور حفل رسمي يقام في أراضي الدولة المائحة للوسام أو في مقر بعثتها الدبلوماسية.
- عند تعدد الأوشحة بلبس الوشاح الأكثر قرباً من المناسبة، وتلبس
  رصائع الأوسمة ، وتسبق رصيعة الوسام الأرفع الأقل منها
  (انظر ملحق الصور..صورة رقم ٩).
- د- في حالة الجمع بين أوسمة مدنية وأخرى عسكرية تسبق الأوسمة
   المدنية عادة الأوسمة العسكرية.
  - هــ- توضع الأوسمة غالباً على خطين متوازيين على الأكثر.
- ٢- يتشح بالوشاح الأكبر في أغلب الدول من الكتسف الأيمسن إلى الجانب الأيسر لبدلة الفراك أو البدلة العادية ، وتسرى القاعدة نفسسها بالنسبة لأوشحة للنساء.
- عند ارتداء بدلة البونجور أو السموكنج لا تلبس أى أوسمة بل تلبس
   الوريدة أو الشريط فى عروة البدلة ، وقد جرى العرف ~ غالباً بألا

يحمل فى العروة إلا شـريط واحد أو وريدة واحدة للوســـام الأعلـــى رتبة، ولكل شخص الحرية فى اختيار ما يلبسه حسب الظروف ســـواء لوسام وطنى أو أجنبى.

٤- يمكن للسيدة أن ترتدى وشاح الوسام على فستان السهرة كما يمكن أن تحصل الشيريط المصغر أو وريدة الوسام الوطنى في عيروة التايور (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ١٠).

# خامساً: الأوسمة والاتواط في جمهورية مصر العربية:

نظم القانون رقم ٧٦٥ لسنة ١٩٥٣ والمعدل بالقانون رقم ١٢ لـ سنة ١٩٧٢ إنشاء درجات القلادات والأوسمة والأنواط المدنية وترتيبها في جمهورية مصر العربية، وفيما يلى بيان نفصيلي بأوصاف القادات والأوسمة والأنواط والميداليات المدنية والعسكرية وطبقاتها ومن تمنح إليهم وطريقة حملها والأحكام العامة المتعلقة بها:

#### ١- القلادات والاوسمة المدنية مرتبة حسب أسبقيتها :

# : Collar of the Nile قلادة النيل

تهدى لملوك الدول ورؤسائها ولأولياء العهود ولنواب الرؤساء ولهسا المقام الأول بين الأوسمة المصرية، كما يجوز منحها لمن يقدمون خدمات جليلة للوطن ولملإنسانية ويتسلمها أصحابها من يد رئيس الجمهوريسة كلمسا أمكن ذلك، ويعطون براءة موقع عليها من رئيس الجمهورية، ويؤدى التعظيم لأصحاب القلادة عند وفاتهم (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ١١).

وهي سلملة من الذهب، تتعاقب فيها ثلاث وحدات مربعة الشكل مسن الذهب المحلى بالميناء تحوى رموزاً فرعونية الطراز، وتتكسرر الوحدات الثلاث على التوالى: ترمز الأولى إلى حماية البلاد من السشرور، وترمسز الثانية إلى الرخاء والسعادة التي يجلبها النيل، وترمز الثالث إلى الخيسر والدوام، وتتصل كل وحدة بالأخرى بزهرة من الذهب في شكل دائسرى، محلاة بأحجار الفيروز الأزرق والياقوت الأحمر، وتتبت أركانها في فرعى السلسلة، وللقلادة حلية من الذهب تتصل بالسلسلة بمشبك، والحلية ذات شكل سداسى، محلاة بزهرات من الطراز الفرعوني وبالميناء وبأحجار الفيسروز والباقوت، وفي وسطها رسم بارز يمثل النيل موحداً بين الشمال الذي يمثله اللوتس.

وكان أول من أهديت له قلادة النيل الملك سعود بن عبد العزيز عندما زار مصر عام ١٩٥٤، كما أهديت إلى الملوك والرؤساء السنين زاروا القاهرة، والملوك والرؤساء في الدول التي زارها رؤساء مصر، كما منحت هذه القلادة إلى بعض المصريين منهم أعضاء مجلس قيادة شورة ١٩٥٧، وأستاذ الجبل أحمد لطفي السيد، والفريق عزيز المصري، وعميد الأدب العربي د. طه حسين تقديراً لمكانتهم، ومنحت أيضاً إلى الأدبب الكبير نجيب محفوظ ود. أحمد زويل ود. محمد البرادعي بمناسبة فوزهم بجوائز نوبل، ومنحت للدكتور بطرس غالى الأمين العام الأسبق للأمم المتحدة، ود. مجدى يعقوب جراح القلب العالمي السنهير تقديراً لمكانته الدولية وإسهاماته العلمية، والمشير محمد حسين طنطاوي وزير الدفاع المصرى، كما منحت للسؤفيتي يوري جاجارين أول رجل فضاء.

# : Collar of the Republic ب- قلادة الجمهورية

وتهدى الأولياء العهود ورؤساء الحكومات كما يجوز منحها المصريين والأجانب الذين يقدمون خدمات جليلة لمصر أو للإنسانية، ويتسلمها أصحابها من يد رئيس الجمهورية - كلما أمكن ذلك - ويــودى التعظيم العـسكرى الصحاب القلادة عند وفاتهم.

وهى سلسلة من الذهب ذات فرعين، ويتعاقب فيها نوعان من الزخارف المصنوعة من الذهب على طراز إسلامي، أحدهما بيضاوى الشكل والآخر سداسى، وعدد الزخارف المتعاقبة أربعة عشر، وتثبت أركانها فى فرعى السلسلة، وتتصل بالسلسلة من طرفها الأننى دائرة من المذهب حفر عليها "الجمهورية"، وتتكلى منها حلية من الذهب حفرت عليها زخارف مفرغة ويتوسطها شعار الجمهورية.

وقد كان أول من أهديت له هذه القلادة الشيخ عبد الله السالم الـصباح أمير الكويت عام ١٩٥٤، كما منحت للأديب توفيق الحكيم وسيدة الغناء العربي أم كلثوم والموسيقار محمد عبد الوهاب وفنان المشعب يوسف وهبي.

# : Cordon of the Nile ج- وشاح النيل

يمنح لرؤساء الوزراء وكذلك لذوى الجدارة الفائقة مسن المسصريين والأجانب الذين يؤدون المبلاد خدمات استثنائية، وهو وشاح عسريض مسن الحرير الأزرق المتماوج ويتسلم أصحاب الوشاح أوشحتهم من يسد رئسيس الجمهورية - كلما أمكن ذلك - ويؤدى التعظيم العسكرى لهم عند وفاتهم.

وهم يحملون رصيعة على صدورهم من الجهة البسسرى، ويتشعون بالوشاح من اليمين إلى اليسار ويكون في نهاية الوشاح وسام مماشل للرصيعة، ولكن بحجم أصغر ويتصل بالوشاح مشبك ذو زخارف فرعونية الطراز، والرصيعة هي شمس خماسية الشكل تتعاقب فيها خطوط من الفضة المذهبة وفوقها قرص مستدير من الذهب المحلى بالميناء الزرقاء وبزخارف من الطراز الفرعوني، وفي وسطه رسم فرعوني بارز يمثل النيل وعن يمينه وشماله تمثالان يعبر أن عن الوجهين القبلي والبحرى. وكان أول من منح هذا الوشاح عادل عسير أن رئيس مجلس النواب اللبناني عام 1902، كما مستح

لاسم داج همرشلد الأمين العام الأسبق للأمم المتحدة والذي لقسى مسصرعه عندما انفجرت طائرته عام ١٩٦١.

#### د- وسام الجمهورية Order of the Republic د

ويمنح للمصريين والأجانب الذين يؤدون للبلاد خدمات جليلة، ويجوز منحه للوزراء ولسفراء الدول المعتمدين لدى مصر ووزراء الدول الأجنبية، ويشتمل على خمس طبقات ويكون تقدير منح كل طبقة حسب الأدوار التي يؤديها من تمنح إليه مع تقدير مكانته الاجتماعية، وفيما يلى وصف للوسام بطبقاته المختلفة:

- أصحاب الطبقة الأولى (الوشاح الأكبر): يتسلمون أوشحتهم من رئيس الجمهورية - كلما أمكن ذلك - ويصملون على صدورهم رصيعة من الجهة اليسرى، ويتشحون من اليمين إلى اليسار بوشاح عريض من الحرير الأخضر المتماوج بحاشيتين من اللوشاح،
- أصحاب الطبقة الثانية بحملون على صدورهم من الجهة اليمنى رصيعة أصغر من رصيعة الطبقة الأولى ويقادون وساماً مماثلاً لوسام الطبقة الثالثة يعلقونه في رقبتهم بشريط من لون الوشاح.
- أصحاب الطبقة الثالثة يقلدون وساماً في رقبتهم يعلقونه بشريط من لون الوشاح.
- أصحاب الطبقة الرابعة يحملون على صدورهم من الجهة البسرى
   وساما أصغر من وسام الطبقة الثالثة يكون معلقاً بسشريط من لسون
   الوشاح وموشى بوريدة Rosette

أصحاب الطبقة الخامسة يحملون على صدورهم من الجهــة البــسرى
 وســاما أصغــر من الطبقة الرابعة يكون معلقاً بــشريط مــن لــون
 الوشاح.

والرصيعة هي كوكب نو خمسة أطراف موشاه بالميناء الزرقاء، ومزدانة بنقوش من الطراز الإسلامي، وفي وسطه رقعة مستديرة من الذهب المغطي بالميناء الحمراء مكتوب في وسطها "الجمهورية"، وفي زوايا الكوكب أشعة من الفضة المذهبة، أما الوسام فيكون مماثلاً للرصيعة ولكن بحجم أصغر، ويتصل بالوشاح معلقاً بمشبك ذي زخارف مفرغة على الطراز الإسلامي.

وأول من أهدى له هذا الوسام سمو الأمير سعود بن عبد الله آل سعود في مارس ١٩٥٤.

## هــ- وسام الاستحقاق Order of Merit

يمنح المصريين والأجانب الذين يؤدون البلاد خدمات نافعة، ويسشمل على خمس طبقات، ويكون منح كل طبقة بحسب الخدمة التي يؤديها من تمنح إليه، مع تقدير درجته الاجتماعية، وتقدم كل طبقة من وسام "الاستحقاق" على ما دونها من وسام "الجمهورية"، وفيما يلى وصدف الوسام بطبقات المختلفة:—

- أصحاب الوشاح الأكبر يحملون رصيعة على صدورهم من الجهسة الميسرى، ويتشحون من اليمسين إلى اليسار بوشاح عريض ١٠سم من الحرير الأحسمر المتماوج بحاشبين من اللسون الأبسيض والأسود، ويكون في نهاية الوشاح وسام مماثل لوسام الطبقة الثالثة.

أصحاب الطبقة الثانية يحملون على صدورهم من الجهمة اليمنى رصيعة أصغر من رصيعة الطبقة الأولى، ويقلدون وساماً

- مماثلاً لوسمام الطبقة الثالثة يعلقونه في رقبتهم بمشريط ممن لمون الوشاح.
- أصحاب الطبقة الثالثة يقلدون وساماً يعلقونه في رقبتهم بشريط من لون
   الوشاح.
- أصحاب الطبقة الرابعة يحملون على صدورهم من الجهــة البــمىرى
   وساماً أصغر من وسام الطبقة الثالثة يكون معلقاً بشريط مــن لــون
   الوشاح وموشى بوريده Rossette.
- أصحاب الطبقة الخامسة يحملون على صدورهم من الجهسة اليسسرى
   وساما أصغر من وسام الطبقة الرابعة يكون معلقاً بشريط من لـون
   الوشاح.

والرصيعة هي نجمة خماسية الشكل من الفضة المؤكسدة، فوقها نجمة أخرى خماسية من الفضة المذهبة يتوسطها قرص مستدير من الذهب كتب في وسطه "الاستحقاق" بالذهب فوق ميناء زرقاء وتحده دائرتان من الميناء البيضاء عليها نقط صغيرة مذهبة.

أما الوسام فيكون مماثلاً للرصيعة ولكن بحجم أصغر، ويتصل بالوشاح معلقاً بمشبك محلى بالميناء الزرقاء وقد وضع عليه "النسر" فسى وضع زخرفى. وأول من أهدى له الوشاح الأكبر من وسام الاستحقاق هو القائم بأعمال سفارة شيلى بالقاهرة سنة ١٩٥٤ ويعتبر أول دبلوماسى أجنبى يحصل على وسام بعد الثورة.

# و - وسام الكمال Order of Al-Kamal و -

يمنح وسام الكمال المبيدات اللائى يؤدين خدمات ممتازة السبلاد أو للإنسانية من المصريات والأجنبيات، ويشتمل على أربع طبقات، تخصص أرفعهم وهي الطبقة الممتازة لقرينات ملوك ورؤساء الدول، ويجوز إهداؤها لقرينات أولياء العهود ونواب الرؤساء، وتمنح الطبقة الأولى لقرينات رؤساء الوزراء والوزراء ومن في مرتبتهم، والطبقة الثانية لقرينات السفراء ومسن في مرتبتهم، وفيما يلى وصف للوسام بطبقاته المختلفة:

- صاحبات الطبقة الممتازة: يحملن رصيعة من الجههة السسرى من الصدر مرصعة بفصوص الياقوت الأحمر والفيروز الأزرق والزفير، وتتشح حاملات هذه الطبقة بوشاح عرضه ٨ سنتيمترات من الحريسر الرمادى المتموج بحاشيتين من اللون الأصفر الذهبي، ويكون في نهاية الوشاح وساماً أصغر حجماً من الرصيعة، ويرصع بفصوص من الياقوت الأحمر.
- صاحبات الطبقة الأولى: يحملن وساماً ووشاحاً مطابقين لمثيليهما
   من الطبقة الممتازة، فيما عدا الياقوت والفيروز فتخلو منهما
   الرصيعة.
- صاحبات الطبقة الثانية: يحملن على الصدر من الجهة اليسرى وساماً يعلق بعقدة من شريط بلون الوشاح عرضه ٣,١ سنتيمتراً وموشاة بوريدة Rosette.
- صاحبات الطبقة الثالثة: يحملن على الصدر من الجهة اليسرى وسلماً أصغر من وسلم الطبقة الثانية يعلق بعقدة من شريط بلسون الوشساح عرضه ٣,١ سنتيمترأ. ويكون وساما الطبقتين الثانية والثالثة مشابهين الرصبعة الطبقة الأولى ولكنهما أصغر منها حجماً.

وأول قرينة رئيس دولة أهدى إليها هذا الوسام هم قرينمة السرئيس اليوغوسلافي جوزيف بروز تيتو، وأول سيدة عربية همى قرينمة السرئيس السورى شكرى القوتلي.

#### ز- وسلم العمل Order of Labor:

يمنح وسام العمل للنابهين النين يؤدون أعمالاً ذات أثر ظاهر وبارز، ارتقاء بخدمة الوطن في ميادين الإنتاج والصناعة والاقتصاد علمياً وعملياً.

يعبر تصميم الوسام عن العمل يتوسطه قرص مجسم، فسى الجبزء العلوى منه دائرة مكتوب فيها "العمل" تشع على رموز تعبسر عسن العلسوم والفنون والمعارف والصناعة والزراعة ومساقط الميساه وتوليد الكهرباء وأبحاث الذرة، وهو يشتمل على أربع طبقات فيما يلسى وصدف لكل

- يعلق وسام الطبقة الأولى في الرقبة بشريط من الحرير عرضــه ٣,٧
   سنتيمتراً بلون أحمر تحف به حاشيتان من اللون الأصفر.
- تحمل أوسمة الطبقات الثانية والثالثة والرابعة على الصدر من الجهسة البسرى بالشريط المبين بالفقرة السابقة، ويكون الشريط فيما يتعلق بالطبقة الثانية موشى بوريدة.

وأول من منح وسام العمل من الطبقة الأولى هو المواطن مجدى زاهر قلادة بالشركة العامة للأعمال الهندسية سنة ١٩٧٣، وأول من حصل على وسام العمل من الطبقة الثانية كانت شادية الراغب بطلة العالم في سباحة المسافات الطويلة ومجدى مندور بطل أبطال العالم الهواة في سباحة المسافات الطويلة والمهندس هانى همت لعبوره المائش وأسامة رشاد لعبوره أيضاً المائش وكانت درجة الوسام لهؤلاء جميعاً الطبقة الثانية، كما منح اسم المذيعة سلوى حجازى وزميلها المخرج الثليفزيوني عواد مصطفى وسام العمل من الطبقة الثانية وكانا قد لقيا مصرعهما في حادث طائرة عندما قذفت طائرات الفانتوم الإسرائيلية طائرة الخطوط المدنية الليبية فوق سيناء والتي كانا يستقلانها يوم ١٩٧٣/٢١١.

#### ح- وسلم العلوم والفنون Order of Sciences & Arts

أنشئ هذا الوسام حين قرر الرئيس عبد الناصر في الاحتفال بعيد العلم منحه لمن يؤدى خدمات ممتازة للعلوم والفنون أو المعارف ويسشتمل على ثلاث طبقات الأولى والثانية والثالثة، ويكون تحديد طبقة الوسام بحسب الخدمة التي يمنح من أجلها ومع اعتبار المركز الاجتماعي لمن يمنح إليه.

والوسام كوكب نو خمس شعب من الميناء البيضاء تفصلها إشعاعات مذهبة، وفى وسطه قرص من الذهب كتب عليه (العلوم والقنون) فوق ميناء زرقاء وتحيط به دوائر مذهبة ذات زخارف إسلامية الطراز، وقد ركب الكوكب أخر من الفضة المذهبة، ويعلق الوسام بمشبك مسذهب على شكل لوحة لمألموان مفرغة عليها أقلام الرسم وسراج وتتبثق منه أشعة النور، وتتدرج الطبقات الثلاث في الصغر، ويحمل الوسام على النصو التالى:-

- يعلق وسام الطبقة الأولى بالرقبة بشريط من الحرير بلون بنفسجى مشرب بالحمرة تحف به حاشيتان من اللون القرمزى وأخريان من اللون الأزرق.
- يحمل وساما الطبقتين الثانية والثالثة على الصدر من الجهة البسسرى
   بالشريط نفسه، ويكون هذا الشريط فيما يختص بالطبقة الثانية موشى
   بوريدة.

وكان أول من منح هذا الوسام أستاذ الجيل أحمد لطفى السيد، كما منح للعديد من الفنانين المصربين.

#### ط- وسام الرباضة Order of Sports

يمنح لمن يؤدون خدمات رياضية ممتازة وللبارزين فيها الذين يفوزون فى انتصارات عالمية، وله ثلاث طبقات الأولى والثانية والثالثة، ويكون تحديد طبقة الوسام بحسب الخدمة التى يمنح من أجلها، ومع اعتبار المركز الاجتماعى لمن يمنح إليه.

والوسام كوكب ذو خمس شعب من الميناء وقد ازدانت كل شعبة بشعلة متقدة، ويربط الشعب قرص من الميناء البيضاء تتلوه دائرة من الميناء الزرقاء تتعاقب فيها الدوائر الخمس المتشسابكة التي تعشل السشعار الأوليمبي، وفي وسط الكوكب قرص مستدير من الذهب كتب عليه "الرياضة" فوق ميناء حمراء وقد ركب الكوكب فوق كوكب آخر مسن الفضة المذهبة.

يعلق الوسام بمشبك أفقى على شكل الدوائر الخمس المتشابكة الممثلــة للشعار الأوليمبي وتتدرج الطبقات الثلاث في الصغر.

ويعلق وسام الطبقة الأولى بالرقبة بـشريط مـن الحريـر الأبـيض بحاشيتين من اللون الأخضر، ويحمل وساما الطبقتين الثانية والثالثـة علـى الصدر من الجهة اليسرى بالشريط نفسه ويكون هذا الشريط فيمـا يخـتص بالطبقة الثانية موشى بوريدة.

وأول من منح له هذا الوسام هو الميجور س. وندل رئيس الوفسد البلج يكى الحاصمال على المرتبة الأولى في بطولة ضمرب النمار عمام ١٩٥٥.

#### ٢- أنواع الاتواط المدنية :

#### :Medal of Distinction نوط الامتياز

وهو تصميم يعبر عن انطلاق الخبرة والامتياز بين الجماهير حتى إذا ما تطورت الخبرة وازدهرت عادت وانعكست بخيرها على الجماهير، ويجوز منح نوط الامتياز لمن يؤدون خدمات ممتازة للوطن وللبارزين الذين يتقوقون تقوقاً ملحوظاً في أوجه النشاط المختلفة في العلوم أو الفنون أو الأداب أو الزراعة أو الصناعة أو التجارة أو الرياضة أو شئون السشباب والخدمات العامة أو الأمن أو النظام العام، ويشتمل النوط المذكور على ثلاث طبقات: الأولى والثانية والثالثة.

يعلق النوط على الصدر من الجهة اليسرى بـشريط عرضــه ٣,٧ سنتيمتراً من الحرير الأبيض بحاشيتين من اللون الأخضر.

وأول من حصل على هذا النسوط هو المواطن محمسود مبسروك عبد المعطى العامل في المعد العالى.

#### ب- نوط الاستحقاق Medal of Merit

يمنح نوط الاستحقاق لمن خدموا الدولة مدة طويلة بأمانة وإخلاص، ويشتمل النوط المذكور على ثلاث طبقات الأولى والثانية والثالثة.

والنوط مستدير الشكل بقطر ٣٠٧ سنتيمتراً، وقد نقشت على وجه منه تقاسيم زخرفية في وسطها قرص الشمس تشع منه إشاعات نتجه نحسو المحيط الخارجي للنوط، بينما يحيط القرص والإشعاعات سنبلتان على شكل هلال، وتحت القرص تعاريج تمثل المياه وكتب على الوجه الآخر "الاستحقاق" يعلوها هلال وثلاث نجوم وتحتها ١٣٧٣-١٩٥٣ وللنوط مشبك بحمله نسر.

ويعلق النوط على الصدر من الجهة اليسرى بشريط من الحرير مقسم إلى خمسة أقسام جزؤه الأوسط من اللون الأحمر بعرض ١,١ سنتيمتراً، تحف به حاشيتان من اللون الأبيض كل منهما بالعرض نفسه، وينتهى طرفاه باللون الأسود بحاشيتين كل منهما بعرض ملليمترين.

#### ٣- الاوسمة والاتواط العسكرية:

#### أ-- الاوسيمة :

تتمثل الأوسمة العسكرية المصرية فيما يلي:-

# - وسلم الجمهورية العسكري Republic :

يمنح لأى تشكيل أو وحدة تمجيداً لها لما قام به أفرادها من أعمال ممتازة، وهو مطابق لوسام الجمهورية من الطبقة الأولى، مضافاً إليه نجمسة أعلى الرصيعة.

#### - وسام نجمة سيناء Order of Sinai Star

يمنح لأى ضابط أو ضابط شرف أو مساعد أو ضابط صف أو جددى بالقوات المسلحة أدى أعمالاً استثنائية خارقة فى القتال المباشر مع العدو بمسرح العمليات تدل على بسالة نادرة ترتب عليها إلحاق خسائر فادحة بالعدو بإحباط خططه أو ضرب قواته أو أسر وحداته أو تدمير مواقعه ومعداته أو الاستيلاء عليها فى البر أو البحر أو الجو، وفى حالة الاستشهاد بمنح اله سام لاسم الشهيد.

#### - وسام نجمة الشرف Order of The Honour Star

يمنح للضباط الذين يؤدون خدمات أو أعمال استثثاثية تدل على النضحية والشجاعة الفائقة في مواجهة العدو.

### - وسلم النجمة الصكرية Order of The Military Star

تمنح لأى ضابط فى القوات المسلحة قام بأعمال ممتازة تسدل علسى التضحية والشجاعة فى ميدان القتال.

#### ب- الاتبسواط:

تتمثل الأنواط العسكرية المصرية فيما بلي:-

# - نسوط الجمهوريسة العسمكرى Military Medal of The . Republic:

ويمنت لمن قام بأعمال مجيدة في الميدان من رجال القوات المسلحة أياً كانت رتبته، ويشمنتمل على طبقتين الأولى من الفضه المذهبة والثانية من الفضه، ويكون تعيين طبقة النوط بحسب العمل الممنوح من أجله.

#### - نوط الشجاعة الصكري Military Medal of Courage

ويمنح لمن قام بعمل يتصف بالشجاعة من أفراد القوات المسلحة أياً كانت رتبته، وتشتمل على ثلاث طبقات الأولى من الفضة المذهبة والثانية من الفضة والثالثة من البرونز، ويكون تعيين طبقة النوط بحسب العمل الممنوح من أجله.

#### - نوط الواجب العسكري Military Medal of Duty -

ويمنح لمن أدى واجباته بنفان وإخلاص من القوات المسلحة أياً كانت رتبته، ويشمَل على ثلاث طبقات الأولى من الفضة المذهبة والثانية مسن الفضة والثالثة من البرونز، ويتوقف تحديد طبقة النوط الممنوحة وفقاً للعمل الذى تم أداؤه.

#### - نوط التدريب Medal of Training

يمنح للقادة الذين حققوا لوحداتهم مستويات راقية في مجال التدريب العسكري.

#### - نوط الخدمة الممتازة Medal of Excellent Service

يمنح لمن أدوا أعمالهم في القوات المسلحة باخلاص و تفان لمدة ثلاثين عاماً من تاريخ تخرجهم من الكليات والمعاهد العسكرية.

#### - نوط التعينة Medal mobilization

يمنح لمن يسهم باقتدار فى تجهيز وإعداد القوات المسلحة للاضطلاع بواجبها فى حماية الوطن، ويشتمل على ثلاث طبقات الأولى من الفضة المذهبة والثانية من الفضة والثالثة من البرونز، ويراعى فى تقدير طبقة النوط مدى ما بذل من إسهام فى هذه المهمة.

# الفصسل السادس

# المآدب والحفسلات الرسسسمية

" كثيراً ما تحل الأمور المهمة على موائد الطعام "

أرما**ن كولاتكور** المنفير الفرنسى يروسيا فى رسالته إلى تايليون يوتايرت

### الفصل السادس

# المآدب والحفلات الرسسمية

في مذكراته "٥ سنوات في بيت من زجاج" كتب د. بطرس غالى أمين عام الأمم المتحدة الأسبق: "في قمة كربنهاجن.. حضرت أغرب مأدبة عشاء في حياتي، ولا شك أن المسئول الذي وضع خريطة الجلوس على المائدة في حياتي، ولا شك أن المسئول الذي وضع خريطة الجلوس على المائدة أن نلك يستند إلى مبدأ بروتوكولي مؤكد، أي أن الجالسين على المائدة هم الأكبر مقاماً فيما بين جميع رؤساء الدول والحكومات المشاركين في القصة العالمية للتنمية الاجتماعية، وجلست "ليا" - قرينتي - وأنا هناك، لأن الأملم المتحدة كانت تشارك الدنمارك في استضافة القمة.

وجلس إلى يمين الملكة فى المكان المخصص لأكبر الضيوف مقاصاً فيدل كاسترو الزعيم الكوبى المخضرم ، وفى اتجاه عكس دوران عقارب الساعة من كاسترو، جلس الرئيس حسن جوليد أبتيدون رئيس جيبوتى الذى يقود بلاده منذ حصولها على الاستقلال عن فرنسا عام ١٩٧٧، شم السيدة سوهارتو قرينة الرئيس الإندونيسى، فالجنرال سوهارتو الذى انتضب لأول مرة فى عام ١٩٦٨، ثم المستشار الألمانى هيلموت كول الذى كان فى سنته

وما إن أخذنا أماكننا، حتى بدا الاستياء الواضح على كاسترو لوجود هيلموت كول، ووجه إلى مستشار ألمانيا سؤالاً: "على أى أساس تجلس على هذه المائدة؟"، وأضاف وكأن أحداً لا يعلم ذلك: "إن هذه المائدة مخصصصة لأرفع رؤساء الدول والحكومات مقاماً"، ورد كول بنبرة خفيضة فيها مسحة من الاستخفاف بالذات في محاولة لتحاشى هجوم كاسترو، قائلاً: "إنسى سياسي مخضرم"، وأعلن كاسترو: "لقد أصبحت مستشاراً منذ سنوات قليلة"، سياسي مخضرم"، وأعلن كاسترو: "لقد أصبحت مستشاراً منذ سنوات قليلة"، وهنا ملت على الملكة مارجريتا وهمست قائلاً: "الموسيقى... يا جلالة الملكة" – فالموسيقى تلطف السلوك – ولمحاسن المصادفات، ارتفع صوت الموسيقى في هذه اللحظة ليغطى على كل الأحاديث.

وعندما انتهى العزف بدأ كاسترو مرة أخرى، وقال لكول: "إنك تأكل كثيراً جداً، وعليك أن تراقب غذاءك". وكان كول مستعداً له وقال: "لم أكسن أدرك يا مستر كاسترو أنك تأمركت إلى الحد الذى تهتم فيه بالوزن بمثل هذا القدر"، كان كل ذلك يترجم من الإسبانية إلى الألمانية ومن الألمانية إلى الالمانية، الأمر الذى ساعد في زيادة حدة التوتر واستمراره.

وتساعل كاسترو متكلفاً الابتسام: "هل لك أن تشرح لسى مسا يسسمى بالمعجزة الألمانية؟"، وتلقى كول الهجمة ورد عليها قائلاً: "العمل يا مسستر كاسترو، العمل.. وليس الكلمات". وهذا قلت: "أرجوك يا جلالة الملكة، مزيداً من الموسيقى"، وكانت الملكة مستعدة هذه المرة، وصندحت الموسيقى متدفقة على المائدة، والنفت كول إلى "ليا" وقال: "لا أستطيع أن أصدق ترتيب هذه

المائدة".. وقال المستشار كول لى فيما بعد أنه قام فور عودته إلى جناحه فى تلك الليلة برسم بيان تخطيطى بترتيب الجلوس على المائدة، لكى يتذكر ذلك الحدث، وأجبته قائلاً: "لقد فعلت نفس الشئ" (بطرس غالى ١٩٩٩: ٢٠١- ٧٠٣).

إن المآدب والحفلات الرسمية ليست مجرد لقاءات للتكريم وتتاول الطعام، إنها حدث تجتمع فيه الصداقات والخلافات ومحساولات التقارب وإجراءات التخفيف والتهنئة، ولذلك فهى واحدة من أهم المهام فسى مجال العمل الرسمي والدبلوماسي، إذ يقيم الداعون والمدعوون من خلالها دائسرة واسعة من العلاقات التي يمكن أن تساعدهم في أداء عملهم وتمثل عوناً ملموساً لهم في تنفيذ سياسات بلادهم، وتمثل المآدب والحفلات الرسمية مجالاً بجتمع فيه العناصر الثلاثة المكونة لقواعد السلوك الرسمي والدبلوماسسي، وهي قواعد البروتوكول والتي تتجسد في إجراءات إعداد وإرسال بطاقات الدعوة ومراعاة أسبقيات المدعوين على موائد الطعام، كما تتضمن آداب اللياقة المتمثلة في اتبكيت الوصول والمغادرة وآداب المائدة، وتسضم أيضاً أصول المجاملة والتي تتمثل في إمكانية أن يتتازل الداعي عن مكانه لرئيسه المدعو إلى المأدبة أو الحفل.

وتتعدد الأغراض التي يمكن أن نقام فيها المآدب والحفلات الرسسمية فقد تكون تكريماً لشخصية رسمية أو دبلوماسية، أو إحياءً لمناسبة قومية، أو للتعارف، أو لرد دعوات سابقة لباها الداعي، أو لدواعي المغادرة، وقد تقتصر هذه المآدب والحفلات على الرجال فحسب أو تضم الرجال والسيدات معاً، وفي هذا الصدد تجدر الإشارة إلى عدد من القواعد الأساسية للمسآدب والحفلات الرسمية تتمثل فيما يلى:-

- تعد المآدب والحفلات الرسمية التى تقام احتفاءً بملك أو رئسيس دولـــة زائر من الضروريات البروتوكولية، وقد جرى العرف الـــدولى علـــى إقامتهــا يوم الوصـــول إذا وصل الضـــيف فى وقــت مناســــب يسمح بإقامة المأدبة أو تأجيلهــا إلى اليوم التألى للوصـــول علـــى الأكثر.
- لا تقام أى مأدبة أو حفل إلا تكريماً لضيف شرف واحد أو مع
   قرينته ولا يجوز إقامتها لوفدين أو أكثر أو لشخصين أو أكثر إلا
   إذا كانت هناك رابطة أو مناسبة أو حدث خاص يجمع بينهم.
- لا يجوز إقامة مأدبة أو حفل لتكريم أعضاء وفود المؤتمرات إلا بعمد
   افتتاح المؤتمر، ولا يجوز إقامتها قبل ذلك مطلقاً.
- إذا تعددت المآدب وحفلات التكريم فمن الواجب تتويع الأماكن التي نقام
   بها.

وعلى الرغم من استماران الاهتمام الدولى بإقامة المآدب الكبرى حيث تمثل مجالاً لاستعاراض مكانة الدولة المضيفة وثرائها ورقيها ، وفرصة لإبراز التقدير وكرم الضيافة للمدعوين، إلا أن هناك بعصض التغايير الذي طرأ خلال العقود الأخيرة على هذه المآدب، فعلى سبيل المثال في بريطانيا التي اشتهرت بإقامة المآدب المشهودة في الأحداث البارزة مثل التتويج واليوبيل والزيارات الرسمية لملوك الدول ورؤسائها ، الموحظ أن حجم هذه المآدب قد بدأ يقل، فقد حضر المأدبة الرسمية التي اقامتها الملكة اليزابيث الثانية عام ٢٠٠١ في قلعة وندسور تكريماً الملك عبد الله الأردن وقرينته أثناء زيارتهما مائة وخمسون مدعوا فقط، بينما بلغ عدد المدعوين في المأدبة التي اقيمت بمناسبة تتويج الملك جورج الرابع عام ١٨٢١ ألف وستمائة مدعو، كما قلت أيضاً قائمة

طعام المآدب الملكية البريطانية، ففى المأدبة التى أقيمت للاحتقال بتتويج الملك جورج الرابع كان هناك حوالى عشرين لختياراً للطبق الرئيسى للطيق الأول First Course، واثنان وعشرون اختياراً للطبق الرئيسى، Main Course، وواحد وثلاثون اختياراً للحلوى، بينما اعتبرت الملكة اليزابيث الشانية أنه من الملائم الآن توفير اختيار واحد لكل طبق Course.

وعلى الرغم من ذلك فما زالت بعض الدول نبدى اهتماماً خاصاً باقامة المآدب البالغة الأناقة والفخامة ففي العاشر من ديسمبر من كل عام يقام في العاصمة السويدية ستوكهولم مأدبة عشاء ملكية عقب تسليم جوائز نويل و يطلق عليها مأدبة المآدب في العالم "Banquet of Banquets" ، يحضرها الملك والملكة وأفراد العائلة المالكة وحوالي ألف وثلاثمائة مدعو، وتغطيها وسائل الإعلام العالمية كحدث سنوى بارز... وفسى عام ١٩٦٤ أقامت مصر مأدبة عشاء بحدائق قصر القبة بدعوة من الرئيس جمال عبد الناصر احتفاءً برؤساء دول وحكومات مؤتمر عدم الانحياز، حسضرها ثمانية وخمسون رئيس دولة وألف وثمانمائة مدعو، وبذكر صلح الشاهد - كبير الأمناء الأسبق برئاسة جمهورية مصر العربية في كتابه "فن المراسم" - أنها كانت أكبر مأدبة عشاء أقيمت في العالم وقتها، ولكم يستطيع الضيوف من الملسوك والرؤساء الوصول إلسي مقاعدهم بسهولة كان يصحب كل منهم أحد أمناء رئاسة الجمهورية، أما باقي المدعوين فقد تسلم كل منهم رسما مصغرا المائدة يحمل اسمه ونقطة حمراء تشير إلى مكانه من المائدة.

وتتطلب إقامة المآدب والحفلات الرسمية ضرورة وجود إطار مسبق يـضم العناصر التالية:-

- المناسبات المختلفة التي يتعين على المعدول الرسمى أو الدبلوماسي
   إقامة المآدب والحفلات فيها، والإلمام الكامل بالمتغيرات الخاصة بكل
   مناسبة، وتحديد نوع المأدبة أو الحفل الملائم لها.
- الاحتفاظ بقوائم حديثة للضيوف الواجب دعوتهم إلى هذه المانب والحفلات متضمنة أسماءهم ومناصبهم وأسبقياتهم، ويجب مراعاة متابعة هذه القوائم بالحذف والإضافة طبقاً للتغيرات التى قد تطرأ على من يشغلونها.
- مراعاة توفير الوقت الكافى اللازم للإجراءات التى تسبق هذه المانب
   والحفلات مثل تحديد الموعد، والمكان المناسب، وقوائم المدعوين،
   وإعداد الدعوات وإرسالها وغيرها.

وفي الجزء التالي الخاص بالمآدب والحفلات الرسمية سنتناول ما يلي:

- أنواع المآدب والحفالات الرسمية.
  - بطاقة الدعوة الرسمية.
- أشكال الموائد في المآدب الرسمية.
- أسبقية الجلوس في المآدب الرسمية.
  - تجهيز موائد المآدب الرسمية.
    - آداب المآدب الرسمية.

#### أولاً : أنواع المآدب والحفلات الرسمية :

#### : Tea Parties حفلات الشاي

غالباً ما تقتصر هذه الحفالات على سيدات المجتمع الرسمى والدبلوماسى وفي هذه الحالة تقام الحفلات صباحاً، وهذا التقليد معمول به في

كثير من دول العالم، وتبدو أهمية هذه الحفلات في أنها تتيح الفرصة المن يحضرها من سيدات المجتمع لكي يوثقن علاقاتهن الاجتماعية مما يستعكس إيجابياً على عمل أزواجهن، وقد نقام حفلات شاى مقصورة على الرجال فحسب، أو متضمنة دعوة الرجال والمديدات، وفي هذه الحالة تبدأ الساعة الخامسة بعد الظهر شتاءً أو السادسة بعد الظهر صيفاً في العادة ويستمر نحو ساعتين، ويحضرها المدعوون بالملابس الرسمية المعتادة...

وقد تقام حفلات الشاى تكريماً لشخصية معينة، وقد تقيمها الهيئات الرسمية والدبلوماسية كبديل للولائم في الأعياد القومية وتدعو إليها عدداً كبيراً من المدعوين، وفي هذه الحالة تحتاج حفلات الشاى الكبرى إلى استعداد لا يتوافر لدى صاحب الدعوة لذا يعهد بها إلى أحد الفنادق المتخصصة في إعداد أصناف الطعام الملائمة وطريقة عرضها وتتسيقها على الموائد بواسطة متخصصين مدربين.

وينبع في إقامة حفلات الشاى القواعد التالية:-

- توجه دعوات حفلات الشاى ببطاقات أبسط فى شكلها، وأصغر فى
   حجمها من بطاقات دعوات مآدب الغداء أو العشاء، وأكبر بقليل مسن
   بطاقات الزيارة.
- يراعى فى الملابس البساطة والأناقة والألوان المنتاسقة، ولا يجوز
   ارتداء المجوهرات الكبيرة أو ارتداء الأحذية الذهبية أو الفضية أو
   الفراء.
- يجرى تنسيق الموائد وفقاً لهندسة القاعة أو الحديقة، بحيث يراعى دائماً
   أوضاع الموائد الفرعية بالنصبة لوضع المائدة الرئيسية المخصصصة

- لكبار المدعوين وفقاً لأسبقياتهم، أما الموائد الفرعية فيجلس إلى كل مائدة مجموعة متجانسة أو متداخلة حسب ظروف المناسبة.
- في حالة وجود موسيقي يفضل وضع برنامج مقطوعاتها على كل
   مائدة.
- يقف الداعي بمدخل الحديقة أو البهو لاستقبال ضيوفه والترحيب بهم،
   وعندما يكون الحفل تكريماً لشخصية مرموقة وقرينته، يقف السداعي
   والضيف وقرينتاهما، وبعد حوالي نصف الساعة الأولى ينضم الداعيان
   وضيفا الشرف إلى بقية المدعوين.
- توزع المشروبات الخفيفة في فترة ما قبل افتتاح المائدة، وبعدها يتوجه
   المدعوون لشغل أماكنهم على الموائد وفقاً للنظام المحدد.
- تتكون أنواع الطعام من الفطائر المملحة والحلوى والفاكهة والشاى، وقد توضع الأطعمة ممبيقاً لكل مدعو على المائدة، أو توضع على مائدة رئيسية بحيث ينتقى كل مدعو اختياراته منها، وذلك وفقاً لنوع المناسبة والمتغيرات الخاصة بالضيوف.
- عند انتهاء الحفل بنصرف ضيف المشرف أولاً، شم يتبعه باقى
   الضبوف.

#### : Garden Parties حفلات الحديقة

عندما يكون الطقس مناسباً، ومع توافر حديقة واسعة منسقة يتم ترتيب هذا النوع من الحفلات، حيث يمكن دعوة عدد كبير من الضيوف، ونقام هذه الحفلات - عادة - بين الرابعة والسادسة عصراً، وتجدر الإشارة إلى ما يلى بالنسبة لحفلات الحديقة:-

- بجب أن يشار في بطاقة الدعوة إلى ما يوضح أن مكان الحفسل فــــى
   الحديقة، مع ضرورة مراعاة النوقيت المناسب لهذا الحدث.
- بالنسبة للملابس يرتدى الرجال الملابس الداكنة Lounge Suit وترتدى السيدات زى ما بعد الظهر مع القبعات غالباً، ولا يتم ارتداء المربس الطويلة، وقد يسمح فى هذه الحفلات بارتداء الأزياء الوطنية.
- يقوم الداعي باستقبال المدعوين عند مدخل الحديقة لفترة من الوقت ثم
   ينضم إلى باقى المدعوين.
- بخصص فى الحديقة أو فى إحدى القاعات الملحقة بها مكان لتقديم الطعام.

وتعد حفلات الحدائق الملكية البريطانية نموذجاً شهيراً لهـذه الحفـلات حيث تقام خلال الصيف ثلاث مرات على الأقل سنوياً في قــصر بكنجهام Buckingham Palace ومرة واحدة في قـصر هـولى رود Palace of ومرة واحدة في قـصر هـولى رود Hollyrood House بذم الحفلات حوالى ثلاثمين ألــف شخص، ويذكر أن حفلات قصر بكنجهام بدأت عام ١٨٦٠م في عصر الملكة فيكتوريا وكان يطلق عليها حفلات إفطار Breakfast Parties رغم إقامتها بعد الظهر.

وفى بعض الأعوام تدعو ملكة بريطانيا إلى إقامة حفلات الحديقة على شرف بعض المنظمات مثل الاحتفال بمرور خمسين عاماً على إنشاء خدمة الصحة الوطنية عام ١٩٩٨ ام، وكان الضيوف هم مسن قسضوا عسدداً مسن السنوات فى مجال الخدمة الصحية، وفى عام ١٩٩٧ ام استسضافت الملكة زوجين كانا يحتفلان بمرور خمسين عاماً على زواجهما، وبنلك فإن الأشخاص من كل قطاعات المجتمع يمكن دعوتهم إلى حفلات الحدائق مسن خلال المنظمات التى تعد قوائم يتم الاختيار من خلالها مثل الحكومة والجيش

والمجال الدبلوماسي ومنظمات العمل التطوعي وخدمة المجتمـــع، وبطبيعـــة الحال لا يمكن حضور هذه الحفلات دون دعوة.

تحضر ملكة بريطانيا ودوق أننبرة هذه الحفلات يصحبهما عدد من أفراد الأسرة المالكة، وفي بداية الحفل يعزف المملام الملكي، ثم يبدأ الالثقاء بالضيوف، وخلال الحفل يكون هناك فرقتان موسيقيتان تتتاويسان العبرف، وبعد ذلك تصل الملكة وأفراد الأسرة إلى خيمة الشاى الملكية، ويكون هناك خيمة خاصة البعثات الدبلوماسية وخيام أخرى لباقي الضيوف، حيث يقدم الشاى والمشروبات والأنواع المختلفة من الحلوى، وفي حدوالي الساعة المادسة تغادر الملكة وباقي أفراد الأسرة المالكة بينما يستم عرف السسلام الملكي إشارة إلى انتهاء الحفل.

#### \* Reception - حفلات الاستقبال

تقام حفلات الاستقبال للاحتفال بالمناسبات القومية أو لتكسريم وفد أو شخصية رسمية أو لتوديع شخصية مغادرة أو للتعارف، وتتميز بإمكانيسة دعوة عدد كبير من الشخصيات، وهي تعد من المناسبات التي تتميز بالدفء وإمكانية توسيع دائرة المعارف وترك انطباعات إيجابية وفورية لدى عدد كبير من المدعوين (انظر ملحق الصور، صورة رقم ١٢).

وتقام هذه الحفلات في بهو الاستقبال إذا كان يتسع لعدد الضيوف، وفي وقت الصيف يجوز إقامتها في الحديقة، ويبقي المدعوون فيها وقوفاً، وإن كان يتم وضع بعض المقاعد في أركان المكان ليجلس عليها كبار السسن أو من أتعبه الوقوف، ولذلك يجب مراعاة الغرض من وجود هذه المقاعد، وأنها ليست مخصصة للجلوس طوال حفل الاستقبال.

يبدأ حفل الاستقبال - عادة - في الخامسة مساءً في فصل الشتاء، وفي السادسة مساءً في فصل الصيف، ويستمر لمدة ساعتين، ومن المفروض أن تنتهى هذه الحفلات قبل موعد العشاء، إذ كثيراً ما يكون بعض المدعوين مرتبطين بمآدب عشاء في أماكن أخرى، وتقرم بعض البعثات الدبلوماسية - مثل السفارات البريطانية - حفلات الاستقبال المتعلقة ببعض المناسبات الوطنية في الساعة الثانية عشرة ظهراً ولمدة ساعتين.

وفيما يلى نعرض لبعض الجوانب المتعلقة بحفالت الاستقبال الرسمية والدبلوماسية:~

- ترسل بطاقات الدعوة قبل موعد الحفل بوقت مناسب، ويجوز ألا يطلب فيها الرد قبولاً أو اعتذاراً، وعلى الرغم من أهمية تحديد موعد بدء الحفل الخفل ونهايته ،فإنه يجوز في بعض الأحيان تحديد موعد بدء الحفل وعدم تحديد موعد نهايته، وفي هذه الحالة يسمى "حفل استقبال ممتد"، وتكون بطاقات الدعوة أصغر قليلاً من تلك الخاصة بدعوات مابب الغداء والعشاء.
- تكون ملابس السيدات هي ملابس بعد الظهر، ويرتدى الرجال الملابس
   القاتمة، إلا إذا كانت الدعوة تنص على ملابس معينة بجب ارتداؤها.
- يقف الداعى فى استقبال المدعوين عند مدخل مكان الحفل، وعندما يكدون سفيراً مثلاً ينبغى أن يقدف بالقرب من صف الاستقبال Receiving line بعدض أعدضاء مسفارته لاستقبال المدعوين واصطحابهم إلى داخل بهو الاستقبال، وقد يضطر السفير إلى مرافقة بعض الضيوف لعلو مراكزهم حتى يقدمهم لباقى المدعوين، وعندند يدل محله فى صف الاستقبال عدضو السفارة الدى يليه فسى الاقدمية.
- بعد وصول أغلبية المدعوين يترك الداعى مكانه للترحيب بالمدعوين،
   ونبقى إحدى الشخصيات مثل عضو البعثة الأكبر درجـة لاسـتقبال

المدعوين القادمين، وعضو آخر من البعثة للقيام بإخطار رئيس البعثة عند وصول شخصية مهمة.

- يمكن للمدعوين من الرجال في حفلات الاستقبال أن يقدموا أنفسهم إلى
   باقى المدعوين بهدف التعارف، كما يجب أن يكون مع الداعى عدد
   مناسب من المساعدين للتأكد من ضيافة كل مدعو، وعدم تدرك أى
   ضيف واقفاً بمفرده ومحاولة تقديمه للآخرين.
- تقدم فى حفلات الاستقبال المشروبات المختلفة وفقاً لتقاليد البعثات الدبلوماسية الداعية، وقد تقدم المشهبات التى يحملها طاقم الخدمة لتقديمها للمدعوين وتتكون عادة من الكرات الصغيرة من اللحم المشوى مع أنواع مختلفة من الفطائر وشرائح صغيرة من السيمون فيميه، وقد تقدم أطباق الحلوى قرب نهاية الحفل، ويمكن أن توضع الأطعمة على موائد فى أكثر من جانب من جوانب المكان.
- عند انتهاء الحفل يقف الداعى عند مدخل قاعة حفل الاستقبال لتوديـع
   الضدوف.

#### ٤- مآدب البوفيه Buffet :

لا نقام مآدب البوفيه الرسمية إلا في حالات الضرورة القصوى مثل تكريم ضيف زائر للدولة المضيفة كان مشغولاً طوال فترة وجوده ونقرر موعد سفره – مثلاً – مساء يوم الدعوة، ونقام مآدب غداء البوفيه – عادة – بين الثانية عشرة والثالثة بعد الظهر، ونقام مآدب عشاء البوفيه – عادة – بين الثامنة والعاشرة مساءً.

تتميز مآدب البوفيه بإمكان اللجوء إليها إذا كان المكان لا يتسع لموائد ومقاعد الجلوس وكانت أعداد المدعوين تقوق سعة مائدة الطعام، كما أنها أقل

حدة في القيود والضوابط بالنسبة لإجراءات مآدب الغداء والعشاء (جلوساً) فيما يتعلق بتطبيق أسبقية جلوس المدعوين خاصة في حال عدم وجود ضيف شرف، كما تتبع للداعى فرصة التتقل بين ضيوفه الترحيب بهم والاهتمام بضيافتهم، وفي الوقت نفسه توفر المدعوين متعة اختلاط بعصصهم بسبعض بحرية، فهي وليمة متحركة لا يستمر الجميع فيها واقفين أو جالسين طوال الوقت، كما نتميز بسهولة الخدمة وسرعتها ، ولا تحتاج إلى إعداد قائمة طعام كما هي الحال في مآدب الجلوس، وإن كانت تشتمل على أعداد كبيرة من الأطباق المتنوعة من المأكولات والأطعمة الوطنية مقارنة بمآدب الغداء أو العشاء (جلوساً).

وتتمثل أهم القواعد الخاصة بمآدب البوفيه الرسمية فيما يلى:-

- بقف الداعي وضيف الشرف في مدخل المكان وتقف قرينتاهما معهما - إذا كان الحفل مختلطاً - لاستقبال الضبوف، وحتى يقدم الداعيان ضيفيهما للقادمين من المدعوين.
- الملابس تكون هي نفسها ملابس مآدب الغداء أو ملابس حفلات الاستقبال المسائية وفقاً لتوقيت المأدبة.
- بعد مرور حوالي ربع الساعة من الموعد المحدد للمأدبة يدخل الداعي
   وضيف الشرف إلى حيث يقف المدعوون للترحيب بهما وتبادل
   الأحادث.
- لا يفضل إطلاقاً انصراف المدعوين قبل افتتاح البوفيه مهما كانت
   الأسباب.
- عندما يحين موعد تتاول الطعام يتوجه الداعى وضيف الشرف الفتتاح
   المآدبة يتبعهما بقية الضبوف.

- أحياناً تقسم مائدة الطعام إلى قسمين أحدهما جهة اليمين والأخر جهـة اليسار أسرعة الخدمة وتوضع أصناف الطعام علـى الجانبين بالتماثل و بالترتيب المنطقى نفسه بحيث تكون أطباق الـسلطات ثـم الأسماك ثم اللحوم بأنواعها ثم الخبز ثم الحلوى والفاكهـة تجاورهـا الأطباق والأدوات الخاصة بها.
- يراعى عدم مل الأطباق بالطعام، مع ضرورة عدم تعدد الأصناف أكثر مما ينبغى، بحيث لا تترك أطعمة كثيرة بعد الانتهاء من تناول الطعام.
- براعى عدم إطالة وقوف المدعوين أمام الأطعمة، وعدم التردد فــــى
   اختيار الأصناف المختلفة مما يقدم.
  - بعد تتاول الطعام تقدم القهوة والشاي.
- عند انتهاء المأدبة يكون ضيف الشرف أول المغادرين، ثم يتبعه باقى
   الضيوف.

#### ٥- مآدب الغداء ( جلوسا ) Seated Luncheon

لا يستخدم هذا النوع من المآدب كثيراً خاصة فى البلاد الحارة إلا فى حالات الضرورة القصوى، ويستخدم فى حالة ضيق وقت ضيف المشرف، وتقام عادة ما بين الثانية عشرة ظهراً والثالثة بعد الظهر.

وتتمثل أهم القواعد الخاصة بمآدب الغداء (جلوساً) فيما يلى:-

- توجــه الدعوات الخاصة بمآدب الغداء (جلوساً) قبل موعدها بوقــت
   كاف، ويطلب فيها الرد بالقبول أو الاعتذار حيث يراعى فيها أســبقية المدعوين في الجلوس على الموائد.
- بمكن ذكر أن الغداء جلوساً Seated Luncheon في السدعوات الرسمية للتأكيد على ضرورة حضور المدعوين في الموعد المحدد بالضبط.
- بلاحظ أن قائمة طعام مآدب الغداء أبسط من نظير تهما المخصصة
   للعشاء، فقد تحتوى على نوعين فقط من الأطباق، وقد لا يقدم الحساء
   صيفاً.
- الملابس العادية للمدعوين هي التي تناسب ملابس الغداء، وفسي حالــة حضور السيدات فإن الملابس المناسبة هي الفستان القصير أو التابور، وبالنسبة للرجال يتم ارتداء الملابس القائمة ورباط عنق، إلا إذا نصت الدعوة على غير ذلك.
- فى الموعد المحدد ببطاقة الدعوة يقف الداعى وضيف الشرف إن
   وجد وقرينتاهما إذا كانت المأدبة مختلطة فى مدخل مكان المأدبـــة
   لاستقبال المدعوين.
- بعد حوالى ربع ساعة ينتقل الداعى وضيف الـشرف إلـى الـصالون
   الرئيسى للالتقاء بالمدعوين لفترة مـن الوقـت ويـتم فيهـا تقـديم
   المشروبات.
- ثم ينتقل الجميع إلى قاعة الطعام حيث نبدأ المأدبة، ويستم تقديم مسا
   نتضمنه قائمة الطعام.

بعد انتهاء المأدبة يكون ضيف الشرف أول المغادرين ثم يتبعه باقى
 الضيه ف.

#### : Seated Dinner (حلوساء -٦

تعتبر مآدب العشاء (جلوساً) أرفع أنواع المــآدب الرســمية بالنــسبة للداعى والمدعوين، ويتم فيها الالتزام بقواعد البروتوكول والاتتكيت أكثر من مآدب الغداء وعشاء البوفيه، وتبدأ مآدب العشاء – عادة – في الثامنة مساءً . وتتمثل أهم القواعد الأساسية لمآدب العشاء (جلوساً) فيما يلى:-

- تحظى بطاقة الدعوة الرسمية لمآدب العشاء (جلوساً) بأهمية خاصسة تجعلها نموذجاً للدعوات الرسمية نظراً لأهمية الحدث الذي تدعو إليه، ويجب أن يتم إعدادها بعناية وإرسالها قبل المأدبة بوقت كاف قد يمتد إلى أسبوعين لتعدد إجراءات مآدب العشاء الرسمية.
- يتم اختيار المدعوين طبقاً لغرض إقامة المأدبة، وتحدد أسبقيات هؤلاء المدعوين، كما يوضع عدد آخر من المدعوين في قائمة الاحتياط لمواجهة أى اعتذارات من المدعوين الأساسيين حتى تمالًا المقاعد الخالبة من قائمة الاحتياط، وإذا حدثت اعتذارات في اللحظات الأخيرة يمكن دعوة بعض أعضاء القصر الملكي أو القصر الرئاسيي أو السفارة وفقاً للجهسة المنظمة لمأدبة العشاء لحل مشكلة الاعتذار المفاجئ.
- يجوز في مآدب العشاء (جلوساً) أن تلبس ملابس السهرة (الفراك) أو (السموكنج) أو الملابس العادية ذات اللون الغامق وفقاً لما تنص عليه الدعوة، أما السيدات فيرتدين غالباً فساتين السهرة الطويلة، كما يتزين بمجوهرات أكثر من المناسبات الأخرى.

يجوز إقامة مآنب العشاء الرسمية في الحديقة صيفاً حين يسمح الطقس بذلك خاصة في فصلى الربيع والخريف، وبالطبع يراعى فــى هـذه الحالة حالة الجو المتوقعة.

ونظراً للأهمية القصوى لقواعد الاتيكيت في مآدب العــشاء (جلوســاً) سنعرض لها بالتفصيل في الجزء الخاص باتيكيت المآدب الرسمية.

### ثانياً : بطاقة الدعوة الرسمية :

يعد توجيه الدعوات الرسمية من التقاليد الأساسية في العمسل الرسسمي والدبلوماسي، وتمثل الدعوة الرسالة الأولى التي يجب أن تحظى بأهمية خاصة بشأن حدث مهم يحرص عليه كل الأطراف، وبالتالي يجب أن تأتى هذه الدعوة حاملة لهذه القيمة ومتبعة القواعد والأصول التي يجب مراعاتها، حيث تعكس اهتمام الداعي وتقدير الضيف وقيمة المناسبة والصورة التي يستهدف تكوينها بشأن الدولة أو المنظمة التي تنظم الحدث.

إن الاهتمام بتفاصيل الدعوة الرسمية يمثل أساساً لا غنى عنــه إذا أراد الداعى البدء من نقطة مؤثرة تهدف إقامة حفل أو مأدبة أو أى عمل يحظـــى بالتقدير.

وفيما يلى نستعرض الجوانب الأساسية التالية لبطاقات الدعوة الدسمية: --

- إعداد قوائم المدعوين.
- مو اصفات الدعوة الرسمية.
  - بيانات الدعوة الرسمية.
  - صبغة الدعوة الرسمية.
  - إرسال الدعوة الرسمية.
- الرد على الدعوة الرسمية.

#### ١- إعداد قوائم المدعوين :

- إذا أقيمت مأدبة أو حفل لتكريم شخصية مرموقة بجب الانفق معها
   على الموعد المناسب قبل البدء في إجراءات إعداد وتوجيه المدعوات الرسمية.
- بجب أن يتوافر لدى كل هيئة تقيم الحفلات والماتب قدوائم تتضمن أسماء ومناصب وعناوين الأشخاص المعتاد دعوتهم مرتبة حسب أسبقياتهم، ويجب أن تكون الأسماء ثلاثية حتى لا يحدث خلط بسين الأسماء الثنائية المتشابهة، كما يجب مراعاة تحديث هذه القوائم باستمرار وبصفة دورية بالإضافة والحذف خاصة قبيل الحفل أو المأدبة وفقاً للتغيرات المتصلة بتغير المناصب أو مغادرة السبلاد أو غيرها من الأسباب للتأكد من عدم حدوث تغيرات في الرتب والألقساب والعناوين والحالة الاجتماعية.

وجرت العادة أن تصدر وزارات الخارجية قائمة بأسماء أعضاء البعثات الدبلوماسية لديها ومرافقيهم وعناوين إقامتهم وأرقام هـوانقهم، وذلك لتسهيل عملية الاتصال بهم في أي وقت، وتكون الأسماء مرتبـة حسب الدرجات الوظيفية التي يشغلها العاملون في كل بعثـة... كما تحتفظ البعثة الدبلوماسية لكل دولة بقائمة أشمل من القائمة الدبلوماسيية التي تصدرها وزارة الخارجية، وتتصنمن بالإضافة إليها أسماء الشخصيات ذوى المكانة المرموقة سياسياً وفكرياً واجتماعياً في الدولة المعنية والتي تكون البعثة حريصة على اشراكها في المناسيات التسي تقيمها.

فى العواصم الكبرى تقتصر قائمة المدعوين إلى الولائم الرسمية التـــى
 تقيمها الدولة أو البعثات الدبلوماسية علـــى دعـــوة رؤســـاء البعثـــات

ومستشاريها أحياناً - دون أعضاء البعثات الأخرين نظراً لكشرة عددهم - كما تقرض النقاليد الدبلوماسية على رئيس البعثة السداعي للحفل أو المأدبة حين يدعو إليها بعض رجال الدولة الرسميين أن يدعو إليها كذلك بعض الشخصيات من رئاسة الدولة ورئاسة الوزارة، وفي هذه الحالة - التي يدعي إليها رسميون ودبلوماسيون - تعد قائمة متداخلة لوضع السفراء بين الوزراء، والوزراء المفوضين بين وكلاء الوزارات وكبار الشخصيات الأخرى لتجنب جلوس أفراد كل فشة بجانب بعضهم البعض.

- فى جميع الحفلات والمآدب الرسمية الكبرى يجب إعداد قائمة مستقلة لممثلي وسائل الإعلام والذين يعتبرون جميعاً وحدة متكاملة.
- براعى فى انتقاء المدعوين خاصة فى المآدب محدودة العدد توافر
   الانسجام بينهم، وعدم وجود خصومة شخصية أو توتر فى العلاقات الرسمية بين دولهم، حتى لو أدى ذلك إلى إجراء تعديل استثنائى فى ترتيب الأسبقية حرصاً على توفير جو هادئ وملائم لإسعاد الجميع وإنجاح الحدث.
- يراعى في تحديد عدد المدعوين مكان إقامة الحف أو المأدبة، فلا
   يدعى مائة شخص إلى مكان لا يسمح بهذا العدد، وإلا فشل العمل.
- بجب الاهتمام عند إعداد قوائم المدعوين حتى لا يتم إغفال شخصصية
   مهمة أو وضعها في ترتيب أقل من مكانتها.
- في المآدب المختلطة تعد قائمتان واحدة للرجال وأخرى للسيدات، وإذا اشتركت في المناسبة أنسات تعد قائمة ثالثة، ويراعي أن يكون عدد المدعوين من الرجال مساوياً لعدد المدعوات من السيدات أو أكثر قليلاً حدر لا تحليل السيدات بأطر اف المائدة.

- قبل إرسال الدعوات تعرض قوائم المدعوين على الداعى لإقرارها،
   وإذا كان الحفل أو المأدبة تكريماً الشخصية مرموقة فيجب إطلاعه
   على قوائم المدعوين وترتيبهم، وله أن يضيف بعض الأسماء كلمسة
   تقدير خاصة منه لبعض الشخصيات.
- بعد إرسال الدعوات وورود الاعتذارات، تعد قائمة جديدة تحوى أسماء
   من قبلوا الدعوة بالفعل، وترتب على أساسها أسبقيات جلوسهم.

#### ٢- مواصفات الدعوة الرسمية :

- تطبع بطاقات الدعوة إلى المآدب والحفلات الرسمية على ورق سميك باستخدام الحبر الأسود، ولا يقل مقاس بطاقة الدعوة عن ١١×١٦سـم إذا كانت الدعوة مكتوبة بلغة و احدة، أو مقاس ٢١×٣٣سم إذا كانت الدعوة أصغر من بطاقات حفلات الشاى أو الاستقبال تكون بطاقات الدعوة أصغر من بطاقات مآدب الغداء أو العشاء، وتستخدم الأظرف الفاخرة كغلاف لبطاقة الدعوة، ويفضل عند دعوة أجانب أن تطبع مجموعة من بطاقات الدعوة باللغة العربية، ومجموعة أخرى باللغة الإنجليزية أو الفرنسية لإضفاء الخصوصية على الدعوة، ولا ينبغى إطلاقاً طبع أحد أوجه بطاقة الدعوة باللغة العربية والوجه الأخبر.
- براعى فى اختيار ورق بطاقات الدعوة أهمية المناسبة ومستواها، فالدعوات الصادرة من رئاسة الدولة والوزارات والسفارات تطبع على ورق فاخر، وبعد لطباعتها "كليشيه" بخط اليد، مع ترك فراغ يكفى لكتابة اسم المدعو بخط جميل، وإذا كانت مناسبة الدعوة من المناسبات التي تتكرر بصفة دورية وبصيغة واحدة (فيما عدا موعد إقامتها) يترك فراغ آخر لكتابة التاريخ والتوقيت بخط اليد.

- بكتب اسم المدعو في بطاقة الدعوة الرسمية بالبد، ولا تكتب وظيفة المدعو في البطاقة اكتفاءً بكتابتها على المظروف، وتوجه بطاقة الدعوة باسم الشخص وليس بمسمى وظيفته، ولا يجوز لمدعو أن يوفد من يمثله في الحفل أو المأدبة الرسمية وليحتل مكانه، حيث تحدد أسبقية المدعوين حسب درجاتهم الوظيفية أو مكانتهم الاجتماعية.
- يكون لون بطاقة الدعوة عادة أبيض، ولكن في حالة دعوة أكثر من فئة يخصص لكل منها جانب معين من مكان الحفل أو المأدبة، أو إذا كان هناك مأدبة عشاء يليها حفل ساهر يحضر إحداهما بعض المدعوين دون البعض الآخر عندئذ يفضل استخدام أكثر من لون لتسهيل إجراءات أخذ الأماكن المناسبة لكل فئة.
- لا يليق بمرؤوس أن يعث إلى أكبر رؤسائه بطاقة دعــوة مطبوعــة،
   ولكن يجب أن يكون ذلك برسالة خطية وبمزيد من الاهتمام والتقــدير
   فى الأسلوب، ويفضل أن تقدم بشكل شخصى إن أمكن.

#### ٣- سانات الدعوة الرسمية :

تتضمن بطاقة الدعوة الرسمية البيانات التالية أو بعضها (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ١٣) وفقاً للمتطلبات التي تقدرها الجهة المنظمة:-

- اسم الداعى ووظيفته: فى حالة دعوة الرجال وحدهم ، أو اسم
   الداعى وقرينته فى حالة دعوة الرجال وقريناتهم.
- اسم المدعو: في حالة دعوة الرجال وحدهم، أو اسمه وقرينته فـــى
   حالة دعوة الرجال وقريناتهم.
- المناسبة: وما إذا كانت لتكريم شخصية أو بمناسبة عيد قومى أو
   حدث بارز.

- نوع الحقل أو المأدية: وما إذا كان حفل شاى أو حديقة أو استقبال أو مأدية يوفيه أو غداء أو عشاء.
- مكان إقلمة الحفل أو المأدية: ويجب أن يكون واضحاً بدقة حتى لا
  يتكبد المدعوون مشقة في الوصول إليه، وإذا كان المكان غير معروف
  للكثيرين يجوز طبع خريطة صغيرة توضح خطوط السمير وإشارة
  مميزة لمكان الحفل أو المأدبة.
- تاريخ إقامة الحفل أو المأدية: ويجب مراعاة ألا يكسون بوم عطلة أسبوعية أو يوم عبد رسمى ما لم يسصدانف يسوم العبد الوطنى لدولة السفارة الداعية مثلاً، وحستى فى هذه الحالة يسرى البعض أنه يجوز تقديم موعد الحدث يوماً واحداً، ولسذلك يجب أن يكون لدى منظمى الحدث سجلاً شاملاً لمختلف المناسبات وتواريخها وعلى الأخص تلك التى تحتفل فيها الهيئات الدبلوماسية بأعيادها الوطنية حتى لا يؤدى ذلك إلى اعتذار بعض المدعوين البارزين عسن الحضور.

كما يجب عدم إقامة أى حفلات أو مسآدب رسمية إذا كانت الظروف غير مواتية في دولة المقر كالمعاناة من كارشة زلزال أو إعصار أو وفاة شخصية قومية.

التوقيت: حيث يذكر توقيت بدء الحفل أو المأدبة وأحياناً نهايتها وذلك وفقاً لنوعها، كما تجوز الإشارة إلى ضرورة حضور المدعوين إلى مكان الحفل قبل ساعة من الموعد خاصة إذا كان عدد المدعوين كبيراً وفئاتهم منتوعة، ويحدث ذلك في الحفلات والمسآدب الكبرى التى يحضرها الملوك ورؤساء الدول أو أحد ضيوفهم، حتى يتسع الوقت أمام القائمين على التنظيم لإرشاد القائمين إلى أماكن جلوسهم قبل وصول

- الضيف الكبير، وفي هذه الحالة قد تضاف عبارة مثل "الحضور قبل المواقد. الموعد بساعة" بحروف صغيرة أسفل البطاقة.
- الملابس الرسمية: التى يفترض أن يرتنيها الرجال والسيدات، وذلك حتى لا يقع أحد المدعوين في حرج في حالة حضوره بملابس غير لائقة المناسبة، ففي مآدب العشاء مثلاً قد يطلب ارتداء لائقة المناسبة، ففي مآدب العشاء مثلاً قد يطلب ارتداء السموكنج Black Tie Cravate Noire أو ارتداء ملابس داكنة الفراك White Tie Cravate Blanche، أو ارتداء ملابس داكنة الفراك Jounge Suit Tenue De Ville وقد يذكر في الدعوة كلمة المحالة تكون بدلة داكنة Suit (انظر ملحق الصور.. صورة رقم ١٤)، أما الدعوات التي لا يدخكر فيها نسوع الملابس فيرتدي فيها المدعوون الملابس اللائقة وفقاً لتقدير هم المتاليد المتبعة، ويمكن الاتصال بإدارة المراسم للاستعلام عن الملابس المناسبة الحدث.
- الأوسعة: إذا كانت الدول تجيز حمل الأوسمة في الحفلات والمادب الرسمية يجب أن ينص على ذلك أسفل البطاقـة بكلمـة "بالأوسـمة"
   Decorations
- طلب الرد على الدعوة الرسمية: قد بيضاف إلى بطاقة السدعوة Repondez s'il vous وهي اختصار للعبارة الفرنسية Repondez s'il vous والمتاب الفغة الإنجليزية على النحو التالى plait و مديغت باللغة الإنجليزية على النحو التالى as very possible وتعنى "الرجا التفضل بالرد"، ويقصد بذكرها في بطاقة الدعوة ضرورة الرد في حالتي القبول أو الاعتذار، وغالباً ما تكتب هذه العبارة في بطاقات الدعوة إلى المآدب الرسمية والتي تستلزم مراعاة الأسبقية في أماكن الجلوس من واقع من سيحضرون المناسبة

بالفعل، وحتى يمكن إتاحة الفرصة للداعى للدعوة ضليوف بلدلاء للمعتذرين عن الحضور.

ولتفادى كثرة الردود إذا كان عدد المدعوين كبيراً أو احتمال تأخر وصول بعضها فى الوقت المناسب مما قد يترتب عليه بعض الارتباك، فقد تسستعمل العسبارة الإنجليزية Regret only أو الفرنسية Regret Seulement ويقصد بها "الرجا السرد فسى حالسة الاعتذار".

أما في حفلات الشاى أو الامنقبال أو البوفيه أو الحديقة فلا يتحتم النص في بطاقة الدعوة على طلب الرد عليها.

- الإشارة إلى مكان الجلوس: عندما يكون عدد المدعوين كبيراً قد يدون
   على بطاقة الدعوة الرسمية قبل إرسالها رقم مكان جلوس الضيف
   فى المأدبة تسهيلاً لمهمة من يقوم باستقبال المدعوين وإرشادهم إلسى
   أماكنهم.
- إذا كان المدعوون لحفل أو لمأدبة غداء أو عشاء من كبار الشخصيات كالوزراء أو السفراء، يفضل أن يستطلع رأيهم عن طريق سكرتارية مكاتبهم مسبقاً وشفوياً قبل إرسال الدعوات بشأن حضور الحفل أو المأدبة، فإذا وافق أحدهم ترسل إليه بطاقة دعوة بها كل التفاصيل مع حرفى .M.P وهي اختصار للعبارة الفرنسية "Pour Memoire"، أو يكتب بالإنجليزية "To Remind"، أو بلامربية "التذكرة".
- يمكن للداعى أن يوجه اهتمام المدعوين إلى الحضور في الموعد المحدد للمأدبة بأن يوضع على بطاقة الدعوة أن العشاء "جلوساً" Seated Luncheon أو أن الغذاء جلوساً

- بالفرنسية Repas Assis وهو ما يعنى أن المأدبة "جلوســـاً"، وذلــك خاصة في الدلاد المعتادة على و لاتم الموفيه.
- بجب مراعاة أن تكون بطاقة الدعوة الموجهة من إحدى المسفارات أو
   الدوائر الحكومية تحمل شعار دولتها الرسمي.
- يمكن للداعى أن يؤكد على ضرورة إحضار المدعو للدعوة الموجهة إليه
   عند حضور الحفل أو المأدبة (انظر ملحق الصور..صورة رقم ١٥).

#### ٤- صيغة الدعوة الرسمية :

- تصاغ عبارات الدعوة الرسمية حسب نوعها فالدعوات الموجهة مسن الملوك توجه بأمر من حضرة صاحب الجلالة الملك، وفي السنظم الرئاسية يكون الداعي رئيس الجمهورية، وتتطبق الحالة الثانية أبسضاً على الداعي من رؤساء الوزراء والوزراء.
- الدعوات الرسمية التي لا يترك فيها فراغ لكتابة اسم المدعو تكتب
   موجهة بصيغة الجمع بكل الضيوف المدعوين مثل "ندعوكم .....".

## ٥- إرسال الدعوة الرسمية :

- ترسل الدعوة الرسمية إلى المدعو باسمه وصفته إذا كانست المدعوة موجهة للرجال فحسب ، أو ترسل باسمه وقرينته إذا كانست المناسسية للرجال والسيدات، ويراعى ما سبق ذكره من أن وظيفة المدعو لا تكتب على الدعوة الرسمية اكتفاء بذكرها على المظروف، ويجب التأكد من صحة اسم المدعو فالشخص لا يسعده أن يتسلم دعوة ورد فيها اسمه أو وظيفته محرفاً أو خطأ أو بدون لقب أو رتبة.
- ترسل بطاقات الدعوة قبل الموعد المحدد بمدة كافية لا نقل عن أسبوع
   وقد تصل إلى أسبوعين من تاريخ إقامة الحفل أو المأدبة وذلك

- وفقاً لدرجة تعدد إجسراءات الحدث، حتى يكون لسدى المدعو الفرصة لعدم الارتباط بموعد آخر، وللداعى كى يعدل من قائمة المدعوين.
- يفضل إرسال بطاقات الدعوة الرسمية بمبعوث خاص لضمان وصــولها
   إلى المدعوين.
- بجب تفادى إرسال بطاقات الدعوة الرسمية في اليوم السمابق لموعد
   الحفل أو المأدبة حتى لا يعتقد أحد المدعوين أنه تمت دعوته لمجرد
   ملء الفراغ.

### ٦- الرد على الدعوة الرسمية :

- برغم أنه لا يطلب فى كل الأحوال الرد على الدعوة الرسمية كما سبقت الإشارة ، فإنه يفضل أن يبادر المدعو بالرد فور تسلمه الدعوة ، ويكتب الرد عليها قبولاً أو اعتذاراً ، حيث تبدأ الرسالة بالشكر على إرسال الدعوة والسعادة بقبولها ، أو الاعتذار عن عدم الحضور لسبب ما.
- يجب عند الاعتذار إبداء عنر مقبول كالسفر أو المسرض أو الالتسزام مسبقاً بموعد آخر، علماً بأنه لا يجوز الاعتذار عن دعوة ملك أو رئيس الدولة أو رئيس الحكومة أو وزير الخارجية، ولاسيما فسى الحفلات والمآدب التى تقام بمناسبة الأعياد الوطنية أو تكريماً لملك أو رئيس دولة أجنبية أو لزائر كبير أو لسفير قادم أو مغادر بسبب انتهاء مهمته، ولا يجوز تأخير الاعتذار إلى البوم الأخير باستثناء الظروف القصدوى حيث يعد ذلك تصرفاً غير لائق- ويضع السداعى إلى مآدب الغداء أو العشاء (جلوساً) في مشكلة كبيرة لمحاولة شغل المقاعد

- الشاغرة ، والاسميما إذا كانت أماكن المعتذرين رئيسية أي مجاورة المقعد الشرف.
- عند ذكر طلب الرد في الدعوة الرسمية يصبح الرد حتمياً، ويجب أن يرسل بسرعة بقدر الإمكان لما يترتب على ذلك من ترتيبات بشأن عدد المدعوين وترتيب أسبقياتهم، وضرورة دعوة ضيف آخر كبديل للمعتذر، ولذلك يعد التأخير في السرد مشكلة جسميمة يروتوكولياً.

#### ملاحظات أخيرة:

- عند دعوة السيدة لصفتها الشخصية أو الوظيفية، وكانت الدعوة موجهة من الداعى وقرينته إلى المدعوين وقريناتهم، يفضل توجيه الدعوة باسم الزوج وقرينته.
- لا يجوز أن يدعى شخص وقرينته، وأن يدعى آخر بدون قرينته فــى
   حفل أو مأدبة و احدة، كما لا يفضل دعوة غير المنزوج إلى مأدبة يدعى
   فيها ضيوف وقريناتهم إلا في أضيق الحدود، ومن الممكن دعوة سيدات بمفردهن إن كن أرامل أو مطلقات.
- إذا قبلت شخصيات بارزة الدعوة لحضور حفل أو مأدية رسمية يجب إخطار الجهات الأمنية التي يتبعها مكان الحدث لعمل ترتيبات لضمان سيولة المرور، ولتأمين حراسة الضيف إذا كان الأمر يستدعى ذلك.
- لا يجوز مطلقاً حضور المأدبة بعد الاعتذار عن حضورها لما يسببه
   ذلك من إرباك ترتيبات الداعين وإحراجهم، فضلاً عن أن ذلك يعبر عن
   سلوك يفتقر إلى الجدية ويخرج عن أصول المجاملة.

- من الأهمية أن تكون بطاقة الدعوة مع المدعو لدى ذهابه إلى الحفل أو المأدبة خاصة إذا نصت الدعوة على ذلك.
- براعى عدم النشر في الصحف عن إحدى الحفلات أو المآدب قبل أن
   تكون بطاقات الدعوة قد وصلت فعلاً إلى المدعوين.

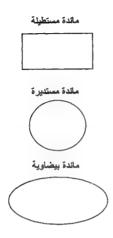
# ثالثاً: اشكال الموائد في المآدب الرسمية:

يترقف شكل الموائد في المآدب الرسمية على ثلاثة عوامل هسى عدد المدعوين إلى المأدبة، وشكل القاعة التي سنقام بها المأدبة، ومواصفات الموائد المعتوافرة، وتجدر الإشارة إلى أن بعض الكتابات في مجال البروتوكول تحدد أشكالاً للموائد المختلفة في المآدب محدودة العدد أو متوسطة العدد أو كبيرة العدد، ويجب ملاحظة أن هذا التحديد هو اختيار مقترح وليس تحديداً نهائياً لا يجوز الاجتهاد خارجه، فالشكل الواحد للمائدة يمكن استخدامه في أكثر من حالة، لذلك ينبغي أن ينظر إلى هذه الأشكال ليس من منطلق تحديد قاطع ونهائي، ولكن باعتبارها اختيارات مقترحة تتسم بالمرونة وحسن الانتقاء.

وبناء على ما سبق توجد عدة أشكال مقترحة للمآدب الرسمية المختلفة على النحو التالي:-

### ١- المآدب للحدودة العدد:

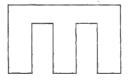
وهى التى تضم أقل من عشرين مدعواً، وفيها يمكن أن تكون المائدة على شكل مستطيل أو مستدير أو بيضاوى، كما توضح الأشكال التالية :



#### ٢- المآدب المتوسطة العدد:

وهى التى تضم عدداً يتراوح بين عشرين وثمانين مدعواً، وفيها يمكن أن تكون المائدة مستطيلة أوبيضاوية كما فى الحالة السابقة ، ويمكن أن تكون على شكل مشط أو حرف  $\mathbf{U}$  أو حرف  $\mathbf{T}$  كما توضع الأشكال التالية:  $\mathbf{U}$ 

# مائدة على شكل المشط





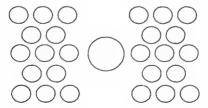
#### مائدة على شكل حرف T



#### ٣- المآدب الكبيرة العدد:

وهى التى تضم عدداً يزيد على ثمانين مدعواً، وفيها يمكن أن يتم إعداد مائدة رئيسية Head Table مستديرة أو مستطيلة يجلس عليها السداعى والضيف وقرينتاهما وأكبر الشخصيات مركزاً (انظرملحق الصور .. صورة رقم ١٦)، ويوضع أمامها مجموعة من الموائد المستديرة لباقى المسدعوين، وتساعد الموائد المستديرة إدارة المراسم على توزيع المدعوين بعيداً إلى حد كبير عن إشكاليات الأسبقية الفردية لكل منهم، كما يوضح الشكلان التاليان:

#### ماندة كبيرة العدد بها ماندة رئيسية مستديرة ومجموعة مواتد مستديرة



مستطيلة ومجموعة موائد مستديرة	مائدة كبيرة العدد بها مائدة رئيسية
00	
كل مشط أو مشط مزدوج(انظر ملحق في مأدبة عشاء توزيع جوانز نوبــــل مدعوين إلى ١٣٠٠ مدعو كما يوضح	لصورصورة رقم ۱۷)، مثلما يحدث

# رابعاً : اسبقية الجلوس في المآدب الرسمية :

يعد اتباع نظام الأسبقية في الجلوس إلى موائد المآدب الرسمية إحدى الخطوات الأساسية لنجاح هذه المآدب، ويتطلب ذلك من الجهة الداعية تقييم مركز المدعوين (الذين قبلوا الدعوة) لتحديد موقع كل منهم حسب مكانئه.

ورغم أن لكل هيئة رسمية أو دبلوماسية الحق في أن تتبع في مآدبها أنظمة البروتوكول المحددة في بلادها فإن عليها أن تراعي دائماً القواعد الدولية المنبعة في هذا الشأن، وأن تأخذ بعين الاعتبار الأوضاع والحساسيات الخاصة حتى لا تتعرض إلى الانتقاد أو تفاجئ بانسماب أحد المدعوين احتجاجاً على عدم مراعاة أسبقيته.

ولترتيب أسبقية الجلوس في المآدب الرسمية ينبغي إعداد القوائم التالية:

- قائمة المدعوين من الوزراء وكبار الشخصيات من الدولـة المـضيفة (الذين قبلوا الدعوة).
- قائمة بالمدعوين من رجال السلك الدبلوماسي الأجنبي والجاليات الأجنبية (الذين قبلوا الدعوة).
  - قائمة بالمدعوات من الدولة المضيفة.
- قائمة بالمدعوات من سيدات الصلك الدبلوماسي الأجنبي والجاليات الأجنبية.
- قائمة بالمدعوين من الجانب الزائر من السياسيين وكبار الشخصيات،
   ويطلب من مدير مراسم ضيف الـشرف ترتيب أسبقياتهم حسب
   مراكزهم الرسمية، وتوضيح ترتيب أسبقيات كبار الشخصيات بـين

. .

رجال السلك الدبلوماسي الضيوف، وكذلك بالنسبة لأعضاء بعثتهم في البلد المضيف، وتقديم قائمة نهائية تشمل ترتيب الجانب الزائر من الدبلوماسيين والسياسيين وكبار الشخصيات.

وبناءً على ما سبق تعد قائمة بأسماء المدعوين بترتيب أسبقياتهم، وفي ضوئها تقوم إدارة المراسم باختيار الشكل الملائم للمائدة، ويعد رمسماً تخطيطياً لها يبين موقع كل منهم بالنسبة لمركزها الرئيسي، ويراعى أن تتم هذه الترتيبات بكل دقة قبل موعد المأدبة بوقت كاف لتفادى الوقوع فسى أى خطأ أو ارتباك إذا ما حل موعد المأدبة.

وقبل أن نعرض لترتيب أسبقية الجلوس في المأدبة الرسمية، هناك عدد من المبادئ التي يجب مراعاتها في أسبقية مآدب الغداء والعشاء الكبرى التي تتظمها إدارات المراسم الملكية والرئاسية والدبلوماسية:

- بجب على من يرأس المأدبة الرسمية أن يكون على علم تام بآدابها، فقد
   جرى العرف على أن يتابع ضيوف المأدبة رئيسها ويقتدوا به منذ
   دخوله إلى قاعة الطعام، وفي أثناء نتاول الأطعمة المختلفة إلى حدين
   الانتهاء منها.
- مكان الشرف على المائدة يجب أن يكون في مواجهة باب السدخول، أو النوافذ الخارجية لقاعة الطعام إذا كان الباب جانبياً، هذا من الناحية النظرية أما من حيث الواقع فإن شكل قاعة الطعام وعدد المدعوين هما اللذان يفرضان كيفية ترتيب الموائد.
- بتبع في جلوس الرجال الأسس المتعارف عليها في الأسبقية، أما بالنسبة للسيدات فيراعي ما يلي:-
  - السيدة المتزوجة تتبع أسبقية زوجها.

- السيدة التي تشغل مزكزاً وظيفياً أو علمياً تأخف أسبقيتها بسين
   الرسميين، ولا يتبعها زوجها في الأسبقية بل يشغل أسبقيته العادية.
  - السيدة الأرملة تسبق المطلقة.
  - يراعى أسبقية السن في حال تساوى المركز.
- تأتى الأنسات فى الترتيب بعد آخر سيدة وذلك ما لـم تكـن ذات مركز لجتماعى مرموق، فإذا كانت أميرة مثلاً تتقدم على كل من عداها من سيدات وآنمات.
- براعى ألا يجلس مدعو بجوار قرينته أو كريمته أو فـــى المقعــد
   المقابل لها، وإذا تصادف عند ترتيب المائدة حدوث ذلك فإنه يجوز
   تأخير الزوج عن مرتبته ليحدث التبادل المطلوب.
- براعى عدم جلوس سيدة بجوار سيدة أخرى، كما بجب عدم جلوس
  سيدة في طرف المائدة، وحلاً لهذه المشكلة يمكن أن بزيد عدد
  الرجال قليلاً عن عدد السيدات، ويتم جلوس رجال من القصر أو
  السفارة في طرف المائدة، وإذا كان عدد المدعوين محدوداً يمكن
  اتباع طريقة أخرى بأن يجلس الداعى والداعية في طرف المائدة
  ثم يوزع بقية المدعوين بأسيقياتهم.
- إذا فرجئ أحد المدعوين بأن أسبقيته في الجلوس لم تؤخذ في الاعتبار فعليه أن يتحلى بالهدوء حتى لا يفسد المأدية متى كانت العلاقات ودية بين المدعو والداعى، أما إذا أيقن أن ذلك أمر مقصود فعليه أن يتصرف بالطريقة التي يراها مناسبة وفقاً لمقتضيات ظروف العلاقات.
- في حالة إقامة مأدبة رسمية بدار السفارة مثلاً، وكان السفير غير
   متزوج أو كانت قرينته غائبة عن العاصمة أو تعذر حضورها بسبب

طارئ، تأخذ مكانها على المائدة قرينة الدبلوماسي الذي يلسى السمفير مباشرة على القائمة الدبلوماسية للسفارة، فإذا لم توجد فقرينة من يليسه على القائمة وهكذا... أما خارج دار السفارة فيعامل السفير – في هذه الحالة – معاملة الأعزب، وإن كان عضو السفارة الذي يلسى السمفير مباشرة على القائمة سيدة دبلوماسية، فهي التي تأخذ مكان قرينة السفير الغائبة.

- إذا كان من يتولى منصب السفير أو رئيس البعثة لمرأة غير متزوجة، فـــلا يأخذ أحد أعضاء سفارتها أسبقية من أى نوع، وعندما يتـــولى منصب الســفير أو رئيس البعثة سيدة منزوجة لا يأخذ زوجها أســـبقية بين الســفراء، ولكن يعامل معاملـــة الشخــصيات ذات المكانــة فـــى المجتمع.
- ما ينطبق على زوج السيدة السفيرة ينطبق أيضاً على زوج السيدة الدبلوماسية عضو السفارة، إلا إذا كان زوج السيدة الدبلوماسية يتمتع بمركز أكبر من مركزها في مجتمع الحكومة المضيفة، ففي هذه الحالة فإن قرينته الدبلوماسية تدعى بوصفها زوجة لهذه الشخصية الكبيرة وتتمتع بنفس المركز الذي يتمتع به زوجها.
- فى بعض الحالات عندما يرغب الداعى فى تكريم شخصية بارزة
   بصفة خاصة فإنه يترك له مكانه أمام قرينته، ويجلس الداعى على يمين
   أول سيدة أو فى آخر مكان على المائدة مجاملة لباقى المدعوين.
- يفضل في أية مأئبة رسمية مقامة على شرف ضيف أجنبي أن يجلس
   على مائدته كبار الشخصيات الرسمية في الدولة الداعية باتباع نظام
   التداخل بينهم ومرافقي الضيف حتى لو اقتضى الأمر التجاوز عن
   الأسنقية للمحاملة.

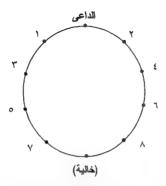
 في بعض المجتمعات الإسلامية التي تحظر الاخستلاط يمكن إعداد مجموعة موائد منفصلة يخصيص بعضها للرجال والآخر للسيدات، بل يمكن تخصيص قاعة طعام للرجال وأخرى للسيدات.

وفيما يلى نعرض للحالات المختلفة لأسبقية الجلوس في المآدب الرسمية:-

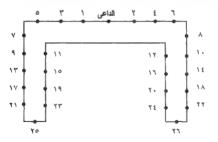
#### ١- اسبقية الجلوس في المآدب الرسمية غير المختلطة :

أ - إذا كانت المأدبة الرسمية مخصصة لعدد قليل من المدعوين الرجال، ولا يوجد بينهم ضيف شرف محل تكريم، فإن السداعى يأخذ مكان الصدارة في المائدة (في الوسط تماماً) ويرتب المسدعوون بحسب أسبقياتهم بحيث يجلس أكبرهم مركزاً عن يمينه ثم من يليه عن يساره وهكذا (انظر ملحق الصور .. صورة رقم ١٨) ، وقد يترك المكان المقابل للداعي شاغراً على افتراض أنه يخصص دائماً لضيف الشرف، ويوضح الشكلان التاليان أسبقية الجلوس في هذه الحالة: --





وإذا كان عدد المدعوين متوسطاً وكانت المادبة تضم رجالاً فحسب دون ضيف شرف، يمكن أن تكون المائدة على النحو التالى:



أما إذا اخسذت المائدة شكل المشط فتكون أسبقية الجلوس على النحسو التالي:

	٥		٣	عی ۱	٢ الدا	٤	٦	
ν .								$\neg$
9		- 11	17	10	17	15	11	١.,
17		19	77	77	Y 5	44	٧.	14
40		77	49	77	77	۲.	YA •	77
77		70	TV	79	٤.	TA.	77	72
٤١		٤٣	10	٤٧	٤٨	٤٦	2 2	٤٢

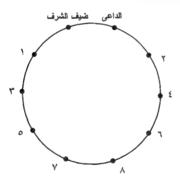
ب- إذا كانت المأدبة الرسمية مخصصة لعدد قليل من المدعوين الرجال، وبينهم ضيف شرف محل تكريم ومساو في مركزه للداعي - كان يكون الاثنان رئيسي جمهورية مثلاً - وكانـت المائـدة مستطيلة أو بيضاوية، فإن الداعي بجلس في منتصف المائـدة، ويجلـس ضـيف الشرف في المقعد المقابل له مباشرة، ويرتب المدعوون إما على شكل حرف (×) أو على شكل مربع (□)، كما يجب أن يراعي في الموائد المستطيلة أو البيضاوية أن يكون عدد المدعوين على كل ضلع فرديـاً حتى يتم تشكيل (مائدة متوازنة) بأن يكون على جانبي كل من الداعي وضيف الشرف عدداً زوجياً متساوياً كما في الشكلين التالبين:-

ترتيب جلوس المدعوين حسب أسبقياتهم على شكل (X)



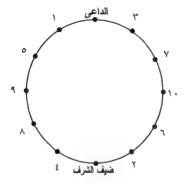


أما إذا كانت المائدة مستديرة، فإن ضيف الشرف يجلس على يمسين الداعى في صدر المائدة – باعتبارهما شخصاً ولحداً ثم يجلس المدعوون وفقاً لأسبقياتهم الأول على يمين الضيف والثاني على يسار الداعى وهكذا، كما يوضيح الشكل التالى:-

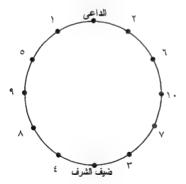


ويمكن أن بجلس ضيف الشرف فى المقعد المواجه للداعى، شم يــتم ترتيب جلوس المدعوين حسب أسبقياتهم إما عن شكل حرف (×) أو علــى شكل حرف (□) كما يلى:-

## ترتيب جلوس المدعوين حسب أسبقياتهم على شكل (X)

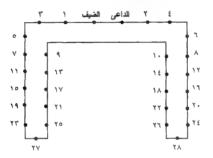


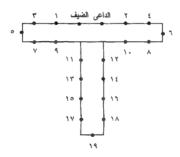
## ترتيب جلوس المدعوين حسب أسبقياتهم على شكل مربع ( ا



وتتميز البدائل المتعددة السابقة بسهولة الحديث بين الداعى وضيف الشرف وكبار المدعوين الجالسين بجوار هما.

أما إذا كان عدد المدعوين متوسطاً ويضم رجالاً فقط مع وجود ضيف شرف فإن الداعى وضيف الشرف يجلسان على رأس المائدة كشخص واحد، ثم يجلس المدعوون حسب أسبقياتهم عن يمين الضيف ويسار الداعى ويمكن أن تأخذ المائدة أحد الشكلين التاليين:





وتجدر الإشارة إلى أن الداعى والضيف يشكلان فى الشكلين الـسابقين وحدة ينطلق منها ترتيب الأسبقية المدعوين مما يقتصصى أن يكون عدد الجالسين فى صدارة المائدة زوجياً وليس فردياً، وفى الشكل الأول الذى يأخذ حرف (U) يجوز أيضاً مد المائدة الرئيسية القائمة فى الصحدارة إرضماء لبعض الشخصيات إذا سمحت قاعة الطعام بذلك، ويمكن أيصضاً أن تكون المائدة الرئيسية أكثر عرضاً من الجناحين إذا اقتضى ذلك شكل القاعة.

وإذا كان عدد المدعوين كبيراً يمكن مد جناحى الشكل الأول (حـرف لل أو تحويل المائدة إلى شكل المشط تبعاً لـسعة قاعــة الطعـام وعـدد المدعوين.

ج - إذا كانت المائدة الرسمية غير المختلطة محدودة العدد وبها ضيف شرف، وكان الداعى أكبر في منزلته من ضيف الشرف - كأن يدعو رئيس جمهورية رئيس وزراء زائر إلى مأدبة عشاء - ففي هذه الحالة يمكن أن يجلس أمام الداعى أحد نوابه ويجلس على يمينه ضيف الشرف ثم يرتب المدعوين على النحو التالى:--



#### ٢- (سبقية الجلوس في المآدب الرسمية المختلطة :

عندما تشترك قرينة الداعى فى المأدبة التى يقيمها زوجها جرت العادة بأن تدعى حينئذ قرينات المدعوين، وأحياناً كريماتهم بشرط أن يكونوا فى سن يسمح بالاندماج فى الحياة الاجتماعية، وإذا لم يكن الداعى متزوجاً وأقام مأدبة مختلطة فإنه يستعين بإحدى قريبانه أو بأعلى المسيدات مركزاً من المدعوات الشغل مكان المضيفة.

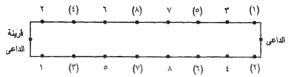
وفى المآدب الرسمية المختلطة تعد قائمة مستقلة بأسبقية كل من الرجال والسيدات والآنسات... وفيما يلى نعرض للحالات المختلفة لأسبقية الجلوس في المآدب الرسمية المختلطة:--

 أ - إذا كانت المائدة الرسمية المختلطة محدودة العدد ولا يوجد ضيف شرف وقرينته، بجلس الداعى وقرينته متقابلين في صدارة المائدة شم يجلس باقى المدعوين على النحو التالى:-

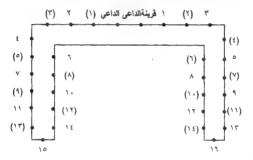


ويلاحظ فى الشكل السابق (\*) محاولة تفادى وضع السيدات على أطراف المائدة بغلق المستطيل من خلال وضع مدعوين رجال فى المقعدين ٧، ٨، ويمكن أيضاً تفادى هذا الوضع بطريقة أخرى بأن يجلس كل مسن السداعى وقرينته على طرفى المائدة ثم يجلس باقى المدعوين بترتيب أسبقياتهم علسى النحو التالى:

<sup>(\*)</sup> يلاحظ فى هذا الشكل والأشكال التالية فى المأدب المختلطة أن الأرقام الواردة بين الأقواس ( ) تستثمير إلى السيدات.



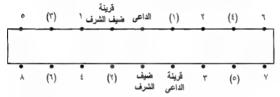
وتتميز هذه الطريقة بأنها تسمح للداعى وقرينته بالتحدث مسع كبار المدعوين والمدعوات، كما يحتل من يأتون في نهاية ترتيب الأسبقية مقاعد في منتصف المائدة لا في أطرافها مما يحسن من أوضاع جلوسهم، أما إذا كانت المأدبة الرسمية المختلطة متوسطة العدد وليس بها ضيف شرف وقرينته، ففي هذه الحالة يرتب المدعوون على النحو التالى:



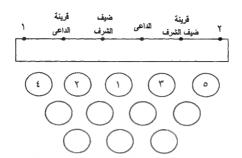
يلاحظ في الشكل السابق أن الداعى وقرينته يؤلفان (وحدة) ينطلق منها ترتيب الأسبقية للمدعوين والمدعوات، ولذلك بجب أن يكون عدد المقاعد في المائدة الرئيسية زوجياً... ويجوز في هذا الشكل مد المائسدة الرئيسية إذا القتضيي ذلك مركز المدعوين، وإذا كان عدد المدعوين كبيسراً يجوز مد الجاحين أو تحويل المائدة إلى شكل المشط.

وتجدر الإشارة إلى أنه توجد حالات لا يمكن فيها تفادى استعمال مائدتين، وفى هذه الحالة يرأس الداعى مائدة وترأس قرينته المائدة الثانية.

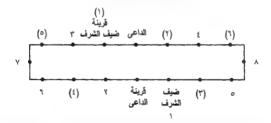
ب- إذا كانت المائدة الرسمية المختلطة محدودة العدد وبها ضيف شرف وقرينته – وكان الداعى والضيف يشغلان المنزلة نفسها كرئيسى جمهورية مثلاً – يجلس الداعى في مواجهة ضيفه وعلى يمينه قرينسة الضيف، وعلى يمين الضيف تجلس قرينة الداعى ثم يتم ترتيب باقى المدعوين بأسبقياتهم على النحو التالى:



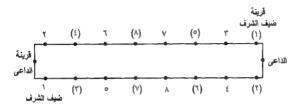
وإذا كان عدد المدعوين كبيراً يمكن أن توضع مائدة رئيسية يتصدرها الداعى وضيف الشرف كوحدة واحدة ، وعلى بمين ضيف السشرف تجلس قرينة الداعى، وعلى يسار الداعى تجلس قرينة ضيف الشرف، ثم يبدأ توزيع باقى المدعوين بأسبقياتهم على الموائد المقابلة للمائدة الرئيسية على النصو التالى:



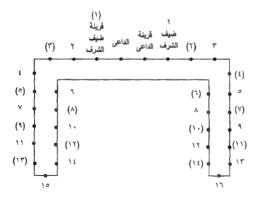
ج- إذا كانت المائدة الرسمية المختلطة محدودة العدد وبها ضيف شرف وقرينته، وكان الداعى أكبر في منزلته من ضيف الشرف – كأن يدعو رئيس جمهورية رئيس وزراء زائر إلى مأدبة عشاء – في هذه الحالة يجلس الداعى وقرينته متقابلين في مكان الشرف، وتجلس قرينة ضيف الشرف على يمين الداعى، ويجلس ضيف الشرف يمين قرينة السداعى ثم يرتب المدعوين بأسبقياتهم على النحو التالى:



فى حالة جلوس الداعى وقرينته على رأس المائدة يجلس ضيف الشرف على يمين قرينة الداعى ومن يليه في الأسبقية من الرجال على يسمارها، و نجلس قرينة ضيف الشرف على يمين الداعى، ومن تليها في الأسبقية من السيدات على يساره... و هكذا.



وإذا كان عدد المدعوين متوسطاً يمكن أن يتوسط الداعى وقرينته المائدة كوحدة واحدة وتجلس قرينة ضيف الشرف على يمين الداعى ، بينما يجلس ضيف الشرف على يسار قرينة الداعى ثم يرتب باقى المدعوين حسب أسبقياتهم على النحو التالى:-



د- قاعدة التداخل: في حالة تكريم ضيف أجنبي يفضل أن يصاط ومصاحبوه بأهل الدولة المضديفة على جانبيه بقسدر الإمكان مع مراعاة الأسبقية، ويراعي في هذه الحالة أن يجلس أحد المضيوف وبجواره واحد من الدولة المضيفة وهكذا، كي يتم تفادى جلوس أها الدولة بجوار بعضهم البعض حتى لو تم التجاوز إلى حد ما عن الأسبقية، وتجدر الإشارة إلى أن هذا التدلخل بين السفراء والوزراء وكبار الشخصيات ياتي مسن قبيل المجاملة للضيوف، ويراعي أن يجلس في نهاية المائدة شخصيات من القصر أو السفارة وفقاً للجهة المنظمة للمأدبة الرسمية كما يوضح السشكل التالي (6):

		-	الضيف	داعی				
Δ	Δ		Δ		Δ		Δ	
					-			
Δ					Δ			$\neg \triangle$
	Δ	Δ				Δ		
Δ					Δ			Δ
	Δ	Δ				Δ		
Δ					Δ			Δ
					ı	L		_

<sup>(\*)</sup> پلاحظ أن العلامة ( $\Box$ ) تشير إلى الداعى والمدعوين من دولته، والعلامة ( $\Delta$ ) تشير إلى المضيف ومصاحبيه من دولته.

## خامساً : تجهيز موائد المآدب الرسمية :

يعد تجهيز موائد المآدب الرسمية إحدى الخطوات التسى تسؤدى دوراً فعالاً يعبر عن رقى الضيافة، ويعكس أهمية المأدبة واهتمام المسضيف بمستوى تفاصيلها وإدراك المنظمين بأصول الاتيكيت، ولذلك يرى الكثيرون أن تجهيز موائد المآدب الرسمية لسيس مجرد استنفاء وضع الأدوات المستخدمة، وإنما كيف توضع بالشكل المناسب وفى الإطار السذى يعكس تقيراً واهتماماً، ويترك انطباعاً لا ينسى.

وفيما يلى نعرض لأهم القواعد التي يجب مراعاتها عند تجهيز موائد المآدب الرسمية:-

- فى بعض الأحيان يوضع مخطط Plan صغير للمائدة فـــى القاعــة المؤدية لقاعة الطعام يوضح ترتيب المقاعد، ويسمح للمدعوين بالتعرف على مقاعدهم مسبقاً ومساعدتهم فى التوجه إليها دون دليل، كما يمكنهم من معرفة الأشخاص الجالسين إلى جوارهم.
- توضع المائدة الرئيسية للمأدبة في صدر المكان مقابلة للمدخل أو فـــى
   الجهة المقابلة للنوافذ إذا كان الباب جانبياً، ثم توضع بـــاقي المواتــد
   الأخرى إن وجدت بشكل يتلاءم مع وضع المائدة الرئيسية.
- يراعى أن تكون المسافة كافية بين كل مقعد وآخر لكى تستخدم أدوات
   الطعام والشراب بسهولة، وللمساعدة فى وضع ورفع الأطباق، وتقدر
   المسافة المناسبة بحوالى ١٠٠سم.
- توضع أمام كل مدعو بطاقة جلوس Place Card تحمل اسمه وقد تحمل صفته وحدها دون الاسم- إذا كان ذا مركز مرموق خاصة المضيف، أما بطاقات المدعوات فتكتب باسم "حرم فلان"، ويمكن أن تكون بطاقات الجلوس مسطحة Flat أو مطوية Folded، وتوضع أمام

الطبق المواجه لمقعد الضيف – والذى يطلق عليــه Dinner plate أو Service plate – وهو الوضع المفضل، أو على سطح الطبق أو فوق الغوطة المطوية في منتصف الطبق.

- توضع الفوطة Napkin الخاصة بالمدعو مطويـة بأشـكال جماليـة متعددة، ولا ينبغي وضع الخبز عليها.
- توضع قائمة الطعام Menu مطبوعة باللغة العربية إذا كان جميع المدعوين يتحدثون العربية، أما إذا كان بين المدعوين أجانب فمن الضرورى أن تكتب القائمة باللغة العربية وما يقابلها بالفرنسية أو الإنجليزية وفقاً للغة المدعوين الأجانب، وتتضمن القائمة كل أنواع الأطعمة المقدمة وترتيبها، ويكتب كل صنف من أصناف الطعمام على سطر مستقبل، وذلك السهولة انتقال المدعو من نوع طعام إلى آخر، ولا تعد قائمة طعام للضيوف في حفلات الشاى أو الاستقبال أو البوفيه (انظر ملحق الصور مصورة رقم ١٩).

وتجدر الإشارة إلى أنه قبل طبع القائمة يجسب الاتفساق على محتوياتها وإمكانية تتفيذها وطريقة إخراجها مع رئيس الطهاة، وتحظى قائمة الطعام في المآدب الرسمية بالاهتمام وينظر إليها كثيراً كعمل فنى تذكارى مثل غلاف قائمة طعام مأدبة العشاء التي أقامها السرئيس الفرنسى فاليرى جيسكار ديستان احتفالاً بزيارة السرئيس الأمريكى جيمى كارتر لفرنسا عام ١٩٧٨، وكان غلاف القائمة عبارة عن لوحة لعمل فني للفنان الفرنسي مارك شاجال Marc Chagall.

نوضع الأدوات الفضية Flatware في تسلسل منطقى على جانبى الطبق من الخارج إلى الداخل، ويجب أن يكون عدد الأدوات مساوياً لما سيقدم من أصناف الطعام، كما يجب أن توضع الأدوات مرتبة وفقاً

لترتيب هذه الأصناف فى النقديم، فمثلاً توضع ملعقة الحساء - على يمين الأدوات - إذا كان الحساء أول طبق سبقدم المدعوين، ثم سكينة السمك ثم سكينة اللحوم وهكذا، وعلى الجانب الآخر توضع المشوك بالترتيب العكسى حيث تستخدم الأدوات من الناحيتين من الخارج للداخل فى اتجاه الطبق.

كما يراعى أن يكون لتجاه الملاعق وأسنان الشوك إلى أعلم. وأن يكون الجانب القاطع المسكين للداخل نحو الطبق.

- يوضع طبق الزبد والسكين على اليسار لأعلى فوق مجموعة الــشوك،
   وحالياً لا تقدم في كثير من الأحيان أطباق الزبد في المادب.
- يوضع طبق صغير للسلطة مستدير أو هلالي الشكل، وطبق آخر للخبز
   على يسار الطبق الموضوع أمام كل مدعو.
- توضع شوكة وملعقة الحلوى بشكل منواز رأسياً أعلى الطبق المواجه
   لمقعد كل مدعو بحيث تكون يد الشوكة إلى يسار الجالس، ويد الملعقة
   إلى يمينه.
  - توضع الملاحات بين كل اثنين من المدعوين.
- يوضع على يمين الطبق المواجه لمقعد الضيف عدد من الأكواب مساوياً لعدد المشروبات التى ستقدم، ولا توضع كأس لأى مشروب لن يقدم، وفى مآدب الدول الإسلامية يوضع كوب من الماء وآخر لعصير الفاكهة،أما فى مآدب الدول الغربية فيقدم مع أصناف الطعام أنواع من المشروبات الكحولية ويتم ترتيب الكؤوس بحيث توضع الكأس التى متستخدم أولاً فى البداية ثم التى تليها وهكذا، ولا يوضع كوب الماء وسط أكواب المشروبات الكحولية وإنما يوضع فى نهايتها، وتتمشل كؤوس المشروبات الكحولية وإنما يوضع في نهايتها، وتتمشل

ويشرب مع الحساء، ثم كأس أكبر قليلاً للنبيذ الأبيض Red Wine ويشرب مع السمك، ثم كأس أكبر للنبيذ الأحمر Red Wine ويسشرب مع اللحوم، ثم كأس خاصة للسشمبانيا Champagne ويسشرب مسع الحلوى... و لا يخالف قواعد الاتيكيت – مطلقاً – من يمنتع عن تناول الخمور لمخالفة ذلك لديانته أو لأى سبب آخر، ولكن يجب أن يكسون على در اية باستخدامات هذه الكؤوس.

- يوضع في منتصف المائدة بعض الورود ويجب أن تكون على ارتفاع مناسب حتى تتاح الفرصة للضيوف كي يروا الجالسين في الطرف الأخر وباقى قاعة الطعام.
- تستخدم غالباً الإضاءة الهادئة التي لا تحدث ظلالاً على المائدة، ويفضل
   البعض إضاءة المائدة بالشموع البيضاء مما يـضفى علـ الزهـور
   والأدوات الزجاجية والفضية بريقاً ماسياً وجواً شاعرياً.

## صانساً : آداب المآدب الرسمية : `

تقص السيدة تحية عبد الناصر في كتابها الذي صدر عام ٢٠١١ الذي صدر عام ٢٠١١ الكريات معه قصتها مع أول مأدبة عشاء رسمية فتقول: "حضرت أول مأدبة عشاء رسمية مناء رسمية مع الرئيس عبد الناصر، وكانت تكريماً لإمبراطور الحبشة هيلاسلاسي بقصر القبة، وحضرها الوزراء والسفراء وقريناتهم، وقد وقفت بجوار الرئيس والإمبراطور لمصافحة المدعوين، وبعد انتهاء الاستقبال جلست بينهما ثم شعرت بسرعة في دقات قلبي وما يشبه الإغماء، وأخبرت الرئيس بما أشعر به، ونصحني بالتوجه إلى حجرة مكتبه لاستريح، واستأذنت وحضر الطبيب حتى تصمنت حالتي، وظل الرئيس مع الإمبراطور والمدعوين حتى انتهاء العشاء، وفي اليوم التالي أجرى ليي فحص طبي أثبت أنه كان مجرد انفعال لحضوري أول عشاء رسمي، وفي

عشاء آخر وكان مع رئيس وزراء الهند نهرو شعرت بنفس ما حدث فير مأدية الإمير اطور ، وعندها قررت أن أظل في مكاني و ألا أغادر المأدبة، و ألا أخبر الرئيس، و أن اتحمل ما يجرى حتى لو توقف قلبي، وفي آخس المأدية وعند تقديم الحلوي شعرت بحالتي تعود إلى طبيعتها، وبعد انتهاء العشاء سرت بحوار الرئيس عبد الناصر ونهرو وأنا في حالة عائبة، وفي طريق عودتنا قال الرئيس عبد الناصر: لقد لاحظت عليك أثناء العشاء أنك لست في حالتك العادية، ولكني فضلت ألا اشعرك بأني لاحظت شيئاً حتى لا تزداد حالتك، فقصصت عليه ما حدث، وفي اليوم التالي أجرى لي فحص طبى، وأخبرني الطبيب: لقد عالجت حالتك بنفسك وإن تحدث لك مرة أخرى، وأعطاني دواءً كنت أنتاوله قبل ذهابي للمآدب التي يوجد بها ضبوف كثيرون، وبعد فترة توقفت عن تناول الدواء وأصبح حضوري في المادب الرسمية شيئاً عادياً (تحية جمال عبد الناصر ٢٠١١: ٢٠١١)، وتــشير هذه القصة شديدة الخصوصية إلى أن حضور المآدب الرسمية يحتاج إلى ممارسة، و اعتباد، و ثبات انفعالي، و إدر اك بأن جو انب الـضعف الشخـصي ليست استثناءً مخجلاً، وإنما هي حالة إنسانية تحتاج دعماً بما يتوافق معم ظروف كل إنسان سعياً لتخطيها، دون أن تسبب له حرجاً أو ضعفاً في الأدام

لقد تحدثنا في الجزء السابق عن بروتوكول المآدب الرسمية، وقبل أن نبدأ في تناول الآداب الخاصة بها نود الإشارة إلى أن الفارق بينهما يتمثل في أن الجانب البروتوكولي للمآدب الرسمية والذي يتضمن أنسواع الحفلات والمآدب الملائمة للمناسبات المختلفة، وقواعد إعداد الدعوة الرسمية وإرسالها، والجوانب المتعلقة بترتيب أسبقية الجلوس على الموائد هي أصول محددة ومرسومة دولياً وقد يترتب على مخالفتها أو تعمد تخطيها – مثل عدم مراعاة أسبقية أحد السفراء على المائدة – توترات بين الدول المختلفة، أسا

آداب المائدة والتى سنتناولها بالتفصيل فى الجزء التالى فهى ركب أساسسى لكل من يعمل فى المجال الرسمى أو الديلوماسى وهى أصول قد لا يترتب على مخالفتها توترات بين الدول ولكنها قد تتسبب فى إحراج الداعى عندما يدعو إليها بعض من لا يعرفونها، وقد يتسبب ذلك فى إحراج المدعو نفسمه للخروج عن سياق السلوك الرفيع الذى يجب اتباعه فى المناسبات الرسمية.

وسيتم التطبيق فما يلى على مآدب العشاء جلوساً والتى تعد أرفع أنواع المآدب الرسمية وأكثرها أهمية للإطار الخاص المميز لها من حيث القيمسة والملابس وأنواع الطعام المقدم والسلوكيات التى يجب انباعها:

# ١- الوصول إلى المآنب الرسمية :

- يعد وصول المدعو إلى إحدى المآدب الرسمية في الموعد المحدد بالضبط من الأمور التي لا بديل عنها، فلا يجوز الوصول مبكراً عن الموعد المدون ببطاقة الدعوة، كما لا يجوز إطلاقاً وصول المدعوين بعد الموعد المحدد، ولذلك فإنه من الأوفق مراعاة الوصول في الموعد المحدد.
- يجب على الرجال ارتداء ملابس السهرة "الفراك" أو "السمموكن" أو "المملابس الداكنة" وفقاً لما تتص عليه الدعوة الرسمية، وترتدى السيدات ملابس السهرة الطويلة، ويتم التزين بمصوغات أكثر من المناسبات الأخرى، ولا يفضل تزين الأنسات بمصوغات كثيرة.
- يقف الداعى بمفرده إن كانت المأدبة مقصورة على الرجال، أو مسع قرينته إن كانت المأدبة مختلطة، ويقف بجوار هما ضيف السشرف وقرينته – إن وجدا – وذلك عند مدخل غرفة الاستقبال فسى صسف

- الاستقبال Receiving Line للترحيب بالمدعوين وتعريفهم بضيوفهما، ويجب على المدعوين عدم تجاهل صف الاستقبال.
- إذا كانت المادية شناءً تخصص إحدى الغرف لوضع المعاطف والفراء Garde Robe ، ويسلم في العادة لكل صاحب معطف أو صاحبة فراء- بطاقة تحمل رقم المكان الذي وضعت فيه هذه الملابس، ليسهل الاستدلال عليها عند انتهاء المادية، ويناءً على ذلك لا يجوز للرجال الدخول إلى صاونات الاستقبال بالمعاطف، ولكن للسيدات أن يدخلن بالفراء إن أردن أو تركها كما سبق التوضيح، ولكن لا يجوز لهن أن يجلس إلى مائدة الطعام بمعطف أو فراء.
- يقوم بعض معاونى الداعى بمرافقة القادمين إلى صالون الاستقبال حيث يتجمع المدعوون والمدعوات، ويتم تعريفهم للضيوف الآخرين، وفسى هذه الأثناء يتم تقديم بعصص المصدروبات الخفيفة والمصدروبات الوطنية.

#### ٢- ما قبل بدء الما دبة الرسمية :

- بنتهى صف الاستقبال فى الخمس عشرة دقيقة الأولى مسن الموعد
   المحدد ببطاقة الدعوة الرسمية ثم ينضم الداعيان وضيفا الشرف إلى
   الضيوف الواقفين بصالون الاستقبال، حيث يتم الترحيب بهم وتبادل
   الأحاديث الودية.
- في بعض المآدب الرسمية يوضع لوجة أو مخطط Plan عند مدخل
   قاعة الطعام أو في البهو المؤدى إليها توضح أسبقية المدعوين في
   الجلوس على الموائد، وتشمل رسماً مصغراً لقاعة الطعام وبيان

المكان المحدد لكل ضيف على المائدة وأسماء من يجاوره من ضيوف.

وأحياناً توزع إدارة المراسم مع الدعوات الرسمية فسى المآدب الكبرى بطاقات صغيرة تتضمن مخططاً الشكل المائدة يشير كل منها (بلون مميز) إلى مقعد كل مدعو بالإضافة إلى سهم يشير إلى جهة الدخول، ويفضل أن تكون هذه البطاقات باللون الأبيض للرجال وباللون الزهرى للسيدات.

بعد مرور ساعة تقريباً من الموعد المحدد للمأدبة في بطاقــة الــدعوة الرسمية، يحضر رئيس طاقم الخدمة ويعلن للداعي بأن العشاء جاهز، وعندنذ على المدعوين إنهاء شرابهم، وترك ما يحملونه مــن كــؤوس على المناضد وإطفاء السجائر.

### ٣- الدخول إلى قاعة الطعام :

- يجب اتباع قواعد الأسبقية الخاصة بتحديد أماكن جلوس المدعوين على
   المائدة الرسمية بدقة.
- توضع بطاقة صغيرة كما سبق الإشارة على المائدة تحمل اسم المدعو، وتكتب باللغة العربية أو بلغة أجنبية في حالة وجود مدعوين أجانب حتى يتمكنوا من قراءتها.
- يقوم الداعى بمصاحبة ضيفة الشرف عن يمينه والسدخول أولاً، يتبعه ضيف الشرف الذى يصحب الداعية، ثم يتبعهم بقية الضيوف بأن يكون على يمين كل رجل سيدة على النحو الموضح فى مخطه الجلوس، ويمكن التجاوز فى بعض المآدب عن هذا التقليد اكتفاءً بتلاقى الجميسع على المائدة.

وفى بعض المآنب الكبرى قد يدخل المدعوون أو لا وينتظرون، ثم يقفون عند دخول الملك أو رئيس الدولـة وقرينتـه بـصحبة ضـيفى الشرف، حتى إذا جلس الداعى وقرينته وضيفا الشرف أخـذ الجميـع مقاعدهم.

- يتم الجلوس إلى المائدة وكذلك النهوض من جهة يسار المقعد، كما يــتم
   الجلوس بدون انحناء وبطريقة معتدلة الظهر.
- لا يجوز الارتكاز على المائسدة بالمرفقين، ويمكن وضع البدين
   والمعصمين، وإن كان يفضل ألا توضع البدان على المائدة إلا عند
   استخدامهما في تناول الطعاء.
- في حالة اعتذار أحد المدعوين في آخر لحظة عن عدم الحضور، أو في
   حالة عدم حضور ضبف، يبقى الطبق فقط على المائدة ويسحب المقعد،
   بسبب تعذر إجراء تعديل للحفل في ترتيب الأسبقية.
- يقدم الرجل نفسه إلى السيدتين المجاورتين له، ويبدأ هو بالحديث، وعلى السيدة أن تجامل من يجاورها بالتحدث إليه.
- على الرجل أن يتبادل الحديث مع السينتين المجاورتين لسه ولا يوثر إحداهما على الأخرى بحديثه، ولا يدير ظهره إلى الأخرى أثناء التحدث في الموضوعات العامة مع مراعاة عدم تضمين الحديث أي نقد للبلد المقيمين فيه ولا لمسئوليها ولا للأشخاص القائمين على المأدبة ولا للأشخاص غير الموجودين في الماسبة.
- لا تستحسن التقاليد أن يطول حديث الرجل مع سيدة تجلس على الجانب
   الآخر من المائدة، كما لا يجوز لأى مدعو أن يرسل إشارة لمدعو آخر
   أو مناداته باسمه.

- لا يجوز لصاحب الدعوة ترك مقعده على المائدة من آن لأخر، إذ لا يبدأ الضيوف طعامهم إلا عندما يبدأه، ولا ينصرفون إلا عندما يبدأ في القيام، كما أن كثرة قيامه وجلوسه تضفى جواً من القلق والتوتر لمدى المدعوين.
- لا يليق بأحد المدعوين أن يفحص أدوات المائدة الموجودة أمامه مدفوعاً بالرغبة في تمضية الوقت أو بحب الاستطلاع لمعرفة محصدرها أو نوعها.
- توضع قائمة الطعام Menu أمام كل مدعو، ويجب قراعتها دون خجل حيث إنها موضوعة لهذا الغرض حتى يعلم المدعوون أنواع الطعام التى سنقدم، وما يمكن تناوله أو الاعتذار عند، ويفضل عدم الاعتذار عن عدم تناول أحد الأطباق بل يمكن تناول جزء ولو صغير لعدم إحراج الداعين، إلا إذا كان هناك ما يتعارض مع ديانة أحد الضيوف (انظر ملحق الصور .. صورة رقم ٢٠).

# ٤- آداب تناول الطعام في المآدب الرسمية :

- بمجرد الجلوس يتم تناول الفوطة المخصصة من مكانها وفردها على
   الساقين، وهي تستخدم في مسح الغم قبل وبعد شرب الماء أو أي شراب
   آخر أو بعد تناول أي طعام دهني.
- في بعض المآدب وخاصة الأسيوية قد تقدم فوطة ساخنة بعد جلوس الضيوف مباشرة، ويجبب مراعاة أن الاستخدام الوحيد لها يكون في مسح اليدين فقط، وعند الانتهاء من استعمالها توضع في الصينية الخاصة بها، أو على المائدة مباشرة لحين التقاطها من طاقم الخدمة.

- لا ينبضى البدء بتناول الخبز قبل البدء في تناول الطعام، مع ملاحظة أن تناول الخبز يكون باليد وليس بالسكين، ويجب التأكيد على أن الخبز الخاص بالمدعو هو ذلك الموجود على يسماره ولسس على يمينه.
- بعد اكتمال جلوس المدعوين يبدأ طاقم الخدمة في تقديم الطعام، ويراعي أن يكون لكل من جانبي المائدة طاقم خدمة، وتحدد نسبة عدد طاقم خدمة المائدة بنسبة ولحد إلى كل ثمانية مدعوين على الأكثر بالإضافة إلى مساعد لاستبدال الأطباق والأدوات المستعملة حتى تنتظم الخدمة في سهولة، وفي المآدب الرسمية التي يحضرها مالوك ورؤساء بخصص لكل ولحد منهم مسئول خدمة خاص به.
- بجب أن تكون أصناف الطعام المقدمة على جانبى المائدة متشابهة تماماً
   في كل شئ.
- يقدم الطعام من الناحية اليسرى للجالس ويرفع الطبق المستخدم من الناحية اليمنى، ويلاحف أن تستعمل الأدوات الفضية من ملاعق وشوك وسكاكين الواحدة تلو الأخرى من الخارج للداخل حيث يراعى ترتيب الأدوات وفقاً لترتيب قائمة الطعام.
  - يمكن أن يقدم مشروب كوكتيل قبل البدء في تقديم الطعام.
- يجب مراعاة عدم الإسراف في تناول الطعام فالمآدب الرسمية ليست
   مجالاً لذلك، وإنما هي شأن مراسمي.
- قد يكون الطبق الأول من المشهيات Appetizers والتي قد تتكون من
   الخضر اوات وشرائح الأنشوجة والسردين.

- بجب عدم البدء في تتاول الطعام المقدم حتى يتم تقديم الطعام لباقي
   الجالسين على المائدة، وعادة يتم البدء في ذلك حين يبدأ الداعى أو ضيف الشرف في نتاول الطعام، أو حين يدعو الداعى ضعيوفه إلى ذلك.
- عند عدم تقديم المشهيات قد يقدم الحساء إما ساخناً أو بارداً تبعاً لحالــة الطقس السائدة، وعند تتاول الحساء براعى أن تكون الملعقة مائلة إلــى بعيد حيث تغمس الحافة الخارجية لها بدلاً من الحافــة القريبــة مــن المدعو، لأن ذلك يبعد لحتمال تتاثر نقــاط الحــمـاء علــى الملابـس بالإضافة إلى الشكل الجمالى، كما يراعى تتاول الحساء مــن جانــب الملعقة خلافاً للحلوى التى يتم تتاولها من الطرف الأمامى لملعقتها.

ولا تستخدم ملعقة الحساء إلا فى تناوله فقط، ولا تسستعمل فى نتاول أى أطعمة أخرى، وعند الانتهاء من نتاول الحسساء لا يجسوز وضع الملعقة فى الطبق الخاص به وإنما تترك على الطبق الأسفل.

- وبعد تناول الحساء يتم تقديم الأسماك، ويجب استعمال الشوكة والسكين
   الخاصئين بها.
- عند تناول الطعام تمسك السكين باليد اليمنى والشوكة باليد اليسسرى، وبمجرد التقاطهما لا ينبغى أن يلمسا المائدة مرة أخرى، أو أن يوضع جزء منهما على المائدة وجزء آخر على حافة الطبق، وإذا دار حديث مع أحد الجالسين على المائدة لا يجوز الإشسارة بهما أثناء هذا الحديث.
  - لا يجوز استخدام أى سكين في نتاول الطعام بوضعها في الفم.
- يجب عدم استعمال السكين المخصص للطعام في تناول الزبد، وإنما
   يستعمل السكين الخاص بطبق الزبد، حيث تؤخذ قطعة منه إلى الطبق

- ثم توضع بعد ذلك على الخبر، ولا يفضل أخد الزبد من الطبق المخصص به إلى قطعة الخبر مباشرة.
- يراعى ألا تملأ كأس الماء حتى حافتها وإنما إلى تلثيها فقط، وألا
   يشرب ما بها دفعة واحدة، وإنما على دفعات، ويفضل أن تمسك الكأس
   من ساقها وليس من أعلاها.
- كما سبق الإشارة قد يقدم في المآدب الرسمية أدواع من الخمسور مسع أطباق الطعام المختلفة، ويجب التأكيد أنه لا حرج إطلاقاً في الاعتذار عن عدم نتاولها، وللضيف في هذه الحالة أن يضع يده على فوهة الكأس عندما يهم مسئول الخدمة بسكب أيها، ولا يجسوز أن يتسرك الضيف مسئول الخدمة يملأ له الكؤوس التي أمامه وهسو لا يعترم تناولها.
- في حالة التوقف قليلاً عن تناول الطعام لمبب ما، توضيع السعكين
   والشوكه بشكل متقاطع (X) في الطبق فهي علامة التوقف المؤقت عن
   تناول الطعاء.
- يفضل عدم إبداء أية ملاحظات على الطعام بقدر الإمكان إلا للاستحسان وبدون مبالغة.
- عقب الانتهاء من تتاول الأسماك وكذلك أى من الأطباق التالية يوضع السكين والشوكة متوازيين بجوار بعضهما في الطبق، بحيث يكون السكين في اليمين وحده إلى الداخل في اتجاه الشوكة التي توضع وأسنانها إلى أعلى، فذلك هو وضع الانتهاء من تتاول الطعام المقدم.
  - يتم تغيير الطبق المستخدم في تتاول الأسماك فور الانتهاء منه.

- في بعض المآدب الرسمية يقدم "السوربيه" Sorbet بين تقديم الأسماك واللحوم لتغيير طعم الفم والتخلص من نكهة الأسماك، ويطلق السبعض على السوربيه "آيس كريم الفواكه" ويقدم مزين بسأوراق خسضراء أو أعشاب طازجة.
- بعد ذلك تقدم أطباق اللحوم أو الطبور مسع قطسع مسن الخسضر اوات المختلفة، ويجب عدم البدء في تناول اللحسوم قبسل تناول بعسض الخضر اوات المصاحبة لها.
- لا يجب قطع اللحوم المقدمة كلها مسبقاً في الطبق قبل نتاولها، ولكن
   يجب قطع القطعة التي يريد الشخص نتاولها فقط.
- توضع السلطة عند تقديم اللحوم فى أطباق صغيرة مستديرة أو هلاليسة الشكل إلى يسار الطبق الرئيسى من أعلى، ويخصص لها أحياناً شوكة خاصة بها، وإذا لم توجد تستعمل شوكة اللحوم فى تتاولها، أما إذا كانت أطباق السلطة مشتركة بين الجالسين فلا ينبغى تناولها مباشرة، ولكن يتم الأخذ منها باستخدام الأدوات الموجودة على كل نوع منها إلى الطبق الخاص بالضيف، ثم يتم تناولها بعد ذلك باستخدام أدوات المائدة الخاصة بكل ضيف.
- و تجدر الإشارة إلى أنه إذا كانت السلطة تمثل الطبق الأول المأدبة ففي هذه الحالة يوضع الطبق الخاص بكل ضيف أمامه مباشرة.
- إذا كان أحد المدعوين يخضع لنظام غذائي خاص بسبب ما، فلا ينبغي
   أن يطلب طعاماً غير موجود بقائمة الطعام، وإنما يمكن أن يكتفى بقليل
   مما يقدم دون أن يلحظ أحد ذلك.
- يفضل عدم وضع أى توابل على الطعام المقدم إلا بعد تذوقه أو لا.

- إذا احتاج أحد المدعوين إلى شعئ على المائدة ليسس فى منتاوله الملاحات مثلاً فيجب عليه ألا يمد يده بعيداً وألا يندنى على المائدة، وإنما يمكن أن يطلب بهدوء من أقرب جالس البه أن بساعده.
- لا ينبغى التوقف عن تتاول الطعام والدخول فى مناقشات طويلة لأن
   ذلك يوقف من يحادثه عن تتاول طعامه ويعطل سير المأدبة بسمبب
   الانتظار حتى ينتهى الضيوف من تتاول الطعام المقدم.
- إذا حدثت أى مشكلة على المائدة مثل انسكاب الماء أو سقوط احدى الأدوات الفضية على الأرض يكفى الاعتذار بدون مبالغة فى الشعور بالحرج، ويترك التصرف لمسئول الخدمة فهو الذى يملك الحل السريع و الأمثل و الهادئ للمشكلة.
- لا بجوز أن يدخل الداعى أو الداعية فى نقاش مع طاقم الخدمة، أو أن
  يبدى أى منهما أية ملاحظات لهم أثناء قيامهم بالعمل أو أن يلقى على
  أحد منهم لوماً، وإذا كان هناك ضرورة للتوجيه فليكن بصوت خافت
  دون أن يلحظ أحد.
- لا مجال المتهكم إطلاقاً على طبق أو مشروب وطنى لدولة الداعى،
   لذ يكون من المرغوب فيه أن يقدم الداعى إلى المآدب الرسمية صنف طعام ومشروب وطنى لضيوفه فإن لم يفضله الضيف تركه بلياقة وفى هدوء.
- إذا كانت المأدبة ستستمر لمدة قد تطول، فمن اللمسات الإنسانية المحببة
   ان يقدم لسائقى الضيوف الأطعمة والمشروبات.
- إذا تتاول أحد الضيوف حبة دواء ما فيجب عدم سؤاله عنها، وينبغى
   عليه أيضاً ألا يتحدث في هذا الشأن.

- يجب عدم وضع عصى الأسنان Cure-dent على المائدة، ولا يجوز مطلقاً استعمالها على المائدة حيث يسئ ذلك الحاضرين مهما كانت درجة الحرص واللياقة في هذا الاستخدام.
- عندما ينتهى المدعوون من تناول اللحوم يقوم طاقم الخدمة بسحب الأطباق الفارغة ووضع أطباق الحلوى وهي أصغر من أطباق الطعام، ويستخدم معها الشوكة والمعلقة الصغيرتان الخاصتان بها، ويفضل استخدام الشوكة أكثر من الملعقة.
- عندما تكون المأدبة على شرف أحد الضيوف، يبدأ الداعى بعد تتاول بعض الحلوى في إلقاء كلمة لتحية ضيف الشرف، وعليه أن يتحدث واقفاً عما يجمعهما من روابط وعما يربط بينهما من صداقة وأن يعدد مآثر الضيف متمنياً له التوفيق، ويقترح الداعى شرب نخب ضيفه، شم يجلس ليواصل الضيوف إكمال طبق الحلوى، وقبل الانتهاء منه يطلب المحتفى به الكلمة فيوجه الشكر للمضيف منهياً كلمته الودية بسشكر المضيف على كرم ضيافته وعلى إقامة المأدبة .
- يقدم في بعض المآدب الرسمية أنواع من الجبن بين طبق الحلوى وطبق الفاكهة وذلك في طبق منفصل مع مختارات من الخبز والبسكويت، ولا تؤكل الأجبان بطرف السكين، ولكن توضع قطعة صغيرة منها أولاً مع قطعة الخبز أو البسكويت ثم تؤكل.
- ثم يتم تقديم الفاكهة سواء في أطباق منفردة أو أطباق مشتركة، وفي الحالة الأخيرة يفضل اختيار نوع واحد أو نوعين على الأكثر.
- ويقدم أحياناً مع الفاكهة وعاء لغسل الأصابع يكون موضوعاً على
   فوطة، وذلك لغسل الأصابع بعد تناول بعض أنواع الفاكهة التي

- تستدعى ذلك، وعندتذ يتم غمس أطراف الأصابع اليمنى ثم اليسرى، ثم يتم تجفيفها باستخدام الفوطة المصاحبة لوعاء الماء.
- بعد الانتهاء من تقديم وتناول الأطعمة التي وردت بقائمة الطعام، تضم
   الفوطة لبعضها بطريقة عفوية وتوضع بجانب الطبق، ولا يجوز إعادة
   تطبيقها كما كانت عند تجهيز المائدة.
- لا ترفع الكؤوس من على المائدة قبسل انتهاء المأدبة وانسصراف المدعوين.
- بعد ذلك قد تقدم القهوة والشاى على المائدة، وقد يستم تقديمهما بعد
   الانتقال إلى الصالون الرئيسى عقب الانتهاء من تناول الطعام.
- لا يتم التدخين أثناء تناول الطعام، ويؤجل إلى فترة تتاول القهوة والشاى.
- بعد أن يتأكد الداعى من انتهاء الجميع من تتاول الطعام يبدأ فى تسرك المائدة إذا كانت المأدبة تضم رجالاً فحسب ، ثم يتبعه باقى المدعوين، وفى المآدب المختلطة تعطى قرينة الداعى إشارة ترك المائدة من خلال إشارتها بذلك لضيفة الشرف، ثم ينهض الداعى وضيف الشرف وقرينتاهما ويتبعهم الجميم.
  - لا يليق إطلاقاً ترك المائدة قبل انصراف الداعى أو ضيف الشرف.

#### ٥- الانصراف من المادية الرسمية :

 بعد ترك الموائد والخروج من قاعة الطعام، تتوجه السيدات إلى صالون معد خصيصاً الإصلاح زينتين، ثم يجتمع المدعوون مرة أخرى في الصالون الرئيسي حيث تقدم القهوة والسبيجار والسبجائر وبعض المشروبات.

- بعد انقضاء بعض الوقت ببدأ انصراف المدعوين، ويكون ضيف الشرف وقرينته هما البادئين في الاستئذان بالانصراف.
- يصحب الداعى الضيوف لتونيعهما، ويراعى فى المآنب الرسمية وجود
   أشخاص لمرافقة كبار الضيوف حتى ركوب سياراتهم.
- يفضل إرسال خطاب أو بطاقة شكر إلى الداعى فى اليوم التالى لانتهاء المأدبة.

# الفصسل السابع

# 

" كان مشهداً تاريخياً عندما نكس قاتسد الحسمن الإسرائيلي بلسمان بسور توقيق علسم بسلاده المعتدبة، ورفع القائد المصرى علم مصر عزيسزاً على أرضه "

المشير

محمد عبد الغنى الجمسى من مذكراته 'حرب أكتوبر ١٩٧٣'

# الفصل السابع

# الأعسلام ٠٠ رفعها وتنكيسها

فى مذكراتها الشخصية "سيدة من مصر" تقول السيدة جيهان السادات:
الثناء حرب أكتوبر، وفى زيارة لإحدى المستشفيات دخلت إلى غرفة
الإنعاش عندما بدأ جندى شاب يستعيد وعيه، وهمس لى: "أمى، هل تعلمين
بأننى كنت أول من رفع علمنا على ضفة القناة الشرقية؟"، وبضعف تناول
يدى وقبلها، وبحركة لا شعورية ودون تفكير قبلت يده وقالت له: "يدك التي
يجب أن تقبل وليست يدى، أنت الذي قمت بإعادة العلم إلى مكانه الصحيح
على أرضنا"، وبدأت عيناى تنرفان الدموع، وفي اليوم التالي نشرت إحسدي
على أرضنا"، وبدأت عيناى تنرفان الدموع، وفي اليوم التالي نشرت إحسدي
للصحف صورة زيارتي لهذا الجندى ، وذلك دون الإشارة إلى أنني قبلت
يده، حيث إن تصرفاً كهذا لا يعتبر لاتقاً بزوجة رئيس الجمهورية، ولكنني لم
أكترث، فهذا الرجل و آلاف مثله هم أبطال مصر" (جيهان السمادات ١٩٨٧).

إنه العلم الوطنى الذى يعد رمزاً قيماً يعبر عن سيادة دولة، ويـشير إلى هويتها الخاصة، ويحمل من المعانى والدلالات ما يجعل القوانين الوطنية والأعراف الدولية تمنحه مكانة متميزة تحض على الاهتمام بــه، وتعتبـر التعدى عليه تعدياً على ما يمثله من أهمية وما يعبر عنه من قيم، ولعل ذلك هو ما جعل كل قوانين إنشاء الأعلام نتص على ضرورة ألا يعلو أى علـــم على العلم الوطنى أو أن يزيد عليه قدراً أومنزلة.

وتصدر دول العالم قوانين منظمة للأعلام بها تحدد فيها مواصفات علمها الوطنى وأبعاده وألوانه واتجاهاته، ومراسم رفعه فسى المناسبات المختلفة، ومراسم تتكيسه وحالاتها، كما تنظم مراسم رفع وتتكيس الأعلام الأجنبية داخل الدولة، وتحدد أيضاً العقوبات القانونية لحالات إهانة علم الدول الأخرى.

ورغم ما يمثله العلم الوطنى من قيمة وما يجب أن يحظى به من أهمية فى مجال العمل الرسمى والإجراءات البروتوكولية، فإن هناك العديد مسن الأخطاء وجوانب القصور التى تحيط باستخدام الأعلام مثل ما يتعلق بموقعه سواء كان منفرداً أم كان مصاحباً لأعلام أخرى، وما يتعلق بجوانب الهيبسة التى يجب أن يتمتع بها عند استخدامه، وهو ما يمثل خطاً بروتوكولياً وقصوراً كبيراً لدى القائمين على تنظيم المناسبات الرسمية.

وفي الجزء التالى سنعرض للجوانب البروتوكولية المختلفة الخاصــة بالأعلام والتي تتمثل في:-

- قواعد رفع العلم الوطني.
- قواعد رفع علم ملك أو رئيس الدولة.
- قواعد رفع العلم الوطنى مع الأعلام الأجنبية.
- قواعد رفع الأعلام في منظمة الأمم المتحدة.
- قواعد رفع الأعلام في جامعة الدول العربية.
  - قواعد رفع الأعلام على السيارات الرسمية.

- بروتوكول الحداد الرسمي وتتكيس الأعلام.
  - عقوبة إهانة الأعلام.
  - الأخطاء الشائعة في استخدام الأعلام.
    - السلام الوطني.
    - الشعار الرسمى للدولة.

## (ولاً : قواعد رفع العلم الوطني :

توجد حالتان لرفع العلم الوطني هما:-

#### ١ - داخل حدود الدولة :

- برفع العلم الوطني على الوزارات والدوائر الحكومية، وكان العرف يقضى برفع العلم عند شروق الشمس وإنزاله عند غروبها، وأن يتم رفعه أيام الأجازات والأعياد الرسمية ويوم افتتاح البرلمان والمناسبات التي يصدر بها قرار من السلطة الحاكمة، غير أنه جرى العرف حالياً على رفع علم الدولة على المبانى الحكومية طوال أيام الأسبوع ليلأ ونهاراً.
- يرفع العلم الوطنى كذلك على الأبنية الخاصة بمناسبة الأعياد والاحتفالات العامة والخاصة.
- كما يرفع فسوق مراكسز الأمن العسام والجسسمارك والمطارات والنقاط الحدودية إشسعاراً بالوصول إلى النقساط الفاصسلة بسين دولتين.
- كما يرفع بمناسبة الزيارة الرسمية التي يقوم بها للبلاد أحد ملموك أو
   الرؤساء من الدول الصديقة وذلك تكريماً له واحتفالاً بقدومه.

- كما برفع فوق العبائي والهيئات والمؤسسات العسكرية وتراعى فى
   ذلك القواعد المقررة والأوامر الصادرة من قبل المسلطات العسكرية
   فى كل دولة، وتؤدى للعلم التحبة العسكرية عند رفعه وعند إنزاله.
- يجب مراعاة الاهتمام بالاتجاه الصحيح لوضع العلم الموطنى أفقيماً ورأسياً، فمثلاً عند رفع العلم المصرى أفقياً يكون اللون الأحمر همو الأعلى والأسود هو الأسفل، وعند رفعه رأسياً يكون اللمون الأحمس على يسار الناظر إلى العلم، ويكون اللون الأسود على يمين الناظر اليه.

#### ٣- خارج حدود الدولة :

- يحق لرئيس البعثة الدبلوماسية رفع علم دولته وشعارها على دار البعثة بما فيها منزل رئيس البعثة وعلى سيارته الرسمية، كما يحق للقناصل رفع أعلامهم الوطنية على سياراتهم عند قيامهم بأعمالهم الرسمية.
- ويرفع العلم الوطنى على السيارات الرسمية للسفراء والقناصل بوضعه عادة – على يسار مقدمة السيارة ، وتسمح بعض الدول للمبعوث الدبلوماسى من درجة سفير بوضع علمين على مقدمة السيارة بشرط المعاملة بالمثل.
- إذا اضطرت الظروف أى بعثة دبلوماسية إلى رفع أعلام عدة دول فتوضع هذه الأعلام تبعاً لترتيب الأسبقية المحلية للبعثات الدبلوماسية لهذه الدول، ويكون مكان الشرف في جميع الحالات للعلم السوطني للبعثة كما سيوضح فيما بعد.

- ترفع البعثات الدبلوماسية العلم الوطنى وحده ، ولكن فى حالـــة توجـــه رئيس الدولة المضيفة بصفة رسمية لمبنى البعثة لحضور حفل فـــوق العادة، يرفع من باب المجاملة العلم الخاص بالرئيس الـــضيف ســـواء منفرداً أم مصحوباً بالعلم الوطنى البعثة حسب البروتوكــول المحلـــى للدولة، ويتم ذلك لحظة وصول رئيس الدولة ثم يــتم إنــزال علمـــه الخاص عند انصرافه.
- ليس من حق الأفراد العاديين رفع العلم الوطني على أماكن إقامتهم خارج دولتهم، إلا إذا كانت القوانين المحلية للدول المضيفة تصمح بذلك، أو إذا تم الاستئذان من السلطات المحلية، وفي هذه الحالة يرفع علم الدولة المضيفة بجانب العلم الوطني وتكون الأسبقية لعلم الدولة المضيفة.

# ثانياً : قواعد رفع علم ملك أو رئيس الدولة :

فى أغلب دول العالم يصدر قانون بإنشاء علم أو أعلام شخصية Personal Flags لملك الدولة أو رئيسها ، وقد يماثل العلم الشخصى العلم الوطنى فى أغلبه مثل العلم الخاص برئيس جمهورية مصر العربية واللذي يتميز عنه فقط بوجود شعار الدولة فى الزاوية العليا المجاورة للسارية، وقد يكون مختلفاً عنه مثل العلم الشخصى لرئيس الولايات المتحدة الأمريكيسة والعلم الشخصى لملكة المملكة المتحدة.. ويتبع فى العلم الشخصى لملك الدولة أو رئيسها القواعد التالية:

يرفع العلم الشخصى لملك الدولة أو رئيسها في الأماكن التي يحل بها،
 ولا يرتفع بمجرد مروره بمكان ما، ويظل العلم مرفوعاً طـوال مـدة
 حلوله بالمكان.

- يوضع العلم الشخصى للملك أو الرئيس خلف المكتب الخاص به إلى يسار الجالس إلى المكتب بينما يوضع علم الدولة إلى جهـة المهن.
- يرفع العلم الشخصى للملك أو الرئيس على يسار مقدمة السيارة النـــى
   يستقلها ويرفع العلم الوطنى جهة اليمين .
- عند سفر أو وصول الملك أو رئيس الدولة على متن الطائرة الملكية أو الرئاسية، يرفع من داخل غرفة القيادة العلم الجوى للطائرة الخاصة بالملك أو الرئيس، ويثبت أعلى مقدمة الطائرة في الصارى الموجود خصيصاً على يسار غرفة القيادة بينما يوضع العلم الوطنى على يمين غرفة القيادة، ويستمر تثبيت العلم قبل الإقلاع وأثناء مراسم المغادرة، وبعد الوصول وخلال مراسم الاستقبال.

# ثالثاً : قواعد رفع العلم الوطني مع الاعلام الاجنبية :

- إذا رفع العلم الوطنى مع أعلام دول أجنبية يجب أن يكون لـــه مكـــان
   الشرف (انظر ملحق الصور .. صورة رقم ٢١).
- عند رفع وإنزال الأعلام وبينها علم الدولة، يجب رفع علم الدولة أولأ، ثم رفع بقية الأعلام بحسب ترتيبها، وعند الإنزال تنزل جميع الأعلام أولاً ثم يتم إنزال علم الدولة.
- يجب مراعاة الدقة بشأن الأعلام الأجنبية من حيث الألـوان وترتيبهـا
   واتجاهاتها.
- تشير القواعد الدولية إلى عدم رفع أعلام دولة في موقع أعلى من دولة أخرى(انظر ملحق الصور .. صورة رقم ٢٢).

- لا يجوز رفع علم أجنبى في الدولة على أى مبنى إلا إذا كان مرفوعاً
   إلى جوار علم الدولة (عدا السفارات القنصليات المبانى التابعة
   لهما).
- إذا لم يكن بجانب العلم الوطنى إلا علم أجنبى و احد، يرفع العلم الوطنى على اليمين (أى على يسار الذاظر).
- إذا زاد عدد الأعلام عن اثنين يوضع العلم الوطني في وسطها إذا كان عدد الأعلام فردياً، أو يمين الوسط إذا كان عدد الأعلام زوجياً.
- براعى فى المواكب أن يكون العلم الوطنى فى وسط الموكب أو على
   اليمين فى الاتجاه الذى يسير فيه الموكب.
- حين يخصص إطار لوضع الأعلام يكون العلم الوطنى فى الوسط وفى
   أعلى مكان إذا كان عدد الأعلام فردياً، أو على يمين الإطار (أى على
   يسار الذاظر إلى الإطار) إذا كان عدد الأعلام زوجياً.

# رابعاً : قواعد رفع الاعلام في منظمة الأمم المتحدة :

نص القرار الصادر بشأن علم الأمم المتحدة على رفعه على جميع مكاتبها الموجودة في مختلف أنصاء العالم، وعلى عدم جواز رفعه في مواقع العمليات الحسربية إلا بأمر خاص من الأمين العام للأمم المتحدة.

وإذا رفع مع غيره من أعلام الدول الأعضاء فإنه يتمتع بالأولوية، وتتوزع بقية الأعلام على يمينه ويماره حسب الحروف الأبجدية الإنجليزية المعمول بها في الأمم المتحدة... أما في المؤتمرات المنعقدة فسى إحدى العواصم تحت رعاية الأمم المتحدة فلا يجوز أن ترفع إلا أعلام الدول المشتركة في المؤتمر.

#### خامساً: قواعد رفع الاعلام في جامعة الدول العربية:

يمنح علم جامعة الدول العربية مكان الصدارة إلى جانب علم الدولـــة التى يعقد بها الاجتماعات، وتوزع أعلام الدول عن يمينه ويساره استناداً إلى الترتيب الأبجدى باللغة العربية لأسماء الدول الأعضاء.

ولا يرفع علم الدولة التي لم توفد بشكل عارض أو لأسباب خاصة أو طارئة مندوباً أو وفداً خاصاً إلى الاجتماع القائم.

## سادساً: قواعد رفع الأعلام على السيارات الرسمية:

يرفع العلم على السيارة الرسمية فى المناسبات الرسمية التى يكون فيها بالسيارة ملك أو رئيس الدولة، أو يكون بها ضيف زائر الدولة سواء كان ملكا أو رئيسا أو نائب رئيس أو وليا المعهد أو رئيسا السوزراء أو وزيراً.

وفيما يلى نعرض للحالات المختلفة لرفع الأعسلام على السسيارات الرسمية: -

#### ١- في حالة وجود ملوك أو رؤساء بالسيارة الرسمية :

أ – عندما يكون الملك أو رئيس الدولة بمفرده يرفع العلم السوطني على الجانب الأيمن للسيارة (مكان الشرف) ويرفع العلم الشخصي للملك أو الرئيس على الجانب الأيسر ( انظر ملحق الصور .. صورة رقم ٢٣).

ب- عند مرافقة الملك أو رئيس الدولة لأحد الملوك أو رؤساء الدول يرفع العلم الشخصى للملك أو الرئيس المضيف على الجانب الأيسر المسيارة.

ج- عند مرافقة ملك أو رئيس دولة لملكين أو رئيسى دولتين، يرفع العلم
 الشخصى للملك أو الرئيس المضيف في منتصف مقدمة السيارة، ويرفع

علم الضيف الأول في الأسبقية على يمين علم المضيف، وعلم الضيف الثاني في الأسبقية على يسار علم المضيف.

د- عند مرافقة ملك أو رئيس دولة لثلاثة ملوك أو رؤساء دول، ترفسع الأعلام مجمعة في منتصف مقدمة السيارة بحيث يكون العلم الشخصى للملك أو الرئيس المضيف إلى يمين الوسط وعلى يساره علم الصنيف الأول في الأسبقية، وعلى يمينه علم الضيف الثاني في الأسبقية، ثم في أقصى اليسار علم الضيف الثالث في الأسبقية.

هـ - عند مرافقة ملك أو رئيس دولة لأربعة ملوك أو رؤساء دول، ترفسع الأعلام مجمعة في منتصف مقدمة المبيارة بحيث يكون العلم الشخصي للملك أو الرئيس المصييف في المنتصف تم توزع أعلام باقى الملوك والرؤساء إلى اليمين واليسار ثم اليمين واليسار وفقاً لأسبقية كل منهم.

و - فى حالة إنابة ملك أو رئيس دولة لإحدى الشخصيات لمرافقة ملك أو رئيس دولة، يرفع العلم الوطنى للدولة المضيفة على الجانب الأيمن للسيارة الخاصة بينما يرفع العلم الشخصى للضيف على الجانب الأيسر للسيارة الرسمية.

وتطبق القواعد السابقة مهما زاد عدد الملوك أو الرؤساء الضيوف فى السيارة الرسمية، وليس مستغرباً أن تضم السيارة أكثر من رئيس أو ملك فقد تقتضى واجبات الرغبة فى عدم التفرقة فى التكريم ذلك، حيث حدث أن استقل عشرة ملوك ورؤساء دول عربية سيارة واحدة مكشوفة أثناء استضافة المغرب لمؤتمر القمة العربية فى الدار البيضاء عام ١٩٦٥ لتحية الجماهير، وكان من بينهم الرئيس جمال عبد الناصر والملك فيصل والملك

#### ملاحظة:

- إذا لم يكن الملك أو رئيس الدولة الضيف علم شخصى خاص به يرفع
   العلم الوطنى لدولته.
- فى جمرے التحركات اليومية الأخرى عدا الحالات السمايقة يرفع على يمسين ويسار السيارة العلم الشخصي لسرئيس الدولــة الضيف.

#### ٢- إذا كان الضيف وليا للعهد:

فى الاستقبال والتوديع وفى حالة مرافقة نائب رئسيس جمهورية أو رئيس وزراء أو وزير من الدولة المضيفة له يرفع العلم المعلم الدولت الدولة المضيفة على الجانب الأيمن للسيارة، ويرفع العلم الشخصى لولى العهد - أو علم دولته - على الجانب الأيسر للسيارة، وفى التحركات اليومية الأخرى لثناء الزيارة يرفع العلم الشخصى لولى العهد - أو علم دولته - على جانبى السيارة الرسمية.

# ٣- إذا كان الضيف نائب رئيس جمهورية أو رئيساً للوزراء أو وزيراً :

وفى حالة مرافقة مسئول رسمى لهذا الضيف يرفع فى الاستقبال والتوديع علم الدولة المضيفة على الجانب الأيمن للسيارة، ويرفع العلم الوطنى لدولة الضيف على الجانب الأيسر للسيارة، وفى التحركات اليومية الأخرى أثناء الزيارة يرفع على يمين ويسار السيارة الرسمية العلم الـوطنى لدولة الضيف الرسمى.

# سابعاً : بروتوكول الحداد الرسمى وتنكيس الاعلام :

سنتناول فيما يلى الاجراءات الخاصة ببروتوكـول الحـداد الرسـمى وتنكيس الأعلام:

#### ١- بروتوكول الحداد الرسمى:

يفرض الحداد الرسمى ونتكس الأعلام - عادة - عند وفاة ملك أو رئيس الدولة، أو عند وفاة ملك أو رئيس هى دولة صديقة، أو رئيس حكومة يتمتع بشهرة وتأثير كبيرين، أو عند وقوع كارثة مثل زلزال أو غيره فى الدولة نفسها أو فى إحدى الدول التى تربطها بها علاقة وثبقة، أو ما يسمستجد من أحداث مشابهة.

ومن المتعارف عليه عدم إقامة أية احتفالات عاممة أثناء فترة الحداد، وعدم إقامة أى حفلات أو استقبالات أو مناسبات عاممة، وعدم حصور الشخصيات الرسمية أياً من هذه الأحداث، وبالنسبة الزيارات الرسمية التي يصادف موعدها إعلان الحداد بالدولة، يمكن طلب تأجيل الزيارة إلى موعد آخر بعد فترة الحداد، إلا إذا كانت الزيارة ملحة فيمكن استقبال الملك أو الرئيس الضيف دون مراسم رسمية على أن يتم الاتفاق مسبقاً على ذلك.

وهناك حالتان للحداد الرسمي هما:-

## أ - حالة الحداد المعلنة بالدولة الموفدة :

وتتمثــل قواعد البروتوكــول المتعارف عليهــا في هـــذه الحـــــالة فيمــا يلى:-

- تتلقى البعثة الدبلوماسية أو القنصلية تعليمات حكومتها بحالـــة الحـــداد
   والمدة التي ينكس فيها العلم.
- تستخدم البعثة الدبلوماسية أو القنصلية أوراقاً مجللة بالسواد في مكاتباتها الرسمية وذلك عند وفاة إحدى الشخصيات المهمة كرئيس الدولة، ويرتدى أعضاء البعثة ملابس الحداد المتمثلة في بدل رسمية سوداء مع ربطات عنق طويلة سوداء.

- فى حالة وفاة رئيس الدولة الموفدة يقوم رئيس الدولة الموفد إليها بإيفاد
  مسئول كبير إلى السفارة لتقديم العزاء، كما يقوم رئيس الوزراء كلفك
  بإيفاد من ينوب عنه لتقديم العزاء، وقد ينتقل رئيس الدولة أو رئيس
  الوزراء للسفارة لهذا الغوض.
- يتوجه وزير الخارجية في الدولة الموفد اليها شخصياً يرافقه مدير
   المراسم إلى مقر البعثة الدبلوماسية لتقديم العزاء.
- يقوم رؤساء البعثات الدبلوماسية وكبار موظفى الخارجية بتقديم واجب العزاء شخصياً أو بقيد أسمائهم في سجل العسزاء المعدد لذلك، وترك بطاقة زيارة مدون عليها أحرف .P.C أى التعزية .Pour Condoleanaces
- برسل كل من رئيس الدولة ورئيس وزرائها ورئيس البرلمان ووزيسر الخارجية برقيات عزاء لنظرائهم في الدولة الموفدة، وفي حالة وجسود صلات دولية وثيقة بين التولئين قد ينتقلون إلى الدولة الموفدة لتقديم العزاء شخصياً.
- تنكس البعثة الدبلوماسية الدولة الموفدة علمها السوطني، كما تفعل الحكومة الموفد إليها ذلك، وأيضاً البعثات الدبلوماسية الأخرى.

#### ب- حالة الحداد المعلنة بالدولة الموقد إليها:

تتمثل قواعد البروتوكول المتعارف عليها في هذه الحالة فيما يلي:-

- نقوم وزارة خارجية الدولة الموفد إليها (إدارة المراسم) بإيلاغ تعليمات الحداد الرسمية بها لوفاة أحد كبار مسئوليها محددة تاريخ بدء الحداد والوقت والمكان المخصصين لإقامة مراسمه التى سوف بحسضرها رؤساء البعثات الدبلوماسية المعتمدون لديها، وتحديد الملابس المطلوب

- إرتداؤها في هذه المناسبة، ويجب مراعاة الالتزام بهذه التعليمات بدقــة من أجل إعطاء الانطباع الملائم بالمشاركة الوجدانية.
- عادة ما تكون مدة الحداد قصيرة عند وفاة رئيس دولة منتخب وتكون أطول في الدول الملكية والإمبراطورية، ولكن لذلك استثناءات فقد كانت فترة الحداد الرسمي في مصر لوفاة الرئيس جمال عبد الناصر في ١٩٧٠/٩/٢٨ أربعين بوماً.

# ٢- بروتوكول تنكيس الاعلام:

تتمثل قواعد البروتوكول المنظمة لتتكيس الأعلام فيما يلى:-

- عند صدور تعليمات من الدولة صاحبة الحداد بنتكس الأعلام تنكس جميع الأعلام على مؤسسات الدولة، وذلك برفع العلم إلى منتصف الصارى الخاص به، على أن يعاد العلم إلى وضعه الطبيعسى بمجرد انقضاء الحداد.
- تبلغ إدارة المراسم بوزارة الخارجية في الدولة صاحبة الحداد جميع بعثائها الدبلوماسية والقنصلية في الخارج بتتكيس أعلامها الوطنية، ويحدد تاريخ بدء الحداد ومدته، وتتكس كذلك أعلام البعثات الدبلوماسية المعتمدة لديها، إلا إذا قررت رئاسة الدولة صاحبة الحداد تعديل ذلك لظروف خاصة.
- لا ينكس العلم الشخصى لملك أو رئيس دولة إلا فسى حالسة الحداد الأكبر أى وفاة صاحب العلم أو الحالات التى يحددها الملك أو رئيس الدولة فقد تم تتكيس العلم الشخصى للرئيس الروسسى ديمترى ميدفيدف إلى جانب العلم الروسى بمناسبة إعلان الحداد لوفاة السرئيس البولندى ليخ كاشينسكى والذى لقى مصرعه وقرينته وعدد من كبار المسئولين اليولنديين فى ٢٠١٠/٤/١٢ إثر تحطم الطائرة التى كانوا

يستقلونها أثناء هبوطها في مطار "سمولينسك" غربي روسيا خسال زيارة خاصة للمشاركة في الذكرى السبعين لضحايا "عابة كاتين" التسي تبعد أربعة عشر كيلو متراً غرب مدينة سمولينسك والتي كانت مسرحاً لأحداث دامية خلال الحرب العالمية الثانية وشهدت مصرع عدد كبير من ضباط الجيش البولندي.

- لا يجوز تتكيس العلم الوطنى المملكة العربية المسعودية لأنه يحمل شهادة لا إله إلا الله محمد رسول الله.
- تتكس الأعلام عادة لمدة نتراوح بين يوم واحد وسبعة أيسام،
   ويراعي في ذلك عدة اعتبارات منها كون رئيس الدولة المتوفى ملكا أو
   رئيس جمهورية وأهمية دوره عالمياً واقليمياً، وإن كان هناك استثناءات
   لذلك كما سبق الإشارة في الحداد الرسمي.

# ثامنا: عقوبة إهانة الاعلام:

- يعاقب بمقتضى القانون كل مواطن أسقط أو أعدم أو أهان علنا أو فسى مكان عام أو في مكان مفتوح للجمهور بأية طريقة علم الدولة أو أياً من أعلام الدول الأجنبية كراهية أو احتقاراً لسلطة الحكومة، أو كراهية أو احتقاراً لدول أجنبية.
- كما يعاقب القانون كل من حمل أو عرض في المحال أو الاجتماعيات العامة، أو وزع أو لصبق في مكان معرض لروية الجمهور، أو عرض للبيع أعلاماً أو رموزاً أو شعارات أو شارات مهيجة أو من شأنها إقلاق الأمن العام أو إحداث فتنة أو اضطراب.
- تتطلب أى إهانة لعلم إحدى الدول الاعتذار الرسمى من الدولة التى وقع فيها الحادث مع اتخاذ الإجراءات القانونية ضد مرتكبيها.

## تاسعاً: الاخطاء الشائعة في استخدام الاعلام:

رغم ما يمثله العلم من قيمة باعتباره رمزاً للدولة، ورغم اهتمام مختلف دول العالم بوضع قوانين تتظم استخدامه وتمنع إهانته وتضع عقوبات الخاطئة الشائعة في هذا المدد، وتتمثل أهم الاعتبارات التي يجب مراعاتها بهذا الشأن فيما يلى:-

- يجب ألا تكتب أى عبارات على العلم حتى لو كانت شعارات وطنبـة
   إلا الصادر منها بمرسوم ملكى أو قرار جمهورى مثل الشهادة المكتوبة
   على علم المملكة العربية السعودية.
- لا يجوز استعمال العلم كغطاء لمنصات احتفالات أو خطابة، والاستثناء الوحيد هو لف العلم بنعش شهيد أو ضابط أو شخصية كبيرة بشرط ألا يسقط منه أى جزء على الأرض.
- بجب عدم رفع العلم الوطنى بطريقة تجعله عرضة للتمزيق، وفى حالة تمزق العلم يجب إعدامه بالحرق ويتم إبداله بعلم جديد تقديراً لما يمثله من رمز.
  - يجب ألا يرفع على الصارى الذي يحمل العلم أشياء أخرى.
- لا يجوز استخدام العلم كعلامة تجارية لـبعض المنتجات، و يحظر طباعته على أوراق تغليف الهدايا.
- لا يجوز رفع العلم معكوساً ويراعى معرفة الأوضاع السليمة لاتجاه كل علم.
- ينبغى ألا يترك العلم ليلامس الأرض، حتى أنه فى أثناء تحية مرور طابور العرض وعندما يخفض العلم أمام المنصة لا يسمح ابدأ بملامسته للأرض.

- لا يجوز قيام بعض المنظمات برسم شعارها على علم الدولة المرفوع فوق مبانيها.
- ليس من اللائق صنع قالب من الحلوى على شكل علم الدولة ثـم يـتم
   تقطيعه بعد ذلك.

# عاشراً: السلام الوطني:

هو لحن موسيقى مميز يعزف فى المناسبات الرسمية كالحفلات والاستقبالات ومراسم التوديع التى يحضرها الملك أو رئيس الجمهورية أو من ينيبه أيهما، أو أحد وزراء الدولة أو من يمثلونهم، ويعزف كذلك فى قطاعات الجيش ومؤسسات الدولة التى بها نوبات لرفع العلم، ونظراً لما يمثله السلام الوطنى من أهمية لكونه تعبيراً عن شخصية الدولة بجب أن يراعى عند عزفه ما يلى:-

- يعد عزف السلام الوطني إجراء مراسمياً واجباً لا يجوز إغفاله.
- تجرى تحية السلام الوطنى من رجال الدولة المدنيين بالوقوف احتراماً،
   ومن العسكريين برفع أيديهم إلى جباههم تعظيماً له.
- عند وصول رئيس دولة أجنبية في زيارة رسمية لدولة أخرى يعــزف
   السلام الوطني لدولة الضيف ثم السلام الوطني للدولة المضيفة.
- عند تقديم أوراق اعتماد السفراء الأجانب لملك أو رئيس دولة تصطف
   فرقة موسيقية مع حرس الشرف وتعزف السلام الوطنى لدولة السفير
   ثم السلام الوطنى لدولة المقر.
- يجب أن يتأكد رئيس كل بعثة دبلوماسية من وجود النوتـة الموسـيقية اللازمة للسلام الوطنى لبلاده لدى سـلطات الدولـة المعتمـد لـديها لاستعماله فى المناسبات الرسمية التى تحتم عزفه دون أى أخطاء.

وقد اهتم المؤرخون للدولة المصرية القديمة بالحديث عن الموسيقى فى حضور الملوك الفراعنة ولكنهم لم يتحدثوا عن الموسيقى الرسمية أو بمعنى آخر عن اللحن الذى يعزف عند قدوم الملك لأحد الاحتفالات الرسمية بأكثر من ذكر هم للأماكن التى كانت مخصصة لعازفى الأبواق أعلى المبانى حتى يتمكنوا من مراقبة وصول الفرعون إلى الاحتفال ثم النفخ فى الأبواق إيدذانا بوصوله إلى المكان، وبالطبع لم يكن من الممكن التعرف على أى من هذا النغمات المميزة ، ذلك لعدم وجود لغة تكتب بها الموسيقى فى هذا الوقت البعيد أو لعدم إمكان فك رموز هذه اللغة بعد، واستمر هذا الوضع بالنسسية للدولة المصرية فى عصور البطالمة والرومان والبيزنطيين وفسى العصصر الإسلامي أيضاً.

أما أول سلام وطنى مصرى تحفظ لنا ألحانه المعيرة فهدو السلام الوطنى الذى بدأ عزفه في عهد الخديو إسماعيل، وينسب وضع هذا السسلام المصرى إلى المؤلف الموسيقى الإيطالى "فيردى"، واستمر هذا السلام الوطنى حتى عام ١٩٦٠ عندما صدر القرار الجمهورى باتخاذ سلام وطنى جديد وهو المؤسس على لحن الموسيقار كمال الطويل لنشيد "والله زمان يا سلاحى" والذى شدت به أم كلثوم، وظل هذا اللحن هو السلام الجمهدورى حتى عام ١٩٧٩، وخلال تلك المدة أجرى له تعديلان الأول عام ١٩٧٤ بالاكتفاء بعزف الجزء الأول منه فقط، إلا أنه أجرى تعديل آخر عام ١٩٧٠ وتم العودة لعزف السلام الجمهورى بالكامل كما كان عام ١٩٢٠.

وفى عام ١٩٧٩ صدر القرار الجمهورى بتعديل السلام الجمهورى لجمهورية مصر العربية إلى لحن فنان الشعب سيد درويش "بلادى بــلادى" والذى أعاد توزيعه الموسيقار محمد عبد الوهاب، وفي ديسمبر ١٩٨٧ نص القرار الجمهورى في مادته الأولى على ما يلى: "يراعى أن تصاحب كلمات

المقطع الأول من نشيد "بلادى بلادى" النوتة الموسيقية في جميع الاحتفالات الشعبية والوطنية، وأن يقتصر السلام الوطني على عزف النوتة بغير نـشيد في حالة استقبال الرؤساء والوفود الأجنبية وفي غير نلك من الأحوال التــى تقتضى عزفه مع المملام الوطني لدولة أجنبية.

#### حادي عشر : الشعار الرسمي للدولة :

تختار أغلب الدول لنفسها شعاراً رسمياً يوضع على السوزارات والسفارات والقنصليات وغيرها من المبانى الرسمية، وينقش على اختامها، ولا يجوز إساءة استخدام هذا الشعار بأى حال، بل يجرم سوء استخدام هذا الشعار في بعض الحالات.

وقد عرفت مصر الشعارات الرسمية مندذ قسرون عديدة ، وزاد استعمالها في عصر الأيوبيين والمماليك، وكان يطلق عليها في ذلك العصر الربوك "جمع رنك"، أما الشعار الرسمي لمصر بعد استقلالها عن الإمبراطورية العثمانية فقد صدر به الأمر الملكي في ١٩٢٣/١٢/١٠ وكان عبارة عن تاج ملكي، وظل مستعملاً إلى أن تم إعلان الجمهورية في يونيو عبارة عن تاج ملكي، وظل مستعملاً إلى أن تم إعلان الجمهورية في يونيو وسوريا وقيام الجمهورية العربية المتحدة عام ١٩٥٨ اتخنت مصر وسوريا شعاراً جديداً موحداً وهو نسر قريب الشبه من نسر صملاح الدين الذي كسان شعار سوريا قبل الوحدة، وعند قيام اتحاد الجمهوريات العربية عام ١٩٧١ اتخط الكوفي "اتحاد الجمهوريات العربية" ويضاف تحتها اسم كل جمهورية عضو في الاتحاد، وعند انسحاب مصر من هذا الاتحاد عام ١٩٨٤ عسادت إلى شعار النسر مرة أخرى بدلاً من الصقر مع بعض الاختلاف في الدرع

# الفصيل الثامن

المزيمسارات الرسمسمية

" تستطيع الأحداث ذات الأهسمية أن تعطسى

معانى جديدة للكلمــــات "

وليام ب.كوانت

مساعد الرئيس الأمريكي الأسبق

لشنون الشرق الأوسط بمجلس الأمن القومى

## الفصل الثامن

# الزيارات الرسسمية

خلال زيارتها الرسمية للولايات المتحدة الأمريكية عام ٢٠٠٧ حضرت ملكة بريطانيا الملكة اليزابيث الثانية والأمير فيليب دوق أدنبره مأدبة عشاء رسمية أقيمت نكريماً لهما في البيت الأبيض، ووقف السرئيس الأمريكي جورج دبليو بوش ليلقي كلمته خلال مأدبة العشاء فقال "إن الشعب الأمريكي يفخر بأن يرحب بجلالتك مرة أخرى في الولايات المتحدة، ذلك البلد الذي صرت تعرفينه جيداً، فقد تناولت العشاء مع عشرة روساء أمريكيين، وشاركت بلادنا في الاحتفال بذكرى مرور قرنين في عالم ألسف وسبعمائة. ثم استدرك مصححاً عام ألف وتسعمائة وستة وسبعين، وعندها اندهش الحاضرون من زلة لمان بوش، ورمقته الملكة مستغربة قوله، فحاول بوش التخفيف قائلاً للملكة القد رمقتي بنظرة لا توجهها إلا أم لابنها". وقد رصد الإعلام كلمات بوش فصدرت عناوين الصحف البريطانية وعلقت رصد الإعلام كلمات بوش فصدرت عناوين الصحف البريطانية وعلقت علين سوز إن جولدنبرج في الجارديان قائلة "أظهر بوش مرة أخرى موهبته في اقتراف الأخطاء الفادحة"، إن الزيارات الرسمية تمثل مجالاً شاملاً لكـل في اقتراف الأخطاء الفادحة"، إن الزيارات الرسمية تمثل مجالاً شاملاً لكـل

قواعد البرونوكول وآداب الاتيكيت بفروعها المختلفة وتعد اختباراً صعباً للشخصيات المضيفة والزائرة لتعدد ونتوع اللقاءات والمأدب والشخصيات والموضوعات التي تشملها الزيارة.

ولذلك تمثل الزيارات الرسمية التي يقوم بها الملوك ورؤساء الدول وكبار الشخصيات للدول الأخرى ركناً أساسياً في مجال العمل الرسمى والدبلوماسي حيث تسهم في تدعيم العلاقات الثنائية، وزيادة التفاهم السدولي، وحل أسباب النزاع، ودراسة ما يموج به العالم من متغيرات، كما تودي دوراً مهما في دراسة أوجه المصالح المشتركة، ومجالات التعاون الاقتصادي والعسكري والسياسي، والتمهيد لعقد الاتفاقيات التي تعود بالنفع على الأطراف المشاركة.

ولذلك تحظى الزيارات الرسمية لهذه الشخصيات باهتمام بالغ خاصسة في مجال الإجراءات والتفاصيل التي تشملها، والتي تعكس مدى تقدير الضيف الزائر ودولته، ومكانة الدولة المضيفة سياسياً ودبلوماسياً، كما تعكس تفاصيل هذه الزيارات جزءاً مهماً من الصور الذهنية التي تصاول الدول تقديمها للمجتمع الدولي دعماً لدورها الذي تنشده.

وتتعدد أسباب الزيارات فقد تأتى تلبية لدعوة رسمية من ملك أو رئيس دولة أو شخص يمثل مكانة رسمية، وقد تكون بغرض السياحة أو الراحة أو لمهمة خاصة، وقد تكون الزيارة للمرور فقط Transit لمدة محدودة.

وتختلف الأجهزة المسئولة عن تنظيم الزيارات الرسمية باختلاف دول العالم، ففى مصر يتولى أعمال الزيارات جهازان الأول هو ديــوان كبيــر الأمناء برئاسة الجمهورية ويتولى تنظيم جميع الترتيبات الخاصة بالزيارات التى يدعو لها رئيس الجمهورية، وكذلك ترتيب زيــارات الــرئيس داخــل وخارج البلاد، والمثانى هو إدارة المراسم بوزارة الخارجية وتتولى زيــارات

# كبار الشخصيات الأجنبية لمصر، وكذلك الزيارات الرسمية لمن توفدهم مصر إلى الخارج.

وفيما يلى سنعرض للزيارات الرسمية من خلال النقاط التالية: -

- أساليب توجيه دعوات الزيارات الرسمية.
- تصنيف كبار الشخصيات في مجال الزيارات الرسمية.
  - إجراءات الزيارة لكبار الشخصيات:-
    - الزيار ات الرسمية.
    - الزيارات الخاصية.
      - زيارات المرور.

#### أولاً: (ساليب توجيه دعوات الزبارات الرسمية:

تتمثل أساليب توجيه دعوات الزيارات الرسمية فيما يلي:

# ١- توجيه دعوة في بيان مشترك:

عند انتهاء زيارة ملك أو رئيس دولة لدولة أخرى يصدر عادة بيان مشترك عن الزيارة، وقد يتضمن توجيه الضيف الدعوة للملك أو الرئيس المضيف لزيارة دولته، وأن المضيف قد قبلها شاكراً، وسيتحدد موعدها فيما بعد.

## ٢- توجيه دعوة مكتوبة بالطريق الدبلوماسي:

ويتم ذلك إذا رغب ملك أو رئيس دولة أو أى مسئول كبير بها فى توجيه دعوة إلى نظير له لزيارته، وهنا يتولى كبير الأمناء تسليم الدعوة لإدارة المراسم بوزارة الخارجية لترسلها إما إلى البعثة الدبلوماسية التابعة لها فى الخارج، أو إلى البعثة الدبلوماسية لدولة الشخصية التى تم دعوتها فى دولة المقر.

ويتم إبلاغ الموافقة بالطريقة نفسها إلسى إدارة المراسم بسوزارة الخارجية، التي تقوم بدورها بإبلاغها إلى ديوان كبير الأمناء.

## ٣- توجيه دعوة مكتوبة عن طريق وفد او مبعوث:

حيث تقوم إدارة المراسم بوزارة خارجية الدولة الداعية بإبلاغ سفارة الدولة الأخرى باعتزام وفد أو مبعوث التوجه إلى دولتها حاملاً دعوة لأحد المسئولين، وأنها تود إبلاغ ذلك إلى وزارة خارجيتها حتى تعلم بمهمة هذا الوفد والاتخاذ الذرتيبات اللازمة الاستقباله.

وعندما ترد الدولة المقصودة بالزيارة تقوم سفارتها بابلاغ وزارة خارجية الدولة الداعية.

# ثانيا: تصنيف كبار الشخصيات في مجال الزيارات الرسمية:

يتمثل كبار الشخصيات الذين تضمهم إجراءات الزيارات الرسمية في الدول المختلفة فيما يلي:-

- الملوك ورؤساء الدول وقريناتهم.
- أولياء العهود ونواب رؤساء الدول وقريناتهم.
  - رؤساء الدول السابقون.
  - رؤساء الوزراء الحاليون.
  - رؤساء الوزراء السابقون.
- وزراء الخارجية ووزراء الدولة للشئون الخارجية ونوابهم.
  - الوزراء الآخرون.
  - رؤساء وأعضاء المجالس النيابية.

- كبار العاملين في الدول الأجنبية.
- الشخصيات غير الحكومية من ذوى المكانة.

#### ثالثاً : إجراءات الزيارة لكبار الشخصيات :

فيما يلى نعرض لإجراءات الزيارات لكبار الشخصيات وفقاً لكل فئـــة من الفئات السابق ذكرها:-

#### ١- الزيارات الرسمية:

#### أ - زيارات الملوك ورؤساء الدول وأولياء العمود ونواب الرؤساء :

#### • إجراءات ما قبل الزيارة :

- عادة نكون زيارات الملوك ورؤساء الدول وأولياء العهود ونواب
   الرؤساء بناءً على دعوة توجه إليهم من نظرائهم.
- يتولى الديوان الملكى أو ديوان كبير الأمناء برئاسة الجمهورية جميــع
   ترتيبات وبرامج الزيارة التي يدعو لها الملك أو رئيس الدولة.
- تتم الاتصالات بين رئاسة الدولة والمسلطات المختصة للشخصيات المدعوة للاتفاق على تفاصيل الزيارات وبرامجها إما رأساً، أو عسن طريق بعثات التمثيل الدبلوماسي الوطني في الخارج أو الأجنبي في الداخل،
- يكون قسم الزيارات بإدارة المراسم هو حلقة الوصل بين رئاسة الدولة
   من جهة وأى من المعارئين سالفتى الذكر من جهة أخرى.
- تتمثل أهم البيانات الواجب توافرها لدى ديوان كبير الأمناء لمصمان سسلامة ترتيبات السزيارة، والتي تتم بالتسيق مع السمسفارة المعنبسة فيما يلي:-

- اسم الضيف الزائر بالكامل، والألقاب والرئب التي تسبق اسمه أو
   ناحقه، وهل سنر لفقه قر بنته أم لا.
  - ٠ صور الضيف الزائر.
    - ٠ تاريخ مولده.
    - تاريخ توليه الحكم.
  - · تاريخ بدء الزيارة ومنتها.
- وقت الوصول والوسيلة سواء كانت طائرة أم باخرة ورقم الطائرة
   واسم المباخرة.
  - · أسماء المرافقين للزائر وقريناتهم ووظائفهم ودرجاتهم وأسبقياتهم.
- شعار دولة الضيف وعلمها ونشيدها الوطنى وعلم رئيس الدولة إن وجد.
  - الموضوعات التي سيبحثها الجانبان في اجتماعاتهما.
- الأوسمة والهدايا التي سيتبادلها الطرفان وكبار المسمئولين السذين سيشملهم ذلك.
  - · اللغة المستخدمة في المباحثات.
- الرغبات العامة للضيف وقرينته إن رافقته مثل الأماكن التـــى
   برغب في زيارتها والأشخاص الذين بود مقابلتهم.
- الرغبات الخاصة للضيف وقرينته ~ إن رافقته مثل عاداته فـــى
   أماكن الإقامة وأنواع الطعام التي يفضلها أو لا يفضلها.
  - المكان المناسب لإقامة الضيف مأدبة توديع.
  - · ساعة السفر والوسيلة التي سيغادر بها البلاد.

- وبناء على البيانات السابقة يقوم ديوان كبير الأمناء بما يلى:-
- تعيين بعثة الشرف التي سترافق الضيف أثناء الزيارة وتضم عادة أحد الوزراء وسفير الدولة المضيفة في دولة الضيف ومرافقاً عسكرياً من رئاسة الدولة، وأحد أمناء الديوان الملكي أو رئاسة الجمهورية، وتتكون بعثة الشرف المرافقة لحرم الضيف - عادة - من قرينات أعضاء بعثة الشرف.
  - إخطار وزارة الداخلية لتأمين الحراسة اللازمة للضيف والمرافقين.
- تخصيص سيارات الصدافة للصيف والمرافقين لـه، ولقرينتـه
   ومرافقيها.
- تجهيز مكان الإقامة للضيف ويكون عادة أحد قصور الضيافة، أو جناحاً
   فى فندق متميز، وإعداد الغرف اللازمة لأعضاء الوفد المرافق.
- طبع برنامج الزيارة في شكل كتيب صغير يتضمن على الغلاف اسمم الصيف الزائر ولقيه ووظيفته ، ومدة الزيارة، وفــى الـصفحة التاليــة أسماء الوفد المرافق ومكان الإقامة، وفي الصفحة التالية أسماء بعشــة الشرف، وفي الصفحات التالية البرنامج اليومي للزيارة، وتحديد توقيتات وأماكن المقابلات، والاجتماعات، والزيــارات، والــدعوات الرســمية والمخصية، والجولات السباحية التي تم الاتفاق عليها مسبقاً.

ويوزع هذا البرنامج على الدوائر المحلية المعنية بالزيارة، كما يوزع على مرافقى الضيف عند وصولهم، ويتولى رئيس المراسم تقديم نسخة أنبقة للضيف الزائر.

ويتم الإعـــلان عن الزيارة في وســـائل الإعلام بالدولتيـــن إعلاناً منز امناً.

#### إجراءات الاستقبال الرسمى:

- يرفع علم الضيف الكبير على سارية المطار وعلى منصة الشرف من الجانب الأيسر منها فيرفع عليه علم الدولسة المضيفة.
- توضع سجادة حمراء ابتداءً من النقطة المحددة لوقوف طائرة السضيف الزائر، وتمتد أمام حرس الشرف والمستقبلين الرسميين، وبذلك تعتبر رسماً لخطة سير الضيف ورئيس الدولة المضيف.
- عند وصول طائرة الضيف، يراعى عند وقوفها أمران أولهما أن يكون
   بابها أمام السجادة الممتدة، وأن يكون اتجاهها بحيث يتوجه الصضيف
   والمضيف رأساً لاستعراض حرس الشرف.
- بصعد سفير دولة الضيف وكبير أمناء الدولة المضيفة إلى الطائرة للترحيب بالضيف، ويعطيانه فكرة سريعة عن ترتيبات الاستقبال، شم يتقدم الضيف الزائر للنزول وخلفه المسفير وكبير الأمناء وكبار المرافقين.
- تطلق المدفعية ٢١ طلقة بمجرد نــزول الــضيف إلـــي أرض الدولــة
   المضيفة.
- يتقدم المضيف ليرحب بضيفه فور نزوله من الطائرة، ويقدم كل منهما لنظيره كبار المرافقين، كما ترحب قرينة المضيف بقرينة الضيف.
- بتوجه المضيف وإلى يمينه الضيف إلى منصة الشرف وخلف كل منهما
   الياور الخاص به.
- تعزف الفرقة الموسيقية أثناء وقوفهما على المنصة السلام الوطنى لدولة الضيف، ثم السلام الوطنى لدولة المضيف.

ينقدم من المنصة قائد حرس الشرف مقدماً التحية بسيفه داعياً الصنيف والمضيف لاستعراض حرس الشرف، وبعدها يستنير شاهراً هذا السيف، فيتبعه الضيف سائراً إلى ناحية حرس الشرف، والمضيف في الجانب الآخر وخلف كل منهما ياوره الخاص.

أثناء الاستعراض وعند الوصول إلى العلم فى وسط الحرس يتوقف الضيف لحظة وينحنى قليلاً تحية اللعلم، وبعد انتهاء الاستعراض يصافح الضيف رئيس الحرس.

- يتقدم طفلان بعد ذلك ليقدما باقتين من الزهور إلى الضيف والمضيف.
- يتم التوجه بعد ذلك إلى المكان المخصص لبعثة الشرف حيث يقوم
   المضيف بتقديم أعضائها إلى الضيف الزائر.
- ثم يتولى كبير الأمناء تقديم كبار المستقبلين للصنيف مسن السوزراء ورؤساء المجالس النيابية وكبار ضباط القولت المسلحة وأعضاء البعثة الدبلوماسية للضيف وكبار أفراد جالية دولته، وقد يشترك في الاستقبال بعض رؤساء البعثات الدبلوماسية الأجنبية المعتمدة في دولة المقر، حيث إنه ليس من المتبع الزام رؤساء البعثات الدبلوماسية باستقبال الملوك والرؤساء الزائرين وتوديعهم ، إلا أنه جرى العسرف على شرف الضيف، للضيف أثناء المأدبة الرسمية التي يقيمها المضيف على شرف الضيف، كما يجب دعوتهم كذلك إلى حفل الاستقبال أو المأدبة التي يقيمها رئيس البعثة الدبلوماسية المضيف تكريماً له.
- يتوجه الضيف والمضيف إلى قاعة الاستقبال الرئيسية بالمطار لفترة قصيرة، ويصاحبهما كبار المستقبلين من رجال الدولة ومرافقى
   الضيف.

- في هذه الأثناء يغادر كبير الأمناء المكان إلى قصر الضيافة ايكون في
   استقبال الضيف والمضيف عند وصولهما.
- يتوجه الضيف والمضيف بعد استراحة قصيرة بالمطار إلى قصر الضيافة، ويكون الضيف في مكان الشرف بالسيارة حيث يجلس إلى يمين الداعي، كما يصحب كبار رجال الدولة كبار المرافقين في السيارات المخصصة لهم، وعند الوصول إلى قصر الصنيافة يبقى المضيف لفترة قصيرة مع الضيف، ثم يغادر.
- برفع علم الضيف على مقر الضيافة، وفي الشوارع والميادين التي يمر
   بها موكبه.

## إجراءات برنامج الزيارة الرسمية:

- بقيم الملك أو رئيس الدولة المضيف مأدية غداء أو عشاء تكريماً لضيفه ولمرافقيه في يوم الوصول أو في اليوم التالي إذا كان موعد الوصول متأخراً، ويدعي إلى المأدية الرسمية كبار رجال الدولة ورؤساء البعثات الديلوماسية الأجنبية، ويقوم المضيف بإلقاء كلمة ترحيب أثتاء الماحانية ويشيد فيها بالضيف والعلاقات بين البلدين، ثم يرد الصفيف بكلمة شكر (انظر ملحق الصور .. صورة رقم ٢٤).
- يقوم المضيف في نهاية المأدبة أو قبلها وفقاً لما يتم الاتفاق عليه
   مسبقاً بإهداء الضيف أعلى الأوسمة تقديراً الدولته وتكريماً لشخصه،
   وفي حالة عدم تبادل الأوسمة جرت العادة على تبادل الهدايا التذكارية.
- أثناء الزيارة الرسمية تجرى عدة جولات من المباحثات تتاقش فيها
   القضايا الدولية ذات الاهتمام المشترك، ويتم تتسيق المواقف وشرح
   وجهات النظر، كما تناقش أوجه التعاون الثنائي بين البلدين وكيفية
   ندعيمها ( انظر ملحق الصور .صورة رقم ٢٠).

- قبل المغادرة بقيم الضيف الزائر مأدبة غداء أو عشاء تكريماً للمضيف
   وكبار المسئولين، ويتم تبادل الكلمات الودية خلالها.
- بصدر فى العادة قبل نهاية الزيارة الرسمية ببيان مشترك عن الزيارة، وما تم فيها من مباحثات، وينتهى البيان بتوجيه المدعوة من الضيف إلى الرئيس المضيف لزيارة دولته والتي يقبلها شاكراً.
- فى بعض الأحيان قد يعقد المضيف والضيف مؤتمراً صحفياً للرد على
   تساؤلات الصحفيين حول القضايا المثارة.

#### إجراءات التوديع الرسمى:

- تتم مراسم توديع الضيف بمثل التقدير والاهتمام الذى استقبل به، حيث يقوم الملك أو رئيس الدولة المضيف بالتوجه إلى مقر إقامة الضيف قبل المغادرة ليصحبه إلى المطار ليتم توديعه بما يماثل مراسم الاستقبال.
- يتم تقديم كبار المودعين، ثم يتوجه الضيف والمضيف إلى المنصة حيث يعزف السلام الوطنى لدولة المحضيف، ثم يتم استعراض حرس الشرف، وبعدها يتصافح الضيف والمضيف، ثم تم المدفعية ٢١ طلقة عند وصول الضيف إلى أعلى سلم الطائرة.
- يرسل الملك أو الرئيس الضيف إلى الرئيس المضيف بعد إقداح
   الطائرة وقبل ترك المجال الجوى للدولة المضيفة برقية شكر متمنياً
   للمضيف ولدولته دوام التقدم، وترسل إليه برقية رد مناسبة.

#### ملاحظات:

 عند زیارة رئیس دولة أجنبیة سابق تراعی مظاهر الحفاوة المتقدمة أو بعضها، وفقاً للظروف والمناسبات وطبیعة العلاقات، وطبقاً لما یأمر به رئیس الدولة المضیفة. عند زيارة ولى عهد دولة أجنبية أو نائب رئيس دولة أجنبية يجرى ترتيب الاستقبال وإعداد برنامج الزيارة بالاتفاق بين كبير أمناء الديوان الملكى أو ديوان الرئاسة وإدارة المراسم بوزارة الخارجية ورئيس البعثة الدبلوماسية لدولة الضيف، بعد تحديد الأشخاص المصاحبين للصيف ومعرفة درجاتهم وتحديد موعد الزيارة وموعد الوصول وباقى البيانات التي سبق ذكرها.

ويكون فى استقبال الضيف وتوديعه ولى العهد أو نائب رئيس الدولة أو رئيس مجلس الوزراء وكبار موظفى مقر الرئاسة وكبار موظفى الدولة، وقد يرى اشراك بعض رؤساء البعثات الدبلوماسية – وفقاً للظروف – وتقوم إدارة المراسم بإخطارهم بذلك.

وقد يرتب لقاء مع ملك أو رئيس الدولة المضيفة، بل وقد يقيم ملك أو رئيس الدولة المضنيفة مأدبة رسمية تكريماً لهذا الضيف تحبيراً عن عمق العلاقات ومكانة الضيف.

- تعد الصفة الرسمية لقرينات الملوك والرؤساء - وما يليها - فرعية لا أصلية ولذلك فإن مراسم الاستقبال الرسمى التي تجرى لهن تكون محدودة، مع ملاحظة أن مدى الحفاوة بهن منوط بأهمية العلاقات بين البلدين وأنهن قلما يقمن بزيارات رسمية إلا بصحبة أزواجهن، وقد قامت مصر بإجراء استثنائي بهذا الصدد لدى زيارة السميدة فتحية - مصرية الأصل - قرينة الرئيس كوامي نكروما أول رئيس لجمهورية غانا للقاهرة في مارس ١٩٦١، فأقيم لها استقبال رسمي بالغ عند الوصول والمغادرة، ورحب بقدومها أحد الوزراء ممثلاً عن رئيس الجمهورية انشيدين الغاني

والمصرى، كما اصطف لها حرس الشرف، وأطلقت المدافع لها عند القوم والمغادرة إحدى وعشر بن طلقة.

غير أن هذه السابقة لا يمكن أن تعتبر قاعدة رسمية ينسمج علم منوالها، وإنما يكتفى – عادة – في الزيارات الرسمية والخاصة التي نقوم بها قرينات الملوك والرؤساء بالإجراءات التالية: –

- أن تستقبلها عند الوصول وتودعها عند المغادرة قرينة رئسيس الدولـــة
   وبعثة شرف مؤلفة من قرينات الوزراء وكبار الشخصيات.
- أن يتم استضافتها في قصر الضيافة أو يحجز لها جناح خاص في أحد
   الفنادق الكبري.
  - و توضع السيارات اللازمة تحت تصرفها.
- بوضع لها برنامج خاص يتضمن بعض الحفالات والمادب
   والزيارات مع ترك مجال واسع للتجول والقيام بزيارات خاصة
   وفقاً لرغبتها.
- أن تقيم لها قرينة رئيس الدولة المضيفة مأدبة غداء أو عشاء تدعو إليها
   قرينات الوزراء وبعض الشخصيات الرسمية والاجتماعية البارزة.
- بمكن أن تنظم لها مقابلة مع العلك أو رئيس الدولة للترحيب والتكريم
   (سموحى فوق العادة ١٩٧٤: ٣٣-٦٥).

#### ب- زيارات روساء الوزراء الحاليين والسابقين :

- تكون زيار اتهم بناءً على دعوة توجه إليهم من رئيس الوزراء.
- نقوم إدارة المراسم برئاسة مجلس الوزراء بإعداد جميع الترتيبات
   والبرامج الخاصة بهذه الزيارات وتتفيذ ما جاء في هذه البرامج، ويتم

- التعاون والتنسيق مع ديوان كبير الأمناء ومراسم وزارة الخارجيسة وسفارة رئيس الوزراء الزائر.
- يقوم رئيس الوزراء باستقبال وتوديع رؤساء الوزراء الحاليين، وقد
   ينيب عنه مندوباً بالنسبة لرؤساء الوزراء السابقين.
- قد يشترك بعض رؤساء للبعثات الدبلوماسية الأجنبية في الاستقبال والتوديع بجانب الشخصيات الرسمية، وفي هذه الحالة تتولى مراسم وزارة الخارجية توجيه الدعوة لمن يـشترك مـنهم فـي الاستقبال والتوديم.
- يتم تعيين مرافق للضيف من أحد السادة الوزراء أو من أحد الدبلوماسيين بوزارة الخارجية لمرافقته طوال مدة الزيارة.
- يخصص أحد قصور الضيافة لإقامة الضيف ومرافقيه، وإن لم يتسسر
  ذلك يستضاف في أحد الفنادق المتميزة، ويخصص جناح للضيف
  وغرف لباقي المرافقين، كما يخصص له ولمرافقيه ركاب من
  السيارات وتعين له الحراسة اللازمة طوال مدة الزيارة.
- يقوم رئيس الوزراء الضيف بالتوقيع في سجل التـشريفات الخـاص
   بالملك أو رئيس الدولة في أول أيام الزيارة.
- يقيم رئيس الوزراء المضيف مأدبة غداء أو عشاء تكريماً للضيف يدعي إليها الوزراء ورؤساء البعسثات الدبلوماسية وكبار الشخصيات.
- تراعى رغبات الضيف التي يبديها بشأن الأمساكن التي يسود
   مشاهدتها والمقابلات التي يرغب في إجرائها مع كبار المسئولين في
   الدولة.

- يجب أن يتضمن برنامج الزيارة مشاهدة بعض معالم الدولة السياحية
   و الأثرية والصناعية.
- ترتب مقابلة لرئيس الوزراء الزائر مع ملك أو رئيس الدولــة إذا
   الستدعى الأمر ذلك.
- تتبع الترتيبات السابق الإشارة إليها بشأن "زيارات ملوك ورؤساء الدول
   مع تغيير طفيف يتناسب و طبيفة الزائر.

# ج - زيارات وزراء الخارجية ونوابهم :

- تتم زيارات وزراء الخارجية ووزراء الدولة للشئون الخارجية ونوابهم
   بناءً على دعوة توجه إليهم من نظرائهم.
- تقوم إدارة المراسم (قسم الزيارات) بوزارة الخارجية بالإعداد لها،
   بالاشتراك مع سفارة الضيف في دولة المقر والسفارة الوطنية في
   الدولة المدعو وزير خارجيتها للزيارة، وذلك للانفاق على مدتها
   ونوعها (زيارة رسمية عمل خاصة).
- تعلن الدولتان في وسائل الإعلام إعلاناً منزامناً عن الزيارة إذا كانت الزيارة رسمية.
  - يتم استيفاء البيانات التالية: -
- عدد أسماء الموفد المرافق، وما إذا كان سيصحب الضيف قرينته أم
   لا، وطبيعة الوفود الأخرى التى سنرافقه (إعلامية رجال أعمال).
  - ألقاب ووظائف وأسبقيات أعضاء الوفد.
- المشاركون في المباحثات الرسمية بين الوزيرين الداعي والزائر،
   أو في الاجتماعات التي تعقد مع المسئولين الآخرين في الدولة.

- أسماء المدعوين إلى مأدبة الغداء أو العشاء الرسمى التي يقيمها
   الوزير الداعي على شرف الوزير الزائر.
- إمكانية ترتيب لقاء للوزير الزائر برئيس الجمهورية في حضور الوزير الداعي وسفير دولة الزائر.
- تحديد تفاصيل الوصول والمغادرة في التواريخ المحددة (توقيت الوصول، وسيلة الوصول، مكان الوصول).
- تعيين مرافق دبلوماسي من المراسم للوزير الزائر، وقيام قرينتــه بمرافقة قرينة الضيف.
- معرفة اللغة المستخدمة في المباحثات وأثناء الزيارة، وتعيين فريق النرجمة عند الضرورة.
- تخصيص سيارات الضيافة للوزير الزائر، ولقرينته، ولأعضاء وفده.
- تحديد مكان الإقامة للضيف ولمرافقيه (نوعاً وعدداً) فـــى أحـــد الفنادق المتميزة.
- عمل برنامج الزيارة، وطبعه، وتوزيعــه علـــى الأشــخاص ذوى
   العلاقة بتلك الزيارة.
- تقديم الورود إلى قرينة الوزير الزائر عند حضورها سواء تم
   نلك في المطار أم في الفندق.
- الاتفاق على عقد مؤتمر صحفى يجمـع الـوزيرين، أو الاكتفـاء بإصدار بيان صحفى مشترك.
  - · إخطار جهات الأمن لتأمين الوزير وتسهيل تحركاته.

- يقوم وزير الخارجية المضيف باستقبال وزير الخارجية الضيف، كما يقوم نائب الوزير بذلك بالنمية لنواب وزراء الخارجية، ويشترك عادة في الاستقبال والتوديع مدير المراسم ومدير الإدارة السياسية وكبار موظفى وزارة الخارجية وسفير دولة الضيف وسفواء الدول الصديقة لدولة الوزير الزائر.
- بعد استراحة قصيرة في صالون كبار الزوار، يصحب الوزير المضيف ضيفه في السيارة إلى مقر الضيافة.
  - يكون مدير المراسم في استقبالهما عند وصولهما إلى مقر الصيافة.
- برافق الوزير المضيف ومدير المراسم الضيف إلى جناحه الخاص،
   ويمكث المضيف بعض الوقت، ثم يغادر.
- يقيم وزير الخارجية أو وزير الدولة للشئون الخارجية مأدبة غداء أو
   عشاء تكريماً للضيف يتم تبادل الكلمات خلالها.
- يتم عقد اللقاءات المقررة مسبقاً بين الجانبين وفقاً لما تسم الانفاق عليه.
- يوم المغادرة يصحب الوزير المضيف ضيفه من مقر الضيافة ومعه
   مدير المراسم إلى المطار، ويكون في توديع الضيف عادة الشخصيات
   التي اشتركت في استقباله.

# د- زيارات الوزراء الأخرين:

- نكون زياراتهم بناءً على دعوة نوجه إليهم من الوزير المختص فى الدولة صاحبة الدعوة، وذلك إما رأساً أو عن طريق وزارة الخارجية التى تضاطب السعفارات الأجنبية فى الداخل أو سفاراتها فى الخارج، وفى هذه الحالة تكون إدارة المراسم (قسم

- الزيارات) هي حلقة الاتصال بين الوزارات المعنية والسفارات في الخارج.
- عند وصول تفاصيل الزيارة التى تتضمن موحد الوصول ومدة الزيارة والغرض منها وعدد المرافقين وأسمائهم وأسبقياتهم، يتم التنسيق بــين مراسم وزارة الخارجية (قسم الزيارات) والوزارة المختصة وسـفارة الدولة المدعو وزيرها، لعمل البرنامج اللازم للزيارة وترتيب إجراءات زيارة الضيف ومرافقيه في الاستقبال والتوديع.
- بعد ذلك تصبح الوزارة المختصة مسئولة عن كل ما يتعلق بالزيارة من استضافة واستقبال وتوديع، وإقامة حفلات التكريم، وتعيين مرافق للضيف من كبار موظفيها.
- تحقيقاً للتسيق في سياسة الدولة يفضل قيام الوزارة المعنية بعوافاة
   وزارة الخارجية بخلاصة ما تم من مباحثات، وأوجه الاتفاق والخلاف
   حتى يكون ذلك محل تقييم عند استعراض محصلة العلاقات الثنائية
   بين الدولتين.

#### هـ- زبارات رؤساء للجالس النياسة وأعضائها :

- يتولى توجيه دعوات الزيارات المجالس النيابية المناظرة فـى الدولـة
   صاحبة الدعوة.
- تأخذ هذه الدعوات عادة مسارين إما عن طريق اتصال رئيسى هدنين المجلسين بنظرائهما في الخارج رأساً، أو عن طريق إدارة المراسم بوزارة الخارجية (قسم الزيارات) حيث يتولى هذا القسم إجراء كافة الاتصالات الخاصة بالحصول على البيانات المطلوبة عن طريق السفارات التابعة للدولة في الخارج، أو سفارات الدول المعنية في الداخا،

- يوافى قسم الاتصالات بالمراسم المجلس النيابي الداعي بما يتلقاه من
   معلومات، ويقوم بدور حلقة الوصل بينه والجهسات الأجنبية ذات
   الاختصاص،
- يحدد المجلس النيابي الداعى أشخاص المستقبلين والمودعين، كما يعين
   مرافقين للضيوف، ويتبع حيال هذه الزيارات ما ورد ذكره فى الزيارات السابق الإشارة إليها.

## و- زيارات كبار العاملين بالدول الأجنبية:

- تتم زيارات كبار العاملين في الدول الأجنبية إما بناء على رغبة يبدونها عن طريق البعثات الدبلوماسية للدول التي يرغبون في زيارتها في الخارج، أو تلبية لدعوة توجه إليهم من الجهات المختصـة في الدولـة صاحبـة الدعوة.
- تقوم مراسم وزارة الخارجية في الدولة التي ستوجه إحدى جهاتها الدعوة بإيلاغ تقاصيل الزيارة إلى الجهة المختصة التي نتولى من جانبها إحداد جميم الإجراءات اللازمة.

#### ز- زيارات شخصيات اجنبية غير حكومية ذات مكانة بدواها:

قد توجه وزارة الخارجية الدعوة لشخصية أجنبية غير حكومية ولكنها تتمتع بمكانة وثقل في دولتها، فإذا كانت الدعوة قد جاءت اقتراحاً من إحدى البعثات الدبلوماسية للدولة في الخارج، فيإن الإدارة السسياسية بتلك الوزارة هي التي تبدى رأيها في إمكانية استضافته وتعيين مرافق له، وذلك من واقع ما لديها من معلومات عن هذه الشخصية، فإذا ثبت أنها ذات ثقل دبلوماسي حقيقي أوصت تلك الإدارة باستضافتها رسمياً وتعيين حراسة لها، وإلا صرف النظر عن الاستضافة والاكتفاء بتقديم التسهيلات المناسبة.

- عندما يتقرر استضافة الزائر تقوم إدارة المراسم بالخارجية بإبلاغ
   ذلك إلى جهــة الاختصاص لتتولى عمــل إجــــراءات الاستــضافة
   المناسنة.
- في حالة الاكتفاء بتقديم تسهيلات للزائر تتولى المراسم تيسير ذلك مع
   الحمات المختصة.

#### ٧- الزبارات الخاصة :

- إن ما يتبع بشأن الزيارات الخاصة يتوقف على مكانة الزائر، كما أن
   كيفية معاملته أمر متروك تقديره للإدارة السياسية المختصة بـوزارة
   الخارجية وهي التي تقرر مدى الاهتمام والرعاية التي يجب أن يحظى
   بها الضيف.
- بجوز في حالات كثيرة أن يعامل كبار الشخصيات حتى لو كانوا في زيارة خاصة المعاملة نفسها التي يلقونها في حالة وجودهم في زيارة رسمية إلا إذا رغبوا في تجنب الرسميات، ففي هذه الحالة بكتفي بإيفاد مندوب مناسب لإبلاغ الضيف بترحيب المسئولين بقدومه مع نقسيم التسهيلات المناسبة عند الوصول والمغادرة وأثناء الإقامة، وذلك بمعرفة ديوان كبير الأمناء إذا كانت الشخصية الزائرة على مستوى رؤساء الدول وملوكها وأولياء العهود ونوابهم والأمراء ورؤساء الوزارات.

#### ٣- زيارات المرور :

تتلقى إدارة المراسم بوزارة الخارجية إخطارات من البعثات الدبلوماسية
 التابعة لها فى الخارج، أو من البعثات الأجنبية المعتمدة فــى الــداخل
 بمرور كبار الشخصيات الأجنبية عير أراضيها.

- يتم إبلاغ هذه الإخطارات إلى الجهات المعنية لاتخاذ الالزم نحو استقبال الزائر وتوبيعه.
- تخطر سلطات ميناء الوصول والسفر لتقديم التسهيلات اللازمة كفستح
   صالة كبار الزوار والسماح لأعضاء سفارة الضيف ومستقبليه باستقباله
   والترجيب به.

# الفصل التاسع المؤتمسرات الدولسسب

" إذا لم تتحدد قواحد أى حوار ومقاصده ارتبك سباقه وضاعت نتائجه "

سپده وطاحت سابه

من كتاب " سنوات الغليان"

## الفصل التاسع

# المؤتمرات الدولسسية

"خمس كلمات حفرت في رأسي في سن صعفيرة: "الاعداد الممبيق يمنع ضعف الأداء"، ونادراً ما ساورني إحساس بعدم الثقة رغم أنني أعرف أن هناك من يفوقني ، وشعرت دائماً بأنه يمكنني المنافسة بنجاح استندااً إلى العمل الشاق أو بأن أشق على نفسي عن الآخرين، لقد تخرجت في مدرسة إعداد مسودات الاتفاقيات والتفاوض عليها، وتعلمت المهارات التفاوضية من الأكثر خبرة ثم من التجربة ذاتها، وأدركت من البداية أهمية فهم موقف الخصم، وأن أضع يدى على الزاوية التي ينظر منها إلى القضايا، وأن أقدر العراقيل التي تواجهه، إن السمياسة الدولية عملية تضاوض مستمرة، والمفاوضات المعقدة ما هي في الواقع إلا سلسلة مشكلات منفصلة تحتاج إلى حلول، وتنطوى طريقة العمل مع الطرف الآخر للتوصل إلى حل المستكلة الأولى على آثار تتجاوز كثيراً تلك القضايا التالية، بل يصنبط أيصناً نغمة يرسي ليس فقط السوابق المنطقية للقضايا التالية، بل يصنبط أيصناً نغمة العلاقة بين المتفاوضين، وعلى المدى البعيد يمكن أن تؤثر تلك العلاقة على سير الأحداث تماماً، فإذا ما نشأت ثقة واستقامة فإن أشق المفاوضات يمكس سير الأحداث تماماً، فإذا ما نشأت ثقة واستقامة فإن أشق المفاوضات يمكس

أن تتوصل إلى نتائج ناجحة، لكن إذا توترت العلاقة واتسمت بانعدام النقسة فإن هذا يشير إلى مدى الهوة التى تفصل بين الطرفين، حيث يكتسح انعدام النقة أى واقع موضوعى" (جيمس بيكر ١٩٩٩: ١٢٩-١٣٠)، هكذا يتحدث جيمس بيكر وزير الخارجية الأمريكي الأسبق عن المفاوضات التي أصبحت تمثل عنصراً أساسياً في العمل الرسمي والدبلوماسي، والتي جعلته لا يقتصر على الجوانب الرسمية والمآدب وتبادل الزيارات فحسب، بل يعتمد على الحوار والمناقشات وتبادل وجهات النظر سعياً إلى اتفاق وصياغة ما اتفسق عليه ليؤسس ما يطلق عليه "ببلوماسية المؤتمرات".

وعلى ذلك فالمؤتمرات الدولية اجتماعات تتفق عدة دول على عقدها لدراسة قضية ما، أو لمناقشة أسباب النزاع بينها، أو بين بعص الحدول المشاركة، أو لبحث سبل دعم العلاقات والتعاون المشترك، وهى بذلك تحتاج إلى توافر عنصرين أولهما العنصر الشكلى الذي يركز على أن الوفود المشاركة تمثل دولها بحيث أن أفعالها تعود إلى هذه الدول وتلتزم بها وفقاً لقواعد القانون الدولي، وثانيهما العنصر الموضوعي حيث ينصب اهتصام المؤتمر على مناقشة قضية أو موضوع بهدف التوصل إلى اتفاق أو معاهدة دولية أو على الأقل مجموعة من القرارات والتوصيات أو إعلان مبادئ.

لقد أسهمت دبلوماسية الموتمرات ابتداء من مؤتمر وستفاليا - نسبة إلى المقاطعة الألمانية - عام ١٦٤٩م في تطور العلاقات الدولية، إذ يعد ذلك المؤتمر أول اتفاق دبلوماسي في العصور الحديثة حيث أنهى حرب الثلاثين عاماً في الإمبراطورية الرومانية، وتوصلت فيه الدول الأوربية المشاركة إلى الانتزام المتبادل بعدم الاعتداء على بعضها البعض، وتنفيذ مبدأ توازن القوى، كما أرسى مبدأ سيادة الدول، وتبادل التمثيل الدبلوماسي الدائم حتى يراقب سفير كل منها التطور العسكري في الدولة الأخرى. ثم جاء مسؤتمر

فيينا ١٨١٥م ومؤتمر اكس لاشابيل ١٨١٨م ليرسيا نقاليد معينة ويضعا حداً لنزاعات سفراء الدول الأوربية الكبرى على موضع الصدارة والأسبقية.

ثم تعاقبت المؤتمرات الدولية مثل مؤتمر باريس ١٨٥٦م الذي أقر حق الشعوب في تقرير مصيرها، ثم مؤتمر بروكمال ١٨٧٤م الذي حدد قواعد الحرب البرية، ثم مؤتمر برلين ١٨٨٤م الذي قرر تحريم تجارة الرقيق، ثم مؤتمري لاهاي ١٨٩٩م و ١٩٠٧م و ١٩٠٧م اللذان قررا حل المنازعات الدولية عمن طريق التحكيم، ولكن لم يتبلور للمؤتمرات الدولية شكلها التنظيمي إلا بعد إنشاء عصبة الأمم عام ١٩٩٠م، ثم تعاظم دورها بعد إنشاء منظمـة الأمم المنددة عام ١٩٤٥م بسبب ازدباد تـشابك العلاقـات الدوليـة، وتـصاعد الخلافات والصراعات المدياسية، وما مثلته المؤتمرات الدولية كأداة للتخفيف من حدة التوترات و إتاحة الفرصة للدبلوماسية الهائئة، وذلك على الرغم من أن الكثيرين يرون أن هذه المؤتمرات كانت وميلة لتوازن قوى الدول الكبرى على حساب الدول الصغيرة، وأنها لم تكن إلا إطاراً للتنسيق بــين المطـامع على حساب الدول التحالف على حساب المبادئ الأخلاقية و القانونية.

ونظراً للأهمية الخاصة التى تمثلها المؤتمرات الدولية، فإن قواعد البروتوكول المصاحبة لها تكتسب القدر نفسه من الأهمية، لحساسية أسباب عقدها، ومستوى الوفود المشاركة، والنتائج المعقودة على مباحثاتها، وعلى ذلك فإن قواعد البروتوكول تتداخل في كل تفاصيل إجراءات المسؤتمرات الدة مثل:

- تحديد توقيت ومكان عقد المؤتمر الدولي.
- تحدید الهدف من المؤتمر والدول المشارکة ومستوی الوفود وعدد أعضائها.
  - صياغة وتوجيه دعوات المؤتمر.

- المساهمة في تشكيل اللجنة التحصيرية ومسكرتارية الموتمر في
  المؤتمرات التي تدعو إليها دولة ما، أما بالنسبة للمؤتمرات التي تعقد
  في إطار المنظمات الدولية فإن الأمانة العامة لهذه المنظمات هي التي
  تتولى هذا الإحراء.
- تطبيق الأسبقية المعتمدة لدى الدولة المنظمـة للمـؤتمر، أو المنظمـة الدولية الداعية له.
  - تجهيز مكان عقد المؤتمر وتوفير كافة التسهيلات الفنية والإدارية.
- الإشراف على استقبال وتوديع الوفود المشاركة بالشكل اللائق عندما
   يكون المؤتمر بين دول، أما في إطار المنظمة الدولية فيتولى كل مسن
   يشترك فيها تدبير إجراءاته في إطار القواعد العامة.
- تعيين مرافقين لرؤساء الوفود وفقاً لمستواهم والتعاون مع الأجهزة
   الأمنية لضمان سلامتهم.
  - إعداد ترتيبات افتتاح المؤتمر وتنظيم جلساته واختتام أعماله.
- الإشراف على نتظيم برامج الزيارات واللقاءات الرسمية والمآدب
   الرسمية التى تقام أثناء المؤتمر.
- التأكد من تطبيق نظام الامتيازات والحصانات الخاصة بالوفود
   المشاركة (عبد القادر سلامة ۱۹۹۷: ۳۹۹-۴۰۶).

ولما كسانت المؤتمرات الدولية تشهد تداخلاً واضحاً بين أعمال المؤتمر والإجراءات البروتوكولية فإننا سنعرض فى الجزء التالى لما يلى:-

- أهداف المؤتمر ات الدولية.
- خصائص المؤتمرات الدولية.

- أنواع المؤتمرات الدولية.
- تشكيل الوفود في المؤتمرات الدولية وتحديد مهامها.
  - أوراق النفويض.
- امتيارات الوفود في المؤتمرات الدولية وحصاناتها .
- البروتوكول والجوانب التنظيمية للمؤتمرات الدولية:-
  - مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر الدولي.
  - مرحلة تسيير أعمال المؤتمر الدولي.
  - مرحلة انتهاء أعمال المؤتمر الدولي.

#### (ولاً : (هداف المؤتمرات الدولية :

تتعدد الأهداف التي تسعى المؤتمرات الدولية إلى تحقيقها، وتتمثل أهم هذه الأهداف فيما يلى: -

- مناقشة القضايا الدولية الطارئة أو المستمرة والبحث في كيفية تقريب
   وجهات النظر بشأنها، ومدى إمكانية إيجاد حلول لها.
- إصدار توصيات للحكومات والمنظمات الدولية والوكالات المتخصصة لمراعاتها في معالجة القضايا المثارة.
- إصدار قرارات ملزمة للدول المشاركة في المؤتمر الدولي بشأن قضايا
   محددة.
- التفاوض والتصديق على اتفاقية، أو إقرار وثيقة، أو خطة عمــل، أو
   ميثاق، أو نظام أساسى لتجمع دولى.
- إرشاد المنظمات الحكومية بكيفية إدارة البرامج التـــى تمولهـــا هـــذه
   المنظمات.

- تبادل المعلومات المتعلقة بقضية مشتركة بين الدول المشاركة في
   المؤتمر.
- تقديم المساعدات التطوعية للدول المدينة في صورة برامج مساعدات دولية.
- مراجعة مدى التقدم في اتفاقية أو معاهدة سبق عقدها بسين أطـراف
   المؤتمر.

## ثانياً : خصائص المؤتمرات الدولية :

تتسم المؤتمرات الدولية بمجموعة من الخصائص تتمثل فيما يلي:-

- يشترك فى المؤتمرات الدولية وفود تمثل دولاً، ولا تمثيل فى المؤتمرات الدولية لمؤسسات خاصة أو أستخاص طبيعيين.
- ينعقد المؤتمر الدولي خال فترة زمنية محددة، ويتميز عن المنظمات
   الدولية بالانعقاد المؤقت وليس الوجود الدائم.
- تمثل المصالح الاستراتيجية المشتركة بين الدول المشاركة فيه الـدافع الرئيسي لانعقاد المؤتمر الدولي.
- يتميز المؤتمر الدولى بوجود خاص ببدأ باقتراح إقامته، وينتهى بانتهاء جلساته.
- لا تلزم القرارات الصادرة عن المؤتمر الدولى غير الدول التي وافقت عليها، بخلاف المنظمات الدولية التي تلزم دولها سواء الموافقـة أو الرافضة لقراراتها.

#### ثالثاً: (نواع المؤتمرات الدولية:

تتعدد تصنيفات المؤتمرات الدولية وفقاً لتخصصات الكتساب ووفقـــاً لزاوية رؤية كل منهم، وتتمثل أهم التصنيفات فيما يلي:-

## ١- من حيث مستوى التمثيل:

تنقسم المؤتمر ات الدولية من حيث مستوى التمثيل إلى:-

#### أ - مؤتمرات القمة :

وهى تلك المؤتمرات التى يشترك فيها الملوك ورؤساء الدول والحكومات مثل مؤتمرات قمة جامعة الدول العربية، ومؤتمرات قمة الثمانية الكبار ( انظر ملحق الصور . . صورة رقم ٢٦ ) .

#### ب- المؤتمرات الوزارية :

وهى تلك المؤتمرات التى يشترك فيها وزراء الدول المتناظرين مشل المؤتمرات الوزارية لوزراء الخارجية التى تسبق مؤتمرات القمة والتى يستم فيها الإعداد والتخطيط لهذه المؤتمرات.

#### ج- مؤتمرات السفراء :

ويكون التمثيل فيها على مستوى السفراء، وتعقد مثل هذه المــؤتمرات أساساً للتفاوض بشأن معاهدة دوليــة جماعيــة، والمثــال الأكثــر بــروزاً للمؤتمرات الدبلوماسية يتمثل في وجود الوفود الدائمة بمقار المنظمات الدولية كالأمم المتحدة، وما يترتب على ذلك من قيام مؤتمر دبلوماسي في المنظمة.

#### د- مؤتمرات الخبراء :

وهى مؤتمرات فنية يحضرها خبراء متخصصون فى مجال ما إسا لمناقشة قضية معينة، أو لإعداد جدول أعمال يتم عرضه فيما بعد على مستوى وزارى.

#### ٢- من حيث الموضوع:

تتقسم المؤتمرات الدولية من حيث موضوعاتها إلى:-

## أ - المؤتمرات السياسية :

وهى المؤتمرات التى يغلب على جدول أعمالها الطابع السياسي، وهذه المؤتمرات قد تتعقد في إطار المنظمات الدولية كمؤتمرات قمة رؤساء الدول أو الحكومات أو وزراء الخارجية، أو تتعقد بصفة مستقلة ويكون محسور اهتمامها قضانا سياسية.

ومن أمثلة المؤتمرات السياسية مؤتمر صانعى السلام فى شرم الــشيخ ١٩٩٦، ومؤتمر ديتون للملام فى البوسنة والهرسك ١٩٩٦، ومؤتمر كامب ديفير ١٩٧٨.

#### ب- المؤتمرات الفنية :

وهى المؤتمرات التي تعالج موضوعات متخصصة قانونية أو اقتصادية أو طبية أو صناعية مثل المؤتمرات التي تدعو إليها الوكالات المتخصصة للأمم المتحدة أو اللجان القنيعة التابعة لجامعة الدول العربية.

ومن أمثلة المؤتمرات الفنية مؤتمسر قصة الأمن النووى الذى عقد فى سول بكوريا الجنوبية ٢٠١٢/٣/٢٦ بمشاركة قادة أكسثر من خمسين دولة وسكرتير عام الأمم المتحدة ورئيس المفوضية الأوربية ومدير عام الوكالة الدولية للطاقة الذرية، وكذلك مؤتمر الأمم المتحدة للنجارة والنتمية (الاونكتاد) الذى عقد فى أكرا بالسنغال فى ٢٠٠٨/٤/٢٠.

#### ج - المؤتمرات العلمية :

وهى المؤتمرات التى تعقد لدراسة موضوعات علمية على درجة عالية من التخصص تهم الدول المشاركة أو العالم بأسره، وتضم وفود الدول فى هذه المؤتمرات المتخصصين وذوى الخبرة العلمية ذات الصلة، مثل المؤتمر السادس والأربعين للجمعية الأوربية لدراسة أمراض الكبد والذي عقد في العاصمة الألمانية برلين في إبريل ٢٠١١، والمؤتمر العالمي العاشر للإعجاز العلمي في القرآن والسنة والتي عقد في اسطنبول بتركيا في بناير ٢٠١١.

#### ٣- من حيث التوقيت:

تنقسم المؤتمرات الدولية من حيث التوقيت إلى:-

# أ - المؤتمرات العادية أو الدورية :

#### ب- المؤتمرات الطارثة:

وهى التى يتم الدعوة إليها لظروف استثنائية فرضتها أوضاع خاصة وعاجلة، ويحدد تاريخ انعقادها وجدول أعمالها بواسطة حكومة أو حكومتين أو أكثر، ومثال ذلك مؤتمر القمة العربية الطارئ الذي عقد في القاهرة في أغسطس ١٩٩٠ لبحث الغزو العراقي للكويت.

#### ٤- من حيث الاهداف:

تنقسم المؤتمرات الدولية من حيث الأهداف إلى: -

#### أ - مؤتمرات ذات طابع تشاوري :

وهي المؤتمرات التي تركز على المناقشات العامة وتبادل وجهات النظر.

## ب- مؤتمرات ذات طابع تشریعی :

وهى المؤتمرات التى تستهدف إصدار قرارات أو توصيات أو إبداء رغبات تكون ملزمة للحكومات المعنية أو التي وافقت عليها.

## ج - موتمرات للمعلومات :

وهى المؤتمرات التى يكون الغرض منها تبادل المعلومات حول موضوعات محددة.

## ٥- من حيث نطاق العضوية :

تنقسم المؤتمرات الدولية من حيث نطاق العضوية إلى:-

# أ – موتمرات مفتوحة العضوية :

وفيها تكون عضوية المؤتمر مفتوحة لجميع دول العالم بغض النظر عن أى اعتبار إقليمى أو حضارى أو أيديولوجى ومثال ذلك المؤتمرات الدولية التي تتعقد في إطار الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة.

## ب- مؤتمرات محدودة العضوية :

وهى التى يكون الاشتراك فيها مقصوراً على دول بعينها يضمها إقليم معين أو أيديولوجية أو عامل مشترك آخر، وينمدرج تحمت هذا النسوع المؤتمرات الإقليمية وكل المؤتمرات التى لا تأخذ سمة العالمية، ومن ناحيسة أخرى قد يكون المؤتمر محدود العضوية لانعقاده فى إطار جهاز دولى يضم عدداً محدداً من الدول وفقاً لنص الميثاق الذي أنشأ هذا الجهاز مثل مجلس الأمن.

وقد تتحدد العضوية المحدودة على أساس جغرافي مثل موتمرات منظمة الوحدة الأفريقية ومؤتمر حوار التعاون الأسبوى (لنظر ملحق الصبور ..صورة رقم ٢٧) ، أو على أساس سياسى كما هو المشأن في مؤتمرات الأحلاف العسكرية التي عقدت في إطار حلف شمال الأطلنطي (انظر ملحق الصور ..صورة رقم ٢٨) ، وهناك المؤتمرات شبه الإقليمية وهي التي تضم بعض الدول التي تنتمي إلى منطقة جغرافية لمناقشة مشكلة تخص تلك المنطقة مثل مؤتمر الجفاف الذي عقد في جيبوتي في يناير ١٩٨٦ والذي ضم ست دول أفريقية لبحث حلول مشكلة الجفاف والتصحر التي تهدد عدداً من الدول الأفريقية، وقد تكون عصوية الموتمر المدولي محددة على أساس لغوي مثل مؤتمرات القمة الأفريقية الفرنسية.

# رابعاً : تشكيل الوفود في المؤتمرات الدولية وتحديد مهامها :

تمتلك الدولة المشاركة في المؤتمر الدولي كامل الحرية فسي تسشكيل وفدها الرسمي ما لم توجد قواعد تقضى بغير ذلك، وكما هي الحال بالنسسية للبعثات الدائمة أو الخاصة فإن على الدولة الموفدة إخطار الدولة المستقبلة رسمياً وقبل بدء المؤتمر بأسماء الأشخاص المكونين للوفد، وللدولة المستقبلة الحق برفض أي شخص من الوفد باعتباره شخصاً "غير مقبول لديها" وأن تطلب سحبه، ولكن نظراً للظروف الخاصة بعقد مؤتمر دولسي كبيسر فالدوليق المحاصة بقد مؤتمر دولسي كبيسر فالدوليق المحاسة المدوليق الحدوث.

ويجوز للدولة التى لم تشترك بوفد رسمى فى المؤتمر أن يكون لها مراقب إذا ما سمحت لوائح المؤتمر بذلك، بحبث يتاح للوفد حضور الجلسات، ونتبع المناقشات العلنية دون المشاركة فيها أو التعليق عليها، إلا إذا دعا المؤتمر أحد المراقبين لسماع وجهة نظر دولته فسى الموضسوع المثار.

وقد جرى العرف الدولى على أنه في حالة عدم توقع دولة ما للكثير من المؤتمر ونتائجه تقوم هذه الدولة بتكليف سفيرها المعتمد لدى الدولية المضيفة ليرأس وقد بلاده ويمثلها في حيضور الاجتماعيات والمناقيشات وإجراء الاتصالات اللازمة لإنجاح مهمة الوفد.

وتتكون وفود الدول فى المؤتمرات الدولية من رئيس وأعضاء ومستشارين أو خبراء وقائمين بأعمال السكرتارية، ويتوقف عدد أعصاء وفود الدول على قدر ما تعلقه كل دولة من آمال وأهمية على أعمال المؤتمر وما تنتظره من نتائج، وفى بعض الأحيان تحدد الدولة أو الهيئة المنظمة للمؤتمر عدد أعضاء الوفود.

ويعد رئيس الوفد الممثل الأساسى للدولة والمتحدث الرئيسى باسمها، وعادة يكون لرئيس الوفد نائب بحل محله عند غيابه لأى سبب، ويفضل أن يكون رؤساء الوفود من مستوى واحد سواء ملوك أو رؤساء دول أو وزراء خارجية أو وزراء فنيين مما يكسبهم القوة والمكانة ذاتها، والحق فى التمتسع بالمعاملة المماثلة.

وقبل بدء المؤتمر الدولى يجب أن يكون لدى رئيس الوفد معلومات وأفكار محددة حول الهدف من عقد المؤتمر، والأهداف التي يجب تحقيقها، والاقتراحات التي يمكن أن يتقدم بها على الفور أو تدريجياً، والمواقف والدول التي يجب أن يتعاون معها، والحدود التي يجب عدم تجاوزها، والقضايا المهمة والطارئة التي يتعين عليه استثنارة حكومته بشأنها.

ويتمثل دور رئيس الوفد في الإعلان عن موقف دولته من القضايا المثارة بوضوح، ومحاولة استقطاب الوفود الأخرى تجاه موقف دولته، ومواجهة مواقف الدول التي تعارضه وما يمثله، كما يقع عليه عبء النتسيق بين أعضاء الوفد الذى يرأسه وتوزيع الأدوار عليهم، واستمرار التشاور مع دولته فيما يجد من قضايا ومواقف.

أما بالنسبة لأعضاء الوفد المشارك في المؤتمر الدولي فيجوز لهم المشاركة في مناقشات المؤتمر، وليس للمستشارين أو الخبراء الملحقين بالوفد هذا الحق، وتتوقيف طبيعة تشكيل أعضاء الوفد على طبيعة المؤتمر الدولي، ففي المؤتمرات السياسية تتشكل الوفود من الديلوماسيين كما قد يضم إليهم عدد من الشخصيات السياسية ذات الصلة بأبعاد القضايا السياسية وتفاصيلها، أما في المؤتمرات الفنية فتتشكل الوفود من ذوى الخبرة والمتخصيصين في موضوع المؤتمر مثل مؤتمرات نزع الأسلحة النووية أو المؤتمرات الاقتصادية أو البيئية أو القانون الدولي، ويفضل أن تضم وفود هذه المؤتمرات عضواً دبلوماسياً يكون بمثابة مستشار سياسي للوفد خاصة إذا كان من المفترض أن يتطرق المؤتمر إلى موضوعات متحصلة بالجانب السياسي للدولة، أما في المؤتمرات العلمية فليس من الضروري أن يضم الوفد أعضاء دبلوماسيين إلا إذا اشتمل جدول الأعمال على موضوعات ذات طبيعة سياسية، أو كان متوقعاً أن يحدث ذلك، أو كان الموضوع العلمي للمؤتمر ذا صلة بأبعاد سياسية.

وقد يقتضى الأمر في المؤتمرات الدولية السمياسية أو العسكرية أو الاقتصادية الكبرى أن يخصص الوفد ناطقاً رسمياً من أعضاء الوفد يكون على علم نام بمواقف دولته من مختلف القضايا السمياسية ليتولى شؤن الإعلام الأجنبي والوطني حيث يجوز أن يرافق الوفد ممثلو السحمف ووكالات الأنباء الوطنية، وعلى ذلك لا يحق لأى عضو في الوفد الإدلاء

بأى تصريح إلا بموافقة رئيس الوفد أو بناءً على طلبه وفى حدود توجهات وزارة الخارجية وتعليماتها.

ويتولى المتحدث الرسمى تزويد ممثلى وسائل الإعسلام بالمعلومات والبيانات، والرد على استفساراتهم، وإعداد المؤتمرات الصحفية التى يريد أن يعقدها رؤساء الوفود المؤتمر ويسائل الإعلام عن المؤتمر والاسيما عن موقف بلاخرى، ومتابعة ما تتشره وسائل الإعلام عن المؤتمر والسيما عن موقف بلاده وتقديم مضمونها إلى رئيس الوفد ووزارة خارجية بسلاده، والمبادرة بتصحيح ما نتشره وسائل الإعلام خطأ أو عمداً بهذا الشأن.

كما يجب أن يكون لكل وفد سكرتير أو أكثر وفقاً الأهمية المدوتمر الدولى للقيام بدور الوسيط بين الوفد والهيئة المنظمة للمدوتمر، وتلقى الخطابات والبرقيات، وإعداد وجمع الوثائق المتعلقة بالمؤتمر، وتنسيق النقاط التى تم الاتفاق عليها، وتوزيع الاقتراحات المقدمة من الوفد على بقية الوفود، ومتابعة المواعيد المقررة المجتماع رئيس الوفد أو أعدضائه مدع بعدض الشخصيات، وكذلك مواعيد حضور الحفلات والمأدب المقامة تكريماً للوفود الرسمية وغيرها من الأعمال الإدارية ذات الصلة.

# خامساً: أوراق التفويض:

باستثناء رئيس الدولة ورئيس مجلس الوزراء ووزير الخارجية برود رئيس الوفد الرسمى مهما كان مستواه "بكتاب تقويض" بتصمن اعتماده ومرافقيه لتمثيل دولتهم فيما يتعلق المدولي وصالحيتهم فيما يتعلق بالموضوعات الواردة في جدول الأعمال، وتتولى إدارة المراسم تهيئة أوراق التقويض بالاستتاد إلى مرسوم جمهورى أو إرادة ملكية أو قرار من مجلس الوزراء أو أية سلطة مختصة تحددها الدولة لهذا الشأن.

وتتضمن أوراق التقويض مجموعة من البيانات تشمل اسم المسؤتمر، ومكانه، وتاريخ انعقاده، والموضوع الرئيسي الذي يبحثه، واسم رئيس الوقد وصفته الرسمية، وأسماء أعضاء الوقد مع ذكر وظيفتهم الأصلية وصفتهم في الوقد كأن يكون أحدهم عصوراً أو مستشاراً أو خبيراً أو سكرتيراً، كما تتضمن أوراق التقويض صلاحيات الوقد من حيث الموافقة على قرارات المؤتمر أو توقيع الاتفاق كاملاً أو بالأحرف الأولى أو مقيداً بشرط التصديق أو تحفظ بالقبول اللاحق أو غيرها مسن الشروط التي تحددها الدولة الموفدة.

وتسلم أوراق التغويض إلى لجنة خاصة تسمى "لجنة وثائق التغويض" تتولى تتقيقها لتحديد مضمونها، والتأكد من صحة المعلومات الواردة بها، والصلاحيات الممنوحة للوفد، وعادة ما يكون تقرير اللجنة مختصراً ومبسطاً ويشير إلى أن أوراق الاعتماد قد سارت في ضوء الإجراءات المحددة من قبل المؤتمر الدولي.

## سادساً: امتيازات الوفود في المؤتمرات الدولية وحصاناتها:

تعقد المؤتمرات الدولية في بعض الأحيان في وضع يسود فيه العرف والتقليد المجرد، فيما عدا بعض الحالات الخاصة بعقد مؤتمرات مسن قبل منظمات دولية والتي تقوم عادة بتوقيع اتفاقية مسبقة مع الدولة المسضيفة بخصوص الحصانات والامتيازات التي يتمتع بها مقر المسؤتمر وأشدخاص الوفود المشاركة، وفيما عدا هذه المحالات فإن التقاليد الدولية تحكم بشكل كبير هذه المؤتمرات الدولية.

وقد نصت اتفاقية امتيازات وحصانات الأمم المتحدة بأن يتمتع بهذه الامتيازات والحصانات ممثلو الدول الأعضاء في الهيئات الرئيسية أو الفرعية التابعة لها، وفي المؤتمرات التي تعقدها أثناء قيامهم بأعمالهم

الرسمية وخلال سفرهم إلى مقر اجتماعهم وعودتهم منه، وعملاً بهذا النص فإن أعضاء الوفود المشاركة في أي مؤتمر دولي تدعو إليه الأمم المتحدة أو نشرف على تتفيذه يتمتعون بامتيازات وحصانات مماثلة لما تتمتع به وفود الدول المعتمدة لدى المنظمة.

وتأسيساً على ما سبق جسرى (العرف الدولى) على معاملة أعضاء الوفود فى المؤتمرات الدولية التى تدعسو إليها وتشرف على تتظيمها دولسة أو أكثر بالكيفية ذاتها التي يتم بها معاملة الدبلوماسيين الموفدين فسى مهمسة خاصة، حيث تمنح الامتيارات والحصانات لهسؤ لاء الدبلوماسيين مننذ وصولهم أرض الدولة المضيفة وحتى مغادرتها ، أو لأجل مسمى متفق عليه، وتتمثل امتيازات وحصانات أعضاء الوفود فى المسؤتمرات الدوليسة فى:-

- التمتع بالحصانة الشخصية حيث لا يجوز القبض عليهم أو حجزهم أو
   حجز أمتعتهم الشخصية.
- التمتع بالحصانة القضائية فيما يصدر عنهم من أعمال بوصفهم ممثلين
   لدولهم، ويشمل ذلك ما يصدر عنهم شفوياً أو كتابة.
- مراعاة ما في حوزتهم من أمتعة ووثائق ومحررات حيث يتم إعفاؤها
   من إجراءات التغنيش والجمارك، ومراعاة عدم جواز التعرض لها
   بالحجز أو المصادرة.
  - الإعفاء من كافة إجراءات القيد المفروضة على الأجانب.
  - التمتع بالتسهيلات النقدية الممنوحة لأعضاء البعثات الدبلوماسية.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الامتيازات والحصانات لا تمنح لأعـضاء الوفود الرسمية في المؤتمرات الدولية إلا فيما يتعلق بأعمالهم الرسـمية، ولا

تسرى على أفعالهم الشخصية التي تخضع في هذه الحالة لملطة الدولة التي يعقد بها المؤتمر، كما تقتصر هذه الامتيازات والحصانات على أعصاء الوفود ولا تشمل أفراد أسرهم من قرينات وأبناء إذا كانوا يرافقونهم أتساء إقامتهم في الدولة المضيفة التي تستطيع أن تتخذ حيالهم أية إجراءات قانونية إذا تجاوزوا ما تحدده القوانين.

# سابعاً: البروتوكول والجوانب التنظيمية للمؤتمرات الدولية:

تمثل العلاقة بين البروتوكول والجوانب التنظيمية للمؤتمرات الدولية أحد العوامل الأساسية التي يتوقف عليها درجة نجاح المؤتمر، وتتصاعد أهمية هذه العلاقة وفقاً لدرجة التعقد والحساسية الموضوعات التي سيتم مناقشتها من ناحية، ونوع المؤتمر الدولي من ناحية أخرى، فالمؤتمرات الدورية التي تعقد بصفة منتظمة في المنظمات الدولية لا تثير أية مشكلات من زاوية النظام الإجرائي حيث يحكمها نظام لاتحى محدد مسبقاً، أما المؤتمرات التي تدعو إليها دولة ما فإن الأمر يختلف وفقاً لمتغيرات عديدة يأتي في مقدمتها طبيعة العلاقة التي تحكم أطراف المؤتمر، وما إذا كانت علاقة تعاون أم علاقة نزاع وصراع، الأمر الذي يقتضي أحياناً ضرورة الاتفاق على وضع نظام داخلي خاص المؤتمر الدولي.

وفى الجزء التالى سنتناول موضوع البروتوكول والجوانب التنظيمية للمؤتمرات الدولية من خلال ثلاث مراحل هى مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر، ومرحلة تميير أعمال المؤتمر، ومرحلة انتهاء أعمال المسؤتمر، وسسوف نتناول كل مرحلة من خلال محورين أولهما الجوانب التنظيمية للمرحلة، وثانيهما قواعد البروتوكول المتعلقة بهذه المرحلة.

## المرحلة الاولى: ما قبل انعقاد المؤتمر الدولى:

وهى المرحلة التى تبدأ من مجرد طرح فكرة الانعقاد والتسى تعتبر الخطوة الأساسية التى يتجسد فيها احتمالات نجاح المؤتمر وفقاً لدرجة العناية بنفاصيل الإعداد.

## ١- الجوانب التنظيمية في مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر الدولي:

## أ - اقتراح عقد المؤتمر الدولي :

يبدأ اقتراح عقد المؤتمر الدولي إما من خال منظمة دولية، مثلما كانت هيئة الأمم المتحدة هي صاحبة فكرة عقد مؤتمر فيينا للعلاقات الدبلوماسية عام ١٩٦١م ومؤتمر فيينا للعالقات القنصلية عام بهدف إثارة قضية ما أو البحث عن حل سياسي لها ثم يتسع نطاق التفكير ليشمل أكثر من دولة، وبأخذ صور مشاورات تجربها تلك الدولة مع الأطراف المعنية، إما من خلال اتصالات سرية بين مجموعة من الدول، أو من خلال اجتماع قمة يعقده رؤساء أكثر من دولة مثل الاجتماع الذي دعت إليه الولايات المتحدة كلاً من الاتحاد السوفيتي والصين وبريطانيا لبلورة فكرة إنشاء هيئة الأمم المتحدة وعقد في أغسطس ١٩٤٤م في ضاحية دوميارين أو اكس Dumbarton Oaks يو اشنطن و عرف باسمها، حيث وضعوا مشروعاً أولياً لميثاق المنظمة الدولية المزمع قيامها، وبعد ذلك قامت الدول الأربع بدعوة الدول المشاركة في المنظمة الدولية إلى مؤتمر سان فرانسسكو عام ١٩٤٥م حيث تم وضع النظام النهائي لمنظمة الأمم المتحدة.

# ب- الإجراءات التحضيرية للمؤتمر الدولى :

يتم عادة الإعداد للمؤتمر الدولى من خلال لجانة تحضيرية تشكلها الدولة الداعية للمؤتمر، أما إذا كان المؤتمر تحست إشراف منظمة دولية فإن الأمانة العامة للمنظمة تتولى كل الإجراءات الخاصة بعقد المؤتمر.

ويأخذ الإعداد المسبق المؤتمر الدولى أشكالاً عديدة من بينها لقاءات الخبراء من مختلف الدول المعنية، وتبادل المراسلات الدبلوماسية بين الأطراف المدعوة، وعقد الاجتماعات بين الدول ذات الظروف المتشابهة بهدف بلورة مواقف مشتركة، وقد يسبق المؤتمر اجتماعات مهيدى يتم فيه الاتفاق على المسائل الرئيسية مثل اجتماعات وزراء الخارجية التي تسبق مؤتمرات القمة، وتكون مناقشة القضايا محل البحث مقصورة على الدول المشاركة، وتطبق في هذه الاجتماعات التمهيدية قواعد البروتوكول المتبعة في الدولة الداعية والتي سيعقد المؤتمر على أرضها.

ويجب أن تستوفى الإجراءات التحضيرية للمؤتمر الدولى العديد مسن النقاط مثل مكان عقد المؤتمر، وموعده ومدتسه، وعسدد الوفسود الرسسمية المتوقعة، ومستوى رؤساء الوفود، ووسيلة السفر لمقر المسؤتمر، وجسدول الأعمال المؤقت، ونقاط الاتفاق والاختلاف، وقواعد البروتوكول الولجبسة، والوثائق المطلوب إعدادها للمؤتمر.

وعندما يكون المؤتمر الدولي فنياً أو علمياً تقوم اللجان التحضيرية بإحالة أوراق الأبحاث المقدمة إلى لجنة مختصة لدراستها، فإذا وافقت عليها ردتها إلى اللجنة التحضيرية لعرضها على المؤتمر.

# ج- تحديد مكان عقد المؤتمر الدولى :

تتعدد الأسباب التي تحدد مكان عقد المؤتمرات الدولية، فغي المنظمات الدولية تعقد المؤتمرات عادة في مقارها الدائمة، حيث يؤدى ذلك إلى الحفاظ على سير العمل العادى داخل المؤتمر وزيادة فعاليته وإمكانية نجاحه، فقد جرى العمل في الأمم المتحدة على أن تكون نيويورك المقر الرئيسي وجنيف المقر الأوربي المنظمة المكانين الدائمين لعقد مؤتمرات الأمم المتحدة في أي مكان كان ميثاق الأمم المتحدة لا يحظر عقد دورات الأمم المتحدة في أي مكان تنويورك الأولى عام ١٩٤٩ في لندن لأن مقر الأمم المتحدة في نيويورك لم يكن قد استكمل بناؤه، والثانية عام ١٩٤٨ في باريس بدعوة من الحكومة للفرنسية، والثالثة في باريس أيضاً عام ١٩٤٨ في باريس بدعوة من الحكومة كما انعقد جانب من دورتها الثالثة و الأربعين في الفترة من ١٩٤٣ كما انعقد جانب من دورتها الثالثة و الأربعين في الفترة التنفيذية لمنظمة التحرير الفلسطينية من إلهاء خطابه أمام الجمعية العامة بعد رفض الولايات المتحدة منحه تأشيرة دخول إلى أراضيها.

وقد تقترح الدولة صاحبة فكرة عقد المؤتمر عاصمتها لنضم أعمال المؤتمر، وقد يعقد المؤتمر في إقليم دولة لعبت دور الوسيط بسين أطراف نزاع دولى مثل مؤتمر الجزائر الذي عقد عام ١٩٧٥ لتسموية النزاع الحدودي بين إيران والعراق، وقد يتحدد مكان عقد المؤتمر بغرض توجيله الأنظار إلى عدد من المشكلات مما يماعد على جذب الانتباه الدولي إليها، كما حدث عندما تم اختيار هراري عاصمة زيمبابوي لتكون مقراً لعقد مؤتمر قمة عدم الاتحياز الثامنة في أغسطس ١٩٨٦ حيث كانت حديثة الاستقلال

"التناوب" بحيث تستضيف كل دولة دورة انعقاد مثل مؤتمرات قمة جامعـــة الدول العربية.

وينبغى الإشارة إلى أنه إذا اختارت منظمة دولية دولة معينة مقراً لأحد مؤتمراتها فهى التى تحدد أعضاء المؤتمر دون تدخل من الدولة المسضيفة، نظراً لأن علاقات الدول المدعوة تكون مباشرة مع المنظمة الداعية وليس مع دولة المقر.

# د- توجيه الدعوة الرسمية لعقد المؤتمر الدولى :

عادة ما تسبق الدعوة الرسمية للمؤتمر الدولى مرحلة تمهيدية تــؤدى فيها الدبلوماسية التقليدية دوراً استطلاعياً للتأكد من وجود تفاهم مبدئى مسبق على تحديد المسائل التى سيتناولها المؤتمر بالبحث حتى يتوافر حــد أدنـــى لضمان نجاح المؤتمر.

وبعد الانتهاء من الاتصالات التمهيدية بيدا توجيه الدعوة رسمياً للمؤتمر الدولى، ولا يوجد للدعوة أية قواعد قانونية حاكمة، فالدولة الداعية لها كامل الحرية في دعوة من تشاء، ولكن عليها أن تطبق القواعد الإجرائية المتعلقة بالاتصالات الرسمية بين الدول، كما يجب عليها أن تأخذ بعين الاعتبار دعوة الدول التي تمسها المشكلة الدولية، أو السدول التي أستعدادا للإسهام في علاج المشكلة، وكذلك الدول صاحبة النفوذ السياسي والاقتصادي في المنطقة التي يقع بها المشكلة الدولية، ومن البديهي أنه لا يمكن دعوة دولة ليست لها علاقات دبلوماسية طبيعية مسع غالبية الدول

وقد تأتى دعوة إحدى الدول إلى حضور المؤتمر الدولى مسن جانب المؤتمر ذاته إذا رأت الدول المشاركة سبباً لتوجيه تلك السدعوة أنتساء الجلسات، وفي هذه الحالة تكون الدعوة طبقاً لرغبة أغلب الدول المــشاركة في المؤتمر وفقاً للقواعد المنظمة لذلك.

وفى حالة انعقاد مؤتمر دولى بناءً على دعوة دولة ما يستم توجيسه الدعوة إلى الدول المطلوب مشاركتها بالطريق الدبلوماسي سواء تم ذلك عن طريق سفارة الدولة الموفدة لدى الدولة الداعية في الدولة الموفدة لدى الدولة الداعية في الدولة المطلوب دعوتها، وتتولى إدارة المراسم بالديوان الملكى أو الرئسي الدعوة إلى المؤتمرات التي تعقد على مستوى القمة والإعداد لها بمساعدة الأجهزة الأخرى في الدولة المضيفة، كما تتلقى إدارة المراسم مسع الإدارة السياسية المختصة الردود المطلوبة بالقبول أو الرفض... أما في حالة انعظاد مؤتمر دولى بناء على دعوة منظمة دولية فتتولى الأمانة العامة لهذه المنظمة توجيه الدعوة إلى وفد الدولة المعنية المعتمد لدى هذه المنظمة الذي يقوم بإرسالها إلى إدارة الهيئات الدولية بوزارة الخارجية التي تختص بشئون المنظمات الدولية لبحث الدعوة وإمكانية تلبيتها أو الاعتذار عن عدم تلبيتها.

وتتضمن الدعوة الرسمية للمؤتمر تحديد مكان عقد المؤتمر، وتاريخه، ومستواه، وموضوعه، وتذكيراً بوجوب تقديم أوراق تفويض لأعضاء الوفود، وتذكيراً آخر للدول المدعوة بإرسال ردها بالموافقة رسمياً إلى الدولة أو المنظمة الداعية للمؤتمر، مع بيان أعضاء وفدها، وموعد حضوره، وأسماء الشخصيات الكبرى التي ستحضر الاجتماعات.

وبعد تلقى الدعوة الرسمية تقوم الإدارة السياسية المختصة فـــى وزارة خارجية الدولة التي تلقت الدعوة بدراسة درجة أهمية المؤتمر ومردوده على الدولة وفقاً لما تريد تحقيقه من أهداف، وبناء على ذلك تحدد قبول الدعوة إذا كان المؤتمر يتسق مع مصالحها وتطلعاتها، أو رفضها إذا رأت أنه يتعارض مع نلك المصالح، أو تقرن قبولها للدعوة بشروط معينة تراها ضرورية، ثم يتم عرض هذه الدراسة على الجهات الرئاسية الأعلى لاتخاذ القرار النهائى وذلك عندما يكون المؤتمر سياسياً، أما إذا كان المؤتمر فنياً أو علميساً فيان الإدارة السياسية المختصة تبدى رئيها في إمكانية الإشتراك فيه من عدميه، وتقوم إدارة المؤتمرات عند الموافقة بإيلاغ الوزارات المعنية موصية بعدم وجود مانع من الناحية السياسية من المشاركة.

# هــ اعداد جدول أعمال المؤتمر الدولي :

بعد الاتفاق على موضوع المؤتمر تحدد الدولة أو المنظمة الداعية النقاط التي تتعلق بجدول الأعمال بعد المشاورات التي مببق الإشارة إليها فيما سبق، حيث يتم ترتيب تلك النقاط حسب أهميتها ووفقاً لما تم الاتفاق عليه، ذلك أن عدم الإتفاق قد يؤدى إلى عدم انعقاد المؤتمر، وترجع أهمية تحديد بنود جدول الأعمال إلى أنه يسهل مهمة الوفود من الناحية التنظيمية ويجنبهم التداخل في المناقشات بين البنود المختلفة مما قد يعيق عمل المؤتمر.

# ٢- قواعد البروتوكول في مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر الدولي:

تتوزع قواعد البروتوكول في مرحلة ما قبل انعقاد المؤتمر الدولي بين نطاقين الأول في الدولة المشاركة والثاني في الدولة المضيفة وذلك على النحو التالي:-

# أ – قواعد البروتوكول في الدولة المشاركة في المؤتمر الدولي :

بعد أن يتم الموافقة على الاشتراك في مؤتمر دولي ذي طابع سياسي
 يتم تشكيل الوفد الرسمي بموجب إرادة ملكية أو مرسوم رئاسي أو
 قرار وزارى - من وزارة الخارجية - وفقاً لمستوى التمثيل المطلوب،
 وتتولى إدارة المراسم كافة الإجراءات الخاصة بسفر الوفد الرسمي
 بالتسيق مع إدارة المراسم في الدولة المضيفة.

- أما إذا كان المؤتمر ذا طابع فنى أو علمى فإن الدوزارات المعنية تقوم بعد موافقة الإدارة السياسية المختصة بدوزارة الخارجية بتشكيل الوفد وفقاً للقواعد المرعية، وتتولى إدارة المؤتمرات إنجاز إجراءات سفر الوفد، وقد تشترك إدارة المراسم بوزارة الخارجية في تلك الإجراءات بمنح أعضائه تأشيرة دبلوماسية أو خاصة أو لمهمة وفقاً لمقتضى الظروف.
- بجب إبلاغ رئيس البعثة الدبلوماسية المعتمد في الدولة التي ينعقد فيها المؤتمر بتشكيل الوفد، وموعد قدومه مع بيان اليوم والتاريخ واسم الطائرة ورقمها وتوقيت مغادرتها ووصولها، حتى بتسنى له إبلاغ ذلك إلى إدارة المراسم في وزارة الخارجية في بلد المقر أو المنظمة الدولية المعنية بشئون المؤتمر ليتم الاستعداد الاستقبال الوفد.

# ب- قواعد البروتوكول في الدولة المضيفة للمؤتمر الدولي :

تتمثل واجبات البروتوكول النّى يتعين على إدارة المراسع فى الدولـــة التّى ينعقد فيها المؤتمر اتباعها فيما يلى:-

- ضرورة الحصول على قوائم بأسماء أعضاء مختلف الوفود ومناصبهم
   قبل افتتاح المؤتمر بوقت كاف حتى يتسنى اتخاذ الترتيبات اللازمة.
- وضع برنامج مفصل يتضمن تحديد أيام انعقاد الاجتماعات وتوقيتها ، والزيارات الرسمية التي سيقوم بها رؤساء الوفود لـرئيس الدولـة أو رئيس الوزراء، والمآدب التي سـتقام تكريمـاً للوفـود، والحفـالات الترفيهية والزيارات السياحية أو العلمية التي سيقومون بها، ومراعـاة توفير ساعات للتجول الحر أو الزيارات والأعمال الخاصة.
- تخصيص أجنحة خاصة لضيافة رؤساء الوفود في فنادق متميزة إذا لم يتم استضافتهم في قصور الضيافة - والاهتمام بأن يحل أعضاء كل

- وفد فى فندق واحد وطابق واحد بقدر الإمكان، وتخــصيص صــالون خاص لرئيس الوفد لاستقبال كبار الزائرين.
- تخصيص سيارة لرئيس كل وفد، وتحديد من يرافقه وفقاً لمكانته وطبيعة المؤتمر، وتخصيص سيارات لأعبضاء الوفسود، ووضم لوحة على زجاج مقدمة السيارات يدون بها اسم الوفد والرقم المسلسل لسفارات الأعضاء باستثناء سيارات رؤساء المدول والحكومات.
- توفير الأعلام اللازمة لرفعها على دور الضيافة والسيارات الرسمية
   وقاعة المؤتمر حسب أسبقية الدول.
- تنظيم قاعة عقد المؤتمر من حيث مكان رئيس المدوتمر، ورؤساء الوفود، وأعضاء الوفود، ووضع اللوحات الخاصة بكل وفيد والتي تحمل اسم البلد الذي ينتمي إليه على أن تكتبب باللغة المعتمدة المؤتمر، وتوزيع البطاقات الخاصة بأعضاء الوفود والتي تحمل أسماءهم واسم الدولة التي ينتمون إليها، وتخصيص المكان المخصيص الممثلين الذين سيحضرون المؤتمر بيصفة مراقبين، وأماكن أمناء سر المؤتمر، وأماكن المدعوين لحضور حفيل افتتاح المؤتمر وجلساته العلنية، وأماكن مراسلي وسائل الإعلام، واتخاذ التدابير الأمنية اللازمة.
- تأمين أجهزة الاتصالات اللازمة للوفود ووسائل الإعلام، وتوفير وسائل النرجمة الفورية إذا اقتضى الأمر.
- توفير لجنة من الإداريين لتوفير احتياجات الوفود وتذكيرهم بمواعيد
   الاجتماعات والمآدب الرسمية (سموحى فوق العادة ١٩٧٤: ٢٩٢-٢٩٢).

# المرحلة الثانية: تسيير أعمال المؤتمر الدولى:

وهي المرحلة التي تشهد كافة فعاليات المؤتمر الدولي من جلسات وانصالات وتغطية إعلامية ومحاولات إقناع وتفاوض وضغوط.

# ١- الجوانب التنظيمية في مرحلة تسيير أعمال المؤتمر الدولي:

- بجتمع أعضاء الوفود لأول مرة في الجلسة الافتتاحية المؤتمر، والتي يتولى رئاستها الشرفية – عادة – الملك أو الرئيس في الدولة المضيفة أو من ينيبه إذا كان المؤتمر تحت رعايته، ويلقي كلمة الترحيب بالوفود المشاركة مقدماً التمنيات الطيبة بالتوفيق في أعمالهم.
- من النقاليد المألوفة أن يتفق وفد الدولة المضيفة مع بقية الوفود مسببةً على اختيار شخصية مرموقة من بين رؤساء الوفود ليكون عميد السن للمؤتمر أى أكبر رؤساء الوفود سناً ويلقى كلمة شكر للدولة المضيفة نيابة عن الوفود، ثم يقترح ترشيح رئيس وفيدها لرئاسية المؤتمر وذلك من باب المجاملة للدولة المضيفة، أما فى الموتمرات التي تعقد تحت رعاية المنظمات الدولية فيتبع ما تتص عليه اللاشحة الداخلية للمنظمة.
- بعد أن يوافق الأعضاء على اقتراح عميد السن، يتولى رئسيس وفد
   الدولة المضيفة رئاسة المؤتمر، لتبدأ إجراءات انتخاب نائب أو أكثر
   للرئيس من الوفود الأخرى، وقد يختار المؤتمر أيضاً سكرئيراً عاماً
   ومقرراً عاماً للمؤتمر.

يتولى رئيس المؤتمر أو نائبه - فى حالة غيابه - افتتاح الجلسات وإدارتها وإعلان فضها، كما تتبضمن مسسؤليته إدارة المناقسات، والحرص على تطبيق النظام الداخلى للمؤتمر، والسماح بالحديث لمن يطلبه من رؤساء الوفود أو نوابهم - عند غياب الرؤساء - وطسرح

القضايا للاقتراع السرى أو العلنى، وإرجاء المناقشات إن تطلب الأمر ذلك لمزيد من المدلولات، واقتراح تكوين مجموعة داخلية من الخبراء لمناقشة المشكلات المستحكمة.

أما بالنسبة لسكرتير عام المؤتمر فينتخب عادة مسن الممثلين الرسميين للدولة التى ينعقد المؤتمر على أرضها، ويكون تحت رئاسة رئيس المؤتمر، ويتولى مع من يساعده من موظفين إعداد السسجلات الرسمية للمؤتمر، وإعداد جدول الأعمال، وتوزيع محاضر الجلسات، وترجمة الخطب والوثائق المطلوبة، والاتصال بممثلى الصحافة وغيرها من الإجراءات الإدارية.

وبالنسبة للمؤتمرات التي تعقد في إطار الأمم المتحدة أو إحمدى وكالاتها المتخصصة فإن الخدمات الضرورية تكون منوطة بالسكرتير العام للمنظمة أو المدير العام للوكالة المتخصصة.

أما بالنسبة للمقرر العام للمؤتمر فقد جرت العادة على أن يكون لكل لجنة مقرر يتحدث باسمها مع المؤتمر، وتكون وظيفة المقرر العام تقديم عرض أو تلخيص لمجموع المناقشات في شكل تقرير يوضح فيه النتائج التي تم التوصل إليها بصدد الموضوعات محل المناقشة.

- تكون جلسات المؤتمر علنية إلا إذا قرر المؤتمر عقد بعض جلساته بصفة غير علنية أى تقتصر على أعضاء الوفود أو رؤسائها فقط، وتسمى الجلسة في هذه الحالة اجتماعاً مغلقاً.
- بستعرض المؤتمر في أولى جلساته جدول الأعمال المؤقت الذي أعدته اللجنة التحضيرية أو السكرتارية الخاصة بالمنظمـــة الدوليـــة، ويـــتم الاتفاق عليه أو إدخال بعض التعديلات، وعندئذ يصبح جدول الأعمال نمائداً.

- جرت العادة على أن المؤتمرات الدولية الصغيرة لا تحتاج إلى نظام داخلى، أما إذا كان المؤتمر يعقد أول دورة له فلابد أن يبدأ ببحث مشروع لاتحة إجراءاته الداخلية التى سيسير عليها فى المناقشة واتخاذ القرارات أو التوصيات، ويتضمن النظام الداخلى للمؤتمر إجراءات طلب الكلمة، ونقاط النظام التى تستخدم كوسيلة للحصول على الإذن بالكلام لطرح بعض الملاحظات أو ممارسة حق الرد، وقواعد علانية الجلسات وسريتها، والأسبقية، ولغة المؤتمر، وقواعد تشكيل وأعمال لجان المؤتمر، والميزانية وغيرها من الموضوعات ذات الصلة.

ويفضل أن يتم تحضير هذا النظام خلال المرحلة التحصيرية للمؤتمر، أما في حالة عقد المؤتمر من قبل منظمة دولية فقد جرت العادة على أن تقوم سكرتاريتها مسبعاً بتحضير مشروع نظام داخلي، وعندما يقر المؤتمر مشروع اللاتحة تصبح هي لاتحدة الإجراءات الداخلية له، ومن الأهمية أن يلم المشاركون بمؤتمر دولي بالنظام المتبع، فقد تقشل الاقتراحات المقدمة بسبب أن مقدميها ليس لديهم الإجرائية المنظمة.

- تشهد جلسات المؤتمر إلقاء خطب من رؤساء الوفود تعبر عن وجهــة
   نظر بلادهم في القضايا المطروحة.
- تتوزع أعمال المؤتمر بين مناقشات الهيئة العامة وجلسات اللجسان الرئيسية التي تقوم بدراسة الموضوعات المحالسة إليها بمصورة مستفضية، ثم ترفع تقارير مفصلة عنها مقرونة بتوصياتها الخاصة إلى هيئة المؤتمر التي تقوم بمناقشة تلك التقارير، وفي هذا السياق يحق لكل مندوب أن يبدى ملاحظاته على تقرير اللجنة سواء بموافقته أو رفضه أو طلب إحداث بعض التعديلات، ثم يتم التصويت على التقرير

وفقاً لما ينص عليه النظام الداخلي، ولا تتم الموافقة على التقرير إلا بعد إدخال التعديلات اللازمة عليه إذا تقرر ذلك، أما إذا رفض فإنه يعاد إلى اللجنة المختصبة لإعادة النظر فيه في ضوء المناقسشات التى دارت حوله، ثم يعاد من جديد إلى هيئة الموتمر لإعادة التصويت عليه.

أما بالنسبة للتصويت في المؤتمرات الدولية فمع تزايد عدد المؤتمرات وتعدد القضايا المطروحة وزيادة عدد الدول، فإن الامكانات العملية لاتباع نظام الاجماع في التصويت قد أصبح مستحيلاً مما جعل العديد من المؤتمرات تأخذ بنظام الأغلبية في التصويت، ومبدأ الأغلبية السطاقة هو المبدأ المقرر في الغالب في لوائح الإجراءات الداخلية إلا إذا كان التصويت على موضوع له أهمية خاصة تتعلق بكيان المنظمة أو الاتحاد حيث تتص اللائحة الداخلية أحياناً على أغلبية التأثين في هذه الحالة.

وهذا لا يعنى أن الدولة التى لم تصوت على القرار ملزمة بتطبيقه، فعند انتهاء أعمال المؤتمر فإن الدولة التى تعارض القرارات باستطاعتها رفضها، وفي حالة توصل المؤتمر إلى إعداد اتفاقية أو معاهدة يكفى الدولة التى تعارضها الامتناع عن التوقيع عليها.

# ٣- قواعد البروتوكول في مرحلة تسيير أعمال المؤتمر الدولي:

- يجب على رئيس كل بعثة دبلوماسية البقاء على اتصال دائم مع مــدير
   المراسم ولجنة المؤتمر من أجل تسهيل مهمة وفد بلاده فى المؤتمر.
- جرت العادة فيما يتعلق بالأسبقية أن يكون ترتيب الوفود وفقاً لمبدأ
   النظام الأبجدى للدول المشاركة حسب اللغة الرسمية المتفق عليها، ما
   لم يتم الاتفاق على أساس آخر.

- تشكل الحكــومة المضيفة لجنة استقبال تضم شخصيات تضاهى رتبة رؤساء الوفود، ويشترك فيها مدير المراسم مع عدد مــن مــساعديه، وتتولى هذه اللجنة استقبال كل وفد عند قدومه بحضور سفير دولته.
- تتولى إدارة المراسم تسليم كل عضو من أعضاء الوفد ملفاً يتسضمن بطاقة باسمه تشير إلى اسم الفندق الذي مبيحل به، ورقم غرفته، ورقم السيارة المخصصة له، واسم الشخص المرافق له، كما يسضم الملسف نسخة من البرنامج الموضوع لاجتماعات المؤتمر، وما يتخلله مسن زيارات رسمية وحفلات ومآدب، ونسخة من جدول الأعصال إذا اقتضى الأمر وأسماء الوفود المشتركة في المسوتمر مسع صدفاتهم الرسمية، وبطاقات الدعوة المختلفة الخاصة بجميع الحفلات والمآدب، وبطاقة برمز المؤتمر مع اسم عضو الوفد باللغة المعتمدة للمسوتمر لتطبيقها على صدره، وأرقام تليفونات مدير المراسم وإدارة المراسم ومقر الضيافة ومكان عقد المؤتمر، ونشرة سياحية عين البليد
- كما تقوم إدارة المراسم بإنجاز جميع المعاملات الخاصــة بجـوازات السفر، واستلام الحقائب الخاصة ونقلهـا إلــى مقـر الـضيافة دون اخضاعها للرقابة الجمركية، ومرافقة الوفد إلى مقر الضيافة.
- تتولى إدارة المراسم ترتيب الاستقبالات، والحفلات والمآدب الرسمية، وترتيب الأسبقية، والإشراف على المزايا والحصانات اللازمة للوفود، ومتابعة تتفيذ برنامج الإقامة، وتأمين الزيارات الرسمية لرؤساء الوفود، وتسهيل الاتصالات مع حكومات الوفود الممثلة، وإمداد الوفود بأهم الصحف المحلية والعالمية (سموحى فوق العادة ١٩٧٤: ١٩٧٣).

# المرحلة الثالثة: انتهاء (عمال المؤتمر الدولى:

وهى المرحلة الأخيرة للمؤتمر الدولى والتى قد تشهد إصدار قرارات أو توصيات أو توقيع اتفاقية أو معاهدة أو اعتماد نظام أساسى لكيان دولسى حدد.

# ١- الجوانب التنظيمية في مرحلة انتهاء (عمال المؤتمر الدولي:

- بختتم المؤتمر الدولى أعماله بجلسة علنية، حيث يصدر بياناً ختامياً ويوقع رؤساء الوفود على ما توصلوا إليه من نتائج سواء فى صورة قرارات أو توصيات أو اتفاق أو معاهدة، ثم يلقبى رئيس الموتمر وبعض رؤساء الوفود كلمات تعبر عن مشاعرهم تجاه نجاه نجاح المسؤتمر والامنتان للدولة المضيفة على ما بذلته من جهود، كما يشار بالتقدير إلى جهود اللجنة التحضيرية التى ارتكزت عليها أعمال الموتمر طوال فنرة انعقاده.
- بجب الإشارة إلى أن قرارات المؤتمرات الدولية هي في الخاليب توصيات غير ملزمة للحكومات المشتركة إلا إذا كان الغرض من عقد المؤتمر هو الوصول إلى اتفاقية أو معاهدة أو قرار يليزم حكومات المؤتمر هو الوصول إلى اتفاقية أو معاهدة أو قرار يليزم حكومات يزود رئيس كل وفد بوثيقة تقويض صادرة من رئيس دولته أو وزير خارجيتها، وقد بكون التقويض متضمناً التحفظ بشرط القبول اللاحق، أو بشرط التصديق أى أن نتولى دولته التصديق على الوثيقة أن لدستورها الخاص، كما أن لرئيس الوفد لدى توقيعه على الوثيقة أن يدون تحفظه على بعض بنودها أو أحكامها، وهذا التحفظ يعفى دولته من الالتزام بتلك البنود والأحكام.

و على ذلك فلا يكون للتوصيات الصادرة عن المؤتمر الدولى إلا النزلم أدبى إذ لا تجبر الدول على تتفيذها، أما قرارات المؤتمر الدولى فلا تلزم إلا الدول التى وافقت عليها، أما القرارات التي تصدرها مؤتمرات المنظمات الدولية فتلزم جميع أعضاء المنظمة الدولية.

- بجب على كل وفد رسمى بعد أن يعود إلى بلاده أن يقدم تقريراً عن
   أعمال المؤتمر ونتائجه إلى الوزير المختص مشفوعاً بالرأى، على أن
   يوافى وزارة الخارجية بصورة من هذا التقرير.
- يقوم وفد الدولة الداعية للمؤتمر بإعداد تقرير عن أعماله يقدم للإدارات
   المعنية في وزارته، وتوافي وزارة الخارجية بـصورة من هـذا
   التقرير.

# ٧- قواعد البروتوكول في مرحلة انتهاء (عمال المؤتمر الدولي:

- يتم وداع الوفود الرسمية من قبل لجنة الاستقبال ومدير المراسم ورئيس البعثة الدبلوماسية المعنية بمثل ما استقبلت به من حفاوة وتكريم وتتظيم مع تقديم كافة التسهيلات اللازمة لهم، ويجوز تقديم هدايا قيمة أو رمزية إلى رؤساء الوفود وأعضائها من باب التكريم وعلى سبيل الذكرى.
- " يجب على رؤساء الوفود الرسمية إيداع بطاقات "شكر ووداع" قبل سفرهم، وإذا كان رئيس الوفد ملكاً أو رئيساً يتعين إرسال برقية شكر من الطائرة فور المغادرة، كما يجب إرسال خطاب شكر بعد الوصول إلى الوطن يتضمن التعيير عن مشاعر التقدير لما لاقوه من ترحيب ورعاية (سموحى فوق العادة ١٩٧٤، ٢٩٩-٣٩٩).

# المراجع

# (ولا : الكتب العربية :

- أحمد أبو الحسن حلبي، ديلوماسية المؤتمرات في عسصر الأمم المتحدة، رسالة ملجستير، غير منشورة، كلية الاقتصاد والعلوم السياسية – قسم العلوم السياسية، جامعة القاهرة، ١٩٨٩.
- أحمد حامى إبراهيم، الدبلوماسية البروتوكول والاتوكيت والمجاملة،
   القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٦.
- السيد بهنسى، الإعلام وإدارة الأزمات الدولية، الطبعة الأولى، القاهرة: عالم الكتب، ٢٠١٠.
- الفرد بنثر، فقح العرب لمصر، ترجمة محمد فريد أبو حديد، القاهرة: مكتبـة مدبولي، ١٩٩٦.
- بطرس غالى، ٥ سنوات في بيت من زجاج، الطبعة الأولى، القاهرة: مركــز
   الأهرام للترجمة والنشر، ١٩٩٩.
- بطرس غالى، طريق مصر إلى القدس، الطبعة الأولـــى، القـــاهرة: مركـــز
   الأهرام للترجمة والنشر، ١٩٩٧.
- تحية جمال عبد الناصر، فكريات معه، الطبعة الأولى، القاهرة:دار المشروق،
   ٢٠١١.
- جيمس بيكر، سياسة الديلوماسية، الطبعة الأولى، القاهرة: مكتبـة مـدبولى،
   ٩٩٩٩.
- جميس ك. فان فليت، قوة المحانثة، الطبعة الخامسة، الريساض: مكتبة جرير، ٢٠١٠.
- جيهان السادات، سيدة من مصر، القاهرة: المكتب الصصرى الحديث، 19۸٧.
- حسن كامل، البروتوكول الدبلوماسي والاجتماعي، الطبعة الأولى، القساهرة:
   دار المستقبل العربي، ۱۹۸۷.
- حسن نافعة، الأمم المتحدة في نصف قرن، عالم المعرفة، العدد ٢٠٢،
   الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٩٩٥.

- سامى عبد القادر سعيد، الاتيكيت والبروتوكول، القاهرة: الانجلو المحصرية،
   د.ت.
- سموحى فوق العادة، قواعد الهروتوكسول، دمشق: دار البقظـة العربيـة، ١٩٧٤.
- سيد حسن السيد، التطبيق المعاصر الهن الاتيكيت والبروتوكول، القاهرة: دار
   الجمهورية، ٢٠٠٢.
- صلاح عبوشی، كتاب المراسم، الطبعة الأولى، بیروت: شركة المطبوعات للتوزیم والنشر، ۱۹۹۰.
  - صلاح لبيب الشاهد، فن المراسم، القاهرة: مكتبة عين شمس، ١٩٧٥.
- عبد الفتاح شبانه، الزيارات والحقائد الرسمية لرؤساء الدول وكبار الشخصيات، الطبعة الأولى، القاهرة: الأمين للنشر والتوزيع، ١٩٩٧.
- عبد الفتاح شبانه، حكايات دبلوماسي مصرى، القاهرة: دار المستقبل العربي،
   ۱۹۹۳.
- عبد القادر سلامة، قواعد السلوك الديلوماسي المعاصسر، الطبعبة الأولى،
   القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٩٧.
- عيد القادر سلامة، قواحد السلوك الديلوماسي فسي الإسسلام، القساهرة: دار النهضة العربية، ١٩٩٧.
- حزت على البحيرى، أصحول البروتوكحول وفعن الاتيكيت الدبلومامسى والاجتماعي، القاهرة: الهيئة المصرية العامة الكتاب، ۲۰۰۷.
  - عصام العطية، القاتون الدولي، بغداد: دار الحكمة، ١٩٩٣.
- عصمت عبد المجيد، زمن الاتكسار والانتصار، الطبعة الثانية، القاهرة: دار الشروق – دار النهار، ۱۹۹۹.
- عطا محمد صالح زهرة، أصول العمل الدبلوماسي والقنصلي، عمان: دار مجدلاوي للنشر والتوزيع، د. ت.
  - · فاضل زكى، الديلوماسية في عالم متغير، بغداد: دار الحكمة، ١٩٩١.
- فؤاد واكد، السلوك الاجتماعي والنبلوماسي، القاهرة: دار ممفيس للطباعة، ۱۹۷۲.
- محمد حسنين هيكل، ١٩٦٧ الانفجار، الطبعة الأولى، القاهرة: مركز الأهرام للترجمة والنشر، ١٩٩٠.

- محمد حسنين هيكل، سنوات الغليان، الطبعة الأولى، القاهرة: مركز الأهسرام للترجمة والنشر، ١٩٨٨.
- محمد شمس الدين عيده مشعل، المراسم وحصاد السنين، أبـو ظبـي: د.ن،
   ١٩٩٤.
- محمد عبد الغنى الجمسى، حرب أكتوبر ١٩٧٣، القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ٢٠٠٣.
- محمد عبد الهادى، الدبلوماسية في زمن الهيمنة الأمريكية، الطبعة الأولى...
   القاهرة: نهضة مصر للطباعة والنشر والتوزيح، ٢٠٠٦.
- محمود خلف، الديلوماسية النظرية والممارسة، عصان: دار زهران،
   ١٩٩٧.
- محمود خلف، النظرية والممارسة الديلوماسية، الطبعة الأولى، بيروت: المركز الثقافي العربي، ١٩٨٩.
- موريس بيشوب، تاريخ أوريا في العصور الوسطى، ترجمة على السيد على،
   الطبعة الأولى، القاهرة: المجلس الأعلى للثقافة، ٢٠٠٥.
- ناصر الأنصارى، موسوعة حكام مصر، الطبعة الثانية، القاهرة: دار الشروق، ۱۹۸۷.
- ناظم عبد الواحد، أسس وقواعد العلاقات الدبلوماسية والقنصلية، الطبعة
   الأولى، عمان: دار مجدلاوى للنشر والتوزيع، ٢٠٠١.
- نبيل العربى، طابا كامب ديفيد الجدار العازل صراع الديلوماسية مسن مجلس الأمن إلى المحكمة الدولية، الطبعة الأولى، القاهرة: دار الشروق، ۲۰۱۱.
- نبیل عشوش، فن الاتیکیت والبروتوکول، الطبعة الـمادسة، القـاهرة: دن، ۱۹۹۹.
  - · نبيل فتح الباب، مراسم العلم والشعار، أبو ظبى: د.ن، ١٩٩٤.
  - · وزارة الخارجية المصرية، المدخل لقواعد المراسم، القاهرة: ١٩٨٦.
- وليام. ب. كوانت (محرر)، كامب نيفيد بعد ١٠ سغوات، الطبعة الأولى.
   القاهرة: مركز الأهرام للنرجمة والنشر، ١٩٨٩.
- وليم. ج. ماكو لاف، فن التحدث والاقتاع، ترجمـة وفيـق مـازن، الطبعـة الرابعة، القاهرة: دار المعارف، ٢٠٠٥.

- Abdul Mutalib, Umardin Hj. Protocol & Etiquette, Kuala Lumpur: Jabatan Warisan Negara, 2011.
- Alighieri, Dante. The Banquet, Fairford: Echo Library, 2007.
- Barker, Alan. Improve Your Communication Skills, Second Edition, London: Kogan Parg Publishers, 2010.
- Barston, Ronald Peter. Modern Diplomancy, New York: Pearson Longman, 2006.
- Blight, David W. Katzman, David M. & Norton, Mary Beth.
   A People and a Nation: History of the United States, 7<sup>th</sup> edition, Belmont: Congage Learning, 2005.
- Bodin, Helene. The Nobel Banquets: Modern Recipes from Classic Menues, Third Edition, New Yrok: E. P. P. Publishing, 2007.
- Casperson, Dana May, Power Etiquette: What You Don't Know Can Kill Your Career, New York: Amacom Div American Mgmt Assn, 1999.
- Chaney, Lillian H. & Martin, Jeanette S. The Essential guide to Business Etiquette, West Port: Greenwood Publishing Group, 2007.
- Clinton, Bill. My Life, New York: Alfred A. Knoph, 2004.
- Constantinou, Costas M. On the way to Diplomacy, Minnesota: University of Minnesota Press, 1996.
- Corporation, Rand & Lindstrom, Custav. Diplomats and Diplomacy for the 21st Century, California: Rand, 2002.
- Dayaloo, Bijapur. & Subbayya, Rayyashree.State official language policy implementation: a geolinguistic profile in

- sociolinguistic persective, Mysore: Central Institute of Indian Lanugages, 2000.
- Drachenfels, Suzanne Von. The Art of The Table: A Complete Guide to Table Setting, Table Manner and Tableware, New York: Simon & Schuster, 2008.
- Duckers, Peter. British Orders and Decorations, Oxford: Osprey Publishing, 2008.
- Ec-Council, Fundamental and Protocols, Belmont: Congage Learning, 2010.
- Edwards, Vivian May.A Royal Invitation, Bloomington: Author House, 2009.
- Englebretsen, George & Sommers, Frederic Tamler, An Invitation to Formal reasoning: The logic of terms, Surrey: Ashgate, 2000.
- Feldman, Burton. The Nobel Prize: A History of Genius, Controversy and Prestige, New York: Arcade Publishing, 2001.
- Fenton, Julia. Royal Invitation, NewYork: Penguin Group, 1995.
- Ferguson, Richard Worth. Communication Skills, Second Edition, New York: Infobase Publishing, 2004.
- French, Mary, United States Protocol: The guide to Official Diplomatic Etiquette, New York: Rowman & Littlefield, 2010.
- Hamilton, Keith & Langhorne, Richard. The Practice of Diplomacy – Its Evolution, Theory and Administration, Second Edition, New York: Routledge, 2011.
- Hargie, Owen. The Handbook of Communication Skills, Third Edition, London: Taylor & Frances, 2006.

- Jacobson, Susan Kay. Communication Skills for Conservation Professionals, Second Edition, Washington: Island Press, 2009.
- John, Agnes F. Vandome, Fredric P. & Miller McBrewster.
   Fromal Wear, Berlin: Alphascript Publishing, 2010.
- Kiesling, John Brady. Diplomacy Lessons: Realism for an unloved Superpower, First Edition, Virginia: Potomac Books, Inc., 2007.
- Kissinger, Henry. Diplomacy, New York: Simon & Schuster, 2011.
- Lindblad, Niklas, & Flato, Powel, The Nobel Banquet, Stockholm: Prisma, 2000.
- Moore, June Hines. The Etiquette Advantage: Rules for the Business Professional, Nashville: B & H Publishing Group, 1998.
- Nelson, Wayne, Huber, Ruth & Netting Ellen. Elder Advocacy: Essential Knowledge and Skills Accross Settings, Belmont: Cengage Learning, 2007.
- Post, Emily. Etiquette, Fairford, Echo Library, 2007.
- Reece, Barry L. Human Relations: Prinicples and Practices, Belmont: Cengage Learning, 2011.
- Ringertz, Nils. & Levinovitz. The Nobel Prize. The First 100 years, New Jersey: World Scientific, 2001.
- Roland, Ruth. A Interpreters As Diplomats: A Diplomatic History of the Role Interpreters in World Politics, Ottawa: University of Ottawa Press, 1999.
- Rutherford, Denney G. Hotel Management and Operations, New York: Van Nostrand Reinhold, 1994.

- Sand, Richard et al. Protocol: The Complete Handbook of Diplomatic, official & Social Usage, California: Durban Pub. Co., 2002.
- Schwartz, A. E. Communication Skills, London: Andrew E. Schwartz, 2001.
- Sen, Leena. Communication Skills, Second Edition, Delhi: PHI Learning LTD, 2007.
- Soderlind, Ulrica. The Nobel Banquets: A Century of Culinary History (1901-2001), New Jersey: World Scientific, 2010.
- Strachan, Cheryl C. Flying the Pride, Virginia: Xulon Press, 2010.
- Surhone, Lambert M., Tennoe, Mariam T. & Henssonow, Susan F. Flag Protocol, Berlin: VDM Verlag, 2010.
- Timpledon, MiriamT. & Marseken, Lambert M. Official Language, Berlin: VDM Verlag, 2010.
- U.S. Government, Our Flag, Washington: General Books LLC, 2011.
- Visser, Margaret. The Rituals of Dinner: The Origins, Evolutions Eccentricities and Meaning of Table Manners, Toranto: Harper Collins Publishes, 2008.
- Whitman, Kimberly Schlegel. Tablescapes: Setting The Table with style, California: Gibbs Smith, 2008.
- Withrow, Diane & Kotschevar, Lendal H. Management by Menu, Fourth Edition, New York: John Wiley and Sons, 2007.

# ملحق الاتفاقيــــات

# ملحق رقم (۱) اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية (۱۸ إبريل ۱۹۲۱)

# إن الدول الأطراف في هذه الاتفاقية:

إذ تشير إلى أن شعوب جميع البلدان قد اعترفت منذ القدم بمركز المبعوثين الدبلوماسيين، وإذ تذكر مقاصد ومبادئ مبثاق الأمم المتحدة بشأن المساواة المطلقة بين الدول، وصيانة الملم والأمن الدوليين وتعزيز العلاقات الودية بين الأمم، وإذ تعتقد أن عقد اتفاقية دولية للعلاقات والامتيازات والحصانات الدبلوماسية يسهم في إنماء العلاقات الودية بين الأمم رغم اختلاف نظمها الدستورية والاجتماعية، وإذ تذكر أن مقصد هذه الامتيازات والحصانات ليس إفادة الأفراد بل ضمان الأداء الفعال لوظائف البعثات الدبلوماسية بوصفها ممثلة للدول، وإذ تؤكد ضرورة استمرار قواعد القانون الدولي العرفي في تنظيم المسائل التي لم تنظمها صراحة أحكام هذه الاتفاقية،

# المادة (١)

لأغراض هذه الاتفاقية يكون مدلول التعبيرات الآتيــة وفقــاً للتحديــد الآتى:

- (أ) يقصد بتعبير (رئيس البعثة) الشخص الذي تكلفه الدولة المعتمدة بالعمل بهذه الصفة.
  - (ب) يقصد بتعبير (أفراد البعثة) رئيس البعثة وموظفو البعثة.

- (ج) يقصد بتعبير (الأشخاص المنين تتكون منهم البعثة) الأعصاء الدبلوماسيون والأعضاء الإداريون والفنيون ومستخدمو البعثة.
- (د) يقصد بتعبير (الأعضاء الدبلوماسيين) أعــضاء البعثــة ذوو الــصفة الدبلوماسية.
- (هـ) يقصد بتعبير (المبعوث الدبلوماسي) رئيس البعثة أو أحد أعـضائها الدبلوماسيين.
- (و) يقصد بتعبير (الأعضاء الإداريين والفنيين) أعضاء البعثة العاملون في شمّونها الادارية والفنية.
- (ز) يقصد بتعبير (طاقم الخدمة) أعضاء طاقم البعثة الذين يؤدون أعسال الخدمة فيها.
- (ح) يقصد بتعبير (الخادم الخاص) من يعمل في الخدمة المنزلية لأحد أفراد البعثة.
- (ط) يقصد بتعبير (دار البعثة) المبانى وأجزاء الأبنية والأراضى الملجقة بها بغض النظر عن مالكها، المستخدمة في أغراض البعثة بما فيها منزل رئيس البعثة.

## LULG (Y)

تقام العلاقات الدبلوماسية وتتشأ البعثات الدبلوماسية الدائمة بين الدول بالرضا المتبادل.

# المادة (٣)

- ١- تتألف أهم وظائف البعثة الديلوماسية مما يلي:
- (أ) تمثيل الدولة المعتمدة قبل الدولة المعتمدة لديها.

- (ب) حماية مصالح الدولة المعتمدة ومصالح رعاياها في الدولة المعتمدة لديها، ضمن الحدود الذي يقرها القانون الدولي.
  - (ج) التفاوض مع حكومة الدولة المعتمدة لديها.
- (د) استطلاع الأحوال والتطورات فى الدولة المعتمدة لديها بجميع الوسائل المشروعة وتقديم التقارير اللازمة عنها السي حكومـــة الدولـــة المعتمدة.
- (هـ) تعريز العـ القات الـ ودية بين الدولـ قامعـ تمدة والدولة المعـ تمدة الديها وإنمـاء علاقـ انها الاقتصـ ادية والنقـ افية والعلمية.
- ٢- يحظر تفسير أى حكم من أحكام هذه الاتفاقية على أنه يمنع البعثة
   الدبلوماسية من مباشرة الوظائف القنصلية.

## المادة (٤)

- ا- يجب على الدولة المعتمدة التأكد من قبول الدولة المعتمد لديها للـشخص
   المزمع اعتماده رئيساً للبعثة المنشأة فيها.
- ٢- لا تلزم الحكومة المعتمد لديها بإبداء أسباب رفض قبول الشخص المزمع تعيينه للدولة المعتمدة.

## المادة (۵)

١- يجوز للدولة المعتمدة بعد إرسالها الإخطار اللازم إلى الدول المعتمد لديها المعنية، اعتماد رئيس بعثة أو انتداب أحد الموظفين الدبلوماسيين حسب الحالة لدى عدة دول، ما لم نقم لحدى الدول المعتمد لديها بالاعتراض صراحة على ذلك.

- ٢- يجوز للدولة المعتمدة لرئيس بعثة لدى دولة أو عدة دول أخرى أن تتشئ بعثة دبلوماسية برئاسة قائم بالأعمال بالنيابة في كل دولة لا يكون لرئيس البعثة فيها مقر دائه.
- ٣- يجوز لرئيس البعثة أو لأى موظف دبلوماسي فيها تمثيل الدولة المعتمدة لدى أية منظمة دولية.

## اللادة (٣)

يجوز لدولتين أو أكثر اعتماد شخص واحد كرئيس بعثة لــدى دولــة أخرى، ما لم تعترض الدولة المعتمد لديها على ذلك.

## اللادة (٧)

للدولة المعتمدة مع مراعاة أحكام المواد (0) و(A) و(A) و(A) تعيين أعضاء البعثة حسب رغبتها، ويجوز للدولة المعتمد لديها أن تطلب في حالة الملحقين العسكريين أو البحريين أو الجويين موافاتها بأسمائهم مقدماً للموافقة عليها.

## المادة (لم)

- ١- من حيث المبدأ يكون أعضاء البعثة الدبلوماسية مـن جنـسية الدولـة المعتمدة.
- ٢- لا يجوز تعيين موظفين دبلوماسيين ممن يحملون جنسية الدولة
   المعتمد لديها إلا بموافقتها، ويجوز لها سحب هذه الموافقة في أى
   وقت.
- ٣- يجوز الدولة المعتمد اديها الاحتفاظ بهذا الحق بالنسبة المواطني دولة ثالثة اليسوا من مواطني الدولة المعتمدة.

#### المادة (٩)

- ا- يجوز للدولة المعتمد لديها في جميع الأوقات ودون بيان أسباب قرارها أن تعلن للدولة المعتمدة أن رئيس البعثة أو أي موظف دبلوماسي فيها شخص غير مرغوب فيه أو أن أي موظف آخر فيها غير مقبول، وفي هذه الحالة تقوم الدولة المعتمدة حسب الاقتضاء إما باستدعاء المشخص المعنى أو بإنهاء خدمته في البعثة، ويجوز إعلان شخص ما غير مرغوب فيه وغير مقبول قبل وصوله إلى إقليم الدولية المعتمد لديها.
- يجوز للدولة المعتمد لديها أن ترفض الاعتراف بالشخص المعين فرداً
   في البعثة إن رفضت الدولة المعتمدة أو قصرت خلال فترة معقولة من
   الزمن عن الوفاء بالتزاماتها المترتبة عليها بموجب الفقرة (١) من هذه
   المادة.

# المادة (۱۰)

- ١- تعلن وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها أو أية وزارة أخرى قد يتفق
   عليها، بما يلى:
- (أ) تعيين أفراد البعثة ووصولهم ومغادرتهم النهائية أو إنهاء خدمتهم في البعثة.
- (ب) وصول أى فرد من أسرة أحد أفراد البعثة ومغادرت النهائية أو حدوث أى نقص أو زبادة في عدد أفراد تلك الأسرة.
- (ج) وصول الخدم الخاصين العاملين في خدمة الأشخاص المشار إليهم في البند (أ) من هذه الفقرة أو مغادرتهم النهائية وتركهم خدمة هؤلاء الأشخاص.

- (د) تعيين وفصل الأشخاص المقيمين في الدولة المعتمد لديها، كأفراد في البعستة أو كخدم خاصسسين يصق لهدم التمتسع بالامتيسازات والحصانات.
- ٢- يكون التبليغ مقدماً بالنسبة للوصول والرحيل النهائي في كل الحالات إن أمكن ذلك.

## للادة (۱۱)

- إ- يجوز للدولة المعتمد لديها عند عدم وجود اتفاق صريح بشأن عدد أفراد البعثة الاحتفاظ بعدد أفراد البعثة في حدود ما تراه معقولاً وعادياً مع مراعاة الظروف والأصول السائدة في الدولة المعتمد لـديها وحاجـات البعثة المعتبة.
- ٢- ويجوز كذلك للدولة المعتمد لديها أن ترفض ضمن هذه الحدود وبــشرط
   عدم التمييز قبول أي موظفين من فئة معينة.

## المادة (۱۲)

لا يجوز للدولة المعتمدة بدون موافقة مسبقة من الدولة المعتمد لمديها، إنشاء مكاتب تكون جزءاً من البعثة في غير الأماكن التى أنسشأت فيها البعثة.

# المادة (۱۲)

١- يعتبر رئيس البعثة متولياً وظيفته في الدولة المعتمد لديها منه تقديم أوراق اعتماده أو منذ إعلانه وصوله وتقديم صورة طبق الأصل من أوراق اعتماده إلى وزارة خارجية تلك الدولة أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها، وذلك وفقاً لما جرى عليه العمل في الدولة المذكورة مع مراعاة التباع إجراء موجد في هذا الشأن.

#### (1£) 5aLLI

- ١- ينقسم رؤساء البعثات الدبلوماسية إلى الفئات الثلاث التالية:
- (أ) السفراء أو القاصدون الرسوليون المعتمدون لحدى رؤساء الحدول ورؤساء البعثات الأخرى ذوى الرتب المماثلة.
- (ب) المندوبون و الوزراء المفوضون و القاصدون الرسسوليون السوكلاء
   المعتمدون لدى رؤساء الدول.
  - (ج) القائمون بالأعمال المعتمدون لدى وزارة الخارجية.
- ٢- لا يجوز التمييز بين رؤساء البعثات بسبب فئساتهم، إلا فيما يتعلق بالأسبقية.

# المادة (10)

تتفق الدول فيما بينهما على الفئة التي ينتمي إليها رؤساء البعثات.

#### المادة (۱۳)

- ١- ترتب أسبقية رؤساء البعثات المنتمين لفئة واحدة حسب تاريخ وساعة توليهم وظائفهم بمقتضى أحكام المادة (١٣).
- ٢- لا يتأثر ترتيب أسبقية رئيس البعثة بأية تعديلات تتناول أوراق اعتماده
   ولا تتضمن تغييراً في مرتبته.
- ٣- لا تمس هذه المادة ما تقرره الدولة المعتمد لديها فيما يتعلق بنقديم مندوبي الكرسي البابوي.

## المادة (۱۷)

يقوم رئيس البعثة بإعلان وزارة الخارجية أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها بترتيب أسبقية الموظفين الدبلوماسيين في البعثة.

## (NA) Balli

تتبع كل دولة إجراءً واحداً في استقبال رؤساء البعثات المنتمين إلى فئة واحدة.

## المادة (١٩)

- ١- تستند رئاسة البعثة مؤقتاً إلى قائم بالأعمال بالنيابة، إذا شخر منصب رئيس البعثة أو تعذر على رئيس البعثة مباشرة وظانفه، ويقوم رئيس البعثة أو وزارة خارجية الدولة المعتمدة إن تعذر عليه ذلك بإعلام وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها أو أية وزارة أخرى قد ينقق عليها باسم القائم بالأعمال بالنيابة.
- ٢- ويجوز للدولة المعتمدة عند عدم وجود أى موظف دبلوماسى لبعثتها فى الدولة المعتمد لديها أن تعين بموافقة هذه الدولة أحد الموظفين الإداريين أوالفنيين لقولى الشؤون الإدارية العادية للبعثة.

## اللادة (۲۰)

يحق لرئيس البعثة رفع علم الدولة المعتمدة وشعارها على دار البعث. بما فيها منزل رئيس البعثة ووسائل المواصلات الخاصة به.

## (Y1) 5all!

- ١- يجب على الدولة المعتمد لديها إما أن تيسر وفق قوانينها اقتتاء الدار اللازمة لبعثة الدولة المعتمدة، أو أن تساعدها على الحصول عليها بأبا طريقة أخرى.
- ٢- ويجب عليها كذلك أن تساعد البعثاث عند الاقتضاء في الحصول على
   المساكن اللائقة لأعضائها.

#### (YY) Sall!

- ا تكون حرمة دار البعثة مصونة، ولا يجوز لرجال السلطة العامة للدولـــة
   المعتمد لديها دخولها إلا بموافقة رئيس البعثة.
- ٢- يترتب على الدولة المعتمد لديها التزام خاص باتخاذ جميع التدابير المناسبة لحماية دار البعثة من أى اقتحام أو ضرر ومنع أى إخلال بأمن البعثة أو المساس بكرامتها.
- ٣- تعفى دار البعثة وأثاثها وأموالها والأشياء الأخرى الموجودة فيها
   ووسائل النقل التابعة لها من إجراءات النقتيش أو الاستيلاء أو
   الحجز .

## (YY) 53LLI

- ١- تعفى الدولة المعتمدة ورئيس البعثة من جميع الرسوم والضرائب الوطنية أو المحلية أو البلدية المتعلقة بالأماكن الخاصـة بالبعثة المملوكـة أو المستأجرة، على ألا نكون ضرائب أو رسوم ناجمة عن تأدية خدمات معينة.
- ٢- لا يسرى الإعفاء المنصوص عليه فى هذه المادة على تلك الرسوم والضرائب الواجبة بموجب قوانين الدولة المعتمد لديها على المتعاقدين مع الدولة المعتمدة.

## اللدة (۲٤)

تكون حرمة محفوظات البعثة ووثائقها مصونة دائماً أياً كان مكانها.

## المادة (٢٥)

تقوم الدولة المعتمد لديها بتقديم جميع التـسهيلات اللازمـة لمباشــرة وظائف البعثة.

## المادة (۲۷)

تكفل الدولة المعتمد لديها حرية الانتقال والسفر فى إقليمها لجميع أفراد البعثة، مع عدم الإخلال بقوانينها وأنظمتها المتعلقة بالمناطق المحظورة أو المنظم دخولها لأسباب تتعلق بالأمن القومى.

## المادة (۲۷)

- ١- تجيز الدولة المعتمد لديها للبعثة حرية الاتصال لجميع الأغراض الرسمية وتصون هذه الحرية، ويجوز للبعثة عند اتصالها بحكومة الدولة المعتمدة وبعثاتها وقنصلياتها الأخرى أينما وجدت أن تستخدم جميع الوسائل المناسبة، بما في ذلك الرسائل الدبلوماسية المرسلة بالرموز أو الشفرة، ولا يجوز مع ذلك للبعثة تركيب أو استخدام جهاز إرسال لاسلكي إلا بموافقة الدولة المعتمدة لديها .
- ٢- تكون حرمة المراسلات الرسمية للبعثة مصونة، ويقصد بالمراسلات الرسمية عديم المراسلات المتعلقة بالبعثة و و ظائفها.
  - ٣- لا يجوز فتح الحقيبة الدبلوماسية أو حجزها.
- ٤- يجب أن تحمل الطرود التي تتألف منها الحقيبة الدبلومامسية علامات خارجية ظاهرة تبين طبيعتها ولا يجوز أن تحتوي إلا على الوثائق الدبلومامية والمواد المعدة للاستعمال الرسمي.
- ٥- تقوم الدولة المعتمد لديها بحماية الرسول الدبلوماسي أثناء قيامه بوظيفته، على أن يكون مزوداً بوثيقة رسمية تبين مركزه وعدد الطرود التي تتألف منها الحقيبة الدبلوماسية، ويتمتع شخصه بالحصانة ولا يجوز إخضاعه لأية صورة من صور القبض أو الاعتقال.

٣- يجوز للدولة المعتمدة أو للبعثة تعيين رسول دبلوماسي خاص، وتـمرى في هذه الحالة أيضاً لحكام الفقرة (٥) من المادة، وينتهي سريان الحصانة المذكورة فيها بقيام هذا الرسول بتسليم الحقيبة الدبلوماسية الموجودة في عهدته إلى المرسل إليه.

٧- ويجوز أن يعهد بالحقيبة الدبلوماسية إلى ربان إحدى الطائرات التجارية المقرر هبوطها في أحد موانئ الدخول المسموح به، ويجب تزويد هذا الربان بوثيقة رسمية تبين عدد الطرود التي تتالف منها الحقيبة الدبلوماسية، ولكن لا يعتبر رسولاً دبلوماسياً ، ويجوز البعثة إيفاد أحد أضرادها لتسلم الحقيبة الدبلوماسية من ربان الطائرة بصورة مباشرة.

## مادة (۲۸)

تعفى الرسوم والمصاريف التى تتقاضاها البعثة أثناء قيامها بواجباتها الرسمية من جميع الرسوم والضرائب.

## مادة (۲۹)

تكون حرمة شخص المبعوث الدبلوماسى مصونة، ولا يجوز إخضاعه لأية صورة من صور القبض أو الاعتقال، ويجب على الدولة المعتمد لديها معاملته بالاحترام اللائق واتخاذ جميع التدابير المناسبة لمنع أى اعتداء على شخصه أو حريته أو كرامته.

## مادة (۲۰)

١- يتمتع المنزل الخاص الذي يقطنه المبعوث الدبلوماسي بذات الحصانة
 والحماية اللذين تتمتع بهما دار البعثة.

 ٢- تتمتع كذلك بالحصانة أوراقه ومراسلاته وأمواله مع عدم الإخلال بأحكام الفقرة (٣) من المادة (٣١).

# مادة (٣١)

- ١- يتمتع المبعوث الدبلوماسي بالحصانة القضائية فيما يتعلق بالقضاء
   الجنائي للدولة المعتمد لديها، وكذلك فيما يتعلق بقضائها المدنى والإدارى
   إلا في الحالات الآتية:
- (أ) الدعاوى العينية المتعلقة بالأموال العقارية الخاصة الكائنة في إقليم الدولة المعتمد لديها، ما لم تكن حيازته لها بالنيابة عن الدولة المعتمدة لاستخدامها في أغراض البعثة.
- (ب) الدعاوى المتعلقة بشؤون الإرث والتركات والتي يدخل فيها بوصفه منفذاً أو مديراً أو وريثاً أو موصى له، وذلك بالأصالة عن نفسه لا بالنيابة عن الدولة المعتمدة.
- (ج) الدعاوى المتعلقة بأى نشاط مهنى أو تجارى يمارسه فى الدولـــة
   المعتمد لديها خارج وظائفه.

٢- يتمتع المبعوث الدبلوماسي بالإعفاء من أداء الشهادة.

٣- لا يجوز اتخاذ أية إجراءات تتفيذية إزاء المبعوث الدبلوماسي إلا في الحالات المنصوص عليها في البنود (أ) و(ب) و(ج) من الفقرة (١) من هذه المادة ويشترط إمكان اتخاذ تلك الإجراءات دون المسماس بحرمة شخصه أو منزله.

# مادة (۳۲)

١- يجوز للدولة المعتمدة أن تتنازل عن الحصانة القضائية التى يتمتع بها المبعوثون الدبلوماسيون والأشخاص المتمتعون بها بموجب المادة (٧٧).

- ٢- يكون النتازل صريحاً في جميع الأحوال.
- ٣- لا يحق للمبعوث الدبلوماسي أو للشخص المتمتع بالحصانة القضائية بموجب المادة (٣٧) عند إقامة أية دعوى الاحتجاج بالحصانة القضائية بالنسبة إلى أى طلب عارض يتصل مباشرة بالطلب الأصلى.
- ٤- إن التنازل عن الحصانة القضائية بالنسبة إلى أية دعوى مدنية أو إدارية لا ينطوى على أى تنازل عن الحصانة بالنسبة إلى تنفيذ الحكم بل لابــد فى هذه الحالة الأخيرة من تنازل مستقل.

#### مادة (٣٣)

- ١- يعفى المبعوث الدبلوماسى بالنمبة إلى الخدمات المقدمة إلى الدولة المعتمدة من أحكام الضمان الاجتماعى التي قد تكون نافذة في الدولة المعتمد لديها وذلك مع عدم الإخلال بأحكام الفقرة (٣) من هذه المادة.
- ٢- كذلك يسرى الإعفاء المنصوص عليه فى الفقرة (١) من هذه المادة على
   الخدم الخاصين العاملين فى خدمة المبعوث الدبلوماسى وحده بشرط:
- (أ) ألا يكونوا من مواطنى الدولة المعتمد لديها أو من المقيمين فيها إقامة دائمة.
- (ب) أن يكونوا خاضعين لأحكام الضمان الاجتماعي التي قد تكون نافذة في الدولة المعتمدة أو في أية دولة أخرى.
- ٣- يجب على المبعوث الدبلوماسي الذي يستخدم أشخاصاً لا يسرى عليهم الإعفاء المنصوص عليه في الفقرة (٢) من هذه المادة، أن يراعي الالتزامات التي تفرضها أحكام الضمان الاجتماعي على أرباب الأعمال.

- ٤- لا يمنع الإعفاء المنصوص عليه فى الفقرتين (١) و (٢) من هذه المسادة من الاشتراك الاختيارى فى الدولة المعتمد لديها إن أجازت مثل هذا الاشتراك.
- ٥- لا تمس أحكام هذه المادة باتفاقية الضمان الاجتماعي الثنائية أو المتعددة
   الأطراف القائمة و لا تحول دون عقد مثلها في المستقبل.

#### مادة (۲٤)

يعفى المبعوث الدبلوماسى من جميع الرسوم والضرائب الشخصية أو العينية سواء الوطنية أو المحلية أو البلدية، باستثناء ما يلي:

- (أ) الضرائب غير المباشرة التي تدخل عمادة فسى ثمن الأمسوال أو الخدمات.
- (ب) الرسوم والضرائب المفروضة على الأموال العقارية الخاصة الكاننة في إقليم الدولة المعتمد لديها، ما لم تكن في حيازته بالنيابة عن الدولسة المعتمدة لاستخدامها في أغراض البعثة.
- (ج) الضرائب التي تفرضها الدولة المعتمد لديها على التركات، مع عدم الإخلال بأحكام الفقرة (٤) من المادة (٣٩).
- (د) الرسوم والضرائب المفروضة على الدخل الخاص الناشئ فسى الدواسة المعتمد لديها والضرائب المفروضة على رؤوس الأموال المستثمرة فى المشروعات التجارية القائمة فى تلك الدولة.
  - (هـ) المصاريف المفروضة مقابل خدمات معينة.
- (و) رسوم التسجيل والتوثيق والرهن العقارى والدمغة والرسوم القصائبة بالنسبة إلى الأموال العقارية، وذلك مع عدم الإخلال بأحكام المسادة (٣٣).

تقوم الدولة المعتمد لديها بإعفاء المبعوثين الدبلوماسيين من جميع أنواع الخدمات الشخصية والعامة، ومن الالتزلمات والأعباء العسكرية كالخصوع لتدابير الاستيلاء وتقديم التبرعات.

#### مادة (۲۱)

- ١- تقوم الدولة المعتمد لديها وفقاً لما تسنه من قـوانين وأنظمـة بالـسماح بدخول المـواد الآتية وإعفـائها مـن جميـع الرسـوم الجمركيـة والضرائب والتكاليف الأخرى غير تكاليف التفـزين والنقـل والخدمات المماثلة:
  - (أ) المواد المعدة الستعمال البعثة الرسمى.
- (ب) المواد المعدة للاستعمال الخاص للمبعوث الدبلوماسي أو الأفراد أسرته
   بما في ذلك المواد المعدة الاستقراره.
- ٧- تعفى الأمنعة الشخصية للمبعوث الدبلوماسى من التفتيش، ما لسم توجسد أسباب تدعو إلى الافتراض بأنها تحتوى مسواد لا تشملها الإعفساءات المنصوص عليها في (١) من هذه المادة، أو مسواد يحظس القسانون استيرادها أو تصديرها، أو مواد تخضع لأنظمة الحجر السصحى فسى الدولة المعتمد لديها. ولا يجوز إجراء النفتيش إلا بحسضور المبعوث الديلوماسي أو ممثله المفوض.

#### مادة (۳۷)

١- يتمتع أفراد أسرة المبعوث الدبلوماسي إن لم يكونوا من مواطني الدولة المعتمد لديها، بالامتيازات والحصانات المنصوص عليها في المواد (٢٩-٣٦).

- ٧- يتمتع موظفو البعثة من الإداريين والفنيين وكذلك أفراد أسرهم، إن لـم يكونوا من مواطني الدولة المعتمد لديها أو المقيمين فيها إقامـة دائمـة، بالامتيازات والحصائات المنصوص عليها في المواد (٣١-٣٠)، شسرط أن تمتد الحصائة المنصوص عليها في الفقرة (١) من المادة (٣١) فيمـا يتعلق بالقضاء المدنى والإدارى للدولة لديها إلى الأعمال التي يقومـون بها خارج نطاق واجباتهم، ويتمتعون كذلك بالامتيازات المنصوص عليها في الفقرة (١) من المادة (١) بالنسبة إلى المواد التي يستوردونها أثنـاء أول استقرار لهم.
- ٣- يتمتع مستخدمو البعثة الذين ليسوا من مواطنى الدولة المعتمد لسديها أو المقيمين فيها إقامة دائمة بالحصانة بالنسبة للأعمال التي يقومـون بهـا أثناء أدائهم واجباتهم، وبالإعفاء من الرسوم والمصرائب فيمـا يتعلـق بالمرتبات التي يتقاضونها لقاء خدمتهم وبالإعفاء المنصوص عليه فـي المادة (٣٣).
- ٤- يعفى الخدم العاملون لدى أفراد البعثة، إن لم يكونوا من مواطنى الدولـــة المعتمد لديها أو المقيمين فيها إقامة دائمة من الرسوم والــضرائب فيمــا يتعلق بالمرتبات التي يتقاضونها لقاء خدمتهم، ولا يتمتعون بغير ذلك من الامتيـــازات والحصانات إلا بقدر ما تسمح به الدولة المعتمـــد لــديها، ويجب على هذه الدولة مع ذلك أن تتحرى في ممارسة ولايتها بالنــسبة إلى هؤلاء الأشخــاص عدم التدخل الزائد فيما يتعلــق بــأداء وظــائف البعثة.

#### مادة (۲۸)

١- لا يتمتع المبعوث الدبلوماسي الذي يكون من مواطني الدولية المعتمدة
 لديها أو المقيمين بها إقامة دائمة، إلا بالحيصانة القيضائية وبالحرصية

- الشخصية بالنسبة للأعمال الرسمية التي يقوم بها بمناسبة ممارسة وظائفه، وذلك ما لم تمنحه الدولة المعتمد لديها امتيازات وحصانات.
- ٢- لا يتمتع أعضاء البعثة الآخرون والخدم الخاصون الذين يكونون من مواطنى الدولة المعتمد لديها أو المقيمين فيها إقامة دائمة بالامتيازات والحصانات إلا بقدر ما تسمح به الدولة المذكورة، ويجب على هذه الدولة مع ذلك أن تتحرى في ممارسة ولايتها بالنسبة إلى هؤلاء الأشخاص عدم التدخل الزائد في أداء وظائف البعثة.

#### مادة (٣٩)

- ١- يجوز لصاحب الحق في الامتيازات والحصانات أن يتمتع بها مند وصوله إقليم الدولة المعتمد لديها لتولى منصبه، أو منذ إعلان تعيينه إلى وزارة الخارجية أو أية وزارة أخرى قد يتفق عليها.
- ٢- تنتهى عادة امتيازات وحصانات كل شخص انتهت مهمته، بمغادرته البلاد أو بعد انقضاء فترة معقولة من الزمن تمنح له لههذا الغرض ، ولكنها تظل قائمة إلى ذلك الوقت حتى فى حالة وجود نراع مسلح، وتستمر الحصانة قائمة مع ذلك بالنسبة إلى الأعمال التى يقوم بها ههذا الشخص أثذاء أداء وظيفته بوصفه أحد أفراد البعثة.
- ٣- يستمر أفراد أسرة المتوفى من أفراد البعثة فـــى التمتــع بالامتيـــازات
   والحصانات التي يستحقونها حتى انقضاء فترة معقولة من الزمن ممنوحة
   لمغادرة البلاد.
- ٤- تسمح الدولة المعتمد لديها إن توفى أحد أفراد البعثة ولسم يكن مسن مواطنيها أو المقيمين فيها إقامة دائمة، أو توفى أحد أفراد أسرته من أهل بيته بسحب أموال المتوفى المنقولة، باستثناء أية أموال يكون قد اكتسبها

فى البلاد ويكون تصديرها محظوراً فى وقت وفاته. ولا يجوز اسستيفاء ضرائب التركات على الأموال المنقولة التى تكون موجودة فى الدولسة المعتمد لديها لمجرد وجود المتوفى فيها بوصفه أحد أفراد البعثة أو أحد أفراد أسرته.

#### مادة (٤٠)

- ۱- إذا كان المبعوث الدبلوماسي يمر أو يوجد بإقليم دولة ثالثة منحته تأشيرة دخول، وذلك في طريق توجهه لأداء مهامه أو لتسلم وظيفته أو فسي طريق عودته إلى بلده ، فعلى هذه الدولة أن تراعسي حرمته وكل الحصانات الأخرى الضرورية لتمكينه من المرور أو العودة ، ويراعي الشئ نفسه بالنسبة لأفراد أسرته الذين يستقيدون من المزايا والحصانات سواء كانوا في صحبة للمبعوث أو كانوا مسافرين على إنفراد للحاق به أو للعودة إلى بلدهم.
- ٢- لا يجوز للدولة الثالثة في مثل الظروف المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة إعاقة مرور الموظفين الإداريين والفنيين أو المستخدمين في إحدى البعثات وأفراد أسرهم بأقاليمها.
- ٣- تقوم الدولة الثالثة بمنح جميع أنواع المراسلات الرسمية المارة داقليمها بما فيها الرسائل المرسلة بالرموز أو الشفرة نفس الحرية والحماية الممنوحتين لها في الدولة المعتمد لديها، وكذلك تمنح الرسل الدبلوماسيين الذين حصلوا على التأشيرات اللازمة والحقائب الدبلوماسية أثناء المرور بأقاليمها نفس الحصانة والحماية اللتين يتعين على الدولة المعتمدة منحها.
- ٤- تترتب كذلك على الدولة الثالثة ذات الالتزامات المترتبة عليها بموجب الفقرات (١) و(٢) و(٣) من هذه المادة إن كانت القوة القاهرة هي التــــى

أوجدت في إقليمها الأشخاص والمر اسلات الرسمية والحقائب الدباو ماسية المنصوص عليهم أو عليها في ثلك الفقرات على التوالي.

#### مادة (٤١)

- ١- يجب على جميع المتمتعين بالامتياز ات و الحصانات احتر ام قو انبن الدولة المعتمد لديها وأنظمتها، ويجب عليهم كذلك عدم الندخل في شيئونها الداخلية.
- ٢- بجب أن تكون معالجة كافة المسائل الرسمية التي تكلف بها البعثة من قبل حكومة الدولة المعتمدة مع وزارة خارجية الدولة المعتمد لديها أو عن طريقها ، أو مع أية وزارة أخرى متفق عليها.
- ٣- يجب ألا تستخدم دار البعثة بأية طريقة تتنافى مع وظائف البعثة كما هي مبينة في هذه الاتفاقية أو غيرها من قواعد القانون الدولي العام أو في أية اتفاقات خاصة نافذة بين الدولة المعتمدة والدولة المعتمد لديها.

#### مادة (٤٤)

من حالات انتهاء مهمة المبعوث الدبلوماسي ما يلي:

- (أ) إعلان الدولة المعتمدة للدولة المعتمد لديها بانتهاء مهمة المبعوث الديلوماسي.
- (ب) إعلان الدولة المعتمد لديها للدولة المعتمدة برفضيها وفقاً لأحكام الفقرة
  - (٢) من المادة (٩) الاعتراف بالمبعوث الدبلوماسي عضواً في البعثة.

#### مادة (٤٤)

يجب على الدولة المعتمد لديها حتى في حالة وجود نزاع مسلح منح التسهيلات اللازمة لتمكين الأجانب المتمتعين بالامتيازات والحصانات وتمكين أفراد أسرهم أياً كانت جنسيتهم من مغادرة إقليمها في أقرب وقـت ممكن، ويجب عليها بصفة خاصة وعند الاقتضاء أن تضع تحت تـصرفهم وسائل النقل اللازمة لنقلهم ونقل أموالهم.

### مادة (٤٥)

تراعى في حالة قطع العلاقات الدبلوماسية بين دولتين أو الاستدعاء المؤقت أو الدائم لإحدى البعثات الأحكام التالية:

- (أ) يجب على الدولة المعتمد لديها حتى في حالة وجود نزاع مسلح احتــرام وحماية دار البعثة وكذلك أموالها ومحفوظاتها.
- (ب) يجوز للدولة المعتمدة أن تعهد بحراسة دار البعثة وكمنك أموالهما ومحفوظاتها إلى دولة ثالثة تقبل بها الدولة المعتمد لديها.
- (ج) يجوز للدولة المعتمدة أن تعهد بحماية مصالحها ومصالح مواطنيها إلى دولة ثالثة تقبل بها الدولة المعتمد لديها.

#### مادة (۲۱)

يجوز للدولة المعتمدة بناءً على طلب دولة ثالثة ليست ممثلة لدى الدولة المعتمد لديها وبعد الحصول على موافقة هذه الدولة الأخيرة أن نتولى مؤقتاً حماية مصالح الدولة الثالثة ورعاياها.

#### مادة (۲۷)

ا- لا يجوز للدولة المعتمد لديها التمييز بين الدول في تطبيق أحكام هذه
 الاتفاقية.

٣- ومع ذلك لا يعد في حكم التمييز ما يلي:

- (أ) تطبيق الدولة المعتمدة لأحد أحكام هذه الاتفاقية على وجه التقييد لأنه يطبق كذلك على بعثتها لدى الدولة المعتمدة.
- (ب) إذا تبادلت الدول بمقتضى العرف أو الاتفاق معاملة أفـضل ممـا
   تتطلعه أحكام هذه الاتفاقية.

#### مادة (٨٤)

تعرض هذه الاتفاقية لتوقيع جميع الدول الأعضاء في الأمم المتحدة أو في إحدى الوكالات المتخصصة وكذلك من كل دولة طرف في النظام الأساسي لمحكمة العدل الدولية، وجميع الدول الأخرى التي تدعوها الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى أن تصبح طرفاً فيها، وذلك حتى ٣١ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٦١ في وزارة الخارجية الاتحادية النمساوية، وبعدئذ حتى ٣١ آذار (مارس) ١٩٦٢ في مقر الأمم المتحدة بنيويورك.

#### مادة (٤٩)

تخضع هذه الاتفاقية للتصديق وتودع وثائق التصديق لدى الأمين العام للأمم المتحدة.

#### مادة (٥٠)

تظل هذه الاتفاقية معروضة لانضمام جميع الدول المنتمية إلى إحدى الفئات الأربع المنصوص عليها في المادة (٤٨) وتودع وثائق الانضمام لدى الأمين العام للأمم المتحدة.

#### مادة (٥١)

 ١- تصبح هذه الاتفاقية معمولاً بها في اليوم الثلاثين من تاريخ إيداع الوثيقة الثانية والعشرين من وثائق التصديق أو الانضمام لدى الأمين العام للأمم المتحدة. ٢~ وتتفذ هذه الاتفاقية بالنمبة إلى كل دولة تصدق عليها أو تتضم إليها بعد إيداع الوثيقة الثانية والعشرين من وثائق التصديق أو الانضمام في اليوم الثلاثين من إيداعها وثيقة تصديقها أو انضمامها.

### مادة (۵۲)

يبلغ الأمين العام إلى جميع الدول المنتمية إلى إحدى الفئسات الأربسع المنصوص عليها في المادة (٤٨) ما يلي:

- (أ) التوقيعات والإيداعات الحاصلة وفقاً للمواد (٨٤)، (٤٩)، (٥٠).
  - (ب) تاريخ نفاذ هذه الاتفاقية وفقاً للمادة (٥١).

#### مادة (۵۳)

يودع أصل هذه الاتفاقية المحرر بخمس لغات رسمية متسساوية هسى الإسبانية والإنجليزية والفرنسية والروسية والصينية لدى الأمين العام للأمسم المتحدة الذى يقوم بإرسال صورة مصدقة منه إلى جميع الدول المنتمية إلسى إحدى الفئات الأربع المنصوص عليها في المادة (٨٤).

وإثباتاً لما تقدم قام المفوضون الواردة أسماؤهم أدناه بتوقيع هذه الاتفاقية بعد تقديم تفويضاتهم التسى وجدت مسسوفية للشكل حسب الأصول.

حررت فى فيينا فى اليوم الثامن عشر من شهر نيسان (أبريل) عـــام ألف وتسعمائة وواخد وستين (١٩٦١).

# ملحق رقم (۲) إتفاقية فيينا للعلاقات القنصلية (۱۶) إبريل ۱۹٦۳)

# إن الدول الأطراف في هذه الاتفاقية:

إذ تذكر أنه قد أنشئت علاقات قنصلية بين الشعوب منذ زمن بعيد، وإذ تعى أهداف ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة الخاصة بالمساواة في حق ومسيادة كل الدول، وبالمحافظة على السلام والأمن الدوليين وبتتمية علاقات الصداقة بين الأمم، وإذ تأخذ في الاعتبار أن مؤتمر الأمم المتحدة الخاص بالعلاقات والحصانات الدبلوماسية قد وافق على اتفاقية فيينا للعلاقات الدبلوماسية التي أعدت للنوقيع في 1 البرل سنة 1911، وإذ تعتقد أن انفاقية دولية عن العلاقات والامتيازات والحصانات القنصلية ستساعد أيضاً في تحسين علاقات الصداقة بين البلدان مهما تباينت نظمها الدستورية والاجتماعية، وإذ تؤكد أن الغرض من هذه المزايا والحصانات ليس هو تمييز أفراد بل هو تأمين أداء البعنات القنصلية لأعمالها على أفضل وجه نيابة عن دولهم، وإذ تؤكد أن قواعد القانون الدولي التقليدي سيستمر تطبيقها على المسائل التي لسم تفصل فيها نصوص هذه الاتفاقية صراحة، فإن هذه الدول قد انتفقت على ما يلي:-

#### مادة (١)

١- لأغراض هذه الاتفاقية يكون مدلول التعبيرات الآتية وفقاً للتحديد التالى:

(أ) يقصد بتعيير (بعثة قنصلية) أية قنصلية عامة أو قنصلية أو نيابة قنصلية أو وكالة قنصلية.

- (ب) يقصد بتعبير (دائرة اختصاص قنصلية) المنطقة المخصصة لبعثة قنصلية لممارسة أعمالها القنصلية فيها.
- (ج) يقصد بتعبير (رئيس بعثة قنصلية) الشخص المكلف بالعمل بهذه الصفة.
- (د) يقصد بتعبير (عضو قنصلى) أى شخص يكلف بهذه الصفة لممارسة أعمال قنصلية بما فى ذلك رئيس البعثة القنصلية.
- (هـ) يقصد بتعبير (موظف قنصلي) أي شخص يقوم بأعمال إداريـة أو فنية في بعثة قنصلية.
- (و) يقصد بتعبير (عضو طاقم البعثة) أى شخص يقوم بأعمال الخدمة في بعثة قنصلية.
- (ز) يقصد بتعبير (أعضاء البعثة القنصليون
   والموظفون القنصليون وأعضاء طاقم الخدمة.
- (ح) يقصد بتعبير (أعضاء الطاقم القنصلي) الأعضاء القنصليون فيما عدا رئيس البعثة القنصلية والموظفون القنصليون وأعصاء طاقم الخدمة.
- (ط) يقصد بتعبير (عضو الطاقم الخاص) الشخص الذي يعمل فقط فــــى
   الخدمة الخاصة لأحد أعضاء البعثة القنصلية.
- (ى) يقصد بتعبير (مبانى القنصلية) المبانى أو أجزاء المبانى والأراضى الملحقة بها أياً كان مالكها المستعملة فقط في أغراض البعثة القنصلية.
- (ك) يقصد بتعبير (محفوظات القنصطلية) جميع الأوراق والمستندات والمكانبات والكتب والأفلام والأشرطة وسجلات البعشة القنصلية

- وكذلك أدوات الرمز وبطاقات الفهارس وأى جزء من الأثاث يستعمل لصدانتها وحفظها.
- ٢- يوجد نوعان من الأعضاء القنصليين هما الأعضاء القنصليون العاملون والأعضاء القنصليون الفخريون، وتطبق نصوص الباب الثانى من هذه الاتفاقية على البعثات القنصلية التي يرأسها أعضاء قنصليون عاملون، أما نصوص الباب الثالث فتسرى على البعثات القنصلية التي يرأسها أعضاء قنصليون فخريون.
- ٣- أعضاء البعثات القنصلية الذين يكونون من رعابا الدولة الموفد إليها أو من يقيمون فيها إقامة دائمة لهم وضع خاص تحكمه المادة (٧١) من هذه الإنفاقية.

# الباب الأول — العلاقات القنصلية بصفة عامة القسم الأول — إنشاء العلاقات القنصلية

### مادة (۲)

- ١- تنشأ العلاقات القنصلية بين الدول بناءً على اتفاقها المتبادل.
- ٢- يتضمن الاتفاق على إنشاء علاقات دبلوماسية بين دولتين الموافقة على
   إنشاء علاقات قنصلية ما لم ينص على خلاف ذلك.
- ٣- لا ينرتب على قطع العلاقات الدبلوماسية قطع العلاقات القنصلية
   تلقائباً.

## مادة (٣) : مهارسة الأعمال القنصلية :

تمارس الأعمال القنصلية بمعرفة بعثات قنصلية ويمكن أيضاً ممارستها بواسطة بعثات دبلوماسية تطبيقاً لأحكام هذه الاتفاقية.

### مادة (٤) : إنشاء بعثة قنصلية :

- ١- لا يمكن إنشاء بعثة قنصلية على أراضى الدولة الموفد إليها إلا بموافقــة
   هذه الدولة.
- ٢- يحدد مقر البعثة القنصلية ودرجتها ودائرة اختصاصها بمعرفة الدولمة الموفدة وبعد موافقة الدولة الموفد إليها.
- ٣- لا يمكن للدولة الموفدة إجراء أى تعديل لاحق لمقر أو درجة اختصاص
   البعثة القنصلية إلا بموافقة الدولة الموفد إليها.
- ٤- ينبغى كذلك الحصول على موافقة الدولة الموفد البيها إذا أرادت قنصلية عامة أو قنصلية افتتاح نيابة قنصلية أو وكالة قنصلية في منطقة غير التي توجد فيها.
- وينبغى أيضاً الحصول على موافقة صريحة وسابقة من الدولة الموفد
   إليها لفتح مكتب يكون تابعاً لقنصلية قائمة ولكن خارج مقرها.

## مادة (٥) : الوظائف القنصلية :

تشمل الوظائف القنصلية:

- (أ) حماية مصالح الدولة الموفدة ورعاياها أفراداً كانوا أو هينات في الدولة الموفد إليها وفي حدود ما يقضى به القانون الدولي.
- (ب) العمل على تنمية العلاقات التجارية والاقتصادية والنقافية والعلمية بسين الدولة الموفدة والدول الموفد إليها وكذا توثيق علاقات المصداقة بينهما بأى شكل وفقاً لنصوص هذه الاتفاقية.
- (ج) الاستعلام وبجميع الطرق المشروعة عن ظروف وتطور الحياة التجارية والاقتصادية والثقافية والعلمية في الدولة المسوفد اليها وإرسال

- تقارير عن ذلك إلى حكومة الدولة الموفدة وإعطاء المعلومات للأشخاص المعنيين.
- (د) إصدار جوازات ووثائق السفر لرعايا الدولة الموفدة ومنح التأشيرات أو المستندات اللازمة للأشخاص الذين يرغبون في المسفر إلى الدولمة الموفدة.
  - (هـــ) تقديم العون والمساعدة لرعايا الدولة الموفدة أفراداً كانوا أو هيئات.
- (و) القيام بأعمال التوثيق والأحوال المدنية وممارسة الأعمال المشابهة وبعض الأعمال الأخرى ذات الطابع الإدارى، ما لم يتعارض مع قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها.
- (ز) حماية مصالح رعايا الدولة الموفدة أفراداً أو هيئات فــى مـسائل التركات فى أراضــى الدولة الموفد إليها وطبقاً لقوانين ولــوائح هـذه الدولة.
- (ح) حماية مصالح القصر وناقصى الأهلية من رعايا الدولة الموفدة، فى حدود قوانين ولوائح الدولة الموفد اليها وخصوصاً في حالة ما ينبغى اقامة الوصاية أو الحجز عليهم.
- (ط) تمثيل رعايا الدولة الموفدة أو اتخاذ التدابير اللازمة لـضمان تمث يلهم التمثيل المناسب أمام المحاكم والمسلطات الأخرى في الدولة الموفد إليها لطلب اتخاذ الإجراءات الموقدة طبقاً لقوانين ولوائح هذه الدولـة لصيانة حقوق ومصالح هؤلاء الرعايا، في حالة عدم استطاعتهم بسبب غيابهم أو لأى سبب آخر الدفاع في الوقت المناسب عن حقوقهم ومصالحهم، وذلك مع مراعاة التقاليد والإجراءات المنبعة في الدولـة الموفد إليها.

- (ى) تسليم الأوراق القضائية وغير القضائية والقيام بالانابات القنصلية وفقاً للاتفاقيات الدولية القائمة أو في حالة عدم وجود مثل تلك الاتفاقات بسأى طريقة تتمشى مع قوانين ولوائح دولة المقر.
- (ك) ممارسة حقوق الرقابة والتفتيش المنصوص عليها في قــوانين ولــوائح الدولة الموفــدة على سفن الملاحة البحرية والنهريــة التابعــة لجنــسية الدولة الموفــدة وعلى الطائرات المسلحة في هذه الدولة وعلى طاقم كل منها.
- (ل) تقديم المساعدة للسفن والطائرات المذكورة في الفقرة (ك) من هذه المادة وإلى أطقمها، وتلقى البلاغات عن سفرها، وفحص أوراقها والتأشير عليها. وإجراء التحقيق بشأن الأحداث الطارئة أتساء رحلتها، دون الإخلال بحقوق سلطات الدولة الموفد إليها وتسوية جميع أنواع الخلافات بين القبطان والضباط والبحارة بقدر ما تسمح بذلك قوانين ولوائح الدولة المه فدة.
- (م) ممارسة جميع الأعمال الأخرى التي توكل السي بعستة فلسصلية بمعسرة الدولة الموفدة والتي لا تحظرها قدوانين ولوائح الدولسة الموفد البها أو التي لا تعسرض عليها هذه الدولة أو التي ورد ذكرها في الاتفاقات الدولسية المبرمة بين السدولة الموفدة والدولسة الموفدة الدولسة الموفدة الدولسة الموفد

# مادة (٦) : ممارسة الوظائف القنصلية خارج دائرة إختصاص القنصلية :

في بعض الظروف الخاصة وبموافقة الدولة الموفد إليها يجوز لعضو قنصلي أن يمارس أعماله خارج اختصاص قنصليه.

## مادة (٧) : ممارسة الوظائف القنصلية في الدولة الثالثة :

يجوز للدولة الموفدة - بعد إخطار الدول المعنية ومسا لـم تعتـرض إحداهما على ذلك صراحة - أن تكلف بعثة قنصلية قائمة فـى دولـة مسا بممارسة أعمال قنصلية في دولة أخرى.

### مادة (٨) : ممارسة الوظائف القنصلية لحساب دولة ثالثة :

يجوز لبعثة قنصلية للدولة الموفدة أن تقوم بممارسة الوظائف القنصلية في الدولة الموفد اليها لحساب دولة ثالثة وذلك بعد عمل الإخطار المناسب للدولة الموفد اليها ما لم تعترض هذه الدولة على ذلك.

## مادة (٩) : درجات رؤساء البعثات القنصلية :

١- ينقسم رؤساء البعثات القنصلية إلى أربع درجات وهي:

- (أ) قناصل عامون.
  - (ب) قناصل.
- (ج) نواب قناصل.
- (د) وكلاء قنصليون.
- ٢- الفقرة الأولى من هذه المادة لا تقيد بأى شكل حق أحد الأطراف المتعاقدة فى تحديد تسمية الموظفين القنصليين الآخرين عدا رؤساء البعشات القنصلية.

## مادة (١٠) : تعبين وقبول رؤساء البعثات القنصلية :

 ١- يعين رؤساء القنصلية بمعرفة الدولة الموفدة ويسمح لهم بممارسة أعمالهم بمعرفة الدولة الموفدة إليها. ٢- مع مراعاة أحكام هذه الاتفاقية تحدد إجراءات تعيين وقبول رؤساء البعثات القنصلية وفقاً لقوانين ولوائح العرف المتبع في كل من الدولة الموفدة والدولة الموفد إليها.

# مادة (١١) : البراءة القنصلية أو الإبلاغ عن التعيين :

- ا- يزود رئيس البعثة القنصلية بوثيقة على شكل براءة أو سند مهاشل-تقوم بإعدادها الدولة الموفدة عند كل تعيين، تثبت فيها صفته وتبين فيها بصفة عامة اسمه الكامل ومرتبته ودرجته ودائرة اختصاص ومقر البعثة القنصلية.
- ٢- ترسل الدولة الموفدة البراءة أو السند المماثل بالطريق الدبلوماسي أو بأى طريق آخر مناسب إلى حكومة الدولة التي سيمارس رئيس البعشة القنصلية أعمالها على أراضيها.
- ٣- يمكن للدولة الموفدة إذا قبلت ذلك الدولة الموفدة إليها أن تسمىتميض عن البراءة أو السند المماثل بإبلاغ يتضمن البيانات المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة.

## المادة (١٢): الإحازة القنصلية:

- ١- يسمح لرئيس البعسة القنصلية بممارسة أعماله بموجب ترخيص من
   الدولة الموفد إليها يسمى إجازة قنصلية أياً كان شكل هذا
   الترخيص.
- ٢- الدولة التي ترفض منح إجازة فنصلية ليست مضطرة الأن تذكر أسباب
   رفضها إلى الدولة الموفدة.
- ٣- مع مراعاة أحكام المانتين (١٣) و (١٥) لا يمكن لرئيس بعثة قنصلية أن
   يباشر أعماله قبل حصوله على إجازة قنصلية.

## مادة (١٣) : القبول المؤقت لرؤساء البعثات القنصلية :

يمكن أن يسمح لرئيس البعثة القنصلية بممارسة أعماله بصفة مؤفتــة حتى يتم تسليم الإجازة القنصلية، وتطبق أحكام هذه الاتفاقية أيضاً في مثــل هذه الحالة.

# مادة (١٤) : إخطار السلطات في دائرة اختصاص القنصلية :

بمجرد السماح لرئيس البعثة القنصلية بممارسة أعماله - ولو بصفة مؤقتة - يحتم على الدولة الموفد إليها أن تقوم فوراً بإخطار السلطات المختصة في دائرة اختصاص القنصلية، وعليها كذلك أن تتأكد من اتخاذ الإجراءات اللازمة لتمكين رئيس البعثة القنصلية من مزاولة أعمال وظيفته ومن الاستفادة بنصوص هذه الاتفاقية.

# مادة (١٥): القيام باعمال رئيس البعثة القنصلية بصفة مؤقتة :

١- إذا لم يتمكن رئيس البعثة القنصلية من ممارسة أعمال وظيفته، أو إذا كان منصب رئيس البعثة القنصلية خالياً، فيمكن أن يقوم رئيس البعثة بالنيابة بأعمال رئيس البعثة القنصلية بصفة مؤقتة.

٧- يبلغ اسم ولقب رئيس البعثة القنصلية بالنيابة إلى وزارة خارجية الدولة الموقد إليها أو إلى السلطة العليا التي تعينها السوزارة، وذلك بمعرفة رئيس البعثة الدبلوماسية للدولة الموقدة أو - في حالة عدم وجودها- بمعرفة رئيس البعثة القنصلية، أو في حالة تعذر ذلك بمعرفة أية سلطة مختصة بالدولة الموقدة، وكقاعدة عامة يجب أن يتم هذا التبليغ مقدماً، وللدولة الموقد إليها أن تثنرط موافقتها على قبول رئيس البعثة بالنيابة إذا لم يكن عضدوا دبلوماسياً أو موظفاً قنصلياً في الدولة الموقد إليها.

- ٣- يجب على السلطات المختصة في الدولة الموفد إليها أن تقدم المسعاعدة والحماية لرئيس البعثة بالنيابة، وفي أثناء قيامه بأعمال البعثة تسرى عليه أحكام هذه الاتفاقية كما لو كان رئيساً للبعثة القنصلية، ومع ذلك فيان الدولة الموفد إليها ليست ملزمة بأن تمنح رئيس البعثة بالنيابة التسهيلات أو المزايا أو الحصانات التي يتعلق التمتع بها من قبل رئيس البعثة بالنيابة.
- ٤- فى حالة تعيين عضو دبلوماسى من البعثة الدبلوماسية للدولة الموفدة فى الدولة الموفد إليها كرئيس للبعثة فى الظروف المذكور بالفقرة (١) من هذه المادة فإنه يستمر فى النمتع بالمزايا والحصانات الدبلوماسية إذا لمن تعترض الدولة الموفد إليها على ذلك.

## مادة (١٦) : الاسبقية بين رؤساء البعثات القنصلية :

- ١ تحدد أسبقية رؤساء البعثات القنصلية في كل درجة تبعاً لتاريخ مسنحهم
   الإجازة القنصلية.
- ٢- غير أنه في حالة السماح لرئيس البعثة القنصلية بممارسة أعماله بصفة مؤقتة قبل حصوله على الإجازة القنصلية فإن أسبقيته تحدد طبقاً للتاريخ الذي سيسمح له فيه بممارسة أعماله وتبقى هذه الأسبقية له بعد منحسه الإجازة القنصلية.
- ٣- إذا منح اثنان أو أكثر من رؤساء البعثات القنصلية الإجازة القنصلية أو السماح المؤقمة يحدد تبعاً للمتواريخ التي قدمت فيها براءتهم أو السند المماثل أو الابلاغ المنصوص عليه في الفقرة (٣) من المادة (١١) إلى الدولة الموفد البها.

- ٤- يكون ترتيب رؤساء البعثات القنصلية بالنيابة بعد جميع رؤساء البعثات القنصلية، وفيما بينهم يكون ترتيبهم وفقاً للتواريخ التي تسلموا فيها أعمالهم كرؤساء بعثات بالنيابة والمبينة في التبليغات المنصوص عليها في الفقرة (٢) من المادة (١٥).
- بجرى ترتيب رؤساء البعثات القنصلية من الأعضاء القنصليين الفخريين
   بعد رؤساء البعثات القنصلية العاملين في كل درجــة وبــنفس النظــام
   والقواعد المبينة في الفقرات السابقة.
- آ- يتقدم رؤساء البعثات القنصلية على الأعضاء القنصليين الذين ليست لهم
   هذه الصفة.

## مادة (١٧) : إدارة (عمال دبلوماسية من قبل موظفين قنصليين :

- ۱- إذا لم يكن للدولة الموفدة بعثة دبلوماسية في دولة ما، ولا تمثلها فيها بعثة دبلوماسية لدولة ثالثة، فإنه يجوز لعضو قنصلي بموافقة الدولة الموفد إليها ودون أن يؤثر ذلك على طابعه القنصلي أن يكلف بالقيام بأعمال دبلوماسية، وقيامه بمثل هذه الأعمال لا يخوله أي حــق فــي المزايــا والحصانات الدبلوماسية.
- ٧- يمكن بعد إعلان الدولة الموف البها تكليف عضو قنصلى بتمثيل الدولة الموفدة لدى أية منظمة دولية حكومية، وفي هذه الحالة يتمتع بجميع المزايا والحصانات التمي يمنحها القسانون التقليدي أو الاتفاقيات الدولية إلى مثل هؤلاء الممثلين، غير أنه فيما يختص بأى عمل قنصلى يمارسه فليس له الحق في حصانة قضائية تتجاوز تلك التي يتمتع بها العسضو القنصلي بموجب هذه الاتفاقية.

## مادة (١٨) : قيام دولتين (و أكثر بتعيين نفس الشخص كعضو قنصلى :

يمكن لدولتين أو أكثر أن تعينا نفس الشخص بصفة عضو قنصلى في الدولة الموقد اليها وبشرط موافقة هذه للدولة.

# مادة (١٩) : تعيين أعضاء الطاقم القنصلي :

- ١- مع مراعاة أحكام المواد (٢٠) و (٢٢) و (٣٣) للدولة الموفدة حرية تعيين
   أعضاء الطاقم القنصلي.
- ٢- تقوم الدولة الموفدة بإخطار الدولة الموفد إليها بالاسم الكاممل ومرتبة ودرجة جميع الأعضاء القنصليين غير رئيس البعثة القنصلية، وذلك مقدماً وبوقت كاف، ليتسنى للدولة الموفد إليها إذا شاءت ممارسة حقوقها الواردة في الفقرة (٣) من المادة (٣٣).
- ٣- يمكن للدولة الموفدة إذا كانت قوانينها تحتم ذلك أن تطلب من الدولة الموفد إليها منح إجازة قنصلية لعضو قنصلي لا يكسون رئيسماً لبعشة قنصلية.
- ٤- ويمكن للدولة الموفد إليها إذا كانت قوانينها ولوائحها تتطلب
   ذلك أن تمنح إجازة قنصد لية لعضو قنصلى ليس رئيسساً البعشة
   قنصلية.

## مادة (۲۰) : حجم الطاقم القنصلي :

ما لم يكن هناك اتفاق صريح على حجم طاقم البعثة القنصلية، فللدواـــة الموفد البها أن تحتم أن يبقى هذا الحجم فى حدود ما تعتبره هـــى معقــولاً وعادياً بالنظر إلى الظروف والأحوال السائدة فى دائرة اختصاص القنصلية وإلى احتياجات البعثات القنصلية المعنية.

# مادة (٢١): الاسبقية بين الاعضاء القنصليين في بعثة قنصلية :

يبلغ ترتيب الأسبقية بين الأعضاء القنصليين في البعثة القنصلية، وكذا كل ما يطرأ عليه من تعديلات إلى وزارة خارجية الدولة الموفدة إليها، أو إلى السلطة التى تعينها هذه الوزارة وذلك بمعرفة البعثة الدبلوماسية للدولــة أو – في حالة عدم وجود مثل هذه البعثة – بمعرفة رئيس البعثة القنصلية.

## مادة (٢٢) : جنسية الاعضاء القنصلين :

- ١- من حيث المبدأ يجب أن يكون الأعضاء القنصليين من جنسسية الدولــة الموفدة.
- ٢- لا يجوز اختيار الأعضاء القنصليين من ببين رعايا الدولة الموفدة إليها
   إلا بموافقة صريحة من هذه الدولة والتي يجوز لها في أي وقت سحب
   هذه الموافقة.
  - ٣- ويجوز للدولة الموفد إليها أن تحتفظ بنفس هذه الموافقة.

# مادة (٢٣) : الانشخاص الذين يتم اعتبارهم غير مرغوب فيهم :

- ١- يجوز للدولة الموفد إليها في أي وقت أن تبلغ الدولة الموفدة أن عضواً قنصلياً أصبح شخصاً غير مرغوب فيه أو أن أي عضو آخر من الطاقم القنصلي ليس مقبولاً، وعلى الدولة الموفدة حينتذ أن تستدعى الشخص المعنى أو أن تتهى أعماله لدى هذه البعثة القنصلية حسب الحالة.
- ٢- إذا رفضت الدولة الموفدة تنفيذ الالتزامات التي تفرضها عليها الفقرة الأولى من هذه المادة أو لم تتفذها في فترة معقولة، فيجوز للدولة الموفد إليها - حسب الأحوال - إما أن تسحب الإجازة القنصلية الممنوحة للشخص المعنى أو أن تكف عن اعتباره عضواً في الطاقم القنصلي.

- ٣- يمكن أن يعتبر الشخص الذى عين عضواً في بعثة قنصلية شخصاً غير مقبول قبل وصوله إلى أراضى الدولة الموفد إليها أو إذا كان موجوداً فيها أصلاً قبل تسلمه أعماله في البعثة القنصلية، وفي مثل هذه الحالمة يجب على الدولة الموفدة أن تسحب تعيينه.
- الدولة الموفد إليها ليست ملزمة بإبداء أسباب قرارها إلى الدولة الموفدة
   في الأحوال المذكورة في الفقرئين (١) و(٣) من هذه المادة.

# مادة (٢٤): إخطار الدولة الموفد إليها بالتعيين والوصول والرحيل:

- ١ تبلغ وزارة خارجية الدولة الموفد إليها أو السلطة التي تعينها هذه الوزارة
   عن الآتي:
- (أ) تعيين أعضاء البعثة القنصلية، ووصولهم بعد تعيينهم، ورحيلهم النهائي أو إنهاء أعمالهم، وكذا جميع التغييرات الأخرى المتعلقة بصفتهم والتي قد تطرأ في أثناء خدمتهم بالبعثة القنصلية.
- (ب) وصول شخص ينتمى إلى أسرة عضو من أعضاء البعثة القنصلية وممن يعيشون في كنفه ورحيلهم النهائي، وعند الإمكان حالة ما إذا انتمى شخص لأسرة أو لم يعد عضواً بها.
- (ج) الوصول أو الرحيل النهائي لأعضاء الطاقم الخاص والحالات التي تنتهى فيها خدمتهم بهذه الصفة.
- (د) تعيين وتسريح أشخاص مقيمين في الدولة العوفد إليها كأعضاء في البعثة القنصلية أو كأعضاء في الطاقم الخاص ممن يتمتعون بالمزايا
   و الحصانات.
- ٢- يجب أن يتم التبليغ مقدماً في أحوال الوصول والرحيل النهائي كلما أمكن
   ذلك.

# القسم الثاني: انتهاء الاعمال القنصلية

## مادة (٢٥): انتهاء (عمال عضو بعثة قنصلية :

تنتهى أعمال عضو بعثة قنصلية -عادة - بالأتى:

- (أ) إعلان من الدولة الموفدة إلى الدولة الموفد إليها بانتهاء أعماله.
  - (ب) سحب الإجازة القنصلية.
- (ج) إخطار من الدولة الموفد إليها إلى الدولة الموفدة بأنها أصبحت لا تعتبر الشخص المعنى عضواً بالطاقم القنصلي.

# مادة (٢٦) : الرحيل من إقليم الدولة الموفد إليها :

يجب على الدولة الموفدة - حتى في حالة نزاع مسلح - أن تمسنح المعضاء البعثة القنصلية وأعضاء الطاقم الخاص الذين ليسوا من رعايا الدولة الموفد إليها، وكذلك أعضاء أسرهم الذين يعيشون في كنفهم - مهما كانت جنسيتهم - الوقت والتسهيلات اللازمة للإعداد للرحيل ومغادرة إقليمها في أقرب فرصة ممكنة بعد إنهاء أعمالهم، ويجب عليها بصفة خاصة - إذا ما استدعى الأمر - أن تضع تحت تصرفهم وسائل النقل اللازمة الأشخاصهم ومتعلقاتهم باستثناء المتعلقات التي قد يحصلوا عليها في الدولة الموفد إليها ويكون تصديرها محظوراً وقت الرحيل.

# مادة (٢٧): حماية مبانى ومحفوظات القنصلية ومصالح الدولة الموفدة فى ظروف استثنائية :

١- في حالة قطع العلاقات القنصلية بين دولتين:

(أ) تلتزم الدولة الموفد إليها - حتى في حالة النزاع المسلح - باحترام وحماية مبانى القنصلية وكذلك ممتلكات البعثة والمحفوظات القنصلية.

- (ب) يجوز للدولة الموفدة أن تعهد بحراسة مبانى القنصلية والممتلكات الموجودة بها والمحفوظات القنصلية إلى دولة ثالثة توافق عليها الدولة الموفد إليها.
- (ج) ويجوز للدولة الموفدة أن تعهد بحماية مصالحها ومصالح رعاياها اليها.
- ٢- في حالة الإغلاق المؤقت أو الدائم لبعثة قنصلية تسرى أحكام الفقرة
   (١-أ) من هذه المادة وعلاوة على ذلك:
- (أ) إذا كانت الدولة الموفدة ليست لها بعثة دبلوماسية في الدولة الموفد البها، وكان لها بعثة قنصلية أخرى في أراضى الدولة الموفد إليها فيجوز تكليف هذه البعثة القنصلية بحراسة المبانى القنصلية، التسى أغلقت والممتلكات الموجودة بها ومحفوظاتها القنصلية، ويجوز أيضاً تكليفها بموافقة الدولة الموفد إليها بممارسة الأعمال القنصلية في دائرة اختصاص البعثة المغلقة.
- (ب) إذا كانت الدولة الموفدة ليس لها بعثة دبلوماسية و لا بعثة قنصلية أخرى في الدولة الموفد اليها، فتسرى أحكام الفقرة (أ ب، ج) من هذه المادة.

# الباب الثاني

# التسهيلات والمزايا والحصانات الخاصة بالبعثات القنصلية والاعضاء القنصليين العاملين وباقى اعضاء البعثة

# القسم الاول : التسهيلات والامتيازات والحصانات الخاصة بالبعثة القنصلية

مادة (٢٨) : التسهيلات المنوحة للبعثة القنصلية للقبام بالعملها :

تمنح الدولة الموفد اليها كافة التسهيلات اللازمة لنقوم البعثة القسطلية بتأدية أعمالها.

# مادة (٢٩) : استعمال العلم الوطني وشعار الدولة :

- الدولة الموفدة الحق في استعمال علمها الوطني وشعارها الــوطني فـــي
   الدولة الموفد إليها وفقاً لنصوص هذه المادة.
- ٧- يمكن رفع العلم الوطنى للدولة الموفدة ووضع شعارها السوطنى على المبنى الذى تشغله البعثة القنصلية وعلى مدخله، وكذلك على مسكن رئيس البعثة القنصلية وعلى وسائل تتقلاته عند استعمالها في أعمال رسمية.
  - (أ) تراعى القوانين واللوائح والعرف المتبع في الدولة الموفد إليها عند ممارسة الحق الممنوح بمقتضى هذه المادة.

## مادة (٣٠) : السكن :

١- بجب على الدولة الموفد إليها - في حدود قوانينها ولوائحها - أن تيسر للدولة الموفدة حيازة المبانى اللازمة للبعثة القنصلية في أراضيها أو أن تساعدها في العثور على مبان بأي طريقة أخرى. ٢- ويجب عليها كذلك - إذا لزم الأمر - أن تساعد البعثة القنصلية فــــى
 الحصول على مساكن ملائمة لأعضائها.

## مادة (٣١): حرمة مبائي القنصلية:

١- تتمتع مباني القنصلية بالحرمة في الحدود المذكورة في هذه المادة.

٧- لا يجوز لسلطات الدولة الموفدة إليها أن تدخل فى الجزء المخصص من مبانى القنصلية لأعمال البعثة القنصلية، إلا بموافقة رئيس البعثة النبلوماسية للدولة الموفدة، غير أنه يمكن افتراض وجود موافقة رئيس البعثة القنصلية فى حالة حريق أو كارثة أخرى تستدعى اتخاذ تدابير وقائية فورية.

٣- مع مراعاة أحكام الفقرة (٢) من هذه المادة فإن على الدولة الموفد إليها التزام خاص باتخاذ جميع التدابير المناسبة لحماية مبانى القنصلية ضدد أى اقتحام أو اضرار بها، وكذلك لمنع أى اضعطراب الأمن البعشة القنصلية أو الحط من كرامتها.

3- يجب أن تكون مبانى القنصلية ومفروشاتها وممتلكات البعثة القنصلية ووسائل النقل بها محصنة ضد أى شكل من الاستيلاء لأغراض الدفاع الوطنى أو المنفعة العامة، وفى حالة ما يكون نزع الملكية ضرورياً لمثل هذه الأغراض فيجب اتخاذ جميع الخطوات اللازمة لتجنب عرقلة القيام بالأعمال القنصلية ولدفع تعدويض فورى ومناسب وفعال للدولة الموفدة.

## المادة (٣٢) : إعفاء مبائي القنصلية من الضرائب :

 ١- تعفى مبانى القنصلية ومسكن رئيس البعثة القنصلية "العامل" -- إذا كانت ملكاً أو مؤجرة للدولة الموفدة أو لأى شخص يعمل لحسابها -- من جميع الضرائب والرسوم مهما كانت وطنية أو محلية أو بلدية، بشرط ألا تكون مفروضة مقابل خدمات خاصة.

٢- الإعفاء الضريبي للمذكور في الفقرة (١) من هذه المادة لا يطبق على هذه الضرائب والرسوم إذا كان تشريع الدولة الموفد إليها يغرضها على الشخص الذي تعاقد مع الدولة الموفدة أو مسع السشخص السذي يعمل لحمابها.

## مادة (٣٣) : حرمة للحفوظات والوثائق القنصلية :

للمحفوظات والوثائق القنصلية حرمتها في كل وقت وأينما وجدت.

## مادة (٣٤) : حربة التنقل :

مع مراعاة القوانين واللوائح الخاصة بالمناطق المحرم أو المحدد دخولها لدواعى الأمن الوطنى، فإن الدولة الموفد إليها تضمن حرية التنقل والتجول فى أراضيها لجميع أعضاء البعثة القنصلية.

## مادة (٣٥) : حرية الاتصال :

ا على الدولة الموفد إليها أن تسمح وتؤمن حرية الاتصال للبعثة القنصلية فى كل ما يتعلق بأعمالها الرسمية، وللبعثة القنصطية لسدى اتسصالها بحكومتها أو بالبعثات للدبلوماسية أو القنصالية الأخرى للدولسة الموفدة أينما وجدت، أن تستعمل كافة وسائل الاتصال المناسية بما في ذلك حاملى الحقيبة الدبلوماسيين أو القنصليين والحقائب الدبلوماسيين أو القنصلية والمتعمل والرسائل المرمزية، غير أنه لا يجوز للبعثة القنصلية تركيب واستعمال محطة لاسلكية إلا بموافقة الدولة الموفد إليها.

 ٢- تتمتع المراسلات الرسمية للبعثة بالحرمة، ويعنى اصطلاح المراسلات الرسمية كافة المراسلات المتعلقة بالبعثة القنصلية وبأعمالها.

- ٣- لا يجوز فتح أو حجز الحقيبة القنصلية إلا أنه إن كان لدى سلطات الدولة الموفد إليها أسباباً جدية للاعتقاد بأن الحقيبة تحوى أشياء أخرى غير المراسلات أو الوثائق أو الأشياء المنصوص عليها فى الفقرة (٤) من هذه المادة فيجوز لتلك السلطات أن تطلب فتح الحقيبة في حضورها بمعرفة مندوب مفوض من الدولة الموفدة، فإذا رفضت سلطات تلك الدولة الموفدة ذلك تعاد الحقيبة إلى مصدرها.
- ٤- يجب أن تحمل الطرود المكونة للحقيبة علامات خارجية ظاهرة تدل على طبيعتها ولا يجوز أن تحوى غير المراسلات الرسمية والوثائق والأشياء المخصصة لماستعمال الرسمي فقط.
- و- يجب أن يزود حامل الحقيبة القنصلي بمستند رسمي يثبت صغته ويحدد عدد الطرود المكونة للحقيبة القنصلية، ولا يجوز بغير موافقة الدولة الموفد إليها أن يكون حامل الحقيبة من رعايا هذه الدولة أو ممن يقيمون فيها إقامة دائمة ما لم يكن من رعايا الدولة الموفدة وفي أثناء قيامه بمهمته يجب أن تحميه الدولة الموفد إليها ويجب أن يتمتع أيضاً بالحرمة الشخصية ولا يكون عرضة لأى نوع من أنواع القبض أو الحجز.
- ٣- يجوز للدولة الموفدة ولبعثاتها الدبلوماسية والقنصلية أن تعين حاملى الحقائب القنصلية في مهمة خاصة وفي هذه الأحوال تطبق كذلك أحكام الفقرة (٥) من هذه المادة، مع ملاحظة أن سريان الحصانات المذكورة فيها ينتهي بمجرد قيام حامل الحقيبة بتسليمها للجهة المرسلة إليها.
- ٧- يجوز تسليم الحقيبة القنصلية إلى قائد سفينة أو طائرة تجاريسة قاصدة ميناء مسموح به، ويجب أن يزود بورقة رسمية تبين عدد الطرود التي تتكون منها الحقيبة، ولكنه لا يعتبر بمثابة حامل حقيبة قنصلى، وبعد عمل الترتيب اللازم مع السلطات المحلية المختصة، يجوز البعثة

القنصلية أن توفد أحد أعضائها ليتسلم الحقيبة من قائد السسفينة أو من الطائرة مباشرة وبكل حرية.

# مادة (٣٦): الاتصال برعانا الدولة الموقدة :

- ١- رغبة في تيسير ممارسة الأعمال القنصلية المتعلقة برعايا الدولة
   الموفدة:
- (أ) بجب أن يتمكن الأعضاء القنصليون من الاتصال برعايا الدولة الموفدة ومقابلتهم بحرية كما يجب أن يكون لرعايا الدولة الموفدة نفس الحرية فيما يتعلق بالاتصال بالأعضاء القنصليين للدولة الموفدة ومقابلتهم.
- (ب) بجب أن تقوم السلطات المختصة في الدولة الموفد إليها بإخطار البعثة القنصلية للدولة الموفدة بدون تأخير إذا قبض على أحد رعايا هذه الدولة أو وضع في السبجن أو الاعتقال في انتظار محاكمته، أو إذا حجز بأى شكل آخر في نطاق دائرة اختصاص القنصلية وبشرط أن يطلب هو ذلك.

وأى اتصال يوجه إلى البعثة القنصلية من الشخص المقبوض عليه أو الموضوع في السجن أو الاعتقال أو الحجز، يجب أن يبلغ بواسطة هذه السلطات بدون تأخير، كما يجب على هذه السلطات أن تخبر الشخص المعنى عن حقوقه الواردة في هذه الفقرة.

(ج) للموظفين القنصليين الحق في زيارة أحد رعايا الدولة الموفدة الموجود في السجن أو الاعتقال أو الحجز، وفي أن يتصدثوا ويتراسلوا معه وفي ترتيب من ينوب عنه قانوناً، ولهم الحق كذلك

في زيارة أى من رعايا الدولة الموفدة الموجود في السعجن أو الاعتقال أو الحجز في دائرة اختصاصهم بناء على حكم، ولكن يجب أن يمتنع الأعضاء القنصليون عن لتخاذ أى إجراء نيابة عن أحد الرعايا الموجود في السجن أو الاعتقال أو الحجز إذا أبدى رغبت صراحة في معارضة هذا الإجراء.

٢- تمارس الحقوق المشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة وفقاً لقـوانين ولوائح الدولة الموفد إليها، وبشرط أن تمكن هذه اللوائح والقوانين مـن تحقيق كافة الأغراض التي تهدف إليها الحقوق المسذكورة فـي هـذه المادة.

# مادة (٣٧): الإسلاغ عن حنالات الوفاة والبولادة والوصناية وحنوادث البنواخر والحوادث الجوية :

إذا تو افرت لدى السلطات المختصة بالدولة الموفدة إليها المعلومات التالية فعليها:

- (أ ) في حالة وفاة أحد رعايا الدولة الموفدة، أن تبلغ بــدون تـــأخير البعثـــة القنصلية التي حدثت الوفاة في دائرة اختصاصها.
- (ب) أن تبلغ وبدون تأخير البعثة القنصلية المختصة عن جميع الأحوال التي تقتضى منها تعيين وصمى أو ولى على أحد رعايا الدولة الموفدة القصر أو ناقصى الأهلية، مع مراعاة تطبيق قوانين ولوائح الدولــة الموفــد إليها.
- (ج) لذا غرقت أو جنحت سفينة تابعة لجنسية الدولة الموفدة في مياه الدولــة الموفد إليها الإقليمية أو الداخلية، أو إذا أصيبت طائرة مسجلة في الدولة الموفدة بحادث على أراضى الدولة الموفدة إليها، فعليها أن تقوم بــابلاغ

ذلك وبدون تأخير إلى أقرب بعثة قنصلية من المكان الذي حدث فيــه الحادث.

### مادة (٣٨) : الاتصال بسلطات الدولة الموقد إليها :

يجوز للأعضاء القنصليين - عند ممارستهم لمهام وظائفهم - أن يتصلوا:

- (أ) بالسلطات المحلية المختصة في دائرة اختصاص البعثة القنصلية.
- (ب) بالسلطات المركزية في الدولة الموفد إليها أو حسبما تقضى به الإتفاقات الدولية في هذا الصدد.

## مادة (٣٩): الرسوم والمتحصلات القنصلية :

- ١- يجوز للبعثة القنصلية أن تحصل في الدولة الموفد إليها الرسسوم والمتحصلات التي تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفدة على الأعمال القنصلية.
- ٢- تعفى المبالغ المحصلة كرسوم ومتحصلات والمشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة وكذا القسائم الخاصة بها من كافة الضرائب والرسوم في الدولة الموفد إليها.

# القسم الثانى: التسهيلات والمزايا والحصانات الخاصة بالأعضاء (العاملين) وباقى (عضاء البعثة القنصلية

## مادة (٤٠) : حماية أعضاء القنصليين :

على الدولة الموفد إليها أن تعامل الأعضاء القنصليين بالاحترام اللازم لهم، وأن تتخذ كافة التدابير المناسبة لمنع أى مساس بشخصهم أو حريتهم أو كرامتهم.

## مادة (٤١) : الحرمة الشخصية للأعضاء القنصليين :

- ا- يجب ألا يكون الأعضاء القنصليون عرضة للقبض أو الحبس الاحتياطي
   إلا في حالة جنائية خطيرة وبعد صدور قرار من السلطة القضائية
   المختصة.
- ٢- فيما عدا الحالة المبينة في الفقرة (١) من هذه المادة لا يجوز حبس الأعضاء القنصليين أو اخضاعهم لأى نوع من الإجراءات التي تحد من حريتهم الشخصية إلا تنفيذاً لقرار قضائي نهائي.
- ٣- إذا ما بدأت إجراءات جنائية ضد عضو قنصلى، فعليه المثول أمام السلطات المختصة، إلا أنه يجب مباشرة هذه الإجراءات بالاحترام اللازم له نظراً لمركزه الرسمى، وباستثناء الحالة المبينة في الفقرة (١) من هذه المادة بالطريقة التي تعوق إلى أقل حد ممكن ممارسة الأعمال القنصلية، وإذا ما اقتضت الظروف المذكورة في الفقرة (١) من هذه المادة التحفظ على عضو قنصلى فيجب مباشرة الإجراءات ضده بأقل تأخد.

# مادة (٤٢) : الإبلاغ عن القبض أو الحجز أو المقاضاة :

فى حالة القبض على أحد أعضاء الطاقم الفنصلى أو حجزه أو اتخاذ إجراءات جنائية ضده، نقوم الدولة الموفدة بإبلاغ ذلك بأسرع وقت ممكن إلى رئيس البعثة القنصلية، وإذا كان أى من هذه الإجراءات موجه ضد رئيس البعثة نفسه، على الدولة الموفد إليها أن تبلغ ذلك إلى الدولة الموفدة بالطريق الدبلوماسي.

### مادة (٤٣) : الحصائة القضائية :

- الأعضاء والموظفون القنصليون لا يخضعون لاختصاص السلطات القضائية أو الإدارية بالدولة الموفد إليها فيما يتعلق بالأعصال التسى يقومون بها لمباشرة أعمالهم القنصلية.
- ٢- ومع ذلك، فلا تسرى أحكام الفقرة (١) من هذه المادة فى حالة الدعوى
   المدنية على أى مما يلى:
- (أ) الذاتجة عن عقد مبرم بمعرفة عضو أو موظف قنصلى ولم يكن قد أجرى هذا التعاقد صراحة أو ضمناً بـصفته ممـثلاً للدولــة الموفدة.
- (ب) أو المرفوعة بمعرفة طرف ثالث عن ضرر نتج عن حادث في الدولة الموفد إليها سببته مركب أو سفينة أو طائرة.

### مادة (٤٤) : الالتزام بالداء الشهادة :

- ۱- يجوز أن يطلب من أعضاء بعثة قنصلية الحضور للإدلاء بالشهادة أثناء سير الإجراءات القضائية أو الإدارية، ولا يمكن للموظفين القنصليين أو لأعضاء طاقم الخدمة أن يرفضوا تأدية الشهادة إلا في الأحوال المذكورة في الفقرة (٣) من هذه المادة، أما إذا رفض عضو قنصلي الإدلاء بالشهادة فلا يجوز أن يتخذ ضده أي إجراء جبري أو جزائي.
- ٢- يجب على السلطة التي تطلب شهادة العضو القنصلي أن تتجنب عرقائة تأديتها ويمكنها الحصول منه على الشهادة في مسكنه أو فسى البعثة القنصلية أو قبول تقرير كتابي منه كلما تيمر ذلك.
- ٣- أعضاء البعثة القنصلية ليسوا ملزمين بنادية الشهادة عن وقائع تتعلق
   بمباشرة أعمالهم ولا بنقديم المكاتبات والمستندات الرسمية الخاصة بها

ويجوز لهم كذلك الامتناع عن تأدية الشهادة بوصفهم خبراء في القانون الوطني للدولة الموفدة.

# مادة (٤٥) : التنازل والمزايا والحصائات :

- ١- يجوز للدولة الموفدة أن تتنازل عن أى من المزايا والحسصانات المنصوص عليها فى المواد (٤١) و(٤٣) و(٤٤) بالنسبة لعنضو من البعثة القنصلية.
- ٢- يجب أن يكون هذا التنازل صريحاً في جميع الأحوال فيما عدا ما نــص
   عليه في الفقرة (٣) من هذه المادة، ويجب أن يبلغ هذا التنازل كتابة إلى
   الدولة الموفد إليها.
- ٣- إذا رفع عضو أو أى موظف قنصلى دعوى فى موضوع يتمتسع فيه بالحصانة القضائية وفقاً للمادة (٤٣)، فلا يجوز له بعد ذلك أن يستند إلى الحصانة القنصلية بالنسبة لأى طلب مضاد يرتبط مباشرة بدعواه الأصلية.
- ٤- إن التنازل عن الحصانة القضائية فى الدعوى المدنية أو الإدارية لا يعنى التنازل عن الحصانة بالنسبة لإجراءات تنفيذ الأحكام التى يجب الحصول لها على نتازل خاص.

# مادة (٤٦) : الإعفاء من قيود تسجيل الاتجانب ومن تراخيص الإقامة :

- ١- يعفى الأعضاء والموظفون القنصليون وكذا أعضاء أسرهم الذين يعيشون في كنفهم – من جميع القيود التي تغرضها قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها بشأن تسجيل الأجانب وتراخيص الإقامة.
- ٢- غير أن أحكام الفقرة (١) من هذه المادة لا تسرى على أى موظف لا
   يكون موظفاً دائماً للدولة الموفدة، أو الذي يقوم بمزاولة مهنة خاصة

بقصد الكسب في الدولة الموفد إليها، ولا يسرى ذلك على أى فرد مــن أفر اد أسرته.

#### مادة (٤٧) : الإعفاء من تراخيص العمل :

- ١- يعفى أعضاء البعثة القنصلية بالنسبة للخدمات التسى يؤدونها للدولة الموفدة من أى التزامات خاصة بتصاريح العمل التى تفرضها قسوانين ولوائح الدولة الموفد إليها فيما يتعلق بإستخدام الأيدى العاملة الأجنبية.
- ٢- يعفى كذلك من الالتزامات المذكورة في الفقرة (١) من هذه المادة أعضاء الطاقم الخاص التابعين للأعضاء والموظفين القسصليين إذا كانوا لا يقومون بأى مهنة أخرى بقصد الكسب في الدولة الموفد إليها.

#### مادة (٤٨) : الإعفاء من التا'مين الاجتماعي :

- ١- مع مراعاة أحكام الفقرة (٣) من هذه المادة يعفى أعضاء البعثة القنصلية بالنسبة للخدمات التي يؤدونها للدولة الموفدة - وكذلك أعضاء أسرهم من أحكام التأمين الاجتماعي القائمة في الدولة الموفد إليها.
- ٢- يسرى كذلك الإعفاء المذكور بالفقرة (١) من هذه المادة على أعسضاء
   الطاقم الخاص الذين يعملون فقط في خدمة أعضاء البعثة القنصلية وذلك
   بشرط:
  - (أ ) ألا يكونوا من رعايا الدولة الموفد إليها أو المقيمين بها إقامة دائمة.
- (ب) أن يكونوا خاضعين لأحكام التأمين الاجتماعى القائمة فـــى الدولـــة
   الموفدة أو فى أى دولة ثالثة.
- ٣- يجب على أعضاء البعثة القنصلية الذين يستخدمون أشخاصاً لا يــسرى
   عليهم الإعفاء المذكور في الفقرة (٢) مــن هــذه المــادة، أن يراعــوا

- الالتزامات التي تفرضها أحكام الضمان الاجتماعي في الدولة الموفد إليها على أصحاب الأعمال.
- ٤- الإعفاء المذكور في الفقرئين (١) و(٢) من هذه المادة لا يمنع من الاشتراك الاختياري في نظام التأمين الاجتماعي للدولة الموفد إليها إذا ما سمحت هذه الدولة بذلك.

#### مادة (٤٩) : الأعفاء من الضرائب :

- ا يعفى الأعضاء والموظفون القنصليون وكذا أعضاء أسرهم من كافـة
   الضر ائب الشخصية و العينية الوطنية و المحلية و البلدية مع استثناء:
- (أ) الضرائب غير المباشرة التي تدخل بطبيعتها في أثمان السلع والخدمات.
- (ج) ضرائب النركات والأيلولة والإرث ورسوم نقبل الملكية التسى تفرضها الدولة الموفد إليها مع مراعاة الفقرة (ب) من المادة (٥١).
- (د) الضرائب والرسوم المفروضة على الدخل الخاص بما فى ذلك مكاسب رأس المال النابعة فى الدولة الموفد إليها، والضرائب على رأس المال المستثمر فى مشروعات تجارية أو مالية فسى الدولة الموفد إليها.
- (هـ) الضرائب والرسوم التي تحصل مقابل تأدية خدمات خاصة.
- (و) الرسوم القضائية ورسوم التسجيل والرهن والدمغة مع مراعاة أحكام المادة (٣٢).

- ٢- يعفى أعضاء طاقم الخدمة من الضرائب والرسوم على الأجــور التـــى
   ينقاضونها مقابل خدماتهم.
- ٣- يجب على أعضاء البعثة القصلية الذين يستخدمون أشخاصاً تضضع مرتباتهم أو أجور هم لضريبة الدخل في الدولة الموفد اليها أن يحترموا الانتزامات التي تقرضها قوانين ولوائح الدولة على أصحاب الأعمال فيما يختص بتحصيل ضريبة الدخل.

### مادة (٥٠): الإعفاء من الرسوم الجمركية والتفتيش الجمركى:

- ا- تسمح الدولة الموفد إليها مع مراعاة ما نقضى به القوانين واللوانح التي تتبعها بإدخال الأشياء التالية مع إعفائها من كافة الرسوم الجمركية والضرائب والرسوم الإضافية الأخرى، ما عدا رسوم التخزين والنقل والخدمات المماثلة:
  - (أ) الأشياء المخصصة للاستعمال الرسمي للبعثة القنصلية.
- (ب) الأشياء المخصصة للاستعمال الشخصي للعضو القنصلي وأعضاء عائلته الذين يعيشون في كنفه، بما في ذلك الأشياء المعدة لاقامته، ولا يجوز أن تتعدى المسواد الاستهلاكية الكميات السضرورية للاستعمال المباشر للأشخاص المعنيين.
- ٢- يتمتع الموظفون القنصليون بالمزايا والإعفاءات المنصوص عليها فى الفقرة (١) من هذه المادة بالنسبة للأشياء المستوردة عند أول استقرار لهم.
- ٣- يعفى الأعضاء القنصليون وأفراد أسرهم الذين يعيشون في كمنفهم من التفتيش الجمركي على امتعتهم الشخصية التي يحصطحبونها معهم و لا يجوز إخضاعها للتفتيش إلا إذا كانت هناك أسباباً جدية للاعتقاد بأنها

تشنمل على أشياء غير التى ورد نكرها فى الفقرة (أ - ب) مسن هذه المادة أو على أشياء محظور استيرادها أو تصديرها بمقتصى قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها أو تخضع لقوانين الحجر الصحى فيها، ولا يجوز إجراء هذا النفتيش إلا فى حضور العضو القسصلى أو العضو صاحب الشأن من أسرته.

#### مادة (٥١) : تركة عضو البعثة القنصلية (و أحد أفراد عائلته :

- ا- في حالة وفاة أحد أعضاء البعثة القنصلية، أو أحد أفراد أسرته ممن
   يعيشون في كنفه، تلتزم الدولة الموفد إليها بالآتى:
- (أ ) السماح بتصدير منقولات المتوفى، مع استثناء تلك التي يكون قد حازها في الدولة الموفد إليها والتي يكون تصديرها محظوراً وقدت الوفاة.
- (ب) عدم تحصيل رسوم وطنية أو محلية أو بلدية على التركة أو على نقل ملكية المنقولات التى ارتبط وجودها فى الدولة الموفد إليها بوجود المتوفى فيها بوصفه عضواً بالبعثة القنصلية أو فرداً من أفراد أسرة عضو البعثة القنصلية.

#### مادة (٥٢) : الإعفاء من الخدمات الشخصية :

تعفى الدولة الموفد إليها أعضاء البعثة القنصلية وأفراد عائلاتهم السذين يعيشون في كنفهم من كافة الخدمات الشخصية والعامة أياً كانت طبيعتها، ومن الانتزامات العسكرية كذلك التي تتعلق بالاستيلاء والمساهمة في الجهود العسكرية وإيواء الجنود.

#### مادة (٥٣) : بداية ونهاية المزايا والحصانات القنصلية :

- ا- يتمتع كل عضو فى البعثة القنصلية بالمزايا والحصانات المنصوص عليها فى الانفاقية بمجرد دخوله إقليم الدولة الموفد إليها بقصد الوصول إلى مقر عمله وبمجرد تسلمه أعماله فى البعثة القنصلية إذا كان موجوداً أصلاً فى إقليم الدولة الموفد إليها.
- ٢- يتمتع أفراد أسرة عضو البعثة القنصلية الذين يعيشون في كنفه وكذلك أعضاء طاقمه الخاص بالمزايا والحصانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية اعتباراً من تاريخ تمتع عصضو البعثة القنصلية بالمزايا والحصانات وفقاً المقرة (١) من هذه المادة أو تاريخ دخولهم أراضي الدولة الموفد البيها، أو التاريخ الذي أصبحوا فيه أعضاء في أسرة العضو أو في طاقمه الخاص.
- ٣- عند انتهاء مهمة عضو البعثة القنصلية، ينتهي عادة تمتعيه وتمتع أعضاء أسرته الذين يعيشون في كنفه وأعضاء طاقميه الخاص بالمزايا والحصيانات من الوقت الذي يغادر فيه الشخيص المعنى إقليم الدولية الموفيد إليها، أو عند انتهاء المهلة المعقولة التي تمنح له لهذا الغرض أيهما أقسرب، ويستمر سريانها في هذا الوقت حتى في حسالة قسيام نزاع مسلح. أما في حسالة الأشخاص المشار إليهم في الفقرة (٢) من هذه المادة فتنتهي المزايا والحصيانات الخاصة بهم بمجرد أن ينتهي انتماؤهم إلى أسرة عضو البعثة القسصلية أو إلى طاقميه الخاص، غير أنه في حالة اعتزامهم مغادرة أراضي الدولية الموفيد إليها في مدة معقولة يستمر تمتعهم بهذه المزايا والحصانات إلى تاريخ رجيلهم.

- ٤- أما بالنسبة للأعمال التي يقوم بها عضو أو موظف فسصلى في إطار أعمال وظيفته، فيستمر سريان العصانة القنصلية بدون تحديد مدة.
- و عند و بعيشون في عضو بعثة قنصلية، يستمر أفراد أسرته الذين يعيشون في كنفه في التمتع بالمزايا والحصانات الممنوحة لهم حتى تركهم لأراضي الدولة الموفد إليها، أو حتى تنتهى مدة معقولة تمكنهم من ذلسك أيهما أقرب.

#### مادة (٥٤) : التزامات الدولة الثالثة :

- ا- إذا مر عضو قنصلى من أو وجد فى إقليم دولة ثالثة كانت قد منحته تأشيرة وكانت ضرورية أثناء توجهه لتولى مهام منصبه أو عودته إلى الدولة الموقدة، فعلى الدولة الثالثة أن تمنحه جميع الحصانات المنصوص عليها فى سائر مواد هذه الاتفاقية، والتى قد تلزم لتأمين مروره أو عودته، كما يعامل نفس المعاملة أعضاء أسرته الذين بعيشون فى كنفسه ويتمنعون بالمزايا والحصانات إذا كانوا مرافقين له، أو مسافرين منفردين للحاق به أو للعودة إلى الدولة الموفدة.
- ٧- في الظروف المشابهة التي ورد نكرها في الفقرة (١) من هذه المادة لا يجوز للدولة الثالثة إعاقة المرور عبر أراضيها بالنسبة لباقي أعضاء البعثة القنصلية وأفراد أسرتهم الذين يعيشون في كنفهم.
- ٣- تمنح الدولة الثالثة المراسلات الخاصة وكافة أنواع الاتصالات الرسمية المارة بأراضيها بما في ذلك الرسائل الرمزية نفس الحرية والحماية التي تلتزم بمنحها الدولة الموفد إليها بموجب هذه الاتفاقية، وتمنح حاملي الحقائب القنصليين الحاصلين على تأشيرة وللحقائب القنصلية المارة في

- أراضيها نفس الحرمة والحماية التى تلتزم بمنحها الدولة الموف اليها بموجب هذه الاتفاقية.
- 3- تطبق كذلك النزامات الدولة الثالثة وفقاً لما جاء في الفقرات (١) و(٢) و (٣) من هذه المادة بالنسبة للأشخاص المذكورين فيها وكذلك على المراسلات الرسمية والحقائب القنصلية إذا ما وجدت في أراضي الدولة الثالثة بسبب قوة قهرية.

#### مادة (٥٥) : إحترام قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها :

- ١- مع عدم المساس بالمزايا والحصانات، يجب على الأشدخاص السذين يتمتعون بها أن يحترموا قوانين ولوائح الدولة الموفدين إليها وعليهم كذلك عدم التدخل في الشئون الداخلية لتلك الدولة.
- ٢- لا تستعمل مبانى القنصلية على أى نحو لا يتفق مع ممارسة الأعمال
   القنصلية.
- ٣- لا يحرم نص الفقرة (٢) من هذه المادة إقامـة مكاتب مؤسسات أو وكالات أخرى في جزء من مباني القنصلية بشرط أن تكون الأماكن المخصصة لهذه المكاتب منفصلة عن تلك التي تستخدمها البعثة القنصلية، وفي هذه الحالة لا تعتبر هذه المكاتب جزءاً من مباني القنصلية في تطبيق هذه الاتفاقية.

### مادة (٥٦) : التامين ضد الاضرار التي تلحق بالغير :

يجب على أعضاء البعثة القنصلية أن يقوموا بجميع الالتزامات التسى تعرضها قوانين ولموائح الدولة الموفد إليها بالنمبة للتأمين، فيما يتعلى بالمسئولية المدنية المترتبة على استعمال أي سيارة أو سفينة أو طائرة.

#### مادة (٥٧) : الاحكام المنظمة لمهنة خاصة تدر كسبا:

- ١- لا يجوز للأعضاء القنصليين (العاملين) أن يقوموا في الدولة الموفد إليها بمزاولة أي نشاط مهني أو تجارى في سبيل الكسب الخاص.
- ٢- المزايا والحصانات المنصوص عليها في هذا الباب لا تسسرى على
   الأشخاص الآتين:
- (أ) الموظفين القنصليين وأعضاء طاقم الخدمة الذين يزاولون أية مهنة خاصة تدر كسباً في الدولة الموفد إليها.
- (ب) أفراد أسرة شخص من المذكورين في الفقرة (أ) وكدا أعصاء طاقمه الخاص.
- (ج) أفراد أسرة عضو بعثة قنصلية الذين يقومون هم أنفسهم بمزاولـــة مهنة خاصة تدر كسباً في الدولة الموفد إليها.

#### الباب الثالث

## النظام المطبق على الاعضاء القنصليين الفخريين وعلى البعثات القنصلية التي يراسونها

## مادة (٥٨) : (حكام عامة متعلقة بالتسهيلات والمزايا والحصانات :

- ١- تطبق المواد (٨٧) و (٩٧) و (٠٣) و (٤٣) و (٥٣) و (٣٦) و (٧٣) و (٧٣) و (٧٣) و (٣٩) و (٣٩) و (٣٩) و (٣٩) و (٣٩) و الفقرة (٣) من المادة (٥٠) على البعثات القنصلية التي يرأسها عضو قنصلي فخرى، وعلاوة على ذلك فإن التسهيلات و المرايا و الحصانات الخاصة بهذه البعثات تحكمها نصوص المواد (٩٠) و (١٦) و (١٦) و (٢٦).
- ٢- تطبق المادتان (٢١) و (٤٣) و الفقرة (٣) من المادة (٤٤) و المادتسان (٤٥) و (٣٥) و الفقرة (١) من المادة (٥٥) على الأعـضاء القنـصليين

- الفخريين، وعلاوة على ذلك فالتسهيلات والمزايا والحصانات بهولاء الأغضاء القنصليين تحكمها المواد (٦٣) و(٤٦) و (٥٦) ( (٢٥)
- ٣- لا تمنح المزايا والحصانات المنصوص عليها في هذه الاتفاقية لأفراد أسرة العضو القنصلي للفخرى أو الموظف القنصلي الذي يعمل في بعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلي فخرى.
- لا يسمح بتبادل الحقائب القنصلية بين بعثتين يرأسهما عضوان قنصليان فخريان في بلدين مختلفين إلا بعد موافقة الدولتين المعنبتين الموفدان إليهما.

#### مادة (٥٩) : حماية مباني القنصلية :

تتخذ الدولة الموفد إليها التدابير اللازمة لحماية المبانى القنصلية لبعثة قنصلية يرأسها عضو قنصلى فخرى ضد أى اقتحام أو إضرار بها، ولمنسع أى اضطراب لأمن البعثة القنصلية أو المساس بكرامتها.

#### مادة (٦٠) : إعفاء مبانى قنصلية من الضرائب :

- ۱- تعفى المبانى المخصصة لبعثة قنصلية برأسها عضو قنصلى فخرى والتى تملكها أو تؤجرها الدولة الموفدة من جميع الضرائب والرسوم وطنية أو محلية أو بلدية بشرط ألا تكون محصلة مقابل خدمات خاصة.
- ٢- لا يطبق الإعفاء من الضرائب المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة على الضرائب والرسوم المذكورة إذا ما كانت قوانين الدولة الموفدة.
  المسوفد اليها نقرضها على الشخص الذي تعاقد مع الدولة الموفدة.

#### مادة (٦١) : حرمة للحفوظات والوثائق :

تتمتع المحفوظات والوثائق القنصلية الخاصية ببعثة قنصلية بر أسها عضو قنصلي فضري بالحرمة في كل وقت وأينما كانت، بشرط أن تكون منفصلة عن باقى الأوراق والمستندات - وعلى الأخص - عن المراسلات الشخصية لرئيس البعثة القنصلية أو لأى شخص يعمل معه، وكذلك عن المنعلقات أو الكنب أو الوشائق المنعلقة بمهنتهم أو تجارتهم.

#### مادة (٦٢) : الإعماء من الرسوم الجمركية :

تبعاً للقوانين واللوائح التى تتبعها الدولة الموفد إليها فانها تسسمح بإدخال الأشياء التالية، مع إعفائها سن كسافة الرسوم الجمركية والضرائب والمصاريف المتعلقة بها ماعدا مصاريف التخزين والنقل والخدمات المماثلة، وذلك للاستعمال الرسمى لبعشة قنصيلية يرأسها عضو قنصلى فخرى: شعارات الدولة والإعالام واللاقتات والاختام والطوابع والكتب والمطبوعات الرسمية وأثاث المكاتب والأدوات المكتبية والأصناف المشابهة التى تورد للبعثة بمعرفة الدولة الموفدة أو بناء على طلبها.

#### مادة (٦٣): الإجراءات الجنائية:

إذا اتفذت إجراءات جنائية ضد عضو قنصلى وجب عليه المشول أمام السلطات المختصة، غير أن هذه الإجراءات يجب مباشرتها مع الاحترام اللازم نصوه نظراً لمركزه الرسمى، باستثناء الحالة التي يكون فيها الموظف مقبوضاً عليه أو معنقلاً بالطريقة التي تعوق ممارسة الإعمال القنصلية إلى أقل حد ممكن، وإذا ما كان من الضرورى حجز عضو قنصلى فخرى فيجب مباشرة الإجراءات ضده بأقل

#### مادة (٦٤): حماية الاعضاء القنصليين الفخريين :

تمنح الدولة العوفد إليها العضو القنصلي الحماية اللازمة نظراً لمركزه الرسمي.

#### مادة (٦٥): الإعفاء من قيود تسجيل الاجانب ومن تراخيص الإقامة :

يعفى الأعضاء القنصليون الفخريون – باستثناء هؤلاء النين يزاولون في الدولة الموفد إليها نشاطاً مهنياً أو تجارياً بقصد الربح الخاص من جميع الانتزامات التي تفرضها قوانين ولوائح الدولة الموفد إليها فيما يتعلق بتسجيل الأجانب و تراخيص الإقامة.

#### مادة (٦٦) : الإعفاء من الضرائب:

يعفى العضو القنصلي الفخرى من جميع المضرائب والرمسوم عن المكافآت والمرتبات التي يتقاضاها من الدولة الموفدة نظير القيام بالأعمال القنصلية.

#### مادة (٦٧) : الإعفاء من الخدمات الشخصية :

تعفى الدولة الموقد إليها الأعضاء القنصليين الفخريين من جميع الخدمات الشخصية ومن كل الخدمات العامة من أي نوع كانت ومسن الالتزامات العسكرية كتلك المتعلقة بعمليات الاستيلاء والمساهمة في الجهود العسكرية وإيواء الجنود.

#### مادة (٦٨) : حربة اتباع نظام الاعضاء القنصليين الفخريين :

كل دولة حرة في تعيين أو قبول أعضاء قنصليين فخريين.

## الباب الرابع - احكام عامة

#### مادة (٦٩) : الوكلاء القنصليون الذبن ليسوا رؤساء لبعثات قنصلية :

- ١- لكل دولة الحرية في إنشاء أو قبول وكالات قنصطية يديرها وكلاء قنصليون لم يعينوا رؤساء لبعثات قنصلية بمعرفة الدولة الموفدة.
- ٢- يتم بموجب اتفاق بين للدولة الموفدة والدولة الموفد إليها تحديد الشروط التي يمكن فيها للوكالات القنصلية المشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة ممارسة نشاطها، وكذلك المزايا والحصانات التي يمكن أن يتمتع بها الوكلاء القنصليون الذين يديرونها.

#### مادة (٧٠) : مِناشِرة البعثات الديلوماسية للإعمال القنصلية :

- ١- تسرى أحكام هذه الاتفاقية كذلك في حدود ما تسمح به نــصوصها في حالة مباشرة بعثة دبلوماسية للأعمال القنصلية.
- ٢- تبلغ أسماء أعضاء البعثات الدبلوماسية المعينين للقسم القنصلي أو المكلفين بالقيام بالأعمال القنصلية في البعثة إلى وزارة خارجية الدولة الموقد إليها أو إلى السلطة التي تعينها هذه الوزارة.
  - ٣- عند القيام بالأعمال القنصلية يجوز للبعثة الدبلوماسية أن تتصل:
    - (أ) بالسلطات المحلية في دائرة اختصاص القنصلية.
- (ب) بالسلطات المركزية فى الدولة الموفد إليها إذا ما سمحت بذلك قواتين ولوائح وأعراف الدولة الموفد إليها، أو تبعاً للاتفاقيات الدولية فى هذا الصدد.
- ٤- مزايا وحصانات أعضاء البعثة الدبلوماسية المنكورين في الفقرة (٢) من هذه المادة يستمر تحديدها وفقاً لقواعد القانون الدولي الخاصة بالعلاقات الدبلوماسية.

#### مادة (٧١) : رعايا الدولة الموقد إليها المقيمين فيها إقامة دائمة :

١- ما لم تعنح الدولة للموفد إليها تسهيلات ومزايا وحسانات إضافية لا ينمتع الأعضاء القنصليون من رعايا الدولة الموفد إليها أو من المقيمين فيها إقامة دائمة إلا بالحصانة القضائية وبالحرصة الشخصية بالنسبة للأعمال الرسمية التى يقومون بها في تأدية أعمال وظائفهم وكذلك بالمزايا المنصوص عليها في الفقرة (٣) من المادة (٤٤)، وتلتزم الدولة الموفد إليها كذلك - بالنسبة لهؤلاء الأعضاء القنصليين - بالنص الوارد في المادة (٤٤).

وإذا اتخذت إجراءات جنائية ضد أحد من هدولاء الأعضاء القنصليين - باستثناء الحالة التي يكون فيها معتقلاً أو تحت الحجر - يجب أن تتم هذا الإجراءات بالطريقة التي تعوق ممارسة الأعمال القنصلية إلى قل حد ممكن.

٧- باقى أعضاء البعثة القنصلية من رعايا الدولة الموفد إليها أو من المقيمين فيها إقامة دائمة وأفراد أسرهم، كذلك أفراد أسرهم، كذلك أفراد أسر الأعضاء القنصليين المذكورين في الفقرة (١) من هذه المادة، يتمتعون بالتسهيلات والمزايا والحصانات في الحدود التي تمنحها لهم الدولة الموفد إليها، ورعايا الدولة الموفد إليها أو من يقيمون فيها إقامة دائمة لا يتمتعون ذلك بالتسهيلات والمزايا والحصانات إلا في الحدود التي تمنحها لهم الدولة الموفد إليها، غير أن يجب على الدولة الموفد إليها أن تمارس سلطاتها على هولاء الأشخاص بطريقة لا تعوق كثيراً قيام البعثة القنصلية بأعمالها.

#### مادة (٧٢): عدم التمبيز:

- ١- يتوجب على دولة الإقامة عند تطبيقها أحكام هذه الاتفاقية ألا تفرق فسى
   المعاملة بين الدول.
  - ٢- على أنه لا يعتبر من الأعمال التمييزية:
- (أ) تطبيق أحد أحكام هذه الاتفاقية من قبل دولة الإقامة تطبيقاً حصرياً
   لأن هذا الحكم يطبق بنفس الطريقة على بعثاتها القنصلية لدى الدولة الموقدة.
- (ب) منح بعض الدول بعضها البعض وفقاً للعرف أو الاتفاق بينهما معاملة أكثر رعاية مما تقتضيه أحكام هذه الاتفاقية.

#### المادة (٧٣) : العلاقة بين هذه الاتفاقية والاتفاقيات الدولية الانخرى :

- ١- لا تمس أحكام هذه الاتفاقية الاتفاقيات الدولية الأخرى النافذة في علاقات الدول الأعضاء في هذه الاتفاقيات.
- ٢ لا يمكن لأى حكم من أحكام هذه الاتفاقية أن يحمول دون أن تعقد
   الدول اتفاقيات دولية أو تتمم أو تطور أحكامها أو توسع مجال تطييقها.

## احكام ختامية

#### مادة (٧٤) : التوقيع :

تبقى هذه الاتفاقية مفتوحة لتوقيع جميع الدول الأعضاء فى منظمة الأمم المتحدة أو فى إحدى مؤسساتها المختصة، وأمام كل دولة عضو فى نظام محكمة العدل الدولية وكل دولة أخرى تدعوها منظمة الأمم المتحدة لتصبح طرفاً فى الاتفاقية، وذلك بالشكل التالى:

حتى ٣١ تـشرين الأول ١٩٦٣ لمـدى وزارة الخارجيـة الاتحاديـة النمساوية، ومن ثم حتى ٣١ آذار ١٩٦٤ فى مقر منظمة الأمم المتحدة فى نيويورك.

#### مادة (٧٥) : الإبرام (التصديق):

تخضع هذه الاتفاقية لإجراء الإبرام (التصديق) وتودع وثائق إبرامها لدى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة.

#### مادة (٧٦) :

تبقى هذه الاتفاقية مفتوحة لاتضمام كل دولة تتنمى إلى إحدى الفئات الأربع المدرجة في المادة الرابعة والسبعين وتودع وثائق الانضمام لدى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة.

#### مادة (٧٧) : تاريط نفاذ الاتفاقية :

 ١ تصبح هذه الاتفاقية نافذة المفعول في اليوم الثلاثين الذي يلى تاريخ إيداع وثائق الإبرام أو الاتضمام لدى الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة مـن قبل الدولة الثانية والعشرين.

٢- بالنسبة لكل الدول التي تبرم هذه الاتفاقية أو تنضم البها بعد ليداع وثائق الإبرام أو الانضمام الثانية والعشرين، تدخل هذه الاتفاقية في حيز التنفيذ في اليوم الشلاثين الذي يلي إيداع هذه الدولسة وثيقة إبرامها أو انضمامها.

#### مادة (٧٨) : التبليغات من قبل الآمين العام :

يبلغ الأمين العام لمنظمة الأمم المتحدة جميع الدول التي تنتمسى إلى إحدى الفئات الأربع المذكورة في المادة الرابعة والسبعين ما يلي:

- (أ) التوقيعات التي نمت على هذه الاتفاقية وإيداع وثائق إبرامها أو الانضمام إليها وفق أحكام المواد ٧٤ و ٧٥ و ٧٦.
- (ب) تاريخ دخول هذه الاتفاقية في حيز التنفيذ، وفق أحكام المادة السسابعة و السبعين.

#### مادة (٧٩) : النصوص المعتمدة :

يودع أصل هذه الاتفاقية بنصوصها الإنجليزية والصينية والإسبانية والفرنسية والروسية - التي تعتبر كل منها معتمدة - لدى السكرتير العام للأمم المتحدة الذي يستخرج منها صوراً مطابقة رسمية لكافة الدول المنتمية إلى إحدى الفئات الأربع المنكورة في المادة الرابعة والسبعين.

و إثباتاً لما تقدم قام الممثلون والمفوضون تفويضاً صحيحاً من حكوماتهم بالتوقيع على هذه الاتفاقية.

تم فى فيينا فى الرابع والعشرين من شهر أبريل سنة ألف وتسمعائة وثلاث وستون.

# ملحق الصور



صورة رقم ١: الرئيس العرنسي نبكو لا ساركوزي وقرينته بقيمان مأدبة عشاء تكويماً للرئيس الصيني هو جين تاو وقرينته بمناسبة زيارتهما لفرنسا ٢٠١٠



صورة رقم ٣: الملكة اليزابيث الثانية تتسلم أوراق اعتماد السفير كيم ترافك سفيراً للنرويج بالمملكة المتحدة ٢٠١٠



صورة رقم ٣: الملك خوان كار لوس ملك إسبانيا يحتل مكان الشرف بالسيارة الرسمية بصحبة قرينته الملكة صدوفيا



صورة رقم ٤: رئيس الوزراء البريطاني ديفيد كاميرون



صورة رقم ٥: الأميس ويليسام نجل ولى عهد المملكة المتحدة وقرينته الأميرة كيت ميدلتــون



صورة رقم ٦: الملك كارل جوستاف ملك السويد يسلم البروفيسور لوك مونتانييه جانزة نوبل في الطب ٢٠٠٨ جائزة نوبل في الطب



صورة رقم ٧: الأمير فريدريك ولى عهد الدنمارك وقرينته الأميارة مارى



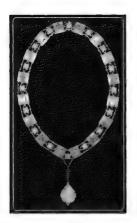
صورة رقم ٨: أمير ات العائلة الامبر اطورية الوابانية عند وصولهين إلى مأنبة العشاء الذي أقامها الملك الإسباني خوان كارلوس والملكة صــوفيا لامبر اطور الوابان اكيهــينو وقرينته الامبر اطورة ميتشيكو خلال زيارتهما لإسبانيا ٢٠٠٨



صورة رقم 9: الملكة اليزابيث الثانية ملكة المملكة المتحدة نرتدى أوشحة الأوسمة الخاصة بالدول التالية ( من اليمين ): الدنصارك، بولندا، المملكة المتحدة، جنوب أفريقيا، تايلاند، الذرويــج، فرنمــا، الأربن



صورة رقم ١٠: الملكة سونيا ملكة النرويج





صورة رقم ١٢: حفل استقبال بمناسبة توزيع جوائز مسابقة وكالة الفضاء الأوربية ٢٠١١



#### NORELPRISET

The Nobel Prize

THE NORFE FOUNDATION

Professor and Mrs Marc Zummer

at the Print Award Covernous on December 10, 2000 at 4.15 p.m. clos 6.70 p.m.; i.m. the Small-bodon Concert Holl and the following Rangest to the Stockholm Cay Madan 6.45 p.m. rior 740; p.m. r

REVP on the early and before

Chartered tracer will be available between the Concert Half and the Goy Half

Whate too and tools

Syneador 10

and and assessment brouble & parameter & units well for early to your if you which to purbation

صورة رقم ١٣: الدعوة الرسمية لحضور حفل توزيع جوائز نوبل بالعاصمة السويدية ستوكهولم ٢٠٠٨



The Lord Chamberlain is commanded by The Queen to invite

to the Marriage of

His Royal Highness Prince William of Wales, K.G.

Miss Catherine Middleton at Westminster Abbey on Friday, 29th April, 2011 at 11.00 a.m.

"A juply is requested to: State Invantum: Secretary, Land Chamberlata's Office. Buchtagham Palesc, Lundon SWA AAA

Duce. Herfren, Hermog Cout er Louisye Suit

صورة رقم ١٤: دعوة لحضور حفل زواج الأمير ويليام نجل ولى عهد المملكة للمتحدة وكيت مينلئون ٢٠١١



#### The Norwegian Nobel Committee he paragraph and

Mr. Hashen Halotto

helb was Provided and man are to

Wednesday, December 10, 2003 at 1.00 pm

As a second of the free temperature with an Hilberton.

before 12.36 um

صورة رقم ١٥: دعوة من لجنة نوبل النرويجية لحضور حفل توزيع جوانز نوبل بأوسلو ٢٠٠٣



صورة رقم 11: إحدى مواند مأدبة العشاء التي أقامها الرئيس الامريكي أوباما وقرينته تكريماً لرئيس وزراء الهند مانموهان سينغ وقرينته خلال زيارتهما الرسمية ٢٠٠٩



صورة رقم ١٧: مأدبة العشاء الملكية التي نقام سنويا في العاشر من ديسمبر بعد توزيع جوائز نوبل بالعاصمة السويدية سنوكهولم



صورة رقم ١٨: الماندة الرئيسية بمأنية العشاء التي أقيمت بقصر الشعب ببكين بمناسعة عيد الثورة الصينية ٢٠١٢

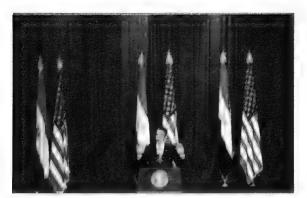


State Lunchenn

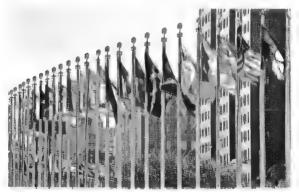
SYLINEY



صورة رقم ٢٠: العلك هنر الد الخامس ملك النرروبين يطالع قائمة الطعام الخاصة بمأدبة العشاء العلكية التى أقيمت بمناسبة العبيد الأربعين لنتويج العلكة سارجريت الثانية ملكة الدنمارك ٢٠١٢



صدورة رقم ۲۱: الرئيس الأمريكي بساراك أوبامسا يلقى خطاباً في قاعمة الاحتفالات الكبرى بجامعة القاهرة عام ۲۰۰۹، ويظهر العلم المصرى في موقع الشرف وعلى يساره العلم الأمريكي



صورة رقم ٢٢: أعلام الدول الأعضاء أمام مقر الأمم المتحدة بنيويورك



صورة رقم ٢٣: السيارة الرسمية الخاصة بالرئيس الأمريكي



صورة رقم ٢٤: الرئيس التركى عبدالله جول يلقى كلمته فى مأدية المشاء التى أقامتها الملكة اليزابيث الثانبــة فى قصر بكنجهام تكريما له بمناسبة زيارته الرسمية للمملكة المتحدة



صورة رقم ه ۲: الرئيس الصينى هو جين تاو والرئيس الروسى فلايمير بوتين يوقعان في بكين إحدى الاتفاقيات الثنائية ٢٠١٢



صورة رقم ٢١: إحدى اجتماعات قمة مجموعة الثمانية الكبار في مدينة الاكويلا الإيطالية ٢٠٠٩



صورة رقم ٢٧: مؤتمر القمة الأول لحوار التعاون الأسيوى والذي عقد بالكويت ٢٠١٢



صورة رقم ٢٨: إحدى اجتماعات منظمة حلف شمال الأطلنطي ٢٠٠٢





# هذا الكتاب

تتامى فى العقود الأخيرة إدراك أهمية البروتوكول فى المجال الرسمى والدبلوماسى، وأن دوره يتخطى كونه مظهراً فضاً بهياً تتباهى به الدول أو أنه شكل تقليدى متوارث من الإمبر الطوريات والملكيات العريقة، لقد أصبح العالم مدركا لما يمثله البروتوكول من قيمة وما يعكسه من قواعد دولية مثقق عليها، وأن الإلمام بتفاصيله ليس اختياراً شخصياً يستطيع المرء أن يتبعه أو يدعه حين يشاء، وإنما هو النزلم ومهمة وظيفية لكل من أراد أن يعمل فى المجال الرسمى والدبلوماسى وأن يتمتع بتقدير الأخرين واحترامهم.

لقد صاحبت قواعد البروتوكول قيام الدول وازدهارها وضعفها، وعيرت اضمن أدوات الدولة عما تمثله المرحلة التاريخية والسياسية التي تمر بها الدولة وما تمثله مكانتها لدى غيرها من الدول، كما أكدت أن الشخصيات الممارسة للعمل البروتوكولي لا تمثل ذاتها فحسب، وإنما تمثل دولاً ومؤسسات، وتسعى من خلال المامها وأدانها الرفيع بهذا الشأن إلى الإسهام الفعال في تكوين الصورة المعبرة عن تحضر دولها ورقيها.

وقد جاء هذا الكتاب ليمزج بين الوقائع الحقيقية والأطر الفكرية الخاصة بالبروتوكول الرسمى والدبلوماسى من خلال تسعة فصول تتاولت نشأت وتطوره والجهات التى تتولى شنونه داخل كل دولة، وأداب التعامل فى المه الرسمى والدبلوماسى، والحالات المختلفة للأسبقية داخل الدولة وبين الحويث العلوك والرؤساء وبين البعثات الدبلوماسية والقنصلية وفى المنظم الدولية المختلفة وفى المناسبات الرسمية، كما يعرض الكتاب للملابس الرسلال للرجال والسيدات، وقواعد إهداء الأوسمة ومنحها، وكافة الجوانب المناف المادسمية، وقواعد رفع الأعلام وتتكيسها، وإجرابية الرسمية، وقواعد رفع الأعلام وتتكيسها، وإجرابية الرسمية، وقواعد رفع الأعلام وتتكيسها، وإجرابية المرابد الرسمية، وقواعد رفع الأعلام وتتكيسها، وإجرابية الرسمية، وقواعد تنظيم المواتم الرسمية، وقواعد تنظيم المواتم الرسمية،





